

A Mojave Dictionary

Pamela Munro
Nellie Brown
Judith G. Crawford

UCLA Occasional Papers in Linguistics
Number 10

UCLA Occasional Papers in Linguistics
Number 10

A Mojave Dictionary

A Mojave Dictionary

Pamela Munro
Nellie Brown
Judith G. Crawford

Department of Linguistics
University of California, Los Angeles
1992

Copyright 1992 by the Regents of the University of California
All rights reserved
Printed in the United States of America

Table of Contents

Introduction	3
How to Use the Dictionary	5
The Structure of the Dictionary Entries	5
Technical Terms	7
Abbreviations and Symbols	10
The Mojave Alphabet	11
Hamakhav-Marikan / Mojave-English	13
English-Mojave / Marikan-Hamakhav	209
Mojave Words in Sentences	307
Pronunciation Notes	315
A Note on Mojave t	317
Additional Reading	319

Introduction

This book is a Dictionary of Mojave, an American Indian language of the Yuman family's River branch spoken along the lower Colorado River near Parker, Arizona. The Dictionary reflects research by Judith Crawford and myself, primarily with the late Nellie Brown. More than twenty years ago I received permission from the Tribal Council of the Colorado River Indian Reservation to pursue my study of the Mojave language, with the understanding that I would make my findings available in a form which would be of use to people on the reservation. This book represents a part of my commitment to the Tribal Council and to everyone who has helped me.

An earlier version of this Dictionary presented words learned primarily from Nellie Brown and the late Robert S. Martin, and also from others, including the late Rose Martin, the late Vemocka Rodriguez, the late Norman Scott, the late Luther Swick, Thomas Stevens, and Florence Wilson. The present version, which is much longer, also includes extremely valuable additional material generously provided by Judith Crawford, reflecting earlier study of Mojave with Mrs. Brown, Mr. and Mrs. Martin, and others, including the late Flora Sands, the late Emmett Van Fleet, the late Elmer Gates, and the late Duane Drennon. Every word here was carefully checked and corrected by Nellie Brown (although I am solely responsible for any inaccuracies in how words are spelled or in the meanings presented, or in the other explanatory sections of the book). Preparation of the Dictionary would not have been possible without Mrs. Brown's dedicated work and unfailing interest.

Every speaker of a language pronounces words somewhat differently from every other speaker of that language, and each person may differ slightly in the meanings he or she attaches to each word. Since this Dictionary primarily reflects the usage of just one speaker of Mojave, others who know the language may disagree about the pronunciations and definitions given here, or may feel that important words have been omitted. Such disagreement is healthy, and discussion of such reactions contributes greatly to the vitality of any language, particularly one which, like Mojave, is now spoken primarily by older people.

This Dictionary is intended to be of interest to Mojaves (both those who speak the language and those who do not) and non-Mojaves alike. Mojave words are listed in alphabetical order in the Mojave-English section, and then are indexed in the briefer English-Mojave section — for more information, see the note on How to Use the Dictionary, which is followed by a section on the Mojave Alphabet. Following the two main sections of the Dictionary are two additional sections designed for those without previous

background in the language: Mojave Words in Sentences presents a brief nontechnical overview of Mojave grammar, and Pronunciation Notes describes the sounds of the language. Finally, the Additional Reading section is a complete bibliography of both technical and nontechnical works on the Mojave language.

This Dictionary has been a long time in preparation, but it is still a preliminary version. There are two major grammatical issues which await further work. The first concerns vowel length. There is no question that Mojave has a clearcut contrast between short and long vowels, in both stressed and unstressed positions, as attested by the existence of numerous minimal pairs for vowel length. However, researchers from Kroeber to Crawford to myself have often found it difficult to determine the length of particular stressed vowels. The length of each vowel is presented as accurately as possible in this Dictionary, but doubts inevitably remain. Second, I realized the importance of determining whether each verb was normally used with the final ending =k or =m only at the conclusion of my work with Mrs. Brown. I have recovered as much of this information as possible from my fieldnotes, but many verbs were recorded only in the stem form. A perfect Dictionary of the language would certainly list =k or =m for each verb stem. Despite these problems, however, we know that our Dictionary will be useful for continued Mojave education and research.

I would like to thank everyone who has assisted with the preparation of our Dictionary. Nancy Stenson, Sharon Klein, Laurie Tuller, and Karen Wallace worked diligently at various times on preparation of the English-Mojave section. Dorothy Hall, Charles Lamb, Amelia Flores, Weldon Johnson, Betty Cornelius, and other members of the staff of the Colorado River Reservation Tribal Museum and Library offered encouragement and other help, as did Margaret Langdon, Allen Munro, Ione Dock, Peter Lang, and Lynn Gordon. Work on the Dictionary has been supported at various times by NSF grants SOC74-18043 and BNS 17837 and by the Academic Senate of the University of California, Los Angeles. Judith Crawford's and my original work was supported by the Survey of California and Other Indian Languages of the University of California, Berkeley, and by the Department of Linguistics of the University of California, San Diego.

Pamela Munro
UCLA, 1992

How to Use the Dictionary

The Dictionary has both Mojave-English (Hamakhav-Marikan) and English-Mojave (Marikan-Hamakhav) sections, so you can look up a word either way. However, the main entry for all words is in the Mojave-English section (which is much longer), with the English-Mojave section best used as an index. The Mojave-English section of the Dictionary contains a considerable amount of information not found in the English-Mojave section: variant and short forms are given for many words, plurals are listed for some, and more extensive definitions, etymologies, and examples of the way words are used in sentences are provided in many cases. For more information about the Dictionary, see the sections on The Structure of the Dictionary Entries, Technical Terms, and Abbreviations and Symbols below.

If you do not speak Mojave and want to learn from this Dictionary, the best thing is to find a Mojave speaker who is willing to pronounce the words for you. In cases where your teacher pronounces words differently from the way they are spelled in this book, you should certainly use your teacher's pronunciation. For those not fortunate enough to have a teacher, however, there are Pronunciation Notes at the end of the book. These and the section on The Mojave Alphabet will help you to understand our spelling system. Finally, reading the section on Mojave Words in Sentences will help you go beyond the word. Good luck with your study of this language!

The Structure of the Dictionary Entries

Let's consider a typical example of how the two sections of the Dictionary work. Suppose you look up 'sky' in the English-Mojave section. You'll find the Mojave word **'amay**, and that's all. If you look up **'amay** in the Mojave-English section, however, you'll learn quite a bit more about this word:

'amay sky; up, above, over; top
 {short form: may} — used as a
 particle before certain verbs §
 kahoony 'amay the top of the
 box | Kwiynych 'ichivily
 'amaym iyemm. The plane went
 over the field. | Uunyoorchnych
 ta'oorveny 'amayk thawenpm.
 The picture is hanging above the
 chair.

This is the whole Dictionary entry for the Mojave word **'amay**. After the entry word (which is always given in boldface type) comes the English definition: in

addition to 'sky', 'amay can mean 'up', 'above', or 'over', or it can mean 'top'. Then (in braces, { }'s) comes more special information: 'amay has the short form may, which means that in fast speech, casual conversation, and complex expressions people may say may rather than the longer word 'amay. Finally, there are three examples (the first follows a § sign, and a | separates additional ones), a phrase showing the meaning 'top' and two sentences in which 'amay means 'over' or 'above'. An English translation is given in each case, and forms of all of the words used are listed in the Dictionary themselves. (For more about the form of the words in examples like these, see the section on Mojave Words in Sentences at the end of the book.)

The Mojave word 'amay is primarily a noun, but the word may also be used as a particle (see the next section on Technical Terms). The entry for a Mojave verb illustrates some other important things about using the Dictionary:

iyaa=k go; fetch, go after {pl. iyaach,
aweech} [iyem] § Mintay
mintaynych 'a'iiny 'a'iiny
iyaasumak. Your mother, your
mother goes to get wood, wood
all the time. (Line from a lullaby.)

Unlike nouns, which may be pronounced without any endings, Mojave verbs normally have an ending (most frequently either **k** or **m**, but many other endings are possible) when they are used in conversation. The stem of each verb (the part to which all these different endings are added) is followed in the Dictionary entry by =, which in turn is followed in many entries by either **k** or **m**, to indicate the verb's most common form. (For more on how this works, see the section on Mojave Words in Sentences.) The entry above shows that the verb has the stem **iyaa=**, and most commonly is used with the ending **k**. The next thing in the entry is the definition: **iyaa=k** means 'go', 'fetch', or 'go after'. Next, in { }'s, comes the information that the verb has the plural stems **iyaach** and **aweech**. (Abbreviations like "pl." are listed in the section on Abbreviations and Symbols. Sometimes other grammatical information about the entry word may be given between the { }'s.) The next thing in this entry is an etymology (given in brackets, []'s), which shows that **iyaa=k** is related to another verb stem, **iyem**. Etymologies may relate an entry word to other entries in the Dictionary, to Mojave grammatical prefixes and endings, or to words in other languages such as Spanish or English. (The use of most prefixes and endings which appear in Dictionary etymologies is described in the section on Mojave Words in Sentences.) Finally, the example sentence in this entry is a line from an old Mojave lullaby.

Words listed in { }'s within a definition (such as **may**, **iyaach**, and **aweech** in the examples above) have their own entries in the Dictionary, unless the additional entry would be right next to the main one. If they have a separate meaning, a full entry is given; otherwise, their entries consist only of a cross-reference to the main entry. (The symbols =, =k, and =m do not appear in cross-references or in etymologies.)

Some words are listed with one or more variant pronunciations separated from each other by commas (,), as in the following example:

kam'iito tusatus, kam'iito 'usa'us
cantaloupe

Kam'iito tusatus and **kam'iito 'usa'us** are two different ways to say 'cantaloupe'. Variant expressions like **kam'iito 'usa'us** have their own separate entries, with cross-references to the main entries, unless the added entry would be right next to the main one.

Dictionary entries for variant forms like **kam'iito 'usa'us** have definitions beginning with "see" with a reference to the main entry. Entries for short forms, plurals, and other words related to a main entry are identified as such: **may** is listed as "short form of 'amay'", for instance. In addition, there are entries for words which are part of longer entries, but which are not normally used alone. For instance, the second part of **kam'iito 'usa'us** does not have a separate definition, but is listed as being used "in kam'iito 'usa'us".

This brief description shows you how the majority of the noun and verb entries in the Mojave-English section of the Dictionary are put together. The next section gives additional detail about terminology used in the Dictionary entries.

Technical Terms

The terms "noun" and "verb" are sometimes used in definitions when there might be confusion between two identical English words with different meanings. A noun is a word which names something (a person, place, or thing), while a verb is a word which is used to report or describe an action or other situation. Thus, the English word *fish* is a noun in a sentence like *Saturday I caught a twelve-pound fish*, and a verb in a sentence like *Many people fish on the Colorado River*. Similarly, 'watch (noun)' would mean the kind of watch you wear on your wrist or carry in your pocket (a thing), while 'watch (verb)' would refer to the action of watching or looking at.

The "plural" (abbreviated "pl.") of a noun is the form of the word used to refer to more than one person or thing, while the plural of a verb may be used in a situation where more than one person or thing is performing an action or being described, or when more than one person or thing is affected, or when more than one action takes place. Mojave plural verb formation is quite complicated, and many verbs (like *iyaa=k* in the example above) may have more than one corresponding plural stem. Plurals are listed in { }'s following a word's definition.

The "short form" of a word, as noted earlier, is one which might be used in rapid speech or casual conversation, or in the formation of longer compound words. It is usually derived by dropping the first syllable of the long form. Short forms are listed in { }'s following a word's definition.

The "possessed form" (abbreviated "poss.") of a noun is the way that noun is used when the speaker wants to indicate that it belongs to someone. Thus, the Mojave word for 'house', *'ava*, has the possessed form *nyava*, which would normally be translated as 'his house' (or 'her house' or 'its house'). Word for parts of the body and members of the family occur only in the possessed form in Mojave, so a word like *iido* 'eye' may also be translated as 'his eye', 'her eye', or 'its eye'. Special possessed forms which differ from the main entry are listed in { }'s following a word's definition.

All Mojave verbs in the Dictionary include a = in their entry. As mentioned earlier, most Mojave verbs are listed with a following =*k* or =*m* to indicate their normal form in simple sentences. A small number of verbs use special "ablaut stems" with the last vowel changed before certain endings, such as the common ending -*pch*. For instance, the verb *iduu=m* 'be' has the ablaut stem *ido*. Thus, *idopch* is correct Mojave, while *iduupch* would sound odd or wrong to most speakers. Ablaut stems like *ido* with changed final vowels are listed in the Dictionary in < >'s. Thus, the verb 'be' is listed in the Dictionary as *iduu=m*, <*ido*=> (commas separate variant forms). Ablaut stems like <*ido*=> are not simply ordinary variants, since they are only used in very special cases, but like ordinary variants they have their own separate entries, which contain a cross-reference to the main entry for the verb. For more information about ablaut stems, see the section on Mojave Words in Sentences.

A "nominalization" (abbreviated as "nom.") is a special form derived from a verb used in complex sentences. Generally, nominalizations are used to modify nouns, or (somewhat less commonly) as nouns themselves; they are followed by noun endings rather than verbal ones. Nominalizations derived from a verb are listed in { }'s as part of that verb's main entry. Like other words derived from verbs, they also have cross-reference entries, with references back to the main entry.

Additional specialized terms are used in the definitions of certain words. A "particle" is a word or short phrase used at the beginning of certain verbs which consist of more than one word. The form of an ordinary particle never changes, regardless of the meaning of the sentence in which it is used. An "agreeing particle" is a particle which takes prefixes agreeing with the subject of the following verb. For examples of the use of agreeing particles, see the section on Mojave Words in Sentences.

There are several types of Mojave verbal expressions which have special labels in their definitions to aid the Dictionary user in employing them in sentences.

A few definitions refer to idioms, expressions which have a different subject in the natural English translation from the grammatical subject used in Mojave. An example of an "idiomatic possessor expression" is

iidoonych irav=k have a toothache
(idiomatic possessor expression) §
Many miidoonych irave? Do you
have a toothache?

Here, the subject of the Mojave expression is someone's tooth, but this expression is used to talk about the person whose tooth aches. All idiomatic possessor expressions may be translated into English with the possessor of their subject used as the English subject. An "idiomatic object expression" is somewhat similar, though less common. Here is an example:

'anyach ka'aak=k get sunstroke
(idiomatic object expression: "the
sun kicks" the affected person, the
object of ka'aak) ['anya+ch] §
'Anyach nyaka'aakm. I got
sunstroke ("the sun kicked me").

The Dictionary entry here is self-explanatory: the example sentence literally means 'The sun kicked me', but it is the normal way to say 'I got sunstroke' in Mojave. (When literal translations are used in Dictionary definitions, as in this example, they are always enclosed in double quotation marks ("").)

Other definitions include the term "copular expression". Here's an example:

iviisch iduu=m, <iviisch ido=>,
iviisch be a runner (copular)

expression) [ives] § 'Inyep 'iviisch
 'iduum. I am a runner. |
 Miviisch. You're a runner.

Copular expressions contain a verb form ending in **ch** (here, **iviisch**, derived from **ives** 'run') plus a form of the verb **iduu=m** 'be', which has the ablaut stem **<ido=>**. These expressions work like other Mojave 'is a' sentences: the subject of the sentence does not have the normal subject ending **ch** (as in the first example sentence) and the verb 'be' may be omitted (as in the second example sentence). Further, in verbal copular expressions like these both 'be' and the word in front of it are normally marked to agree with the subject of the sentence. (For more about subject marking, see Mojave Words in Sentences.)

More information about the use of verbs is given in the section on Mojave Words in Sentences.

Abbreviations and Symbols

Here is a brief summary of the abbreviations and special symbols introduced in this section. Note that Dictionary entries are given in bold-face type, and a comma separates alternative forms of the entry.

pl.	plural
pls.	plurals
poss.	possessed form
nom.	nominalization
noms.	nominalizations
{ }	Braces enclose references to plurals, short forms, possessed forms, nominalizations, and other grammatical information in main Dictionary entries.
[]	Brackets enclose etymologies in main Dictionary entries.
< >	Angled brackets enclose ablaut stems of verbs.
=	An equals sign marks the end of every verb stem appearing in a bold-face main Dictionary entry.
§	A section symbol introduces the first example in main Dictionary entries.
	A straight line separates additional examples from each other.

The Mojave Alphabet

Here are the sounds of Mojave, in the order in which they are listed in the Mojave-English section of the Dictionary:

' , a, ch, d, e, h, hw, i, k, kw, ky, l, ly, m, n, ny, o, p, q, qw, r,
s, sh, t, th, u, v, w, y.

' (the apostrophe) represents an important Mojave sound called the glottal stop. (For information about the pronunciation of this sound and all the sounds represented by the letters above, see the Pronunciation Notes at the end of this book.) Several of the sounds of Mojave are spelled with a sequence of two English letters, even though only one sound is represented. In using the Dictionary, it's important to remember that **sh**, for instance, is a two-letter spelling combination representing one sound (similar to the sound of *sh* in English), not a sequence of the sound *s* followed by the sound *h*.

Mojave words are alphabetized according to the list above rather than by an English alphabetical principle. Thus, a word which starts with **si** will be listed before a word which starts with **sh**, because the Mojave sound **s** (no matter what follows it) precedes the Mojave sound **sh** in the Mojave alphabet. This may seem a bit confusing at first, but you will get used to the order of the Mojave sounds when you have looked up a few words. Verbs are listed according to their stems (with the endings **=k** and **=m** which follow them — see How to Use the Dictionary — not counted as part of the entry). Thus, for example, the verb **i=m** is alphabetized as though it were simply **i**, before any other entry in the list of words starting with **i**.

Mojave has both short and long vowel sounds, as shown by the contrast between words like **iva** 'sit' and **ivaa** 'arrive'. As these words show, long vowels are written with two letters, short vowels with one. Vowel length has been ignored in determining the order in which words appear in the Dictionary, however. If two words differ only as to whether they contain a short or doubled vowel, the word with the short vowel is listed first.

A hyphen is used in some cases where a sequence of sounds might be confused with one of the two-letter combinations in the list above. Thus, an **s** sound followed by an **h** sound (two sounds) is written **s-h** in Mojave to distinguish it from the two-letter combination **sh** (one sound).

In most Mojave words listed in the Dictionary, the last vowel is accented. An accent mark (´) is written over accented non-final vowels.

Normal rules for capitalization and punctuation are followed in written Mojave. Thus, capital letters are used for names and at the beginning

of sentences, and periods, question marks, and exclamation points are used in Mojave sentences, questions, and exclamations just as you would expect. When a Mojave sentence or proper name starts with the ' sound, the following vowel letter is capitalized.

Hamakhav-Marikan

Mojave-English

'a'a	saguaro cactus	which grows near the roots of a tree [tahayer?]
'a'aw	fire {short form: 'aw}	
'a'aw aqwátve	firebox (on a train)	'a'ii kwachadulyaduly, 'a'ii
[aqwat+ve]		tuudulyaduly termite [taduuly]
'a'aw aqwátveny kwavasawny	fireman (on a train) ['a'aw	'a'ii namaw kopuy a plant
aqwat)+ve+ny, kw+vuusaw+ny]		something like arrowweed
'a'aw kwataqwatny	fireman (on a	[kw+ipuy]
train) [kw+taqwat+ny]		'a'ii paly'oon post in the ground;
'a'ii wood, firewood {short form: 'ii}		stump
'a'ii 'ich nyamamach	firewood used	'a'ii satukyaat wooden blocks
for cooking [nya+m+('ich		'a'ii tadap wedge used for splitting
ama)+ch]		wood
'a'ii akyet	saw	'a'ii tanoop woodpile
'a'ii chachiv'ooch	vertical pole in a	'a'ii tapluuqas branch of a tree
house		'a'ii tatdap split wood (noun),
'a'ii chakik	nut tree	firewood [tadap]
'a'ii hana'e	wood that has been in	'a'ii tuudulyaduly see 'a'ii
the water a long time — used as a		kwachadulyaduly
float for fishnets, or for plates, or		'a'ii tuueech, 'a'ii tuuee, 'a'ii
shredded for diaper padding		tuuéechve woodpile [tae+ve]
'a'ii hayer, 'a'ii kuhuyer	see 'a'ii	'a'ii tuskaraskar bullroarer
kuuyer		[askaraskar]
'A'ii Kunavch Humii	a place near	'a'iiikumadii, 'iikumadii ocotillo
Needles [kunaav? 'a'ii kuunaw?]		['a'ii]
'a'ii kuunaw, 'a'ii kuuvnaw, 'av'ii		'a'iiis screwbean
kuunaw	center beam in a house	'a'uuv tobacco {short form: 'uuv;
[ava + 'a'ii, kuvnaw]		poss. nya'uuv]
'a'ii kuutat	walkingstick insect	'a'uuv komenamen, 'a'uuv
[kw+'atat]		menamen cigar [kw+menamen]
'a'ii kuuyer, 'a'ii kuhuyer, 'a'ii hayer		'a'uuv sikaret, sikaret, 'asikaret
big, edible fungus or mushroom		cigarette [from the English]
		'ach'oor chickenhawk

- 'ach'oor matiinya another type of chickenhawk
- 'ach'oorknyimthav white chickenhawk (in songs and stories) ['ach'oor + kw+nyamathav]
- 'acha'oranyen type of lizard (its tail sticks up) [anyen]
- 'achathkwiny in 'Amat 'Achathkwiny
- 'acheeq type of brown insect
- 'achhaas= plural of 'ahaas
- 'achhaath= plural of 'ahath
- 'achhet see 'ahchet
- 'achhiily see 'ahchiily
- 'achii fish {short form: chii}
- 'achii 'ahan salmon; earwig insect
- 'achii apet see 'achii uupetch
- 'achii chahdaaly type of fish
- 'achii chahnap type of fish (humpback?) — larger than 'achii chahdaaly
- 'achii haly apm=k bait a line to catch fish § 'Achii haly 'apmk. I bait my line for fish.
- 'achii inyoor type of fish — perhaps bass
- 'achii kavuuta whale [kw+valytay]
- 'achii ku'uly, 'achii ku'úlyve bone stuck through fish's nose, for carrying on the belt [su'uly, ku'uly+ve]
- 'Achii Kwatavech the Big Dipper [kw+tave+ch]
- 'achii kwinyuny humpback fish [kw+inyuny]
- 'achii mikuuly type of small fish
- 'achii nyam tavéchve, 'achii tavéchve fishnet [tave+ch+ve]
- 'achii nyava fish trap
- 'achii sachoh=m catch fish with a net dragged from a boat § 'Achii 'asachohm. I drag a net to catch fish.
- 'achii takwahav 'ipay live bait [takhav]
- 'achii tavéchve see 'achii nyam tavéchve
- 'achii uupetch, 'achii apet fish trap [uu+aapet+ch]
- 'achii vuuva=k fish (verb) [vu uva ?] § 'Inyech 'achii 'avuuvak. I'm fishing.
- 'achii vuuvay fish line ['achii vuuva]
- 'achii yakavumiiv, 'achii yakavumii catfish [kw+(ya vuumiiv)]
- 'achii ya anyen type of salmon
- 'achii yanayan perch
- 'Achiimuuev, Chimawev Chemehuevi (they work or do things with fish) ['achii+m + uu+e-ev]
- 'achit see 'ahchet
- 'achitolath oatmeal mush ['achit]
- 'achituuwech, 'ahchet tuuwech oatmeal mush ['achit + tawaa?]
- 'achkor some time ago; already ['akor] § 'Achkor saqamchpch. It's already sold, it was sold some time ago.
- 'achkortaahan long ago, once upon a time ['achkor + ta'ahan]
- 'achkwaany= plural of 'akweny
- 'achkyolych=, 'achkyoolych= plurals of 'akyuuly
- 'aachpk'e I don't want to do it! Let me be! (exclamation)
- 'achqaaq in 'Amat 'Achqaaq 'Atay
- 'achqewq type of large heron

'ah'a	cottonwood	Kuchep	
'Ah'a Alyes Machoot	name of a coyote story	'Aha Kuukwínve	see 'Aha Kwínve
'Ah'a Dokuupiit	a place south of Four Corners	'Aha Kuloh	Needles [kw+iloh]
'Ah'a Kwasa'oon	place near Four Corners [kw+sa'uun]	'aha kanyuu'wich	type of dragonfly [kw+nyuu'wich]
'Ah'akwatpaav, 'Ah'akwachpaav	the next valley over from Parker Valley ['ah'a + kw+itpa]	'aha kupiny	any hot spring where people go to get healed [kw+ipiiny]
'ah'anych ithiily=k	be autumn (when the leaves fall) ['ah'a+ny+ch] § 'ah'anych ithiilym... in the fall...	'Aha Kusah	Rotten Water — place in back of Sawtooth Mountain [kw+isah]
'ah'e	in 'amat 'ah'e	'Aha Kwa'a'ii	see 'Ahaatay Kwa'a'ii
'ah'oo	white ashes left when wood burns ['+ah'o]	'aha kwa'uur	river bank
'aha	water {short form: ha; poss. nyaha}	'Aha Kwahwat	Colorado River [kw+'ahwat]
'aha 'ataa=k	be a flood ['atay] § 'Aha 'ataak. There was a flood. 'Aha 'ataam 'iyuum. I saw a flood.	'Aha Kwaly'inyo	place in Mojave Valley
'aha ahav=k	go upstream, go along the river § 'Aha 'ahavk. I go upstream, I go along the river.	'aha kwaaqwat	cormorant [kw+aaqwat]
'aha áamve	ditch [aam+ve]	'Aha Kwatiinyam	name of a place
'aha apóove	water can (the type white people use); radiator § 'aha 'apóove my water can	'Aha Kwatha'iily	name of a place [kw+'atha'iily]
'aha chakamo'aw, 'aha chakamuu'aw	gourd for carrying water; water bag	'Aha Kwínve, 'Aha Kuukwínve	a place where the River turns (there's an island there) [kw+aakwin+ve]
'aha haaraav iithíichve, haaraav iithíichve	bar, saloon [ithiich+ve]	'aha nyicherq	clay mixed with water and applied to the hair [ny+icherq]
'Aha Havasuu	Colorado River below Parker Dam (new name)	'Aha Nyicherq	place near Indian School Road where there used to be a slough
'aha ku'ily	water worms (in a song)	'aha póove, 'aha pooch	water tank, water tower [apoo+ve/ch]
'Aha Ku'ily	name of a place	'Aha Puuwes	see 'Amat 'Aha Puuwes
'Aha Kuchep	see 'Amat 'Aha	'Aha Sahray	the Big Dipper
		'Aha Saly'ay	name of a place
		'aha saqwal	oar
		'Aha Saváarve, 'Aha Thaváarve	

- name of a pass people came through (in a song)
[savaar/thavaar+ve]
- 'Aha Suudap** name of a place
- 'Aha Takwiiv** Peach Springs
- 'Aha Taloomp, Hataloomp** place in Mojave Valley ['aha + taloom+v]
- 'aha talykwe** faucet
- 'aha tuuk'ans=k** pump water §
'Aha 'atuuk'ansk. I pump water.
- 'aha tuuk'ánsve** hand pump [('aha tuuk'ans)+ve]
- 'Aha Thaváarve** see 'Aha Saváarve
- 'aha uupet** dam [aapet]
- 'aha vuunak=m** go downstream §
'Aha mavuunakm. You go downstream.
- 'Ahach 'Av'uuto** place in Mojave Valley ['aha+ch]
- 'Ahach Uuéeva** place in Mojave Valley [uu+e-ev]
- 'Ahach Uupily** place in Mojave Valley [uu+ipily]
- 'ahachuumich** ditch ['aha + chamii+ch]
- 'ahachupa, hachupa** well (noun) ['aha]
- 'ahachuvaq** water wheel on a steamboat ['aha]
- 'ahachuyémve** see 'ahayémve
- 'ahak'amaly** foam on water ['aha]
- 'ahak'atay, hak'atay** type of seed plant — the seeds are ground and either roasted or mixed with corn or wheat
- 'ahakhav, hakhav** backwater ['aha + akhav]
- 'ahakhav apet=k** catch fish in the backwater § 'Ahakhav mapetk. You catch fish in the backwater.
- 'ahakiime** river bank ['aha + kw+iime]
- 'ahaakwiin** whirlpool ['aha + aakwin]
- 'ahaly** in the water — used as a particle before certain verbs ['aha+ly]
- 'ahaly 'ik'oy'ik'oy i=m, <'ahaly 'ik'oy'ik'oy e=>** bob up and down in the water § 'Ahaly 'ik'oy'ik'oy kim! Bob up and down!
- 'ahaly a'oop=k** swim {pls. 'ahaly a'oopch, 'ahaly tuu'uup, 'ahaly tuu'uupch} § 'Ahaly 'atuu'uupchm. We swim.
- 'ahaly a'oop makupuur** bathing cap
- 'ahaly a'oop nyasuunaach** bathing suit [nyasuunaa+ch]
- 'ahaly a'óopve** bathtub [('ahaly a'oop)+ve]
- 'ahaly chuumiim=k** wipe tears off one's face and into the water § 'Ahaly 'ichuumiimk. I wipe my tears into the water.
- 'ahaly ik-yathk i=m, <'ahaly ik-yathk e=>** float § 'Ahaly kik-yathk kim! Float!
- 'ahaly ipuy=k** drown § 'Ahaly 'ipuyk! I'm drowning!
- 'ahaly iv'aw=m** water ski (verb) § 'Ahaly miv'awth maare? Do you want to go water skiing? Do you want to water ski?
- 'ahaly ka'uup, halyka'uup** type of small duck or mudhen [kw+('ahaly a'oop)]
- 'ahaly kakwal=m, 'ahaly qwalqwal=** wade in the water (for fun) § 'Ahaly 'akakwalm. I'm wading.

- 'ahaly kuutat crayfish [kw+ihtat]
 'ahaly qwalqwal= see 'ahaly kakwal
 'ahaly ta'oop=k baptize [t+('ahaly a'oop)] § 'Ahaly 'ata'oopk. I baptize him.
 'ahaly tamachir kingfisher
 'ahaly tuu'uup=, 'ahaly tuu'uupch= plurals of 'ahaly a'oop
 'ahaly uusuuch=k sweat (verb) § 'Ahaly muusuuchk. You're sweating.
 'ahalyisuuch, 'ahalyuusuuch, halyuusuuch sweat (noun) ['ahaly uusuuch]
 'ahalyiyoy, halyiyoy mirror ['ahaly + iyuu]
 'ahalyúulyve, halyúulyve cooking pot ['aha + alyuuly+ve]
 'ahalyuusuuch see 'ahalyisuuch
 'ahalyuuviiik ivach, 'ahalyuuviiivly ivach see 'amat 'ahalyuuviiik ivach
 'aham by the water — used as a particle before certain verbs ['aha+m]
 'aham ahwet=k, ham ahwet=k move one's arms and legs to keep afloat or swim; stroke, while swimming; do the dog paddle {pls. 'aham chuuhwiit, ham chuuhwiit} § 'Aham kahwetk! Move your arms and legs (in the water)!, Do the dog paddle!
 'Aham Ichoomp area near Parker Dam where there's a kind of whirlpool
 'aham itpach type of water grass [itpa+ch]
 'ahamalyuuth see hamalyuuth
 'ahamkamlask see hamkamlask
 'ahamsukwenp, hamsukwem tomato worm, caterpillar ['aha]
 'ahamta'en waves (in the water) ['aha, i'en]
 'ahamtiikwily wood that collects and piles up in the water, possibly blocking the stream ['aha]
 'ahamusuk small, irritating black bug
 'ahan right (direction); good, proper, original (old word used in fixed expressions) § 'iisaly 'ahan my right hand | 'Ahank 'atavadoom. I part my hair on the right. | 'achii 'ahan salmon | 'ahmat 'ahan most common type of pumpkin
 'ahaanákve place in a backwater where the water is deeper and cooler ['aha + inak+ve]
 'ahank aadoomp= go clockwise, go to the right ['ahan+k] § 'ahank kwaadoomp the one that goes clockwise
 'ahanya'ily type of water bug ['aha + ny+i'iilyv]
 'ahanyaq-we, hanyaq-we see nyaq-we
 'ahanyichquurk, hanyichquurk bullfrog ['aha]
 'ahanyik'o, hanyik'o big frog or bullfrog ['aha]
 'ahanyikat, hanyikat flood (noun) ['aha] § 'Ahanyikatch hav idiik! A flood is coming!
 'ahanyikaawal, hanyikaawal tadpole ['aha]
 'ahanyimsav, hanyimsav egret ['aha + nyamasav]
 'ahanyiiwily mudhen ['aha]

'Ahanyoor Iváave place in Mojave Valley ['aha + inyoor, ivaa+ve]
 'ahanyuunye, 'ahanyvuunye ditch ['aha + nyav'unye]
 'ahapuruy, hapuruy water pot, olla ['aha]
 'ahapuwen bucket ['aha + puwen]
 'Aharaamsi, Haraamsi place where a trail goes up from the River, across from 'Aqaaqakav ['aha]
 'Ahararaq, 'Araqaraq a mesa across from Fort Mojave
 'ahaas=m be greasy; have dark skin, have a dark complexion {pl. 'achhaas} ['ahath]
 'ahasime moss that grows around the edge of a lake ['aha, iime]
 'ahat horse; pet, domestic animal {short form: hat; poss. nyahat}
 'ahat 'aha théve horse trough [ithe+ve]
 'ahat inyoor palomino; striped horse; zebra
 'ahat iiya anyiik horse's bridle
 'ahat iiya anyiik= bridle a horse § 'Ahat iiya 'anyiikm. I bridled the horse.
 'ahat kaqam spurs
 'ahat kwatuh pinto [kw+atuh]
 'ahat lyavéhay colt
 'ahat malahuy gelding
 'ahat nyasuunaa harness
 'ahat tohuulal see tohuulal
 'ahat uumach alfalfa
 'ahat va'óolve horse {pl. 'ahat va'oolvech} [v+a'oor+ve]
 'ahat va'óolve uk'ansny rocking horse [uk'ans+ny]
 'ahat'athily see matath'ily
 'ahatakuuly see hatakuuly

'ahataloom, hataloom bucket ['aha + taloom]
 'Ahatalypo place near 'Aha Puuwes ['aha + talypo]
 'ahatath'ily type of spiny or scaled lizard (lives in greasewood)
 'ahatath'ily 'ahaly kuv'aa type of water lizard [kw+iv'aa]
 'ahatav'iily see hatav'iily
 'ahaatay, haatay canyon, wash ['aha + 'atay]
 'Ahaatay Kwa'a'ii, 'Aha Kwa'a'ii place in Mojave Valley [kw+'a'ii]
 'Ahaatay Vatay place in Mojave Valley [valytay]
 'ahatly iva=k ride a horse, ride horseback {nom. 'ahatly uuvach} ['ahat+ly] § 'Ahatly 'ivae. I'll ride horseback. | 'Ahatly muuvach minalyplyum. You'd better get off your horse.
 'ahatlychuudav reins ['ahat]
 'ahath=m be greasy {pls. 'ahathch, 'achhaath} ['ahaas]
 'ahathu'iily ocean ['aha + 'atha'iily] § 'ahathu'iily iimek right by the ocean
 'ahavir, havir stream, river; water ['aha + ives]
 'Ahavlyupo place near Needles
 'ahay=m be wet ['aha+y]
 'ahayáave bucket ['aha + iyaa+ve]
 'ahayémve, 'ahachuyémve canal, ditch ['aha + ch+iyem+ve]
 'ahche type of grass
 'ahchet, 'achit, 'achhet wheat ['ahche+t]
 'ahchet 'ahan type of round wheat
 'ahchet 'ahwat type of wheat (red outside, white inside)

- 'ahchet 'aksamt type of long-leaved wheat
- 'Ahchet 'Aksamt see 'Ahchet Kwasamt
- 'ahchet 'akyuuly type of long wheat
- 'ahchet 'aqwath type of yellow wheat
- 'ahchet 'atat type of bearded wheat
- 'ahchet chakwilyatho wheat grain or kernel
- 'ahchet kanuur type of wheat with round seeds
- 'Ahchet Kwasamt, 'Ahchet 'Aksamt place in Mojave Valley [kw+'aksamt]
- 'ahchet kwasav hair-like protuberances on the wheat head [kw+isav?]
- 'ahchet kwirakwir, kwirakwir barley
- 'ahchet kwirakwir uulyuuly see kwirakwiruulyuuly
- 'Ahchet Tadi'kve place near Parker [t+idik+ve]
- 'ahchet tuuwech see 'achituuwech
- 'ahchet uuaaly gruel
- 'ahchiily, hachiily, 'achhiily small shell from the coast used for necklaces
- 'ahkwe knife {poss. nyahkwe, nyahakwe}
- 'ahkwe ayaav kwidoy knife blade [iyaa, kw+iidoyv]
- 'ahkwe iidony knife blade [iidoyv+ny]
- 'ahkwe suuhen machete; long sword
- 'ahkwe takavee pocket knife [kaveek]
- 'ahkwechamunye scissors ['ahkwe + chamunye]
- 'ahkyeely across the river, on the other side from the side one is on § 'Ahkyeely nyavaym. He lives across the river.
- 'ahma, 'amha quail
- 'Ahma Va'aver see 'Amat 'Ahma Va'aver
- 'aahmaa, 'ahmaa small gourd plant; gourd from this plant
- 'ahmakyay shotgun ['ahma + akyay]
- 'ahmaly sack
- 'ahmat, 'amhat pumpkin, squash {short form: mat} ['aahmaa+t]
- 'ahmat 'a'a type of pumpkin
- 'ahmat 'ahan most common type of pumpkin (has soft skin)
- 'ahmat 'ahnaly gourd-like pumpkin
- 'ahmat 'al'uk type of gooseneck pumpkin
- 'ahmat 'aqaaq type of dark pumpkin
- 'ahmat 'aver type of very hard pumpkin
- 'ahmat anyuu type of pumpkin (usually roasted all night in the ashes) [anyuch]
- 'ahmat chakwar 'itur zucchini
- 'ahmat kasuhwer type of pumpkin [kw+sahwer]
- 'ahmat katapachuuny type of gooseneck pumpkin
- 'ahmat nisqul type of small squash [nishquly]
- 'ahmat panan banana squash [from English banana]
- 'ahmat pulyuut type of gourd or pumpkin whose end sticks out like a navel
- 'ahmat yanayan type of round

pumpkin	drink
'ahmo wooden bowl or mortar for pounding mesquite	'Ahtot Kuvlyow place near the Indian School site in Parker Valley [kw+ivlyow]
'Ahmo Idáwve place south of Moon Mountain [idaw+ve]	'ahuut= plural of 'ahot
'Ahmo Kwa'atay name of a place [kw+'atay]	'ahwaa smoke (noun)
'Ahmo Kwachathiily place in Parker Valley [kw+chathiily]	'ahwaa=k smoke (of a fire) (verb)
'Ahmo Kwachumpap place in Mojave Valley [kw+chumpap]	'ahwach in Yavapay 'Ahwach
'ahnaly gourd; gourd rattle ['ahnarahnar]	'ahwat=m, 'ahwaat=m be red; bleed; be rusty § 'Tihu 'a'ahwatm. I had a nosebleed.
'ahnarahnar, narahnar water turtle ['ahnaly]	'ahwat hamaches=m be pink § 'Ahwat 'ahamachesm. I'm pink.
'ahot=k, 'ahoot=k be good; be correct; be pretty, good-looking; be clean {short form: hot; pl. 'ahuut} § liwanych 'ahotk. He's happy. sumach 'ahot witch doctor	'ahwat kaangk i=m, <'ahwat kaangk e=> be very dark red
'ahpa prickly pear cactus	'Ahwat Kwiimach place north of Parker Dam [kw+iima+ch]
'ahpe metate; name of a cat's cradle design	'ahwaat=m see 'ahwat
'Ahpe Hwely mountain near Palo Verde [ahwely]	'ahwatavlyow cotton blanket ['ahwat + ivlyow]
'ahpe kak'alk type of grinding stone with sloping sides (in a story, a man rode one down the River)	'ahwaatpámve smokehole, chimney, smokestack ['ahwaa + itpam+ve]
'Ahpe Kwa'atay place on the California side of the River [kw+'atay]	'ahway war, battle
'ahpily red growth on arrowweed that can be used like glue	'ahway=k make war, go to war ['ahwe+y] § 'A'ahwaye. I'm going to make war.
'ahpily, 'athpily, 'aphily, 'apily tule	'ahway chakwarch war chief [chakwar+ch]
'ahta cane; bamboo; flute	'ahway i'ich, 'ahway ich war chief [i'ii/i+ch]
'ahta maduuly sugar cane	'ahway kanavch war chief [kanaav+ch]
'Ahta Malyae Bamboo or Cane Song	'ahwe enemy {short form: hwe}
'ahtaat type of plant with pink and yellow flowers	'ahwe ahnoo=k be insane § 'Ahwe mahnook. You're insane.
'ahtot red berry used to make a juice	'ahwe iduuch=k dodge [hakaduuch, kaduuch] § 'Ahwe 'iduuchk. I dodge.
	'ahwe nyam akyaych war arrows

[akyay+ch]
'Ahwe Nyava Parker (old name)
'ahwe uudaw, 'ahwe uudawch
 slave, enemy prisoner {pl. 'ahwe
 nyistum} [uudaw+ch, nyi+istum]
'ahwe uuyaav= go on the warpath
 (plural subject only) [uu+iyaa+v]
 § 'ahwe yam hama plums
 [iiya+m]
'ahwechahwech, hwechahwech
 oriole
'ahwechuukyivono daddy-long-legs
 ['ahwe+ch + ikye + (vu uunu)]
'ahwir=k be in a row {plural subject
 only} § 'Aviinych 'ahwirk. There
 are a lot of rocks in a row.
'ak'uuly jackrabbit
'ak'uuly hamanyo type of cactus
 ("jackrabbit sandals")
'Ak'uuly Vara'eech place in
 Chemehuevi Valley [vara'ee+ch]
'ak'ulyamach, 'ak'ulyuumach
 carrots, "rabbit food" ['ak'uuly +
 uumach]
'akho pinyon nuts
'akor once, some time back; already
 § 'Akor makach tuunyeepch. The
 fire is already lit; someone has
 already lit the fire.
'akortaahan long ago ['akor+taahan]
'akreps grapes; wine (slang) {short
 form: kreps} [from English grapes]
'akreps aroov raisins [iroov]
'akreps nyaha grape juice, wine
'akreps uupooch canned grapes
'aksamt type of grass with tiny
 edible seeds § 'ahchet 'aksamt
 type of wheat
'aktheev mist
'aktheev kuuv'aw a steady rain or

mist
'aktheev kuuv'aw=k drizzle or mist
 steadily § 'Aktheev kuuv'awk.
 It's drizzling, it's steadily misting.
'akuuch=m be older, bigger; grow
 up § Haly'anych 'akuuchm. The
 moon's getting bigger. |
 'A'akuuchm. I'm older than her.
'akuuch ipes=k grow very slowly, if
 at all (of a person) § Manych
 'akuuch mipesk. You never seem
 to grow.
'akúlyve stairs [akuuly+ve]
'akuur soon ['akor]
'akwar wild spinach
'Aakwatanákve see 'Av'aa
 Kwatanákve
'akwaav spinach
'akweny= be clean; be clear-skinned
 {pls. 'achkwaany, 'akweenych}
'akwer red face powder or paint
'akwes=m be brown; be over-ripe
 {pl. 'akwesch}
'akwiily type of plant
'akwiith=k, 'akwiithv=k be tough
 (of meat)
'akyaas wild hemp
'Akyaas Kutharathar place in
 Mojave Valley [kw+tharathar]
'akyes type of seed plant
'akyes halhal type of grass [halahal]
'Akyes Kwatapach name of a place
 in a story [kw+itpa+ch]
'akyet sunflower
'akyuuly=m be long {pls.
 'achkyolych, 'achkyoolych}
'al'al i=m, <'al'al e=> run wild, act
 crazy ['ala'al i ?] § 'Al'al 'im. I'm
 acting crazy.
'al'avuur, lavuur donkey [from

- Spanish el burro]
- 'al'uk** in 'ahmat 'al'uk
- 'ala, 'aala** exclamation used when another person makes an inappropriate remark about the dead — for instance, when someone mentions the name of your dead (or absent) relative, or when someone repeats something that a dead person has said
- 'ala'al i=m, <'ala'al e=>** hang down too far; hang down and sway in the wind § Mahvaynych 'ala'al etm. Your slip is showing.
- 'alaamdor** see 'almaador
- 'alames** see lames
- 'Alapas** see Lapas
- 'alay=k** be bad; be ugly {pl. 'atlaych} § 'Iiwanych 'alayk. I'm sad, "my heart is bad". | 'Ich 'alayly ahavk. He got in trouble, into something bad.
- 'alay'alaytaahan=m** be a mess ['alay+taahan]
- 'Alemaan** German [from Spanish alemán]
- 'alfaalf** in 'ich'ivily 'alfaalf
- 'almaador, 'alaamdor** vest
- 'Altuumink** Sunday, week [from Spanish el domingo] § 'Altuumink havik two weeks, two Sundays
- 'Altuumink Ich'awch** Saturday [ich'aw+ch]
- 'aly chayaav=k, haly chayaav=k** do too much, do a lot [haly, ch+iyaa+v] § Mithii 'aly michayaavk. You drank too much.
- 'aly'et, 'aly'éta** maybe, I think ['+aly'e+t]
- 'alyahay** see 'alyhay
- 'alyamuus=** plural of alymuus
- 'alyha** male transvestite
- 'alyhay, 'alyahay** coward
- 'alyhay=k** be afraid ['alyha+y] § 'A'alyhayk. I'm afraid. | 'Ich 'a'alyhayk. I'm a coward.
- 'alyhot=** be pretty (in a negative sentence) ['ahot] § Ma'alyhotmotke. You're not pretty.
- 'alyhotm=k** be odd-looking ['ahot, 'alyhot]
- 'alymuus=** be just a little bitter, be somewhere between sweet and bitter (like the flavor of screwbeans) {pl. 'alyamuus} [Muus]
- 'Alysha** song name (mostly sung by Cocopas or Yumas, but the Mojaves sing it too)
- 'Am'akhav** see Hamakhav
- 'am'use** star (song word) [hamuse]
- 'ama** milk {poss. nyama}
- 'ama ay=m** nurse, feed a baby § Ama 'aym. I nursed him.
- 'ama chuuee=k** steam the breasts of a new mother to help the milk start flowing § 'Ama 'achuueek. I steam her breasts.
- 'ama chuuvaw** round cheese
- 'ama ipith=** suck milk, breast feed (of a baby) [apith] § Kaaduuch 'ama ipithhayk. Some still are breastfeeding, some still aren't weaned.
- 'ama nomak=m** be weaned, leave the breast § 'ama kwanomak the

one that is weaned
 'amalyk woodrat
 'amalykatu, ismalykatu
 jimsonweed [ismalyk + iito?]
 'amalyuuth see hamalyuuth
 'amapoot=k, mapoot=k be dusty
 'amapoot dust (noun)
 'amaaroov cheese ['ama + iroov]
 'amat land; country; place; dirt,
 mud, clay; down, below; floor
 {short form: mat; poss. nyamat}
 {This word is used very often at
 the beginning of place names, but
 may usually be omitted from
 them.}
 'amat= be dirty, be muddy
 'Amat 'A'aw place in a story
 'Amat 'Achathkwiny another name
 for 'Avii Kwanaak
 'Amat 'Achii'ar Turtle Mountain
 ['achii + ii'ar]
 'Amat 'Achqaaq 'Atay name of a
 place ['aqaaq? iqaq?]
 'amat 'ah'e white dirt put on the
 hair for beauty or used as face
 paint
 'Amat 'Ah'e Idáwve place near
 Topock [idaw+ve]
 'Amat 'Ah'e Kwadosk name of a
 mountain [kw+adosk]
 'Amat 'Aha Kucheep, 'Amat
 Kucheep, 'Aha Kucheep,
 Hakucheep Chemehuevi Valley;
 specifically, a place at the south
 end
 'Amat 'Aha Puuwes, 'Aha Puuwes
 place near Blythe
 'amat 'ahalyuuviiivk ivach, 'amat
 'ahalyuuviiivly ivach,
 'ahalyuuviiivk ivach,

'ahalyuuviiivly ivach island
 ['aha + lyuuvii+v+k/ly, iva+ch]
 'Amat 'Ahma Va'aver, 'Ahma
 Va'aver name of a place
 'Amat 'Ahmat Tatuufichve name
 of a place [tahiich+ve]
 'Amat 'Ahmo Kwachathiily place
 in Parker Valley [kw+chathiily]
 'amat 'ahtaataat boundary, border,
 landmark
 'Amat 'Ahwe Inak Tempe
 'Amat 'Analay Uuhwely Mojave
 Valley ['ahnaly, uu+ahwely]
 'amat 'aqwath=m be just after
 sundown, while it's still bright §
 'Amat 'aqwathm nyiyuum. I saw
 you just after sundown.
 'Amat 'Astakiv'aw, 'Amat
 Takiv'aw, Takiv'aw place at the
 south end of the Colorado River
 Reservation ['astak + iv'aw]
 'Amat 'Avii 'Acha'oranyen
 mountain on the Arizona side of
 the River
 'Amat 'Avii 'Ahma place on the
 way to Needles, near Huskivatay
 Nyavach
 'Amat 'Avii 'Aspa, 'Avii 'Aspa
 Eagle Mountain, a mountain in
 Mexico
 'Amat 'Avii Ato, 'Avii Ato
 mountain next to Whipple
 Mountain [iito]
 'Amat 'Avii Iver Sawtooth
 Mountain
 'Amat 'Avii Kahumii a mountain
 north of Parker [kw+humii]
 'Amat 'Avii Kahuwaaly, 'Amat
 Kahuwaaly Walapai Mountain
 (near Kingman) [kw+huwaaly]

'Amat 'Avii Kwa'ahath, 'Avii
Kwa'ahath Grease Mountain
 (near Phoenix) [kw+'ahath]
'Amat 'Avii Samuukwalyp, 'Avii
Sam'uukwalyp, 'Avii
Amsuukwalyp place near Parker
 Dam
'Amat 'Avii Suukwily name of a
 place
'Amat 'Idoo Kava'ir name of a
 place
'Amat 'Idooly see 'Idooly **'Amat**
'Amat 'Iikwe Nyava San Francisco
 Mountain
'Amat 'Ipachu'uuly Lake
 Arrowhead
'amat 'ipay grubworm
'Amat 'Uche place between Needles
 and Parker
'amat ahérve jail [ahér+ve]
'Amat Atom Kwidik place near
 Needles [iito+m, kw+idik]
'Amat Athoo, 'Amat Athoov
 Chemehuevi Valley [ithoo?]
'Amat Chamem Kachumpap the
 Fourth Dimension; Heaven
 [('amat chumee)+m,
 kw+chumpap]
'amat chatúlyve wheelbarrow
 [chatuly+ve]
'amat chucheech rug, carpet
'amat chumee=k have land, have
 ancestral land [chamii?] § **'Amat**
 michumeeek. You have land.
'amat chuumiich ancestral land,
 land that a people have always
 owned
'amat chuumiich iduu=m, <'amat
chuumiich ido=>, 'amat
chuumiich be owners of

ancestral land (copular
 expression) § **'Amat 'ichuumiich**
'iduum. We are the holders of
 ancestral land. | **'Amat**
michuumiich. You are owners of
 land.
'Amat Hachakwanak place upriver
 where the sand is like diamonds
 ['aha + kw+inak]
'Amat Haoor, 'Amat Hoor, Haoor,
Hoor area on both sides of the
 River around Ehrenburg, La Paz,
 Blythe
'Amat Huu'ach Awámpve, Huu'ach
Uwámve place on the way to
 Needles [uu+awam+v+ve]
'amat ikop, 'amat kukop hole in the
 ground
'amat ikye boundary, border
'amat ilops quicksand
'amat iimiith really fine hairs of
 grass or moss that grow in damp
 places
'amat iqaaq canyon
'Amat Isaam Kwa'miich name of a
 place in a story [kw+'amiich]
'amat itavs type of lichen used on
 the eyes as a cosmetic
'Amat Itom Kwatapet, 'Amat Tom
Kwatapet name of a place
 [iito+m, kw+tapet]
'amat itpach=k arise from
 cremation ashes (of a spirit — to
 prevent this, the ashes should be
 collected and thrown in the river)
 [itpa+ch] § **'amat kwitpach** the
 one that arose from the ashes
'amat ith'aw gecko
'amat iiwa the heart of the earth
'amat iiya land lower than where

- one is § 'Amat iiyaly 'iyema. I'm going to go down (what you would say, for instance, if you were in Parker and were going down to the valley).
- 'Amat Kachuuváava name of a place [kw+chuuvaav]
- 'amat kadoon type of small round insect
- 'amat kanaam=k show (someone) the way to go down § 'Amat 'akanaame. I'm going to show them the way down.
- 'amat kanyvee long worms used for bait
- 'amat kap'iithek chavaw=k be a boil on the skin (the person affected is the object of chavaw) § 'Amat kap'iithek nyichavawk. I have a boil.
- 'amat kap'iithoy type of insect ['amat kap'iithek chavaw?]
- 'amat kap'iithoy chavaw=k have a boil on the skin ['amat kap'iithek chavaw] § 'Amat kap'iithoy 'ichavawk. I have a boil.
- 'amat kap'iithoy chuuvaw a boil on the skin ['amat kap'iithoy chavaw] § 'Amat kap'iithoy chuuvawny tavutheem. He drained the boil.
- 'Amat Kapet Nyaha La Paz Mountain
- 'amat kapiis'ar type of wasp [ii'ar]
- 'amat karoov sandbar [kw+iroov]
- 'Amat Katahuuduuny name of a place where there is quicksand [kw+tahuudunyaduny]
- 'amat kathwaan type of beetle
- 'amat koqviihthk horned toad
- 'Amat Kucheep see 'Amat 'Aha Kucheep
- 'amat kuhav type of worm [kw+ahav]
- 'Amat Kuhuuthay name of a place
- 'Amat Kuhwely Parker [kw+ahwely]
- 'Amat Kuuhwiny place near Needles
- 'amat kukop see 'amat ikop
- 'Amat Kuukyet place in Mojave Valley [kw+akyet]
- 'Amat Kupichool place in Mojave Valley
- 'Amat Kuuthiily place in Parker Valley [kw+ithiily]
- 'Amat Kuuvaqany place in Mojave Valley
- 'amat kuuves railroad train [kw+ives]
- 'amat kuuves iihuny train engine
- 'amat kuuves ily ivay tuuráavve ticket window at a train station [ily iva, tuuraav+ve]
- 'amat kuuves kuchiich=k hop (a ride on) a train § 'Amat kuuves 'akuchiichk. I hopped a train.
- 'amat kuuves kwadoskny train engine [kw+adosk+ny]
- 'amat kuuves kwaakyoony conductor [kw+avkyoo+ny]
- 'amat kuuves kwichaavesny, kwichaavesny engineer (on a train); drivers (for train wheels), side rods [kw+chaaves+ny]
- 'amat kuuves nyav'unye railroad track
- 'amat kuuves nyav'unye haly ataam railroad spike
- 'amat kuuves uupákve train

station, depot [uu+upak+ve]
'Amat Kuuwaaly see 'Amat 'Avii
 Kahuwaaly
'Amat Kwa'ahwat Red Clay (place
 near the south end of the
 Colorado River Reservation)
 [kw+'ahwat]
'amat kwaapar nyahat sound heard
 in the sky in olden days, like the
 sound of a horse [kw+apar]
'Amat Kwas'ool Idaw, Kwas'ool
 Idaw a camp near Poston
'Amat Kwayuu'wey Atápmve see
 Kwayuu'wey
'amat kwinyavii burrowing owl
'Amat Lapas see Lapas
'amat malykye ka'áakve football
 field [ka'aak+ve]
'amat milamil=k be covered with
 mud § 'Amat 'amilamilk. I'm
 covered with mud.
'Amat Nyamasav place near
 Needles
'Amat Nyavdii Nyavach place
 north of Parker [nyavay]
'Amat Qa'era'er place near Needles
 [kw+ ?]
'amat runyaruny, mat runyaruny
 quicksand [runyaruny i]
'amat sakalyuueevk halfway point
'Amat Sakalyuueevk place
 halfway between Needles and
 Barstow
'Amat Sakuuhwel place in Parker
 Valley where sakuuhwel birds
 used to nest
'amat saly'ay, saly'ay sand; sandbar
'Amat Saly'ay Kuumiich place near
 Davis Dam
'Amat Santiak San Diego [from the

Spanish]
'amat satukyaat brick, adobe brick
'Amat Satuukyeer place near
 Needles
'Amat Siviily Kuudaw name of a
 place [kw+idaw]
'amat ta'ooq small hill [ta'ooqv]
'Amat Tahwinyahwiny place near
 Needles
'amat tak'ank=k turn over the
 ground, hoe (verb) § 'Amat
 katak'ankk! Hoe it!
'amat takaa'ank hoe (noun)
'Amat Takiv'aw see 'Amat
 'Astakiv'aw
'amat tanákva low valley [tanakv]
'amat taqir=k, taqir=k plow (verb)
 {pl. 'amat tatqer} § 'Amat 'ataqirk.
 I'm plowing.
'amat taqir plow (noun)
'amat tara'uy=k level ground, clear
 fields (verb) § 'Amat 'atara'uyk. I
 clear fields.
'Amat Tasiilyk Kuvatach place in a
 song [valytay]
'amat taasip pickaxe
'Amat Taskyen place near 'Amat
 Tataskyaan
'amat tat'ooq hilly ground
'Amat Tataskyaan, 'Amat
Tataskyáanve place north of
 Parker [taskyen+ve]
'amat tatqer= plural of 'amat taqir
'Amat Tom Kwatapet see 'Amat
 Itom Kwatapet
'Amat Thakwinyiváva place near
 Poston
'amat vuunak=m travel on foot
 across someone else's land §
 'Amat 'avuunakm. We're

- walking over someone else's land.
- 'amaat** in 'ava 'amaat
- 'amatch i'en=k** be an earthquake (idiomatic subject expression) § 'Amatch i'enm. There was an earthquake.
- 'amatkathily** sweet substance that forms on plant leaves — you can lick it off like honey
- 'amatkily'iime** cave-like area where the river bank has been undercut by water ['amat + iime]
- 'amathuuly=** be sour
- 'amay** sky; up, above; top {short form: may} — used as a particle before certain verbs § kahoony 'amay the top of the box | Kwiynych 'ichivily 'amaym iyemm. The plane went above the field. | Uunyoorchnych ta'oorveny 'amayk thawenpm. The picture is hanging above the chair.
- 'amay a'oorv=k** lie on top of [a'oor+v] § 'Amay nya'oorvk. He lies on top of me.
- 'amay ahav=k** go up in the air; go up in the world, succeed § 'Amay mahavk. You're moving up.
- 'amay awa=k** raise, pick up, hold up § 'Iisaly 'amay 'awak. I raise my hand.
- 'amay chav'aa=k** gallop (on a horse) [iv'aa] § 'Amay machav'aak. You're galloping.
- 'amay kwapar** cheerleader [kw+apar]
- 'amay kwiýumany** bacon, pork [kw+iyuu+ma+ny]
- 'Amay Sakahav, Hamuse 'Amay Sakahav** constellation which includes the Big Dipper and the North Star [sakhav]
- 'amay uudaw=k** pick up, hold up § 'Amay kuudawk! Pick it up!
- 'amay uudawm=** hold way up, away from something § 'Amay 'uudawmm. I held it away from it.
- 'Amayitoly, 'Amaytoly** up in Heaven (Christian term) ['amay + iito+ly]
- 'amayk** above, on top {short form: mayk} — used as a particle before certain verbs ['amay+k]
- 'amayk 'asent, mayk'asentk** six
- 'amayk 'asentkny=k** be six ['asent] § 'Amayk 'a'asentknyk. There are six of us.
- 'amayk a'oor=** put (one thing) on top (of something) § 'amayk nya'a'oorm... when I put it on top of it...
- 'amayk apah=** sprinkle (something) on [apath] § 'Amaroov 'amayk 'apahm. I sprinkled cheese on.
- 'amayk cha'oor=** stack up (something — for instance, wood or corn cobs) § 'Amayk macha'oorm. You stacked it up.
- 'amayk hamok, maykhamok** eight
- 'amayk hamokny=m** be eight [hamok] § Halytoot iimenych 'amayk hamoknym. A spider has eight legs. | 'Amayk mahamoknym. There are eight of you.
- 'amayk havik, maykhavik** seven
- 'amayk havikny=k** be seven [havik]

- § Hode 'amayk mahaviknyk.
You're seven years old.
- 'amayk ichach= pile up, stack (a bunch of things) § 'Amayk 'ichachte. I'm going to pile them up.
- 'amayk kach'ii=m step on (something) {pl. 'amayk kach'ich} § 'Amayk makach'iim. You step on it.
- 'amayk sa'oor=m put another on top § 'Amayk kasa'oorm! Put another one on top of it!
- 'amayk ta'oor=m put (something) on top {pl. 'amayk tat'uur (put many on top)} § 'Amayk 'ata'oorm. I put it on top of it.
- 'amayk ta'oorv=k sit on top of § 'Amayk nyata'oorvk. I sit on top of you.
- 'amayk tat'uur= put (many) on top (pl. of 'amayk ta'oor)
- 'amayk uudaw=k sprinkle, douse with (a liquid, for instance) § 'Aha 'amayk 'uudawk. I'm sprinkling water.
- 'amayk uulems=k sprinkle oneself (with water) § 'Amayk 'uulemsk. I'm sprinkling myself with water.
- 'amayk vuutivativ=k shake (something) at someone [uutivativ] § 'Amayk nyavuutivativk. I shook it at you.
- 'amayly roof ['amay+ly]
- 'amaym over — particle used before certain verbs ['amay+m]
- 'amaym chayaa=k flip (something) over § 'Aslapny 'amaym 'ichayaak. I flipped the pancake.
- 'amaym ichips=k jump over (something) § 'Amaym 'ichipsk. I'm jumping over it.
- 'amaym iraw=k run over (the edge), overflow
- 'Amaynyaquutaas mesa on the side of Fort Mojave ['amay]
- 'Amaytoly see 'Amayiitoly
- 'amha see 'ahma
- 'amhat see 'ahmat
- 'amiich=k be far away, too far away; be too long, too much; do too much ['+imii+ch ?] § Nyiimak 'amiichtaahanm. (I was going to go) But it was too far. | 'Isvar 'a'amiichk. I sang too much.
- 'amiich idii, 'amiich kwidii different, unusual, foreign type of animal not native to the Mojave area [kw+('amiich idii)] § 'achii 'amiich idii some fish we don't have around here — a whale, for instance | kiikway 'amiich kwidii buffalo (foreign cattle)
- 'amiich idii=k come from far away
- 'amiich kwidii see 'amiich idii
- 'amily type of rodent that lives in greasewood
- 'amith type of caterpillar; type of bee
- 'amo mountain sheep
- 'Amo part of the constellation Orion
- 'amo humar lamb
- 'amo iimiith wool
- 'Amo Kutaver star that tags along after the 'Amo constellation [kw+taver]
- 'amo lyavéhay young sheep
- 'amo nyuuhat domestic sheep
- 'amoy type of palm tree
- 'amoy idiich palm seeds, eaten raw

or used in gourd rattles
'amsuukwalyp see sam'uukwalyp
'amusay fat, grease, lard [isay]
'ana mesquite bark, applied to the hair as a dye ['analy]
'ana'an i=m, <'ana'an e=> move back and forth in the wind or the water
'anachkuuly in halytot 'anachkuuly ['+nishquly]
'analy mesquite ['ana]
'Analy Uuhwel place in Mojave Valley; also, a group of people who live among white men
'anchalat enchilada [from the Spanish]
'anhot=k be really pretty, handsome (of someone small or dear) [n+'ahot] § Humarnych
'anhottaahanm. The child is real pretty.
'anina it hurts! (exclamation)
'aninuu it's so little! (exclamation used about a baby)
'anisquly, nisquly little ones, children, babies
'ankathily sweet-tasting sap found on the leaves or bark of plants (especially 'iihoor)
'anki, 'anki 'aham itpach type of water grass ['aha+m, itpa+ch]
'anrayawa how cute! how nice! (exclamation, mostly used about babies) [n+'arayawa]
'anta mother (baby talk word) [intay]
'anya sun; day; weather; clock, watch {short form: nya}
'Anya 'Amayk 'Asentkny Saturday
'Anya 'Amayk 'Asentkny=k be Saturday

'Anya 'Amayk 'Asentny
Kwahama'uuly Seventh-Day Adventist ['Anya 'Amayk 'Asentkny]
'anya achaa kwakanaav see 'anya uuchaach
'anya ahav=k be before sundown, in the early evening § 'anya nyaahavm... when it was early evening...
'anya akwin hour [aakwin] § 'anya akwin 'asentk (it was) one hour
'anya apam time of day (used with a following number) § 'Anya apam 'amayk hamoknym. It's eight o'clock, the time is eight. | 'anya apam havikm... at two o'clock, when it's two... | 'Anya apam havikny lyuuveevk. It's two-thirty.
'anya haly'aw tiinyam taskwer, tiinyam taskwer very tasty type of small rabbit
'anya iisaly m aakwin wristwatch [iisaly+m]
'anya iyuu=k have a chance, get a chance, get time § 'Anya nya'iyuuk 'ivaatnti'e. If I get time I'll come back.
'anya iyus= be late afternoon (when the sun cools) — from three to six § 'anya iyusm, 'anya nyaiyusm in the late afternoon, when it is late afternoon
'anya kuumiiny=k make late [amiin] § 'Anya nyakuumiinyk. She made me late.
'anya lyavii=k be time (for something)
'anya nyahat sun bug

'anya nyakuupay every day
 'Anya Samalyiivchve the Fourth of July [samalyiiv+ch+ve] § 'Anya Samalyiivchvech. It's the Fourth of July.
 'anya ta'oor=k be noon § 'Anya ta'oork. It's noon. | 'Anya ta'oorha lyuuveevk. It's twelve-thirty.
 'anya tamiiny=k be late § 'Anya matamiinyi. You might be late.
 'anya tha kwidik be tomorrow, be another day (in the future) {This phrase is used in a sentence to tell the time of some future happening, with an ending like -vm, -thm, or just -m.} [kw+idik] § 'Anya tha kwidikntithm 'a'wiie. I'll leave it (again) to another day, I'll do it another day.
 'anya uuchaach, 'anya uuuchaachny kwakanaav, 'anya achaa kwakanaav calendar (it tells the days) [uu+achaa+ch+ny, kw+kanaav]
 'anya uutpay birthday, the day one came out [uu+itpa] § 'Anya muutpayny 'itpanyapatm. I was born on the same day you were, I was born on your birthday.
 'anya va kwidik, 'anya va kwidikv be today; be of today, for today (after this moment) {Like 'anya tha kwidik, this verb is usually used in a sentence with another verb, generally with an -m ending.} [kw+idik+v] § 'Anya va kwidikvm 'a'wiie. I'll do it today. | 'Anya va kwidikvm. It's for today, it must be done today.

'anyach ka'aak=k get sunstroke (idiomatic object expression: "the sun kicks" the affected person, the object of ka'aak) ['anya+ch] § 'Anyach nyaka'aakm. I got sunstroke ("the sun kicked me").
 'anyak east ['anya+k]
 'anyakura'oo, nyakura'oo metal; tin can; railroad rail; violin string
 'anyakura'oo 'ayuu pooch uutaq can opener [apoo+ch]
 'anyakura'oo 'ich kakanaav telephone [kw+kanaav]
 'anyakura'oo 'ich kwisvarny record player [kw+isvar+ny]
 'anyakura'oo alyhésve violin, fiddle [alyhes+ve]
 'anyakura'oo hunak cowbell [huunak]
 'anyakura'oo iime wheel (on a vehicle)
 'anyakura'oo iyémve railroad siding [iyem+ve]
 'anyakura'oo suuya telegraph line; wire
 'Anyakura'oom Uuhwer, Nyakura'oom Uuhwer, 'Anyakura'oom Uuhwer Hanyo Twelve-Mile Lake near Poston (fenced with metal) ['anyakura'oo+m]
 'anyaly aadomp=k sun oneself ['anya+ly] § 'Anyaly 'aadompk. I sun myself.
 'anyam uuyoov=k be a full moon (so that one can see by the light) ['anya+m] § 'Anyam uuyoovk. The moon is full. | 'Anyam uuyoovm nyiyuue. When the moon is full, I'll see you.

- 'anyaanyam today ['anya + nyam]
 'anyatunay afternoon ['anya + tunay]
 'anyavm today ['anya+v+m]
 'anyaaw= plural of 'anyow
 'anyay=k be light, sunny; become day ['anya+y]
 'anyayk= light up § 'Anyaykm 'iyuum. I watched it light up.
 'anyayv= be lit up § 'Anyayvm 'iyuum. I saw it lit up.
 'anyow=k be gone, disappear {pl. 'anyaaw}
 'Anyuuhavi, Nyuuhavi,
 'Anyuuhavly Los Angeles ['anya + uu+ahav+ly, 'anyuuhavk] § 'Anyuuhavly 'ahotk. It's nice in L. A.
 'anyuuhavk, nyuuhavk west ['anya + uu+ahav+k]
 'Anyuuhavly see 'Anyuuhavi
 'aaor gold; diamonds (suit in cards) [from Spanish oro]
 'aaor ahwelych iduu=m, <'aaor ahwelych ido=>, 'aaor ahwelych be a miner (copular expression) [ahwely+ch] § 'Aaor 'ahwelych. I'm a miner. | 'Aaor mahwelych miduum? Are you a miner?
 'aaor ikop gold mine, mine shaft
 'aapal apple [from the English]
 'apaly=m be many, much; be too many, too much [pay] § Nyayuu 'uu'wenych 'apalym. I have too many things to do.
 'apan type of grass
 'apen beaver
 'Apen Nyava place in Mojave Valley
 'apily see 'ahpily
- 'apuwen bag ['+puwen]
 'aaqaa exclamation used when you realize that you're repeating some action — Oh, I've said that before, seen that before!
 'aqaaq crow
 'Aqaaq name of a Mojave song
 'Aqaaq Nyavach place in Mojave Valley.
 'Aqaaq Ta'úurve name of a place [ta'oor+ve]
 'Aqaaqakav name of a trail that goes up from the River ['aqaaq + akhav]
 'aqáywa exclamation used when something doesn't taste good — for example, if the salt has been left out
 'aqwaq deer {short form: qwaq}
 'Aqwaq name of the Mojave Deer Song
 'Aqwaq Ahav place in Parker Valley
 'aqwaq akyay, qwaqakyay rifle
 'aqwaq incha'aw fawn
 'Aqwaq Iyóove place in Mojave Valley [iyuu+ve ?]
 'aqwaq karawii antelope (story word)
 'Aqwaq Muunyoo name of a place
 'Aqwaq Tiinyam a character in the Deer Song
 'aqwaq thiivthiiv young or small deer (story word)
 'aqwath=m, 'aqwaath=m be yellow; be ripe {pl. 'aqwaathch} § 'A'uuv machumanyem miidoonych 'aqwatha. If you chew tobacco your teeth will be yellow.
 'aqwath kwatusatusny orange (the fruit)

'aqwath luup i=m, <'aqwath luup e=> be very dark yellow	(something), use (something) for a pillow § Ma'asapuke. You can use it for a pillow.
'aqwaath=m see 'aqwath	
'aqwaath i=m, <'aqwaath e=> be sleepy, tired § 'Aqwaath 'im. I'm sleepy.	'asapúkve pillow ['asapuk+ve]
'aqwaathch= plural of 'aqwath	'aschaa, nya'aschaa brother or male cross-cousin (son of one's mother's brother or one's father's sister) § 'a'aschaa, 'inya'aschaa my brother, my cousin
'ara exclamation — similar to 'araa	
'araa exclamation showing astonishment, fear, or annoyance	'ase buzzard
'ara'ar= be deep (of water)	'Ase Smáave place between Needles and Parker [isma+ve]
'ara'uy=k, 'araa'uy=k be playful (usually, of a pet) {pls. 'araa'oyv, 'atra'oyv, 'ara'oy}	'asent one (number used alone) {short form: sent}
'arakuy=k keep a secret, protect secret knowledge {pl. 'atruukoy}	'asent=k be one; be only, alone § Johnch 'asentk a'wiim. John did it alone, only John did it.
'arap ten (number used in counting)	'asikaret see 'a'uuv sikaret
'Araqaraq see 'Aharaqaraq	'askal plant with notched leaves
'Aratev Irataba (Mojave chief) — see 'Ichayer Aatev	'askaraskar= have notched edges like the 'askal plant ['askal]
'arathaw=m be thin, see-through (of cloth or paper)	'asnuq= be a little, do a little § 'Asnuqm. There's a little bit of it.
'arawa in tadiich 'arawa	'aspa eagle
'arayawa how nice! how cute! how excellent! (exclamation)	'aspa 'achii kwachtha type of eagle that eats fish [kw+ithoo ?]
'aree king (in cards) [from Spanish rey]	'Aspaly Ku-uump name of a place ['aspa + ly+kw+a-aamp ?]
'aríipa exclamation used when one fails to do something he could have done	'aspav spades (suit in cards) [from Spanish espada]
'ariyat, 'aryat lariat [from Spanish reata]	'astak paloverde
'aruuth rice [from Spanish arroz]	'Astak Kwaanákve name of a place [kw+inak+ve]
'aryat see 'ariyat	'asukar sugar [from Spanish azúcar]
'aas ace (in cards) [from Spanish as]	'ashanu, 'ashkanu, 'ashtanu cute little thing; it's cute (baby talk)
'asa'as i=m, <'asa'as e=> nod the head yes § 'Asa'as 'im. I nodded yes.	'ataa in 'aha 'ataa
'asapuk= put the head down on	'atalyk onion-like plant that grows in water, eaten raw
	'atamaduly sweet-tasting plant that

used to grow near water ['+tamaduuly]	'aaauh needle (for sewing) [from Spanish aguja]
'atamlye another plant that used to grow near water and was sweet to chew on ('atamlye grows shorter than 'atamaduuly)	'av'aa saltbush
'atat needle, thorn	'av'aa kupily type of duck [kw+ipily]
'atawen=k be short, low {pl. 'atatwaan} [wenawen] § 'A'atawenk. I'm short.	'Av'aa Kwatanákve, 'Aakwatanákve place in Mojave Valley [kw+tanak+ve]
'atay a lot, a big one {short form: tay}	'Av'aa Thamúlyve, 'Aathamúlyve place in Mojave Valley
'atay=k be much, be a lot, be more § 'Avii 'atayk. It's expensive.	'av'ii kuunaw see 'a'ii kuunaw
'atayk suuvaar=k sing as a team, in a choir or a game ['atay+k] § 'A'atayk 'asuuvaark. We're singing as a team.	'Av'ii Kuunawch Humii place near Needles
'atiis ground squirrel, gopher	'av'unye road, path, trail {short form: 'unye; poss. nyav'unye}
'atiis 'aviily idik rock squirrel [avii+ly]	'av'unye kunaam=k show the way § 'Av'unye nyakunaame. I'll show you the way.
'atlaych= plural of 'alay	'av'unye kwarpay whipsnake
'ato short form of kam'iito	'av'unye suuma=k be lost, lose one's way [sumaa] § 'Av'unye 'asuumak. I lost my way.
'atpily flat tule, cattail	'av'uuto center of the house ['ava + iito] § 'av'uutonyk in the center of the house
'atqaaq type of crow ['aqaq]	'av'uuya door, front of the house {short form: 'uuya} ['ava + iiya] § 'av'uuyanyk in front of the house
'atra'oyv= plural of 'ara'uy	'av'uuya iiwam itaq swinging doors § 'Av'uuya iiwam itaqny nyam ahavk. I went in through the swinging doors.
'atruukoy= plural of 'arakuy	'av'uuya salyhwee kwathamaluymny keyhole [kw+thamaluym+ny]
'atuunuuch blanket	'ava house, wall, story (in a house) {short form: va; pl. 'avaach (houses); poss. nyava; pl. poss. nyavaach}
'ath'ii salt	
'Ath'ii name of the Salt Song	
'ath'ii masdey=k be in heat (of a female dog or cat)	
'atha'iily=m be salty	
'Aathamúlyve see 'Av'aa Thamúlyve	
'athpa type of round cactus; gunny sack	
'athpalyk type of tree	
'Athpalyk Iv'áwve place in Mojave Valley [iv'aw+ve]	
'athpily see 'ahpily	

'ava 'amaat	adobe house, dirt house ['amat]	house, have a house with dirt on top § 'Ava mataeve? Are you putting dirt on the top of your house?
'ava 'aqwath	passenger car (on a train)	
'ava 'alay	box car (on a train)	
'ava amaly	broom	'ava tuuev, 'ava taev
'ava chuuhay	single adobe house standing all by itself	house with dirt on the top
'Ava Chuuhay	name of a place	'ava tatkulakul
'ava chuuhwir	wall opposite the door inside a house, back wall, inside corner of a house	house with more than one story
'ava hachoor	winter house	'ava thuuk
'ava ichaach iduu=m, <'ava ichaach ido=>, 'ava ichaach	be a homebuilder, carpenter (copular expression) [ichoo] § 'Ava 'ichaach. I'm a homebuilder. I 'Ava michaach miduu? Are you a carpenter?	corner of the house 'Ava Valytay, 'Ava Vatay
'ava kuvutsa	type of lizard	Big House (where funerals are held)
'ava kwaka'aak	hard wind (that kicks the house) [kw+ka'aak]	'avaach
'ava mat aev	people who share a house or apartment building, neighbors	houses (pl. of 'ava); bunch of houses together, village
'ava matkyaly, matkyaly	summer shed, ramada built of arrowweed or tules	'avaach aamp=k
'ava nyiimakly	in back of the house [ny+ii+imak+ly] § 'anyava nyiimakly	go visiting {pl. 'avaach uuemp} § 'Avaach 'uuempa. We're going visiting.
'ava puk	corner of a house	'avachmaly
'ava suhuupap	summer house with dirt walls and roof	housekeeper, janitor ['ava + amaly]
'ava suuhay	wall	'avachuuhay
'ava suuhwepahwep, 'ava sohwepahwep	temporary shelter built of mud and arrowweeds	wall ['ava + chuuhay]
'ava taev=	put dirt on top of a	'avahaan=k
		be generous {pl. 'avahaanch} ['ahan] § 'A'avahaane. I'm going to be generous.
		'avakwel=k
		be stingy; have a wart (because of being stingy) {pl. 'avakwelch} ['+vakwel] § Ma'avakwelk. You must be stingy (since you have a wart).
		'avaly suuhan
		living room, best room in the house ['ava+ly] § 'avaly 'asuuhan
		my living room
		'Avalyuuny
		a Yuma song
		'avamak
		see 'avuumak
		'avamak kwaka'aak
		north wind (it kicks the back of the house) [kw+ka'aak]
		'avapar
		side of the house
		'avasamaly
		broom ['ava + samaly]
		'avathuupo, 'avathapo
		empty house, old house

'avavusaw	housekeeper ['ava + vuusaw]	'avii apóochve	bank (where money is kept) [apoo+ch+ve]
'ave	snake, rattlesnake	'avii apóove	purse, bank [apoo+ve]
'ave aduuly=, 'ave aduulyv=	hide (oneself) {pl. 'ave chuuduulyv} § 'Ave 'aduulym. I hid.	'avii apóove lapalap	billfold, wallet
'ave hooch	strong whirlwind	'Avii Aroov Idáwve	name of a place [iroov, idaw+ve]
'ave huuch	shiny, sandy clay used in pottery (it contains mica); gravel	'Avii Ato	see 'Amat 'Avii Ato
'ave sapuk	type of plant containing a black powder used by children for face painting ['asapuk]	'avii aavir=k	spend money § 'Avii 'aavirk. I'm spending money, using it up.
'ave thapii'ar	type of grey snake	'Avii Chech	place in Mojave Valley
'ave thii	gopher snake [ithii]	'Avii Hakwahel	mountain range south of the road from Blythe to Wickenburg
'avee	mouse, rat	'Avii Haly'a	Moon Mountain
'avee huunyiil	house mouse	'Avii Haly'a Hanyo	lake near Moon Mountain
'avee kut-hamer	type of small mouse	'Avii Haly'a Mat'aar	area south of Moon Mountain
'avekthar	sidewinder ['ave + hukthar]	'Avii Halypuuch	name of a mountain near Blythe
'aver	in 'ahmat 'aver	'Avii Hamkye Nyava	name of a mountain south of Palo Verde
'avii	rock, mountain; money {short form: vii}	'Avii Hanupach	Mount San Jacinto
'avii=m	turn to stone, be stone § 'Inyech 'a'aviim. I'm a stone.	'Avii Hanye	place near Yuma
'Avii 'A'iis	Screwbean Mountain, south of Black Mountain	'Avii Humii	Sawtooth Mountain
'Avii 'Ahaly Kwa'aamp	place in Mojave Valley ['aha+ly, kw+aa'amp]	'avii ichoo=k	sell money orders § 'Avii michoom 'idawm. I got the money order from you; you sold the money order and I got it.
'Avii 'Ahpe	another name for 'Avii Tuunyoor	'avii iimek	at the foot of the mountain [iime+k] § 'Avii iimek 'anyavayk. I live at the foot of the mountain.
'Avii 'Aspa	see 'Amat 'Avii 'Aspa	'Avii Kachuuhay	name of a place [kw+chuuhay]
'avii 'atay=k	be rich, be a millionaire; be expensive § 'avii nyam'atayk... if you were rich...	'Avii Kachutárve	place in Mojave Valley [kw+chuutar+ve]
'Avii 'Uutis	place in a song	'avii kalyavii=k	be how much, be how much money § Hovach 'avii
'Avii Amsuukwalyp	see 'Amat 'Avii Sam'uukwalyp		

- kalyavii? How much is that one?
- 'avii katapayny** slope of a hill
[kw+tapay+ny]
- 'Avii Kavuukwily** name of a mountain
- 'Avii Kur'utat** Whipple Mountain
- 'Avii Kwa'ahath** see 'Amat 'Avii Kwa'ahath
- 'Avii Kwa'ahwat** place in Mojave Valley
- 'Avii Kwa'ahwir** place near Needles
- 'Avii Kwa'ame** a sacred mountain — if you dream about it, it means something real good [kw+'amay ?]
- 'Avii Kwahapam** name of a mountain
- 'avii kwahavasoo** turquoise (the stone) [kw+havasuu]
- 'Avii Kwanaak** name of a place where antelopes disappeared into the air, in a story — same as 'Amat 'Achathkwiny
- 'avii kwaanak** the space between two mountains [kw+inak]
- 'Avii Kwanyuur** a mountain near the railroad station in Yuma [kw+inyoor]
- 'Avii Kwasatuu, 'Avii Kwasatúuve** place in Mojave Valley [kwasatuu+ve]
- 'Avii Kwatapar** place in Mojave Valley
- 'Avii Kwatiinyam** Mount San Antonio
- 'Avii Kwavasuu** Nevada Mountain [kw+havasuu]
- 'avii mat tav** flint [atav]
- 'Avii Matih'o** Ashes Hill ['amat + 'ah'oo]
- 'Avii Matuuhay** name of a place ['amat + uuhay ?]
- 'Avii Malyakyet** name of a certain high mountain cut off flat on the top, near Yuma ['amay+ly + akyet]
- 'Avii Nyasko** mountain near Needles
- 'avii puk** hillside
- 'Avii Sam'uukwalyp** see 'Amat 'Avii Sam'uukwalyp
- 'Avii Suukwily** Black Mountain
- 'avii ta'atay=k** charge a lot § 'Avii mata'ataym. You charge a lot.
- 'avii tacher** hammerstone
- 'Avii Tanu** mountain south of Moon Mountain
- 'Avii Tulyatuly** name of a place
- 'Avii Tuunyoor** mountain on the California side of the River — same as 'Avii 'Ahpe [tanyoor]
- 'Avii Thaampo** mountain south of Palo Verde
- 'Avii Vaskwi** Oatman Peak
- 'Avii Vatay** Riverside Mountain
- 'aviich avaar=k** be inexpensive, not be much money ['avii+ch, kavaar] § 'Aviich avaartk. It's not much money.
- 'aviichukop, viichukop** mine ['avii + ikop]
- 'avily** a kind of very sweet bark that's good to chew on
- 'aviim** in ily 'aviim
- 'avimanyk** type of spreading plant — the root is good for an upset stomach
- 'Avinyiimuly** name of song ['avii + ny+ii+imuuly]

'Avinyiimuly Uupach name of a song about the Chemehuevis
 'avlyupo, 'avulypo pole inside a house [ava + ilypuu]
 'avlyupo 'anyakura'oo suuya a'weny telegraph pole [a'we+ny]
 'aavon soap [from Spanish jabón]
 'avulypo see 'avlyupo
 'avuumak, 'avamak back of a house [ava + imak] § 'avuumakk in back of the house
 'aw short form of 'a'aw
 'aw taqwátve, taqwátve wood stove [taqwat+ve]
 'aya mesquite bean
 'aya chuuvaw uncooked cake made from ground mesquite beans
 'aya kukatooch click beetle [kw+katoo+ch ?]
 'aya kuutooch mesquite bean powder [katoo+ch]
 'aya kwachichpuut click beetle
 'aya uuhar mesquite juice
 'ayuu something (word usually used with a following descriptive term)
 'ayuu kwa'alay afterbirth [kw+'alay]
 'ayuu samuulyiivchve, huchqol 'ayuu samuulyiivchve toy [samalyiiv+ch+ve]
 'ayuu satqam trader, salesman
 'ayuu sawénve mixer (hand or electric), egg beater [sawen+ve]
 'ayuul leather
 'ayuupily idawvch potholder ['ayuu + ipily, idaw+v+ch]
 'ee yes {This word is often pronounced with the air coming out through the nose — something like the sound of the

letter a in the English word "can't".}
 'elefaan elephant (slang) [from Spanish elefante]
 'ena'en i=m, <'ena'en e=> move involuntarily or nervously [i'en]
 'ii short form of 'a'ii
 'ich something (used with a following verb or descriptive term)
 'ich 'alayly ahav=k, nyayuu 'alayly ahav=k get in trouble, be in trouble ['alay+ly] § 'Ich 'alayly 'ahavk. I'm in trouble.
 'ich 'alyhay=k be a coward § 'Ich 'a'alyhayk. I'm a coward.
 'ich 'amiich kwa'avny radio [kw+a'av+ny]
 'ich a'aver=m, 'ich cha'aver=m keep telling (someone) to do something § 'Ich kicha'averm. Keep on telling her to do it. | 'Ich 'a'averm. I keep on telling her.
 'ich aherch lasso, lariat [aher+ch]
 'ich ahnoo=k be sick (especially, with a cold) | 'Ich 'ahnook. I'm sick, I have a cold.
 'ich ama=m, 'ich amaa=m eat, engage in eating, eat something {pls. 'ich amach (of two people), 'ich uumav (of three or more people); nom. 'ich uumach} § 'Ich maaaa? Are you eating? Are you eating something? | Many 'ich muumachhnych manyetaahank vaa. What you're going to eat tastes pretty good.
 'ich amaly file (tool)
 'ich anyii= hunt {pl. 'ich uunyaav} § 'Ich 'anyii 'im. I will hunt.

'ich aarem slingshot
 'ich asiit=k read, engage in reading §
 'Ich masiitk. You're reading.
 'ich atav hammer
 'ich atnyiich iduu=m, <'ich atnyiich
 ido=>, 'ich atnyiich be a hunter
 (copular expression) [anyii+ch] §
 'Ich matnyiich miduum. You're a
 hunter. | 'Ich 'atnyiich. I'm a
 hunter.
 'ich cha'aver see 'ich a'aver
 'ich chahaaly=k eat just anything at
 all, eat a whole lot, eat like a pig
 {pl. 'ich chahaalych} § 'Ich
 'ichahaalym. I ate like a pig.
 'ich chanyoo=k believe {pl. 'ich
 chanyooch} § 'Ich kichanyook!
 Believe!
 'ich chanyooch nyava church
 'ich chanyóove church [('ich
 chanyoo)+ve]
 'ich chuuchavaa=m be a farmer §
 'Ich michuuchavaam. You're a
 farmer.
 'ich e-ev=k, 'ich eev=k be busy,
 work hard, be helpful § 'Ich
 'eevk. I keep busy.
 'ich eevch iduu=m, <'ich eevch
 ido=>, 'ich e-evch iduu=m, <'ich
 e-evch ido=>, 'ich eevch, 'ich e-
 evch be a worker (copular
 expression) [('ich eev/e-ev)+ch] §
 'Inyep 'ich 'eevch. I'm a worker. |
 Many 'ich me-evch miduum vaa.
 You're a worker.
 'ich idap rag
 'ich iduu=m, <'ich ido=> do
 something, be something
 (copular expression) {nom. 'ich
 uuduuch} § 'Inyep 'ich

'uuduuchnych kaadomottaahane.
 It won't matter what I do, my
 doing something won't make a
 difference.
 'ich ikwe the departed, the dead one
 — a way to refer to someone
 who's dead without using that
 person's name
 'ich ily ataam, ily ataam nail (noun)
 [atav+m]
 'ich iima=k dance, do a dance {pl.
 'ich uumach; noms. 'ich uumach,
 'ich iimach} § 'Ich miimae.
 You're going to do a dance.
 'ich iimach carnival, circus;
 nominalization of 'ich iima
 'ich iimáchve, 'ich iimáve dance
 house, dance hall [('ich
 iima)+ch+ve]
 'ich ipay=k infest with bugs § Mavar
 'ich ipayk. There are bugs in the
 flour.
 'ich irav=k be sick {pl. 'ich uurav} §
 'Ich mirave? Are you sick?
 'ich kadóoqve washtub [kadooq+ve]
 'ich kanaavch story, especially a
 Coyote story ['ich kunaav]
 'ich kava'oor=k be lucky, have had
 lots of luck, have a lot of things §
 'Ich 'akava'oork. I've been lucky,
 I have things.
 'ich kuualy, 'ich kuwaly movie,
 picture show ['ich uualy]
 'ich kuchiich, 'ich kakuchiich thief
 [kw+kuchiich]
 'ich kunaav=k tell a story (often, tell
 a Coyote story) § 'Ich 'akunaavk. I
 told him a story.
 'ich kuwaly see 'ich kuualy
 'ich kwisvar singer (of his own

songs) [kw+isvar]
 'ich meramer the truth § 'Ich
 meramer kakanaavk! Tell the
 truth!
 'ich nakuumuy=k be rich {pl. 'ich
 nakuumuych} § 'Ich
 'anakuumuychk. We're rich.
 'ich samuulyiivve, huchqol 'ich
 samuulyiivve toy
 [samalyiiv+ve]
 'ich suupaw=m be smart § 'Ich
 masuupawm. You're smart.
 'ich tuu'ach=k turn into
 (something); turn (someone) into
 (something) {pl. 'ich tatuu'ach
 (turn many into things)} § 'Ich
 'atuu'achk 'a'avii 'im. I'm
 turning to stone. | Peter 'ich
 'atuu'achm hanyeye. I'm turning
 Peter into a frog.
 'ich uualy=m show a movie § 'Ich
 'uualym. I'm showing a movie.
 'ich uuduuch nominalization of
 'ich iduu
 'ich uuhwer fence (noun) {short
 form: chuuhwer} [uu+aahwer]
 'ich uuhwer chav'och fence post
 [chav'aw+ch]
 'ich ulyuy ahnoo=k have
 rheumatism or arthritis § 'Ich
 ulyuy 'ahnook. I have
 rheumatism, arthritis.
 'ich ulyuy sumach medicine man
 who cures rheumatism and
 arthritis
 'ich uumach nominalization of 'ich
 ama, 'ich iima
 'ich uumach= plural of 'ich iima
 'ich uumar=k irrigate [uu+aamar] §
 'Amat 'ich 'uumark. I'm

irrigating the field.
 'ich uumav= plural of 'ich ama
 'ich uumay=k treat (someone) (to
 something) [uu+('ich ama)] § 'Ich
 nyuumaye. I'll treat you.
 'ich uunyaav= plural of 'ich anyii
 'ich uurav= plural of 'ich irav
 'ich usam 'alay=k be dusk or before
 dawn — the time when you can't
 see well [uu+isam] § 'Ich usam
 'alayk. It's dusk.
 'ich uusay fork [usa+y]
 'ich uusiitve book [uu+('ich
 asiit)+ve] § 'ich 'uusiitve my
 book
 'ich wa ahav=k be stingy, be greedy
 {pls. 'ich wa achhavch, 'ich wa
 uuhavch} § 'Ich wa mahavk. You
 are stingy, you are greedy.
 'ich wam avaar=k be sad [iiwam
 avaar] § 'Ich wam 'avaark. I'm
 sad.
 'ich'ivily, 'ichivily grass, green
 plant; field {short form: chivily;
 poss. nyach'ivily}
 'ich'ivily 'alfaalf alfalfa [from the
 English]
 'ich'ivily itpach plant [itpa+ch]
 'ich'ivily kwa'akwii bullheads (a
 plant) [kw+iikwe ?]
 'ich'ivily kwa'atat sand burrs
 [kw+'atat]
 'ich'ivily kwa'lay tamarack
 [kw+'alay]
 'ich'ivily kwiimiith bermuda grass
 [kw+iimiith]
 'ich'ivily sa'uun pitchfork
 'ich'ivily uusay pitchfork
 'ichamach sa'uun, 'ichamach
 sa'úunve fork [('ich ama)+ch,

sa'uun+ve]
 'ichamáchve see 'ichamáave
 'ichamav, 'ichamaavch food ['ich
 ama)+v+ch]
 'ichamav atsakch iduu=m,
 <ichamav atsakch ido=>,
 'ichamav atsakch be a waiter,
 waitress (copular expression)
 [asak+ch] § 'Ichamav matsakch
 miduum? Are you a waiter? I
 'Inyep 'ichamav 'atsakch. I'm a
 waiter.
 'ichamaavch see 'ichamav
 'ichamáave, 'ichamáchve,
 'ichamáavve, 'ichuumáavve
 table ['ich ama+v/ch+ve]
 'ichanyoor pencil, pen ['ich +
 aanyoor]
 'ichathoo meat ['ich + ithoo]
 'ichayer, 'ichiyer bird {short form:
 chiyer} ['ich + iyer]
 'Ichayer name of the Bird Song
 'Ichayer Aatev "Freed Bird" —
 name of the Mojave chief Irataba
 {short form: 'Aratev}
 'ichayer iihu beak
 'ichayer kwavasuu bluebird
 [kw+havasuu]
 'ichayer kuunyoor peacock or any
 other brightly colored bird
 [kw+inyoor]
 'ichayer kwachakwar parrot
 [kw+chakwar]
 'ichayer nyily blackbird [nya'iily]
 'ichayer tanoop flock of birds
 'ichipaq flower ['ich + ipaq]
 'ichipay insect; also (in complex
 expressions) animal ['ich + ipay]
 'ichipay aa'oon type of trap with a
 noose that tightens and pulls the

captured animal up into the air
 'ichipay humakwir long-nosed
 insect found on arrowweed
 'ichipay iihukwakyuly elephant
 [iihu + kw+'akyuuly]
 'ichipay iime kwa'atay, iime
 kwa'atay centipede [kw+'atay]
 'ichipay kuurems, kuurems flea
 [kw+aarem]
 'ichipay kwa'anyay firefly
 [kw+'anyay]
 'ichipay takhav live bait
 (grasshoppers, for instance)
 'ichipay tapuy bug spray, insecticide
 'ichisay grease, lard ['ich + isay]
 'ichivily see 'ich'ivily
 'ichiyer see 'ichayer
 'ichsama see sama
 'ichsama arthritis
 'ichsama 'akuch see 'ichsama
 kwa'akuch
 'ichsama kahumar arthritis (type
 that young people get)
 [kw+humar]
 'ichsama kwa'akuch, 'ichsama
 'akuch rheumatism (type that
 old people get) [kw+'akuuch]
 'ichuukwev rope, fishing line, yarn
 {short form: chuukwev}
 'ichuukwev huurav kuudaw
 electrical cord [kw+idaw]
 'ichuumach aapúlyve see
 'ichuumáave aapuly
 'ichuumav kitchen [uu+('ich
 ama)+v]
 'ichuumáave aapuly, 'ichuumach
 aapúlyve tablecloth [uu+('ich
 ama)+ve/ch, aapuly+ve]
 'ichuumáavve see 'ichamáave
 'ichuváwve, 'ichuváwchve garden

- [ich + chuuvaw+ve]
 'iidiich small red berry that grows
 in the mountains
 'iidoo willow § 'idooch imiim. The
 willow is "weeping", discharging
 sap.
 'iidoo 'avii willow bird
 'idoo Kuva'iir place in Mojave
 Valley
 'iidoo siirq very sharp cold in
 winter [aserq]
 'iidoo siirq i=m, <'iidoo siirq e=> be
 extremely cold § 'idoo siirq etm.
 It's really cold.
 'idooly 'Amat, 'Amat 'idooly
 name of a place ['iidoo+ly]
 'iduly type of plant ['iidoo ?]
 'iihav=k get away, escape {pl. 'itii}
 [ahav?] § 'Tiihave. I'll get away.
 'ihne driftwood
 'iihor midget willow
 'Ihor Iv'óove name of a place
 [iv'aw+ve]
 'Ihor Kuchuupet place in Mojave
 Valley
 'iihuly fishnet
 'ik'oy'ik'oy i=m, <'ik'oy'ik'oy e=>
 in 'ahaly 'ik'oy'ik'oy i=m
 'ikiin in humar 'ikiin
 'iikumadii see 'a'iikumadii
 'iikvii=k be trapped in a certain
 place by rising water (said of
 rabbits, which can be caught when
 they are trapped this way) §
 Haly'awnych 'iikviim 'iyuum. I
 saw the rabbits trapped by rising
 water. | Haly'awnych 'iikviik hav
 idiikm! The rabbits are trapped —
 here they come!
 'iikwe cloud
 'iikweerav plant with yellow
 flowers (can be crushed and
 rubbed on the forehead to relieve
 a headache) ['iikwe + irav ?]
 'iikwii=k be cloudy, humid
 ['iikwe+y]
 'ikwis type of otter or muskrat
 'iil thread [from Spanish hilo]
 'iil aatérve see aatérve
 'ilyhwe skunk ['+ihwii(v)]
 'ilyhwe 'amiich idii type of skunk
 'ilyhwenyoor spotted skunk
 ['ilyhwe + inyoor]
 'ilyqasuway deep canyon
 'Imkumadi woman in a story who
 turned into Black Mountain
 'inyech I ['inyep+ch]
 'inyeech, 'inyéechva us, our
 ['inyech]
 'inyeechvch we ['inyéechva+ch]
 'inyep me, my ['inyech]
 'inyepk to me, for me ['inyep+k] §
 'Inyepk 'ee im. He said yes to me.
 | 'Inyepk 'alaytaahanke. It looks
 bad for me.
 'inyepm with me ['inyep+m]
 'ipa arrow, bullet {short form: pa;
 poss. nyipa}
 'ipa chu'uuly arrowhead
 'ipa meramer arrow straightener
 'iipa man, male {short form: pa; pl.
 'iipach (men)}
 'iipa achhiir=k be a policeman §
 'Iipa machhiirk. You're a
 policeman.
 'iipa alysaa=k be a barber § 'Iipa
 'alysaak. I'm a barber.
 'iipa aspay hermaphrodite —
 person who is half man, half
 woman [aspayv]

'iipa iyaa=k go get a husband § 'Iipa 'iyaae. I'll go get me a husband.	'+i+m]
'iipach men (pl. of 'iipa)	'oo yes, okay (said, for instance, in response to a request)
'ipakwer feathers on arrows ['ipa]	'och 'óchi urinate (little girls' word) [(ch)iv'och]
'ipapoom gunpowder ['ipa + ipoom]	'Ooch clan name (Sky, Clouds) [kuv'aw]
'ipay=k be a man, act like a man; move, throb (of a muscle) ['iipa+y] § wa 'ipay be happy, lively	'ona'on=m be the only one, be (one) sticking up
'is'uun woodpecker ['+sa'uun]	'oqa'oq= be dome-shaped
'is-haayv i=m, is-haayv i=m, <'is- haayv e=>, <is-haayv e=> close the eyes for a while to rest them § 'Is-haayv kim. Just close your eyes for a while.	'ornych orange (the fruit) [from the English]
'iisiw Mormon tea	'ornych 'aha orange juice, orangeade, screwdriver cocktail
'iish i=m, <'iish e=> sneeze (accidentally) § 'Iish 'im. I sneezed.	'oya'oy=m be spherical, round like a ball
'iitalykwe, talykwe screw (fastener) ['ii + talykwe]	'uche coals
'itiii=k escape (pl. of 'iihav); elope (pl. only)	'uche takiiny poker (for the fire)
'itlyuuchem trash pile, trash ['ich + uu+(ily ichem)]	'uchii= glow (of coals, embers) ['uche+y]
'Itur in Chakwar 'Itur	'uchvee what's-his-name § 'Uchvee 'iyuum. I saw what's-his-name. I 'Uchveech a'wiim. What's-his- name did it.
'iituy the middle of nowhere, place where there's no one else around ['+iito+y]	'uuh'aar=k be thin, skinny {pl. 'uuh'aarch} [ii'ar?]
'ithaav arrowweed	'uuhuuly kangaroo rat
'iivadoo horsefly	'Uuhuuly name of a very old song
'ivthe greasewood	'Uuhuuly Nyavach place below Mojave Valley [nyavaach]
'ivthe qamuus parasite plant that grows on greasewood	'Uuhwer name of an old song
'ivthe vakor parasite plant that grows on greasewood (another type) [vakoor]	'ukal rat-like animal
'iyem 'im goodbye (said by the person who's leaving) ['+iyem,	'uukan shinny stick ['+uukan]
	'uukwily war lance
	'Uumak name of a place where a man of the same name used to live
	'umpees dollar {short form: pees} [from Spanish un peso] § 'umpees 'asentk, 'umpeesentk one dollar;

it's one dollar | 'umpees havikk
 two dollars; it's two dollars
 'umpeesent one dollar
 'umpeesent=k be one dollar
 ['umpees 'asent]
 'umpeetharap five dollars
 'umpeetharap=k be five dollars
 ['umpees tharap]
 'umthily ahnoo=k have a cold, get a
 cold § 'Umthily mahnook. You're
 getting a cold.
 'unye short form of 'av'unye
 'urot turkey
 'Urot Uuthav Thanksgiving,
 "Turkey Day"
 'Urot Uuthav=k be Thanksgiving §
 'Urot Uuthavm on
 Thanksgiving
 'uru type of night bird with long
 wings
 'usa'us in ii'we 'usa'usny, kam'iito

'usa'us
 'utis bow, gun {short form: tis; poss.
 nyutis}
 'utis inaw shotgun
 'utis paqch twenty-two rifle
 [ipaq+ch]
 'utis sahwel ramrod
 'utis taluyaluy thirty/thirty rifle
 [taloyaloy]
 'utis taluyaluy uupuuvch cartridge
 [uu+upuuv+ch]
 'utis tawen pistol ['atawen]
 'uutis in 'Avii 'Uutis
 'utoh playing card ['+uutoh]
 'utat spear {poss. nyutat} ['atat?]
 'uutuurkupay, tuurkupay sparrow
 [kw+ipay]
 'utha'uth= be fuzzy § iimiith
 kwa'utha'uthny peaches
 'uuv short form of 'a'uuv

a

a'aa=m say to [i'ii] § 'Inyep
 'inya'aam. He said it to me.
 a'aak=k be together with, live
 together with, take care of
 a'alv=k hang or come out of the
 mouth (of the tongue) [ii'ar ?] §
 Hatchoqny iipalynych a'alvk. The
 dog's tongue is hanging out of his
 mouth.
 a'aam= hear (something) a long
 way off [a'av+m]
 a'amp= lie on one's stomach {pls.
 chuu'amp, achuu'amp}
 aa'amp= lean over, hang over {pl.

aa'amp}
 a'an= hit (with a stick or other
 weapon, not with the hand) {pls.
 ach'aan, ach'aanch, ach'an (keep
 on hitting))
 a'av=k hear; smell, feel, sense {pl.
 a'aav; nom. uu'av} {In the
 negative, a'av may add the idea of
 "never" to a preceding verb.
 [a'aa+v] § Nyath 'iyemk
 'a'aampotch. I've never been
 there.
 a'aw son's child
 a'aw=k have (someone) as a son's

- child, call (someone) son's child, grandchild § 'A'awk. He's my grandson; she's my granddaughter. | Ma'awnych kalyavii? How many children does your son have? How many grandchildren do you have through your son?
- a'e** in ka a'e, va a'e
- aa'en=** bounce or rock (a baby) on the knee or in a cradle {pl. aa'ench} [aa+i'en]
- a'eev=k** play with; annoy, bother [aa+e-ev] § 'Inyka'eevk! Play with me! | 'Inyka'eemotm! Don't bother me!
- a'ii** in ka a'ii, va a'ii
- aa'iich=k** flirt (with someone), especially by touching feet [kach'ii] § Mat aa'iichk. They're all flirting with each other.
- aa'iily=k** clear one's throat {pl. aach'iily}
- aa'oon=k** trap (verb)
- a'oop** in 'ahaly a'oop
- a'oor=** be on top {pl. na'oor} [a'ur]
- a'ur=** go along following the ridge or edge {pl. na'uur} [a'oor] § 'Aha na'uurk. They follow the river bank (the edge of the water).
- a'wii=m, <a'we=>** do (when used following another verb, this word may not be translated into English) {pl. a'wiich; noms. a'wiich, uu'we, uu'wiich} § 'Inyep 'uu'wiichnych 'ahotpch. My way of doing it is better. | Manych nyath ma'wiika. You did it to him. | 'Achiichk 'a'wiim. I stole it.
- a'wii itaahan=k** do on purpose, mean to do, want to do [i+ta'ahan] § 'A'wii 'itaahank. I did it on purpose.
- a'wiich** nominalization of a'wii=m
- a'wiich=** plural of a'wii=m
- a-aaly=k, aaly=k** put water in a bowl that has had mush in it and mix a thin gruel § 'A-aalyk 'ithiim. I mixed up mush gruel and drank it.
- a-aam=k, aam=k** travel around, go by {pl. a-aamch} § Kwiyermych 'amaym nyinyaamm. The plane went over us. | 'Avanym 'a-aamm. I went by the house.
- a-aamch** hitchhiker [a-aam] § A-aamchny 'iyuum. I saw the hitchhiker.
- a-aamp=** be left, remain § Marikutach a-aamphaya? Are there any beans left?
- a-aar=** see aar
- a-ay=** see ay
- a-aym=, aym=** not to care, to do no matter what, to do to just anyone [a-ay+m ?] § Pach 'anyahat nyachiichm 'a-aym pi'pa 'akyate. I'll shoot anyone who steals my horse. | Miyemtk ma-aym makap michuylyem. Go marry whichever one you like. | 'A-aymtka. It doesn't matter to me, I don't care.
- ach'an=** keep on hitting (with a weapon) (pl. of a'an)
- ach'aan=, ach'aanch=** plurals of a'an
- aach'iily=** plural of aa'iily
- ach'with=** see achu'with

- achaa=** count; play the flute
- achah=** pat or apply medicine or other liquid to the skin with cotton or pads
- aachaak=m** pass around or distribute (food)
- achamasay=** be moldy [amasay]
- achaq=m** mix mud and plaster wall with it
- achee=k** do (something) with or using (some object) [ch+aae ?] § Modiilym 'acheek 'amake. I eat it with bread.
- acheem=k** fail, be wrong; miss; almost do; do by accident {pls. acheemch, kachuuchaamp} [ichem] § Alyak acheemk. He almost fell. | 'Acheemk 'atahawm. I broke it by accident.
- achhaathch** in huwaaly achhaathch iduu=m
- achher=** plural of aaher
- achhiir=** imprison many people (pl. of aher)
- achhwaar=, achhwaarch=** plurals of chakavar
- achhwiir=** plural of aahwer
- achiich=k** steal from, steal the possession of {pl. chuuchiichvch} [kuchiich] § Makach 'ahat machiichk a'wii? Who stole your horse? | Nyachiichpch. I stole it from you.
- achichvir=** plural of aavir
- achin** in humar achin
- achiskwech** in mat achiskwech
- achismachv=** plural of isma
- achith=k** have the power to make (a rabbit or bird) sit still so that it can be easily caught; use that power to charm (an animal) {pl. achithch}
- achkaduuch=** see kachaduuch
- aachkaav=** plural of aakaav
- achkaveekv=** plural of akaveekv
- achkwe=k** seep up, overflow (of water); come up for air (while swimming)
- achkween=** have many bends, turns (pl. of aakwiin)
- achkwily=k** be bigger than [aakwiily] § Johnch valytaym Bill nyikamk Johnch Bill achkwilyk. John is bigger than Bill.
- achkwinakwínve** screwdriver (tool) [akwiily+ve]
- achkyet=** cut many slices or pieces (for instance, slice a loaf) (pl. of akyet)
- achpar** in achqerk achparm havik
- achqer=k** have a tattoo of three lines going down and outwards below the mouth, one in the middle and one on each side [aaqir]
- achqerk achparm havik=m** have a tattoo of one line going straight down from the mouth and a pair of parallel lines going down and outwards from each side of the mouth (five lines all told) [achqer+k, ipar?] § Machqerk achparm havikm. You have such a tattoo.
- achqwatt=** beat (pl. of aqwat)
- achserq=** whip (pl. of aserq)
- achuu'amp=** plural of a'amp
- achu'with=k, achu'ith=k, ach'with=k** sneeze (on purpose), blow one's nose {pl. achu'wiithch}
- achuuly=k** put a long object through a hole and let it fall; play

a stick-throwing game
achuulyaaqv=, achuulyaaqvch=
 plurals of alyaaqv
achuupuk= plural of aapuk
achuutkyarv= plural of atkyerv
achuuthkuuk= plural of athkuuk
achuuthkuukv= plural of
 athkuukv
achvuukyaav= plural of avkyoo
achwes= beckon several times (pl. of
 awes)
adaa= gather, glean {nom. uudaa}
aadap in iitony aadap
adaav in wa adaav
adaw= resemble, take after
 [aa+idaw] § Nyadawka. I look like
 you.
adiily= paint, polish (verb); spread
 on, smear on; rub in
ado=k shave (someone)
ado in ka ado, va ado
aadoom=k shoo, drive (an animal)
 [(v)aadoo+m] § 'Ahatny
 'aadoomk. I drive the horse.
aadoomp=k go toward, head toward
 {pl. nakadoom} [aadoom+v] §
 'Av'unye haviilyk aadoompsum.
 This road must go to the river. |
 'Ahank aadoompk. It goes
 clockwise.
adosk=k put (something) behind
 one's back; put (a heavy object) on
 one's back {pl. uuduusk} § Miisaly
 madoskk. (You just do nothing)
 — you just put your hands
 behind your back.
adosk uudaw sling (for carrying)
 that hangs from the shoulder
adóskve burden basket [adosk+ve]
aduu in ka aduu, va aduu

aduly=k drag something out in a
 line; make a rope § Nyiihanym
 adulyk 'avany nyam ichook. It
 makes a rope from its saliva and
 makes a house with it: it spins a
 web.
aaduuly= hide (oneself); be inside
 (something) [aa+iduu+ly ?] §
 Kuuch nyaaduulytm.
 Something's in me.
aaduulyv= hide (oneself), gain for
 (oneself) [aaduuly+v]
aae=k mix, have with {nom. uuev}
 § Kathve 'ithiie maduulym 'aaek.
 I'll drink my coffee with sugar.
aaev= bring, put together [aae+v ?]
ah'o=k make a warm place on the
 ground (by putting dirt over hot
 coals) for a girl having her first
 menstrual period or a woman
 who has just delivered a child to
 lie down on ['ah'oo]
ahath= peel (something) with a
 peeler or knife
aahaath= trim down a stick, whittle
 [ahath, ihaath]
ahav=k come in, enter; go in; go to
 (school); hibernate {pl. upuuv} §
 Sherman mahave? Did you go to
 Sherman (Institute)? | Mat
 runyarunyly 'ahaam. I sank into
 the quicksand. | Kahavk! Come
 in! (when someone knocks at the
 door) | 'Ich 'alayly mahavk. You
 got in trouble.
ahay in mat ahay
ahayahay=k glide, slide; slither (like
 a snake) [hayahay]
aher=k imprison, put in jail; rope
 (verb) {pl. ahiir, ahiir (imprison

more than one person), achhiir
 (imprison a whole lot of people))
aaher= cut (cloth) {pl. achher}
aahiich=m put feathers closer
 together on a lance
ahiir= plural of aher
ahkoo daughter's child, sister's
 daughter's child (of a woman)
ahkoo=k have a daughter's child,
 have a sister's daughter's child,
 call (someone) daughter's child,
 call (someone) sister's daughter's
 child (of a woman) {pl. ahkooch}
 § Hovany 'ahkook. She's my
 daughter's (or my sister's
 daughter's) daughter; He's my
 daughter's (or my sister's
 daughter's) son.
ahlak in nyam ahlak
ahmo=k sit near (fire, stove, etc.) to
 warm oneself up § 'A'aw
 'ahmok. I sit near the fire to
 warm myself.
ahnoo=k catch (a sickness), fall ill;
 suffer from (a disease) {pl.
 chuuchnuuch}
ahnunanun=k darn, mend
ahta= fold a handkerchief and tie it
 around one's head at the back
ahtam=m wind (something)
 around [ahta+m] §
 'Akwinakwink 'ahtamm. I wind
 it around and around.
ahtav= tie up a bundle (of sticks,
 etc.) for carrying; bandage (verb)
 {pls. chihtav, chithtav (tie up
 many in a bundle)} [ahta]
ahuuv= pull the drawstring to close
 a bag or pouch
ahuy=k drill a hole [aa+(ii)huv+y] §

'Ahnalyny 'ahuyk. I drilled a hole
 in the gourd.
ahvay, avhay dress (noun) {pls.
 chavhay (one person's dresses),
 ahvaych (several people's
 dresses)} § mahvay your dress
ahvay mahaqlytam petticoat, half-
 slip
ahvay takhavch laces on a dress
 [takhav+ch]
ahvay wa kavar=k love (of a man,
 with a woman as object) § Ahvay
 wa 'akavark. I love her.
ahvay yirayir skirt
ahvaych plural of ahvay — many
 people's dresses
ahwee=k smell (something)
 [aa+ihwii(v)] § 'Iimemipuk
 'ahweek. I smell my knees — I'm
 all curled up.
ahwely= dig {pl. uuhwaly}
aahweny= scrape (with a knife),
 shave (someone), rub (hides)
 smooth [ahwely]
aahweeny= scale fish [aahweny]
aahwer=k go around, go along the
 edge; fence in; scrape (for
 instance, the inside of a jar or
 melon) {pls. nuuhwer (first
 meaning only), achhwiir (all
 meanings)} [aahweny]
ahwes=m sprinkle (clothes, dusty
 floor, etc.) with water
aahwes= play game of slinging balls
 of mud on long poles at an
 opposing team {pl. aahwesch}
ahwet in 'aham ahwet
ahwichahwich in mat
 ahwichahwich
ahwiily in ily ahwiily

aahwily= put (a long object, like an arrow) up on a rack or shelf
aahwiilyv= be caught, hanging (for instance, of an arrow stuck in a tree) [aahwily+v]
ahwir=k spread across the sky (of light) [aahwer] § Nyamathavk ahwirm. It dawns and the light spreads across the sky.
aakaav= cut, slice (for instance, melon) {pl. aachkaav}
akath= see aqath
akathm= see aqathm
akaveekv=k come back to life {pl. achkaveekv} [aa+kaveek+v]
akchoor=k peel (verb)
akhav=k be covered up (of an object, not a person)
aknosv=k be rounded
akuuly=k climb {pl. uukuly}
aakwem in huurav matly aakwem kwa'anyayny
akwi=k weave {pl. akwii}
akwiich=k be tattooed
akwiily= tie (a child) onto a cradleboard (by winding the strap around him) [aakwiin]
akwiily, akwiilyve cradleboard [akwiily+ve] § huchqol akwiily boy's cradle | marichan akwiily girl's cradle
aakwiily=m surpass, be more than, win [akwin] § J. P.ch humiitaahank nakutny aakwiilya. J. P. is going to be taller than his father.
akwiilyve see akwiily
akwin=k go through, go over § Earp 'iyemm Parker 'akwink. I went to Earp by way of Parker.

akwiin in nyam akwiin
aakwiin=k, aakwin=k bend, take a turn, turn a corner, go in a circle {pls. nuukwiin, achkween (have many turns)} [akwin] § 'Aakwink. I turned the corner. | Haviilnych aakwiink. The river bends.
aakwink ivaa=k make a home run (in baseball) [aakwin+k] § 'Aakwink 'ivaam. I made a home run.
akwinakwin=k go round and round [akwin, aakwin]
akya=m, akya=m shoot {pl. akyich (shoot many); nom. akyay} § Curtisch 'utism mat 'akyayny idawm. Curtis took the gun I shot myself with.
akyav=k be around, encircle
akyay nominalization of akya
aakyeek= land a boat, bring a boat in to tie it up {pl. aakyeekch} [aakyeev]
akyem=m shoot (something) out, shoot at (something) {pl. akyemch} [akya+m] § Akyemchm ichoovthm. They shoot them (fireworks) out, and they explode.
akyen=k make a hollow sound, talk in an unusual way [ikyen]
akyet=k cut (with a knife or saw) {pl. achkyet (cut into many pieces, slices)}
aakyeev=k be very close together, come up close against (something), bump up against the shore (of a boat) [aakyeek]
akyich= shoot (many people or animals) (pl. of akya)
akyoo daughter's child (of a man)

akyoo=k have a daughter's child,
call (someone) daughter's child
(of a man) {pl. akyooch} §
Akyook. He has a grandchild
(daughter's child); he calls him
(or her) grandchild.

al'oom=k crumple up (paper) §
'Al'oomk. I crumpled it up.

al'oomal'oom=k crumple up
(paper) [al'oom] §
'Al'oomal'oomk. I crumpled it
up.

alak in wey alak

alasalas=m space feathers a certain
distance apart on a lance (probably
because you don't have quite
enough to cover it) [ales]

aalep= wilt, sag {pl. aalepch}

ales= flatten (something) by
pounding on it

alhoq=m come out (of corn silk,
which appears when the corn is
ripe and ready to pick) § Tadiich
yavuumenych alhoqm. The corn
silk is coming out.

alik=m taste just a little (with the
tip of the tongue)

aaloh= cut off just one piece (for
instance, from a sausage) {pl.
aatlooh (cut off many pieces, cut
up into pieces)}

aloom=m flood (something) [iloom]
§ Haviilynych 'avany aloomm.
The river flooded the house.

aaly= see a-aaly

aly'aa in ham aly'aa

aly'ii=m, <aly'e=> think, want to
[i'ii] § Nyathch isayk 'aly'iim. I
think he's fat. | Maav'aw
maly'ii? Do you want to go to the

bathroom?

alyaq= spill over, tip over — so that
the contents spill out (of a
container) § Alyaqpch. It spilled.

alyaaqv=, alyaqv= fall (of a person)
{pls. achuulyaaqv,
achuulyaaqvch, atlyaaqv (be
always falling)} [alyaq+v] §
Matlyaaqvk vaa. You're always
falling down, aren't you.

alyaqwaq=m be bitter {pl.
alyaqwaqch} § Kathveenych
alyaqwaqm. The coffee's bitter. |
Iiwanych alyaqwaqm. She's bitter,
her heart's bitter, she says bitter
things.

alyavthee=k wring (clothes) {pls.
alyavtheech, alyavthiiv (be
through wringing, be wrung out)}
[lyavthee]

alyes in 'Ah'a Alyes Machoot

alyhes=m play the violin

alyiich glue (noun)

alyiich= glue, stick (things) together

alykiik=m be crooked

alykuumpk=k smash, mash
(something like an orange or a
tomato) with the hand {pl.
alykuumpch} § Kalykuumpkk!
Smash it!

alymiik= burn off one's hair to
shorten it for mourning {pl.
alymiikch} [iimii?]

alynumalynum=k wrinkle
(something) § Alynumalynumk
a'wiim. She wrinkled it.

alynumpalynump=k be wrinkled
[alynumalynum+v]

alyoq= skin, cut up, butcher (verb)
{pl. alyooq}

alypaav=k grab, scoop up with one hand
alyqiith=m draw the bow of a violin
alysaa=k cut (someone's) hair §
 Mi'eney 'alysaak. I cut your hair. |
 Mat alysaak. He got a haircut.
alyuuly=k cook, boil (verb) {pl.
 uulyuuly}
alyúulyve stove; pot [alyuuly+ve]
aam= see a-aam
amaa=m, ama=m eat (soft foods like
 cooked vegetables, bread, ground
 meat) {nom. uuma} § Modiilyny
 'amam. I ate the bread.
amaa ichav=, ama ichav= eat all up
 § 'Ama 'ichaam. I ate it all up.
amach=k cave in (of a river bank)
 after water has washed the
 supporting land away
amaly=k sweep (verb)
amaam in iido amaam
amaq=k fan (verb)
amar=k win from, beat (in a contest
 or game) {pls. amarch, amarvch} §
 Nyinyamarvchm. They beat us.
aamar= cover; flood, irrigate (cover
 with water)
amasay=k be moldy, get stale, have
 a film or skin on top (of water,
 cocoa, cream of wheat, etc.) {pl.
 amasaych}
ame in wa ame
amhayk= stroke, pet (verb)
amii in wa amii
aamiin=k be past (in telling time);
 pass by § 'Anya rap havikm
 takadúucha havik aamiink. It's
 10:20, twenty past the hour of ten.
aamiiny= pass by, go by {pl.
 nuumiiny} § 'Akuhavk

'aamiinye. I'll catch up with him
 and pass him.
aamkwelk=k turn (someone) over
 [amkwerk]
amkwerk=m roll a cigarette {pl.
 amkwerkch} [aamkwelk] §
 'A'uuv 'amkwerkm. I'm rolling
 tobacco into a cigarette.
amoom in ya amoom
ampok in iiyaly ampok
amqams=k clean the scales off (fish)
 and wash it in clear water
amsuukwalyp see sam'uukwalyp
amuum in ya amuum
amuur little balls made from
 ground meal and water
amuur= mix ground corn meal,
 beans, or mesquite beans with
 water to form little balls to eat
 [Muus?]
amuuraa see nyamuuraa
aanak in haly'aw aanakm ithoove
aanakv= sit on eggs [aa+inak+v]
anaaly in wa anaaly
aanaaly= plural of vanaaly
anyaa'iily=k be black, dark-skinned
 (mainly used of people, especially
 Negroes) [aa+nyaa'iily] § hayiko
 anyaa'iily black person, Negro
anyaalyq= plural of anyiilyq
anyen=k have sexual intercourse
 with {pl. unyenv (have
 intercourse with several men, go
 with a lot of men)}
anyii= hunt, fight (verb) {pl.
 uunyoov}
anyiik= tie up (a horse) at a rail {pls.
 chinyaak (of many acting
 together), chinyaakch (of many
 acting separately)} § 'Anyahat

'ichinyaakm. We all (together)
tied up my horse. |
Chinyaakchm. They each tied
them up.
anyiilyq= swallow; inhale smoke
{pl. anyaalyq} [inyaalyq]
anyiiv belt (noun)
anyiiv=k put on a belt § 'Ulyep
'anyiivk. I put on my beaded belt.
anyiivk kuvach belt buckle
[anyiiv+k, kw+iva+ch]
anyoo=k stop, not do § Kanyoontik!
Don't do it again! | Hakoloh
'anyoontik 'atakaveek
'iyemmote. I'll never go back to
Needles again.
aanyoor chalk
aanyoor= write, draw, color
(something); take a photograph of
{nom. uunyoor} [aa+inyoor] §
'Imuly 'aanyoorm. I signed my
name. | Nyaanyoore. I'll take
your photograph.
anyuch= cover (melons, for
instance) with brush or
arrowweeds as protection from
the sun
anyuuk in iimeny anyuuk
apa in wa apa
apach in mat apach
apah in 'amayk apah
aapak= carry on the shoulder
apam in 'anya apam, ily apam,
matly apam
apaam powder (noun) § iido apaam
face powder | iimatapaam body
powder, talcum powder |
humarapaam baby powder
apaam=m pat (one's cheeks) with
powder § 'lidony 'apaamm. I'm

powdering my face.
apáamve powder puff [apaam+ve]
apaap=k carry (a small baby) on
one's back or side
aapaq= strike (a melon or coconut,
for example) until it bursts
[aa+ipaq]
apar=k shout, holler, howl; whistle
(of a train) {pl. uupar}
apath= touch
apav= take heated dirt and put it on
the legs and stomach of a girl
having her first menstrual
period, to warm them
apay=k carry on the head; come out,
start to grow (of corn) {pl.
chuupay} [ipay?] § Tadiichnych
apayk. The ears of corn are
starting to come out at the top.
aapay ladder [aapay(v)]
aapayv=m lean against (something);
go uphill, slant (of land) [aapay] §
Kach'iichvenych 'avany
aapayvm. The ladder is leaning
against the house.
apeh turban, handkerchief worn on
the head
apeh= habitually wear a
handkerchief tied around one's
head
apehv= wear a handkerchief
around one's head on a particular
occasion [apeh+v]
apet in iime apet, wa apet
aapet= block off, dam up {pl.
aapetch}
aapetv= be plugged up, closed over
[aapet+v]
apiit in wa apiit
apith=k suck; nurse (of a baby) {pl.

uupiith}
apíthve nipple (on breast or bottle)
 [apith+ve]
apm in haly apm, ily apm
apoo=k pack up, put (things) in, put
 away {pl. apuuch (pack
 repeatedly)}
apoovch in modiily maduuly
 apoovch
apóove container; boiler (on a train)
 [apoo+ve] § huchqol apóove
 school | Kwahama'uulych
 apóove church
apsuur=k shake out (salt), put (salt)
 on § 'Ath'iiny mapsuura? Did
 you salt it?
apuuch= pack and unpack
 repeatedly, keep on packing (pl. of
 apoo)
aapuk= sing along with (a man),
 accompany in singing, sing while
 beside (of a woman) {pl.
 achuupuk} [aa+puk] § Misvare
 'inyech 'aapuka. I'll sing with
 you. (A woman might say this,
 especially to a man.)
aapuly=m cover {pl. aapulych} §
 Tuunuchnych upaavny aapulym.
 The blanket is covering the bed. |
 'Timeny 'aapulym. I cover my leg.
aapulych covering; caul [aapuly+ch]
aapulyv=m be covered [aapuly+v]
aqath=k, akath=k call
aqathm=k, akathm=k call by phone
 [aqath+m] § Nyakathmk. I called
 you up.
aqeely in mat aqeely
aaqir=m make a long line or mark
 (with a pencil) [qiir i]
aqwat=k start, burn (of a fire) [iqwat]

aaqwat= hit (with a stick, usually
 only once); play drums; sting (of a
 scorpion); (in the negative) strike,
 in baseball {pls. aachqwaatch,
 aachqwat (hit many times, beat);
 nom. uuqwat} [aqwat] §
 Aaqwatmotm. He struck (in
 baseball).
aaqwátve - snare drum; tennis
 racquet [aaqwat+ve]
aaqwátve kwa'kyuuly baseball bat
 [kw+'akyuuly]
aar=k, a-aar=k want {pls. uuaar,
 uuaarch, uuaarv, aarv; nom.
 uuaar} § 'Iyemh 'aark. I want to
 go. | Maaqwatm 'iyuuh 'aarm. I
 want to see you hit him, I want
 you to hit him.
ar'ee in mat ar'ee
aramthev= have a developing tassle
 (of corn)
arav in ya arav
aarem=k strike, hit; shoot (a marble,
 or with a slingshot) {pl. aaremch}
aarémve, aaremchvch slingshot
 [aarem+ve, aarem+ch+v+ch]
aareq=m hold (something) up, press
 on (something) [aa+ireq] §
 Aareqm. It's holding it up, it's
 pressing on it. | iime aareq garter
arev in iidony arev
ariith= come out in bunches (of a
 small type of mushroom)
arpay=m look down into, lean over
 and look into [aapay?]
aruup i=m, <aruup e=> go easily
 into the ground (of a post, for
 instance)
aarv= plural of aar
asak= serve (food) | 'Ichamav

'atsakch. I'm a waitress.
asat= give out (food, etc.), deal
 (cards)
aschur=k circumcise
asdey=k divorce (one's husband),
 leave (one's husband) (of a
 woman) § Nyasdeychm. I'm
 divorced, she divorced me. (A
 man says this.)
ase=k call, name (verb) § J. P. 'asem.
 We called him J. P.
asek hav kuuva umpire (noun)
 [kw+(asek uuva); vu uuva]
asek uuva=k umpire (verb) [ase+k]
 § 'Inyech 'asek 'uuvae. I'll be the
 umpire, I'll umpire.
aserq= whip (once), spank (verb) {pl.
 achseerq (whip more than once)}
 [serqaserq i]
as-haw in iidony as-haw
as-huy in mat as-huy
asiily= roast (meat, fish) {pls.
 asiilych, uusiilych}
asiit=k read (something) {nom.
 uusiit} § 'ich uusiitve book
askak= open (a door, box, etc.) just a
 little to peek in or out
aaskwe= turn one's head away to
 avoid looking at (someone)
aaskwen= peel (a fruit) [askwir]
askwir=k roll a strip of cloth on
 one's thigh to make a string
 [akwin]
aslap pancake § Aslapny lyuuviim
 'amam. I ate half of the pancake.
aslap= make pancakes [lapalap]
aspayv=k be half, refer to half §
 Kam'iitonych aspayvk 'alaytm.
 Half the melon was bad. I
 'Aspayvke Makhaavch 'idotm.

Half of us are Mojaves.
asuly= sift {pl. asulych}
asúlyve flour sifter (one person's)
 {pl. asúlychve (sifter belonging to
 many)} [asuly(ch)+ve] §
 'asúlychve our sifter
atah=k, atath=k play a clapping
 game (in pairs) {pls. atathch,
 atahch}
ataam in 'ich ily ataam, haly ataam,
 ily ataam [atav]
atapm=k throw; shake (a gourd
 rattle) [ily apm]
atapmatapm=k make a repeated
 diamond design in beadwork or
 by cutting away fabric; do
 something double time, real fast;
 have a diamond pattern [atapm]
atas=k hit (a rock or metal tool)
 against a rock, to smooth it; make
 a spark to start a fire [atav?]
atath=k see atah
atathch= plural of atah
atav hammer, sledgehammer
 (noun)
atav=k hit, strike; start (a fire)
 {noms. uutav, atavch} § 'A'aw
 'atavk. I'm starting a fire.
aataw= lick (especially of a dog)
atayaq= taste just a little, with the
 tongue [yekayek i]
atdaav in wa atdaav
ateq= lick, lap, taste (with the
 tongue), eat an ice cream cone;
 lick, leap (of the first fire, after
 Mataviily's cremation) [atayaq]
aater=m bandage (someone), tie
 back one's hair, wind up (thread
 on a spool) {pl. aterch}
aaterv=m be bandaged [aater+v]

aatérve, 'iil **aatérve** spool [aater+ve]
aatev= let (someone or something)
 go free [aa+itev]
ativativ= shake (something), for
 instance, to get the dust off it
atiiyaq=k just peck at (one's food),
 eat like a bird [atayaq]
atkyer= turn (something) right side
 up {pl. chuutkyer (turn many
 right side up)}
atkyerv=k be right side up, lie on
 one's back {pl.
 achuutkyarv}[atkyer+v]
aatlooh= cut up (something) in
 pieces (pl. of aaloh)
atlyaaqv= be always falling down
 (pl. of alyaaqv)
atlyuulych iduu=m, <**atlyuulch**
ido=>, **atlyuulych** be a cook
 (copular expression) [alyuuly+ch]
 § Matlyuulych midopch. You're a
 cook. | Atlyuulych. She's a cook.
atnyuurch iduu=m, <**atnyuurch**
ido=>, **atnyuurch** be a writer,
 artist, clerk (copular expression)
 [aanyoor+ch] § 'Atnyuurch
 'iduum. I'm a writer.
ato in 'Amat 'Avii Ato, 'Amat
 Atom Kwidik
atoo=k be full {pl. atooch} [iito]
atoq=m cut part off or out of a
 living body, amputate
atoot= push (a car, with another
 car); pound (meat, corn, etc.) {pl.
 atootch} § Movilnych
 nyaavesmotm 'atootchm. When
 the car wouldn't go we pushed it
 (with another car).
atuh= make little spots (on
 something); make a tattoo with

sets of two lines of little dots
 going from the lower lip down
 each side of the chin, plus a solid
 line going straight down the chin
 from under the mouth (This
 tattoo is normally done on a little
 round-faced woman.) [atuth]
atuhv= have little spots (on one);
 have an atuh tattoo on one's
 chin; be polkadotted [atuh+v]
aatunytunych i=m, <**aatunytunych**
e=> skip stones on water
 [tunytuny] § 'Aatunytunych 'im.
 I'm skipping stones.
atuth= make little spots for
 decoration (on a bow and arrow,
 for instance) [atuh]
ath'uuly=k wash (one's face, teeth,
 windows, etc.) {pl. chuuth'uulyv}
aathar= pour, spill, drain off (a
 liquid) {pl. aachthar (pour, spill
 many); nom. uuthar}
aatharm in ily aatharm
aatharv=k be spilled (of a liquid), be
 poured out on a surface (of salt or
 ground coffee on a table, for
 instance, or the stars in the sky)
 [aathar+v] § Hamusech 'amayk
 aatharvk. The stars are all poured
 out above.
athiip=k smoke (a pipe, cigarette,
 etc.) {pls. chuuthiip, uuthiip;
 nom. uuthiip} [apith] § 'A'uuv
 muuthiipnych 'ahootmotm.
 Smoking tobacco isn't good for
 you.
athiiq= suck the juice (from
 something), suck on soft bones
 [athiip?]
athiir= clean out one's ear or nose

with a feather, arrowweed, or Q-tip
athirathir=k clean out one's nose or ear [athiir]
athkuuk= lie on one's side {pls. chuuthkuuk, achuuthkuuk}
athkuukv=k lie on one's side {pls. achuuthkuukv, chuuthkuukv} [athkuuk+v]
athoo in 'Amat Athoo
athpalyv= grow together, grow close together (of plants) [ithpalyk]
athpaq= shut the eyes {pl. chuuthpaq} [ipa?]
athpiin in iisaly athpiin
aav'aw=k urinate (of a woman) (old word, song word) [hav'aw, chiv'och]
aav'aw iyaa=k go to the bathroom (of a woman)
avaly in iisaly avaly
avalyavaly in iisaly avalyavaly
aavaq=k blow, especially blow away chaff § Mat-hanych aavaqk. The wind blows away the chaff.
avaar in iiwam avaar, 'aviich avaar, 'ich wam avaar
aavav=k lie down (not too close together) (of two people)
avhay see ahvay
avhay=k wear (a dress) {pl. achivhaych} § 'Anya kaaduuchm 'ahvay 'ahwat 'avhaye. Some day I'll get (and wear) a red dress.
avhayv=k be dressed (of a woman) {pl. avhayvch} [avhay+v]
avich=k save for, put aside for {pl. avichch} § Nyaviche. I'll save it for you.
aaviily in modiilyk aaviily

aavir= finish, use up {pl. achichvir; nom. uuvir} [ives?]
aavírve home plate (in baseball) [aavir+ve]
avkyaw in ii'we avkyaw
avkyoo=k, avuukyoo=k have, carry; take care of {pls. avuukyooch, achuukyaav, uuchaa (have, take care of many))
avkyóove handle (for carrying) [avkyoo+ve]
aavrii= spread (something) out [tavrii]
avuukyoo= see avkyoo
avuukyooch= plural of avkyoo
avupuuk=k take care of
awa in 'amay awa
awaa in weem awaa
awak= bring in (of water) [awee(ch)+k] § 'Ahanych awakm. The water brought it in.
awam=k pass by carrying something [awee(ch)+m] § 'Inyavanym awakm. They passed by my house carrying something.
aawam in nyam aawam
awamawam=k rub quickly together [awam ?] § Awamawamk. He's rubbing them quickly together.
aawamk=k turn, toss (something) around; stir, churn [awam+k] § 'Amany 'aawamkk. I'm churning the milk.
aawámkve reel (on a fishing pole) [aawamk+ve]
awanawan in huwaaly awanawan
awasawas in iisalyawasawas
aweech=k plural of iyaa
awelyv= bend over, hang down (of a plant)

awem= bring, take {pl. awemch, chuuwem (bring, take many)} [awee(ch)+m]
awes=m beckon with the hand or finger {pl. achwes (beckon several times)} § Nyawesm. I'm beckoning to you.
ay=m, a-ay=m give {pl. and nom. uuay} § Nyaym. I give it to you.
aayaa=k measure (the depth, length, or distance) [aa+iyaa]
aayaly=k swell up
aayav in iivim aayav
aayep=k flap (the wings) (of a big

bird)
aayepayaap=k flap (the wings) while taking off [aayep] § Iiviilyny
aayepayaapk. He flapped his wings as he took off.
ayer in iimemipuk ayer
ayerayer=k lie around all day long
aayirayir= cut one's hair off even all around [yirayir]
aaym= see a-aym
ayohayoh=k bend over to walk through a narrow place [yohayoh i]

ch

cha'aver=m keep telling (someone to do something), force {pl. chich'uuver}
cha'ee=k eat with [ch+aae?] § Tortii marikutam 'icha'eetm. I ate tortillas with beans.
cha'ii=k gossip about [ch+i'ii] § 'Inyep nyikacha'iimotm. Don't gossip about me.
cha'iily= bite into (corn on the cob); cut (a melon) into pieces; eat the top off {pl. cha'iilych}
cha'och in Pi'pa Cha'och
cha'oop= put (something long) into one's mouth [ch+a'oop] § Kicha'oopmotm ipilyhayk. Don't put it in your mouth — it's still hot.
cha'oor in 'amayk cha'oor
cha'oya'oy=m roll dough into balls, to make tortillas {pls.

chuuch'oya'oy, chach'oya'oy}
cha-aam see chaam
cha-aamp= see chaamp
chach'oya'oy= plural of cha'oya'oy
chachanalych= plural of chanaaly
chachatawach= plural of chatawa
chachhu'akch= plural of chahu'ak
chachhweyahwey=,
chuuhweyahwey= talk together in low voices, whisper (of two people only — pls of chahweyahwey)
chachiv'ooch= set more than one up (pl. of chav'aw) § 'a'ii
chachiv'ooch vertical poles in a house
chachkanaach judge (noun) [kanaav]
chachkuuduuch=k push (something) a lot, hard [kaduuch]
chachkwar in nyam chachkwar

- chachkyaa=** bite many (pl. of chakyoo)
- chachmaloym=** be full of holes (pl. of chathaluy)
- chachmanaman=** roll over and over (pl. of chamanaman)
- chachmuusdiich=** scare several times (pl. of chamasdey)
- chachnak=** turn off many things {pl. chachnakch — both are plurals of chanak} § 'Ichachnakchk. We turn them off. | 'Ichachnake. I'll turn them off.
- chachpaach=** put out, discharge, take away from the crowd [itpa]
- chachpuuh=** eat several hard crunchy round things (pl. of chapoh)
- chachsii=** plural of chase
- chachuuhtaat=** plural of chahtaat
- chachuukwar=** plural of chakwar
- chachuukyaav=** plural of chakyoo
- chachuupooyv=** plural of chapuy
- chahuuqam=** fight among oneself (pl. of chaqam)
- chachviisch iduu=m, <chachviisch ido=>, chachviisch** be a driver (copular expression) [chaaves+ch] § Machachviisch miduum? Are you a driver? | 'Achachviisch. I'm a driver.
- chadoom=** direct, point out the way to; herd (animals) [aadoom]
- chaduuly** in huwaaly chaduuly
- chaha'etk=k** be sex-crazed
- chahaaly** in 'ich chahaaly
- chahalya'o=k, chalya'o=k** burp, belch, hiccup; burp (a baby) {pl. chahalya'ooch}
- chaham=m** eat greens, lettuce, uncooked vegetables; eat grass, graze {nom. chuuham} § hayiko chuuham lettuce
- chahaw=** break or crack with the teeth [ch+ihaw]
- chahay=k** perform a great deed, do something real good (and be recognized and honored for it) {pl. chahaych} [uuhay]
- chahdaaly** in 'achii chahdaaly
- chahkwak=k** yawn (verb)
- chahmaa=m** eat powdered or ground food (for instance, mesquite powder, roasted beans, corn, or wheat, ground peanuts) [amaa]
- chahnap** in 'achii chahnap
- chahopahop** in iisaly chahopahop
- chahorm** in malykye chahorm, chahormve
- chahórmve** basketball basket (hoop and net) [malykye chahorm+ve]
- chahtaat=k** crawl (of a baby) {pls. chahtaatv, chachuuhtaat}
- chahu'ak=** support, hold up {pl. chachhu'akch} § iimat chahu'ak suspenders, strap, garter belt
- chahuukyav=k** change clothes; trade {pl. chichhuukyaav} § 'Ahvayny 'ichahuukyavk 'a'wiim. I traded my dress.
- chahuup=** suck through a straw or small opening {pl. chahuupch}
- chahwem=** eat blackeyed peas, string beans {pl. chuuhwem}
- chahweyahwey=k** whisper, talk in a low voice {pls. chachhweyahwey, chuuhweyahwey (of two people), chuuchhwayahway (of many)} § 'Achahweyahweyk 'akanaavm. I

told it to her in a whisper.
chak'wiks= have the hiccups {pl.
 chak'wiksch}
chakaduuch= interpret
chakahav= go real straight (on a
 strip or a narrow path) toward the
 north (story word)
chakamo'aw lunch, carried food
 (noun) [chakmo'aw] § 'aha
 chakamo'aw water gourd
chakamo'aw apóove lunch box,
 lunch sack
chakana= say, announce {pl.
 chakanach; nom. chakuunach}
 [ch+kanaav]
chakana'ii in iihu chakana'ii
chakav first cousin (child of one's
 mother's brother or one's father's
 sister), very close friend
chakav=k have a first (cross-) cousin
 or close friend, call (someone)
 first cousin, close friend §
 'Ichakavk. He's my cousin, my
 friend; I call him cousin.
chakavar= laugh {pls. chakavarch,
 achhwaar, achhwaarch, chucher,
 chucherv}
chakavar ipuy=k laugh oneself to
 death, die laughing, really laugh
 hard {pl. chucher ipooy} §
 'Achucher 'ipooyk. We were
 really laughing hard.
chakavaartaahan=m laugh at
 [chakavar+taahan] §
 Nyichakavaartaahane. I'm going
 to laugh at you.
chakayuuly=k have a receding
 hairline, be losing a little hair §
 'Achuskanych chakayuulyk. My
 head's losing some hair.

chakhav=k let in, put in, stick in
 [ahav] § 'Inyachakhavk. Let me
 in. | 'A'iiny 'achakhavk. I stuck
 the stick in.
chakidaav=k finish eating, eat up
 (of one or two people only) {pl.
 chakidaavch (of more than two)}
chakidaavch= plural of ichav,
 chakidaav
chakik=k crack a small nut or seed
 with the teeth
chakmo'aw=m pack a lunch for
chakmo'awv= have a lunch, be
 equipped with a lunch
 [chakmo'aw+v]
chakmonoov=k carry [kuvnaw]
chakoo in Kapet Chakoo
chakohm= hit lightly with the fist
 or knuckles
chakon= break thread with one's
 teeth, chew rope
chakuhakuh= knock, tap [chakohm]
 § 'Av'uyany 'achakuhakuhm. I
 knocked on the door.
chakukwe= ask {pls. chakukwiivch,
 chakukwiichvch}
chakumpay= scoop up with both
 hands, carry piled on one's two
 hands [apay]
chakuunach nominalization of
 chakana
chakuuvek= take back several
 things (pl. of kuuvek)
chakwalatii gall
chakwalatiipóove gall bladder
 [chakwalatii + apoo+ve]
chakwar=k talk, speak {pl.
 chachuukwar; nom. chuukwar}
chakwar, chuukwar word, language
Chakwar 'Itur Spanish, Italian

(person or language)
Chakwar Kwa'alayny German
 (person or language), Jew
 [kw+'alay+ny]
chakwaratith=k have kernels just
 starting to form, be almost ripe (of
 corn) § Tadiichnych
 chakwaratithk. The corn's almost
 ripe.
chakwathath lungs
chakwilyatho kernel of grain
chakyoo=k bite; take a bite, bite off a
 piece {pl. chachuukyaav,
 chachkyaa (bite off several pieces,
 bite several people); nom.
 chuukyoo}
chalahop=m wipe away, erase,
 make disappear; be empty {pl.
 chatlahuup} § 'Iiwany
 'achalahopm. I'm not happy.
chalaan=k trot (a horse), make trot
challasas= have one's mouth open
 ready to spring
chalhaw= bite into (something) and
 break it (for instance, nuts or
 potato chips) [ihaw]
chalil= pull; take hold of
 (something) and carry it in one's
 teeth {pl. chatlel}
chalya'o= see chahalya'o
chalyavii= eat enough to be
 comfortably full [ch+lyavii]
chalyhoq=k take off (something — a
 shoe, for instance)
chalyuueev=k sort into groups
 (usually, into groups of two); put
 (two things) side by side
 [ch+lyuueev] § 'Ichalyuueevk
 'ichamk. I put them down in
 pairs. | Hamuukm

'ichalyuueevk. I sorted them
 into groups of three.
chalyuuvii=k make (two things)
 similar; use (something) as a
 pattern [ch+lyavii]
chaam, cha-aam, chuuaam,
chuuwaam all, a lot, every §
 nyayuu chaam nyakunaavny
 everything I told you | Cha-aam
 iyuuk. She looked all around.
chamaach food, groceries
 [ch+ama+ch]
chamach uupooch canned food
chamaach uváwchve farm, ranch
 (noun) ['ich chuuchavaa+ve]
chamaduuly red ant
Chamaduuly name of a widely sung
 song
chamaduuly 'alyha flying ant
chamaduuly 'avii black ant found
 in the mountains
chamaduuly iman type of plant
 used to treat fever
chamaduuly nyava ant hill
chamanaman=m roll (oneself); roll
 (something) {pl. chachmanaman
 (roll over and over, roll
 (something) over and over)}
 [ch+iman]
chaaman= take out, take from
 [ch+iman] § 'Ahany haviily
 'ichaamanm mat 'ath'uulyk. I
 washed myself with water (I took)
 from the river.
chaamanm=k take out from
 [chaaman+m] § Kichaamanmk!
 Take it out of it!
chamasdey= scare {pl.
 chachmuusdiich (scare several
 times)} [ch+masdey] §

Nyichamasdeytaahanm. He really scared me.	chanakch, chachnakch (turn off many)) [ch+inak]
<chame=> ablaut stem of chamii	chanaaly= lose, drop {pls.
chamharuy=k put shoes on (someone), shoe (a horse) [ch+(nya)hmaruy]	chichuunaalyvch, chichanaaly, chichanaalyv, chichanaalych} [ch+inaly]
Chamhuu place up near Needles	chanam= close one's mouth
chamhuunyoo=k shoe (a horse) [ch+(nya)hmanyow]	Chanama Chinese person [from English Chinaman]
chamii=m, <chame=> lay in, lay down; put in, put down (something long) § 'Inyech humar upaav 'ichamiim. I lay the baby in the cradle.	chanama 'iidoo tamarisk
chamiich in iido chamiich	chanama 'iihor tamarisk
chamool=k take up something discarded, a leftover; take up with a man someone else gave up (of a woman)	Chanama Chuukwar Chinese language
chamovily= urinate (of a woman)	chanuuk= bite (of fish), take the bait {pl. chanuukch}
chaamp=m, cha-aamp=m have leftovers {pl. chuuaampch; nom. chuuaamp, chuuaamp} [chaam+v] § 'Ichaampm. I have leftovers.	chanyoo=k copy, repeat, do again, do the same as; side with, believe {pls. chuunyuuv, chuunyuuv, chanyuuvch} [ch+anyoo] § Nyachanyook. He imitates me, does as I do, believes me.
champok=m hold (something liquid) in the mouth § 'Ahany 'ichampokm. I hold water in my mouth; I've got water in my mouth.	chaoot=k, choot=k, cho-oot=k push (something very big, like a car) with the hands {pls. chaootch, chootch}
chamthayv= taste good § Chamthayvt! It sure tastes good!	chapak= inhale smoke
chamunye= chew	Chapani Japanese person [from the English]
chamuunye chewing gum [chamunye]	chapany powerful type of yellow plant with medicinal uses
chamuunye qwalatathny bubble gum	chapaq= eat soft round things (grapes, cooked beans, corn, etc.) [ch+ipaq]
chamupaav kidney	chapat= crack lice with the teeth
chanak=k turn off (a machine, switch, faucet), stop (a car) {pl.	chapee in mat chapee
	chapilyahay=k suck or spit on something, to dampen it ['ahay?]
	chapoh= eat hard crunchy things (peanuts, dry mesquite beans, hard candy, ice, dried bones,

crackers, dry tortillas) {pl.
 chachpuuh (enjoy eating hard
 crunchy things all the time)}
chapuu=k blow water out of one's
 mouth, blow on an infected area
 to cool it
chapuy=k keep a secret {pl.
 chachuupooyv} [ch+ipuy]
chaqalyamaa in ii'we chaqalyamaa
chaqam= hit {pls. chaqamch,
 chachuqam (fight among
 oneself), chuuchqam
 (customarily hit many people)}
chaqamaqam= knock, bang (on a
 door) [chaqam]
chaqaav=k have a meeting, decide
 what to do
chaqaw=m eat raw fruits or
 vegetables
chaqer=k suck on (something), suck
 out bone marrow
chaqii=k cut notches in willow or
 arrowweed (for instance, to
 indicate the passing of time)
chaqnen=m smile {pl. chaqnench}
 [ch+kanen]
chaqwaq= pick (corn) § Tadiichny
 'achaqwaqm. I picked corn.
charoon fried pigskins [from
 Spanish chicharrones]
chase= challenge (someone) to a
 fight {pls. chachsii, chuusiiv
 (challenge many)} [ase]
chas-hupv= suck through a straw
 [chahuup]
chaskar=k cut notches in
 (something, especially a horse's
 ears) [ch+'askaraskar]
chaskwe=k rise unexpectedly high
 (of water); have an upset stomach

from overeating (of a child); be
 bloated from overindulgence
chasnuun= frown, look angry or
 mean {pl. chichasnuun}
chasuumaav cousin (one's
 mother's sister's child)
chasuumaav= have a cousin, one's
 mother's sister's child; call
 (someone) mother's sister's child,
 cousin {pl. chasuumaavch}
chatawa= grind {pl. chachatawach}
 [tawaa]
chat-haloym= be full of holes (pl. of
 chathaluy)
chatkyer= see chuuchkyer
chatkyer= plural of tatkyer
chatkyerv= plural of tatkyerv
chatlahuup= plural of chalahop
chatlel= plural of chalil
chato=k cheer; cheer on §
 Nyachatok. I cheer you on.
chatuly=m roll (something); push (a
 baby carriage, for instance)
chatupatup in iinyany chatupatup
chathaluy= have one hole big
 enough to see through {pls. chat-
 haloym, chachmaloym (be full of
 holes)} [thamaloym, thuuloym]
chathiily=k be rough, scaly (of skin)
chathkwil bark, skin, hide § iimaat
 chathkwil skin (on the body)
chathkwilathkwil i=m,
 <chathkwilathkwil e=> flake off
 (of skin, etc.) [chathkwil] §
 'Achathkwilnych
 chathkwilathkwil im. My skin is
 flaking off.
chathpaly= chew on ripe mesquite
 beans or sugar cane to suck out
 the sweetness [ithpalyk ?]

chathvey= wipe, wipe off
chav'aw=k set, stand, put
 (something) upright (especially,
 in the ground); have, own {pls.
 chuuv'oo, chachiv'ooch (stand
 up many)} [ch+iv'aw]
chav'awm= set (something) up
 over there {pl. chav'oom}
 [chav'aw+m]
chav'o in iime chav'o
chav'och in 'ich uuhwer chav'och
chav'oom= plural of chav'awm
chava'oor=k be correct, right
 [ch+a'oor]
chavahtol= bend over, get on one's
 hands and knees
chavaksach= be kinky (of hair)
chavapay=k lean on, put one's
 weight on (something) [aapay]
chavaar= not be enough, not be
 complete [vuvaar, kavaar]
chavaarv=m be cheap [chavaar+v] §
 Blythely yayuunych chavaarvm.
 Things are cheap in Blythe.
chavas'aan=k stoop over
chavaav= help (someone) sing, sing
 along with (someone) (of a man)
chavaw in nyahwat chavaw,
 Iimemipuk Chavawve
chavawch in hikoym chavawch
chaver in mat chaver
chaaves=k drive, pilot, steer (verb)
 [ch+ives]
chavhay one person's dresses (pl. of
 ahvay)
chaavir=m finish singing [ch+aavir]
chavkoo=k stand up arrowweeds or
 willow by something to protect it
chavoo=k trap, snare (verb) §
 Michavook. You trapped it.

chavóove trap (noun) [chavoo+ve]
chavuu'aw in pany chavuu'aw
chavuthii liver
chavuthuy=k blow (through one's
 lips) [chuuhoi]
chaya=k make (someone) go get
 (something), send for
 (something) {pl. chuuyaav}
 [ch+iyaa] § Kwirakwiruulyuulyny
 'ichuuyaavk. We sent for beer.
chayaa=k push (someone) in a
 swing [ch+iyaa]
chayaav in 'aly chayaav
chayáave swing (noun) [chayaa+ve]
chayer=k throw (something) up in
 the air, start (something, like a
 kite) flying {pl. chayerch} [ch+iyer]
chayoq=m spit, spit out {pl.
 chayoqch} [ch+iyoo]
chech in 'Avii Chech
chii short form of 'achii (fish)
chich'uuver= plural of cha'aver
chichanaaly=, chichanaalych=,
chichanaalyv= plurals of
 chanaaly
chichasnuun= plural of chasnuun
chichhinyaalyk= plural of
 chihinyiilyk
chichhiv'uuch= have trouble
 controlling one's bladder, urinate
 all the time (of a woman) (pl. of
 chiv'och, chihiv'och)
chichhuukyaav= plural of
 chahuukyav
chichpuut in 'aya kwachichpuut
chichuu'eech young bird just
 learning to fly [chuu'ee] §
 Chichuu'eechch iduuchm.
 They're young birds just learning
 to fly.

chichuumiich=k decide, agree
(plural subject only)
chichuunaalyvch= plural of
chanaaly
chichuuqampch iduu=m,
chuuqampch iduu=m,
<chichuuqampch ido=>,
<chuuqampch ido=>,
chichuuqampch, chuuqampch
 be a boxer (copular expression)
 [ch+chaqam+v+ch] § 'Inyep
 'ichichuuqampch 'iduum. I'm a
 boxer. | Michuuqampch. You're a
 boxer.
chichvuudav= divide equally
 among two or three people
chihinyiilyk=k, chiinyiilyk=k crave,
 really want {pl. chichhinyaalyk}
chihiv'och= see chiv'och
chihiv'uuch= plural of chiv'och
chihtav=, chithtav= tie up a lot of
 things into a bundle for carrying
 (pl. of ahtav)
chikamiich doctor who summons a
 spirit to tell the future into the
 body of a man who has been
 suffocated with sand in his
 mouth; the spirit that comes in
 this way and foretells things
 [ch+kamiich]
chikamiich=k prophesy, have
 clairvoyance
chikamiich uuhay=k bring
 (something) to life in order to
 make it talk § Chikamiich
 'uuhaym. I brought him to life, I
 brought a chikamiich spirit into
 his body.
chiil pepper, chili [from Spanish
 chile]

chiil kwa'ahwatny red pepper
 [kw+'ahwat+ny]
chiil kwanya'iily black pepper
 [kw+nyaa'iily]
chiil yayuu 'amayk uutharny, chiil
 'amayk uutharny hot sauce, chili
 sauce [uu+aathar+ny]
chilyachily=m, chilyachiily=m stand
 up on end, stick out (of hair or
 fur)
Chimawev see 'Achiimuuev
chiiny i=m, <chiiny e=> in mat
 chiiny i=m
chinyaak=, chinyaakch= plurals of
 anyiik
chiinyiilyk=k see chihinyiilyk
chiririm uukwe= ring (of an alarm
 clock) § Chiririm uukwem
 'a'aavk. I heard the alarm, I heard
 the alarm clock ring.
chithtav= see chihtav
chiv'och, chihiv'och urine
 (woman's)
chiv'och=k, chihiv'och=k urinate
 (of a woman){pls. chihiv'uuch,
 chichhiv'uuch (have trouble
 controlling one's bladder, urinate
 all the time (of a woman))} [iv'aw
 — see kuv'aw]
chiv'och istu=m collect a urine
 sample, collect one's urine (of a
 woman) § Chiv'och kistum! Get a
 urine sample! (This is what the
 doctor would tell a woman.)
chiv'óchve woman's chamber pot
 [chiv'och+ve]
chiv'uuchipóove bladder
 (woman's) [chiv'och + apoo+ve]
chivily short form of 'ich'ivily
chiyer short form of 'ichayer

cho-oot= see chaoot
choqam, choqam uuthiich see
 chuugam uuthiich
choranyen=k have a fit, seizure §
 'Achoranyenk. I had a fit.
choot= see chaoot
chootch= plural of chaoot
choovachoovth i=m,
 <choovachoovth e=> explode
 repeatedly [ichoovth] §
 Choovthachoovth im. It's been
 exploding.
chuu'ak, chuu'akv in mat chuu'ak,
 mat chuu'akv
chuu'amp= plural of a'amp
chu'an= hit with an open hand {pls.
 chuu'aanch, chuch'aanch}
chuu'ee teacher § kupiitan chuu'ee
 principal
chuu'ee=k teach
chuu'eyu'ey in mat chuu'eyu'ey
chu'och in hanamo chu'och
chu'uuly in 'ipa chu'uuly
chuuaam see chaam
chuuaam=k come up as far as [ch+a-
 aam] § Iimemipuk chuuaamk. It
 came up to his knees.
chuuaamp leftovers;
 nominalization of cha-aamp §
 Marikuta chuuaamp mama? Did
 you eat the leftover beans?
chuuaampch= plural of chaamp
chuch'aanch= plural of chu'an
chuuch'eyu'ey= negotiate, reason
 things out, arrive at an agreement
 (plural subject)
chuuch'oya'oy plural of cha'oya'oy
chuuchaoot=, chuuchoo-oot=,
 chuuchoot= push, drag by force
 [chaoot]

chuuchavaa in 'ich chuuchavaa
chuche= spread out (something flat
 like a sheet)
chuuchech sheet; sloppily made
 birdsnest [chuche]
chucher= plural of chakavar
chucher ipooy= plural of chakavar
 ipuy
Chucher Huuyo place near Needles
chucherv= plural of chakavar
chuuchhwayuhway= talk together
 in whispers (of three or more
 people) (pl. of chahweyahwey)
chuuchiichvch= plural of achiich
chuchkolakolv=k pile up log-cabin
 style [kolakolv]
chuuchkyer=, chatkyer=, chuutkyer=
 turn many right side up (pls. of
 tatkyer)
chuchmat= erase (something)
chuuchoot=, chuuchoo-oot= see
 chuuchaoot
chuuchqam= hit many (pl. of
 chaqam)
chuchqer ribbon [aaqir]
chuchqerv= be striped [chuchqer+v]
chuchu cold (baby talk) [hachuur]
chuchu urinate (little boys' word)
 [ivthuch]
chuchviit= keep brushing away flies
 or mosquitoes (pl. of chuvet)
chuudoqadoq= rub together
 (clothes) while washing them
 [kadooq]
chuudor= plural of uudor
chuudorador= bend down so as not
 to be seen, as when stalking game
 [dorador]
chuudos= hitch up § 'Ahat
 va'oolve 'achuudoschm. The

horse is hitched up.
chuudosk=k be hitched up
 [chuudos+k]
chuudosv=k be hitched up
 [chuudos+v] § 'Ahat
 va'oolvenych chuudosvk. The
 horse is all hitched up.
chuuduuly= plural of aaduuly
chuuduun= put (something) in the
 ground
chuuee in 'ama chuuee
chuuem= move (several things)
 back out of the way [chuuhennm]
chuuham nominalization of
 chaham
chuhar=k get revenge (for a theft or
 wrong)
chuhark a'av=k get revenge, feel
 revenged [chuhar+k] §
 Michuhark ma'avlyu. You
 should get revenge.
chuuhay=k smooth (plaster, etc.)
 with the hand [hayahay]
chuuhayv= be smoothed
 [chuuhay+v]
chuuhennm=, chuuhiinm= move
 aside a bunch of things out of the
 way [tahiinm]
chuhetk=k rub, massage vigorously,
 rub in
chuuhitkuhitk= rub (two things)
 together to make a spark
 [chuhetk]
chuuhnuuch= plural of ahnoo
chuuhoy= whistle (verb)
chuhu'ak, chuhu'akv in mat
 chuhu'ak, mat chuhu'akv
chuhukyev bridge (noun)
 [chahuukyav]
chuhwech type of small cricket

Chuhwech name of a Mojave song
chuuhwem= plural of chahwem
chuuhwer short form of 'ich
 uuhwer
chuuhweyahwey= see
 chachhweyahwey
chuuhwir in 'ava chuuhwir
chuuhwiit in 'aham chuuhwiit,
 hamchuuhwiit
chuukah soft willow poles used
 horizontally to make inside walls
 of a house
chukes back of the neck [chukyes]
chukik type of wild berry; notch in
 the end of an arrow [chakik?]
chuksa, chuska head
chuukwar see chakwar;
 nominalization of chakwar
chukwe=k pat dirt to level it
chuukwev short form of
 'ichuukwev
chuukye=k keep (something) from
 falling (with one's hand, a
 retaining wall, etc.)
chukyes nape of the neck [chukes]
chuukyet= cut one's hair for
 mourning {pl. chuukyeetch}
 [akyet]
chuukyoo nominalization of
 chakyoo
chul'ay= lift many heavy things (pl.
 of ul'ay)
chuulapalap= flatten (a tortilla)
 with the hands [lapalap]
chuulhoq= pull out several things
 (pl. of uuhloq)
chuulyah= pat (someone) on the
 back
chulyahalyah= pat (someone)
 repeatedly on the back using both

hands alternately; press
 (something) down repeatedly
 with both hands [chuulyah]
chuulyapalyap= flatten (something)
 with the hand [lapalap]
chuulyaq= push (someone) away
 with one's arms [alyaq]
chuulyaqvch= plural of alyaqv
chulychuly i=m, <chulychuly e=>
 revolve, go around
chulychuly kwitny wagon wheel
 [kw+(chulychuly i)+ch+ny]
chulykik type of plant
chuulyomalyom= crumple
 (something) up
chuulyoov= pull grass, pluck
 feathers
chuumach=, chuumachv= plurals
 of iima
chuumak in wa chuumak
chuumaan in iimii chuumaan
chuumanyoo=, chuumhanyoo=
 shoe (a horse)
 [ch+(nya)hmanyow]
chuumaat= rub off, erase, rub out
 ['amat ?]
chuumáatve eraser [chuumaat+ve]
chuumay= feed [ama]
chumee in 'amat chumee
chuumeev=k be so many, so much
 (of a throw of the dice); be a
 winning side, score (in a game);
 put up money for a bet [chamii] §
 'Umpeetharap 'ichuumeeve. I'll
 bet five dollars, I'll put up five
 dollars.
chuumhanyoo= see chuumanyoo
chuumiim= wipe away one's tears
 [chamii+m]
chumpap four

chumpap=k be four
chuumuuly=k name, give a name
 to [ch+uu+imuuly] § 'Inyeechvch
 hovany John 'ichuumuulyk. We
 named him John.
chuunaaly lost: in other words,
 dead, late [chanaaly] § humar
 'ichuunaaly my late (lost) child
chuunyaach female in-laws
 (married to male relatives),
 daughters-in-law (pl. of uunyii)
chuunyuu=, chuunyuuv= plurals
 of chanyoo
chupachapach= dust off one's
 clothes with one's hand
chuupaw in iido chuupaw
chupay=k lean (something); make a
 pyramid of sticks standing up
 [aapay]
chuupay= plural of apay
chupe= add on more (pile on more
 wood, for instance, or add more
 water to a pot) [chupay]
chuupet= flag down a car while
 hitchhiking [aapet]
chuupev=k rise and cover the land
 (of water) [chupe+v] § 'Ahanych
 chuupevk. The water is rising,
 covering everything.
chuupily=k give a funeral offering
 (a gift to be burned during
 cremation), often at a personal
 sacrifice [ch+ipily ?] §
 Michuupilyk. You go without so
 as to give a funeral present.
chuupoh candy, sweets [chapoh]
chuuqam uuthiich, choqam
 uuthiich, choqam soda pop
 [chaqam]
chuuqampch iduu=m,

<chuuqampch ido=>,
chuuqampch see
 chichuuqampch iduu=m
chuqas hip
chuuqaw apple, orange [chaqaw]
chuuqwaq= pull or break ear of corn
 off the stalk {pl. chichuuqwaqch}
Chuuqwátve a valley close to the
 Nevada line [aaqwat+ve]
chuqwawaqaw in modiily
 chuqwawaqaw
chuurem= hatch (of eggs); flick a
 finger at (at a melon, to test its
 ripeness, for instance, or at a
 child's head as a mild
 punishment) [aarem]
chuuremarem= flick one's finger
 repeatedly [chuurem]
chuusiiv= challenge a lot of people
 to fight (pl. of chase)
chuusiw small soft willow sticks
 laid roughly across the rafters
 inside a house
chuska see chuksa
chuska irav=k have a headache §
 'Ichuska 'iravk. I have a
 headache.
chuskany us-huy= scalp (verb)
 [chuska+ny] § 'Achuskany nyus-
 huy etm! He's going to scalp me!
chuusuuly in thaampo iime
 kwichuusuuly
chuusupasup in iiyany
 chuusupasup
chuutahatah in iisaly chuutahatah
chuutar willow rafters trimmed and
 put very neatly together in a
 house
chuutath=k slap (someone's face,
 back, or hand), clap, pat; dance or

sing songs at a harvest celebration
 [ch+atath]
chuutathatath=k pat (someone's
 back or hand), clap [chuutath]
chuutkyer= see chuuchkyer
chuutoh= plural of uutoh
chuuth'uulyv= plural of ath'uuly
chuuthiip= plural of athiip
chuuthkuuk= plural of athkuuk
chuuthkuukv= plural of athkuukv
chuthkwetk= plural of uthkwetk
chuuthpaq= plural of athpaq
chuuthvey towel (noun) §
 kwiikway vaha chuuthvey
 "toweling" — a type of tripe | iido
 chuuthvey face towel
chuuthvey=k wipe off §
 'Achuuthveyk 'ahalyisuuchny. I
 wiped off the sweat.
chuv'oo= plural of chav'aw
chuuvaly= swing the arms while
 walking [iisaly avaly]
chuuvaar= lose a race [chavaar]
chuuvaarv= lose a fight
 [chuuvaar+v]
chuuvaav three-legged support (of
 rocks or tin cans) to place a pot on
 over a fire
chuuvaav= make a chuuvaav
 support to place a pot on
chuuwav= sow or plant corn or
 other seeds [chav'aw?]
chuvet=k brush or push aside a fly
 or mosquito {pl. chuchviit (keep
 brushing away flies or
 mosquitoes)}
chuvko windbreak
chuuwaam see chaam
chuwamuwam= rub (something)
 onto the skin [awamawam]

chuuwem= bring, take several things (pl. of awem)
chuuyaav= send for things (for instance, from a catalogue), order a meal, call for (someone to do something) {pl. chuuyaavch};

plural of chaya
chuuyer kite (the toy) [ch+uu+iyer]
chuykupuy see ichuykupuy
chuuyoy=k show {pl. chuuyoych} [ch+uu+iyuu] § Nyichuuyoyh 'aarm. I want to show it to you.

d

dáwa oh, my! (exclamation)
do short form of iido
do kuchuchkwa type of owl (perhaps a barn owl)
doo short form of iidoo
doh see doth
dook humiik see iidook humiik
dook humiik=k see iidook humiik=
dokuupiit see iido kuupiit
doladol i=m, <doladol e=> hunch up, favor an injured part of the body [yolayol i] § Doladol 'im. I hunched up.
domth, idomth or [ido] § Manych nyah matapuylyi domth kavatlyi? Are you going to kill him or not?
donutha type of plant [iidothona]
donutha kwa'atay type of small spider [kw+'atay]
dorador=m walk along bent over, as

though looking for something [doladol i] § Madoradorm. You're walking along bent over — you must be looking for something.
dosuunya kwichaav praying mantis [iido suunya, kw+ichav]
doth, doh, idoth but [ido+th]
dothohíivve, dothohíivchve, iido thuuhiiv black powder or paint used around the eyes; eyebrow pencil [thuuhiiv(ch)+ve]
doy in nyayuu doy [iduu], yavuume doy [iidoyv]
duuch in Kalkal 'Ahwe Dúuchve, nyayuu duuch iporv
duradur i=m, <duradur e=> be itching to (do something) § Duradur 'itaahank 'iyem 'im. I'm itching to go.

e

<e=> ablaut stem of i
ee= see e-ee
<e'e=> ablaut stem of i'ii
e'er=k jump with sudden fright,

surprise; be scared (suddenly) [i'en]
e-ee=k, ee=k leak or seep out at the surface (of a liquid, e.g. ground

water or breast milk)
e-eem= heal (of a bruise or sore) [e-
 ee+m]
e-ev=k, eev=k do something with,
 busy oneself with {pl. uuev} §
 'Achiim uuevk. They do things
 with fish. {This expression is part
 of the name "Chemehuevi".}
enaen a'wii=m, <enaen a'we=>

shake (something really heavy)
 [enaen i] § Enaen 'a'wiim. I shook
 it.
enaen i=m, <enaen e=> make the
 sound of thunder; shake, move
 (of a heavy person) [i'en] § Enaen
 im uuqathk. It thundered. |
 Enaen 'im. I shook, I moved.
eev= see e-ev

h

ha short form of 'aha
ha that way — particle used before
 certain verbs [hovach]
ha a'wii=m, <ha a'we=> see hav
 a'wii=m
ha tadii= plural of hi idii
ha tayem= plural of hi iyem
Hachaa the Pleiades, the Seven
 Sisters (constellation)
hachaa type of sandy gravel; type of
 grass
hachavaakv= plural of havik,
 havikv
hachaváakva= plural of havik,
 havíkva
hache=k freeze, be frostbitten (of
 plants) [hachuur]
hachiily see 'ahchiily
hachiily nit (in the hair)
hachiily=k have nits [i'iilyv]
Hachiily Kwiyany 'Av'unye the
 Milky Way [kw+iyaa+ny]
hachoo cotton
hachoor=k be winter [hachuur] §
 hachoom... in the winter...
Hachpa Pima [pi'pa? 'aha + itpa?]

Hachpa 'Amay Papago
Hachpa 'Anyá Maricopa
hachpa 'anya nyakam'iito type of
 melon [ny+kam'iito]
Hachpa 'Anyá Nyava Phoenix
hachpaq edible pollen on cattails
 [ipaq]
hachpuly undercurrent ['aha +
 ch+aapuly]
hachuu'aav=, hachuu'aavch=
 plurals of hu'aav
hachuuma= plural of humay
hachuumeev= plural of humii
hachuunakvch= plural of honakv
hachupa see 'ahachupa
hachuur the cold
hachuur=k be cold § Hachuurk. It's
 cold. | 'Inyech 'ahachuurk. I'm
 cold.
hachuur ahnoo=k have a cold
 (slang) § Hachuur 'ahnook. I
 have a cold.
hachuur apóove see yayuu hachuur
 apóove
hachuurm kwadam type of bird that
 comes in the wintertime

[hachuur+m, kw+idii+m]
hachuurnych tivativ i=m,
 <**hachuurnych tivativ e=>** be
 cold, chilling (so that one shivers)
 [hachuur+ny+ch] § Hachuurnych
 tivativ im. It's so cold I'm
 shivering.

hachuyoq spit (noun) ['aha +
 chayoq]

hachvasoy= plural of havasoo

hachvasuuch= be bruised, be black
 and blue [havasuu+ch] §
 Iimaatnych hachvasuuchm. His
 body was bruised.

hak that way, in that direction —
 particle used before certain verbs
 [ha+k]

hak ahav=k move out of the way §
 Hak 'ahavk. I move out of the
 way.

hak ahávve turnout (on a road),
 side track (for trains) [(hak
 ahav)+ve]

hak akhav=k move aside, move out
 to pass (someone, while in a
 vehicle) § Hak kakhavk. Move
 out to pass him.

hak akhávve passing track (for
 trains) [(hak akhav)+ve]

hak aam=k move aside, get out of
 the way {pl. hak tayam} § Hak
 'aamk. I got out of the way.

hak atapm= move (something)
 over § Hak 'atapmm. I moved it
 over.

hak awam= move (something) over
 {pls. hak awamch, hak chuuam,
 hak chuham (move many over)}
 § Hak 'achuuamm. I moved
 them over.

hak chav'awm= move (something
 upright) over § Hak
 machav'awme? Did you move it
 over?

hak chuuam=, hak chuham= move
 more than one over (pls. of hak
 awam)

hak ich'iim=k move (something,
 usually food) over § Hak
 kich'iimk! Move it over!

hak ichaa=k save, put aside § Hak
 'ichaah 'aarka. I'd like to save it.

hak ichach=k separate (verb) § Hak
 michachk. You separated them.

hak ichem=k throw away or put
 aside (several things) § Hak
 'ichemk. I put them aside.

hak inakm= move over to one side
 while sitting, slide over § Hak
 'inakmm. I slid over.

hak tayam= plural of hak aam

hak uuchay= save for [hak ichaa] §
 Hak nyuuchaya. I'll save it for
 you.

hak uudaw in wa hak uudaw

hak uuvach relative by marriage,
 "step" relation [haly uuvach] §
 humar hak uuvach stepchild |
 na'ay hak uuvach woman's
 stepfather | Hak 'uuvachch. He's
 my "step" relation.

hak vadoo= move over [vaadoo i] §
 Hak 'avadoom. I moved over.

hak'amaly see 'ahak'amaly

hak'atay see 'ahak'atay

Hak'atay Vatáyve place in Mojave
 Valley [vatay+ve]

hakaduuch= move away (to a new
 home), leave {pl. nukuduuch}
 [hak + iduuch] § Mahakaduuchm.

You went away.
hakhav see 'ahakhav
Hakucheep see 'Amat 'Aha
 Kucheep
hakwahel in 'Avii Hakwahel
hakwich in kam'iito hakwich
Hakwiich Mission Indians
Hakwin Ipoom see Thakwin Ipoom
hakyeev= see tahakyeev
hal in matakyyily hal uudaw
halahal i=m, <halahal e=> make an
 empty hollow sound
halakuy=k have fun, be happy,
 experience pleasure; be proud {pl.
 hatluukooy}
halapuy milkweed
halay in iido halay
halhal type of yellow beetle [halahal
 i?]
haly that way, in that direction, in
 that place — particle used before
 certain verbs [ha+ly]
haly aakwin=k take another route §
 Haly kaakwink! Take another
 route!
haly apm=m throw (something big
 and useless) away somewhere
 else § 'achii haly apm bait a line
 to catch fish | Haly kapmm!
 Throw it away!
haly ataam= drive in (a nail) § Haly
 'ataame. I'll drive it in.
haly atapm=k throw (something
 that could have been useful) far
 away § Haly 'atapmk. I threw it
 far away.
haly chayaav= see 'aly chayaav
haly ichem=k throw (something
 useless) pretty far away § Ihawm
 haly 'ichempch. It's broken, so I

threw it away.
haly isam=k imagine, see in the
 mind's eye § Haly misamk. You
 imagined it.
haly ithkii= be the same, be
 undisturbed {pl. haly ithkiich} §
 'Inyech haly 'ithkiimpotch. I'm
 not the same.
haly iwee=k pay attention to, be
 concerned about [iweev] § Haly
 'iweempotsumach. I never pay
 attention to him.
haly kwathkiich=k be the same, be
 untouched [kw+(haly ithkii)] §
 Haly 'akwathkiichk. I'm the
 same.
haly matin= harden up while
 drying out § Haly nyamatinm...
 When it hardened up...
haly nakuudoom= plural of haly
 vadoom, haly tadoomp
haly navuudoom= plural of haly
 vadoom
haly tadoomp= turn around, turn
 one's head to look back {pl. haly
 nakuudoom} § Haly
 katadoompmotm. Don't look
 back.
haly taoq= transfer into another
 container, dump somewhere else
 § Haly 'ataooqm. I dumped it into
 another place.
haly tatpootm=m throw, scatter
 around § 'Amat haly
 'atatpootmm. I scatter dirt
 around.
haly uudaw=k keep on § Haly
 'uudawk 'isvark. I kept on
 singing.
haly uunu=k be inside (pl. of haly

- uvaa) § 'Aveech haly uunuk.
There are mice in there.
- haly uuqathm=k** telephone,
telegraph (someone) (verb)
[aqathm] § Mintayny haly
kuuqathmk. Call your mother.
- haly uvaa=k** be inside {pl. haly
uunu} § Haly 'uvaak. I'm in
there.
- haly uuvach** wild thing
- haly uuvach=m** be wild [haly uvaa?
cf. hak uuvach] § Haly uuvachm.
He's wild. | Haly muuvachch.
You're wild, you're a wild one. |
thivat haly uuvach wild goat
- haly vadoom=** turn away from,
turn one's back on (while
standing) {pls. haly nakuudoom,
haly navuudoom} [vaadoo i] §
Haly 'avadoomm. I turned my
back on him.
- haly'a** moon, month
- haly'ach** the moon (subject)
[haly'a+ch]
- haly'ach ath'uuly=k** be a crescent
moon (out of which water might
drip to wash the moon's new
baby) § Haly'ach ath'uulyk. There
is a crescent moon.
- haly'ach ipuy=k** be the moon's last
quarter § Haly'ach ipuym
nyiyuue. I'll see you when the
moon is in its last quarter, when
the moon dies.
- haly'ach tho'aw=** be a full moon
(when the moon looks as if it is
about to give birth) (used with a
future verb ending) § Haly'ach
tho'awa. The moon is full.
- haly'ach upam=m** be a new moon §
- Haly'ach upamm. The moon is
new, there's a new moon.
- haly'akasiit** meadowlark [haly'a +
kw+asiit ?]
- haly'aw** cottontail rabbit
- haly'aw aanakm ithóove** scruff of
the neck, back of the neck
[ithoo+ve] § Haly'aw aanakm
ithoovenyk irapk iduuch. He was
hurt on the back of his neck.
- haly'aw uumach** lettuce, cabbage
("rabbit food")
- haly'ay=k** shine (of the moon)
(verb) [haly'a+y]
- halya'oot=k** be matted (of hair)
[hama'ot]
- halyame** in iiya halyame
- halyaaq** love vines — a type of plant
with a pod containing a substance
like chewing gum
- halyaqaw=k** be completely bald, all
over one's head [haly'a +
qawaqaw]
- halyarav** desert, mesa [haly + irav]
- halyataq** in iiya halyataq
- halyep** bean pod § marik halyep
string bean
- halyiyoy** see 'ahalyiyoy
- halyiyoy supet** window
- halyka'uup** see 'ahaly ka'uup
- Halykwes** name of a song
- halypo** hollow joint in grass or
bamboo [ilypuu]
- Halypoot** clan name (Frog)
- Halypuuch** the Weir
- halypuk** kind of duck
- halytat** porcupine
- halytot** spider, especially black
widow spider
- halytot 'anachkuuly** small house

spiders [nishquly]
halytot kwanya'iily black widow
 spider [kw+nyaa'iily]
halytot matiinya type of spider
halyúulyve see 'ahalyúulyve
halyuusuuch see 'ahalyisuuch
halyuthuy nine
halyuthuy=k be nine
ham poor me! poor you! poor him!
 poor thing! alas! too bad!
 (exclamation)
ham that way, over, out, around —
 particle used before certain verbs
 [ha+m]
ham ahwet= see 'aham ahwet
ham aly'aa=, ham aly'ii=m, <ham
aly'e=> pity (verb) § Ham
 'aly'aataahanm. I really pity him.
ham chakhávve turnout, switch
 (on railroad) [chakhav+ve]
ham chuuhwiit= plural of 'aham
 ahwet, ham ahwet
ham sae=k mix up, mix together {pl.
 ham satech} § Ham 'asaek. I
 mixed them up.
ham saya=k turn (something — for
 instance, bacon frying in a pan, or
 meat on a spit) [ham sae] § Ham
 kasayak! Turn it!
ham tachom=, ham tachomp=k clap
 water with hands to splash it (at
 someone) {pls. ham tachomch,
 ham tachompch} ['aha+m] § Ham
 'atachompk. I'm splashing.
ham tae=k move (something
 heavy) to one side § Ham 'ataek. I
 moved it aside.
ham taya=k turn over (something
 like a tortilla) [ham taye] § Ham
 katayak! Turn it!

ham uukyem=k throw past, throw
 over § Ham 'uukyemk. I threw it
 over it.
ham vayaa=k turn around (while
 standing) § Ham 'avayaak. I
 turned around the other way.
ham'avir water snake ['aha+m]
ham'uuche grinding stone, mano
 ['uche ?]
ham'ukye stone pestle for
 pounding mesquite
ham'uuly ashes, soot
Ham'uuly Ichem name of a place
ham'uuly=k be sooty, full of ashes
hama testicles
hama istum=k castrate § 'Ahat
 hama 'istumk. We castrated the
 horse.
hama'ot= grow close next to each
 other, be piled up (of plants)
 [halya'oot]
hama'oy=k be like a ball; have hair
 cut real close to the head [hama +
 'oya'oy]
hamaches= be faded
Hamakhav, 'Am'akhav Mojave
 {short form: Makhav}
Hamakhav Kuyáhta a group of
 Mojaves who left for California a
 long time ago [kw+iyaa+tay]
Hamakuupet name of a place north
 of Parker [hama + kw+aapet]
hamaly leaf, bark
hamalyk head on beer
hamalyuuth, 'ahamalyuuth,
'amalyuuth measles, chickenpox
hamalyuuth ich'ooch smallpox
hamalyuuth=m have measles, have
 chickenpox
hamalyv= still have the husk on

- [hamaly+v] § Tadiichnych
hamalyvtk. The corn still has the
husk on it.
- hamano** chewy type of meat §
kiikway hamano marrow | wa
hamano beef breast
- hamaruyv=k** put one's shoes on
[(nya)hmaruy+v]
- hamaviis** in kam'iito hamaviis
- hamchurk** drill (noun)
- hamil** son-in-law, brother-in-law
- hamil=k** have a son-in-law or
brother-in-law, call (someone)
son-in-law or brother-in-law {pl.
hamilch} § 'Ahamilk. He's my
son-in-law, I have him for a son-
in-law, I call him son-in-law.
- hamkamlask, 'ahamkamlask** water
beetle ['aha] § movil hamkamlask
Volkswagen
- hamki'ee** poor (used with a
preceding noun); poor thing!
(exclamation) [ham + ki'ee] §
'Inyep hamki'ee! Poor me!
- hamkin'ee** poor little thing!
(exclamation) [n+hamki'ee] §
'Inyep hamkin'ee! Poor little me!
- hamkye** type of plant
- hamkyee** swallow (bird)
- Hamkyee Nyava** place in Mojave
Valley
- hamok** three
- hamok=** be three
- hamserq=k** choke on (a liquid) ['aha
+ aserq] § Piirny 'ahamserqk. I
choked on the beer.
- hamsukwem** see 'ahamsukwenp
- hamsukwenp** type of big caterpillar
['ahamsukwenp]
- hamta'en** see 'ahamta'en
- hamthark** sand bar ['aha + aathar]
- hamthuly, hamthúlyta** chuckwalla
[hamthuly + tay]
- hamuuk** triplets
- hamuuk=** be in groups of three
[hamok]
- hamuse** star; daisy-like plant with
purple and white flowers; type of
weed whose leaves and shoots are
eaten roasted
- Hamuse 'Amay Sakahav** see 'Amay
Sakahav
- Hamuse 'Anyam Kuv'aa** the
Morning Star ['anya+m, kw+ivaa]
- Hamuse Kwa'ahot** Good Star (name
of a Mojave chief) [kw+'ahot]
- Hamuse Mat-ha** North Star
- hamusem kuuchooyv=k** marry a
close relative, marry incestuously
(of a woman) [hamuse+m,
kw+uuchuyv] § Hamusem
'akuuchooyvk. I married my
brother (or a first cousin, or some
other close relative).
- hamusii=k** be a star [hamuse+y]
- han'avaa** locust, cicada
- han'avaa yaamoom** type of small
locust [ya amoom]
- hana'e** in 'a'ii hana'e
- hanamo** duck ['aha]
- hanamo chu'och** type of duck
[ich'aw]
- hanamo kusnyoo** type of duck
- hanamo kwasayool** type of duck
- hanamo nyamasav** swan
- hanamo vaha** spaghetti (slang)
- hanapuk** water snake; type of little
ant ['aha]
- hanavaw** type of brush which grows
along the River ['aha]

hanavchiip small bird (like a hummingbird) that comes out at night
hanavsut diapers; woman's bark apron
hanavsutk iman=k come from being with a woman, have been with a woman (of a man)
 [hanavsut+k] § Hanavsutk mimank. You've been with a woman.
hanawaq body louse
hání honey [from the English]
hanidal chief, general; government [from Spanish general] § Marikan Hanidal American government; Bureau of Indian Affairs
hanothkye see hanuuthkye
hanupach ice, snow (noun)
hanupach=k be icy ['aha]
hanupach apóove icebox
hanupach tuu'oyuu'oy ice cubes
hanupach tuu'wech ice cream
hanupach tuuruyruy ice cubes
hanuuthkwiily inside fiber of willow or cottonwood (used as kindling)
hanuuthkye, hanothkye wooden shovel for hitting pottery into shape
hanyaq-we see nyaq-we
hanye frog; type of small toad; type of small shell ['aha]
hanyey= turn into a frog, be a frog [hanye+y] § Ahanyey 'im. I'm going to become a frog.
hanyichquurk see 'ahanyichquurk
hanyik'o, 'ahanyik'o big frog [hanye]
hanyikaawal see 'ahanyikaawal

hanyimsav see 'ahanyimsav
hanyiwiily mudhen ['aha]
hanyo lake ['aha]
Hanyo 'Ahan place near Needles, a channel where there's a good kind of fish
Hanyo Kuumasdeev place in Parker Valley [kw+masdey+v]
Hanyo Kuuviily name of a place
Hanyo Kwas'ool name of a lake
Hanyomalivah Palo Verde [hanyo]
Haoor see 'Amat Haoor
hapahap= be slanted, with a low hump
hapam= be kind of flat {pl. hapamch}
hapel=k be dirty {pls. hapelch, hapiily (not have been washed for a long time)}
hapuruy see 'ahapuruy
Haraamsi see 'Aharaamsi
haarav whisky, liquor; wine ['aha + irav]
haarav iithíichve see 'aha haarav iithíichve
hashinu small (baby talk)
hat short form of 'ahat
hatakuuly, 'ahatakuuly, hatukuuly lion, panther, jaguar; the mythological creator of a deer ['ahat + akuuly ?]
hataloom see 'ahataloom
Hataloomp see 'Aha Taloomp
hatalywe animal in stories who was kin to Coyote ['ahat]
hatalywechuqas, talywechuqas powerful kind of bush used as a charm by some people [hatalywe + chuqas]
hatav'iily, 'ahatav'iily reed, tule

['aha + 'ichiv'ily]
haatay see 'ahaatay
hatchoq dog ['ahat]
hatchoq i'iily tick (insect) [i'ilyva]
Hatchoq Kwathoony some far-off
 Indian tribe [kw+ithoo+ny]
hatchoq nisquly puppy
hat-hat dog (baby talk) [hatchoq]
hathahath i=m, <hathahath e=> go
 through brush or weeds, making
 noise while stepping § Kuuch
 hathahath mi'iim? Who are you
 coming through the brush?
hathahath=k smooth off, sand
 (verb)
hathpiily type of small bird
háti dog (baby talk) [hatchoq]
hatiikwily raft ['aha]
hatluukooy= plural of halakuy
Hatoop central band of Mojaves
hatukuuly see hatakuuly
Hatúutve place near Needles
hav this way, in a certain way —
 particle used before certain verbs
 [va]
hav a'aa=m say to (someone) §
 Manych nyath hav ka'aam! You
 say it to him!
hav a'wii=m, ha a'wii=m, <hav
a'we=>, <ha a'we=> do to
 (someone) like this § Hovany
 'inyech hav 'a'wepch. I did it to
 him like this.
hav idii=m head this way {pls. hav
 aadii, hav tadii} § Hav 'atadiim.
 We're all coming this way. |
 Kuv'awnych hav idiim. There's a
 storm coming, a storm is headed
 this way.
hav iduu=m, <hav ido=> be some

way, be thus, be this way {pl. hav
 iduuch} § Hav 'iduue. This is
 how I'll be.
hav tadii= plural of hav idii
hav tayam= plural of vi iyam
hav ukwe= see vu ukwe
hav uvaa= exist {pl. hav uunu} §
 Mataviilych hav uvaapchm.
 There is a God, God exists. |
 Nyavdiich hav uunuk maly'ii?
 Do you believe in ghosts? Do you
 think there are ghosts?
hav'aw (woman's) urine (song
 word)
hav'aw=k urinate (of a woman)
 (old word) ['aha + iv'aw]
havak twin, twins
havak= be twins, be in groups of
 two [havik] § Havakm iyuu
 'aly'etm. I think she'll have
 twins.
havakwet in ispan havakwet
havalik in inyaalyq havalik, ispan
 havalik
havasoo=, nyayuuch havasoo= be
 spring {pl. hachvasoy}
 [nyayuu+ch, havasuu] §
 Nyayuuch havasoom... In the
 spring...
havasuu=k be blue, be green; come
 into leaf (of plants) {nom.
 havasuuch} § 'Ahanych
 havasuupa! The water's blue!
 (remark one man made about the
 River after the dam was built)
havsuu kwathap, havasuukwashap
 light blue
havasuu nyemanyem i=m,
<havasuu nyemanyem e=> be
 very light blue

havasuu wa 'ipay=k be light blue
havasuuuch vegetables;
 nominalization of havasuu
havasuuuk luup a'wii=m, <havasuu
luup a'we=> make very dark
 blue [havasuuuk luup i]
havasuuuk luup i=m, <havsuuuk luup
e=> be very dark blue
 [havasuu+k]
Havasuuupay Havasupai
havik two
havik, havíkva sibling: brother,
 sister {pl. hachaváakva} [havikv]
havik=k be two; be with, be married
 to {nom. huuviik} § Manym
 'ahavikk. I'm with you.
havik=k, havikv=k have a sibling,
 have a brother or sister, call
 (someone) brother or sister {pl.
 hachavaakv} [havik+v]
haviily river ['ahavir]
haviily kwa'uur river bank
haviily uupet dam
havir see 'ahavir
Haaviraqaaq name of a place
 ['ahavir + iqaaq]
hawahaw i=m, <hawahaw e=>
 crumble [ihaw] § Hawahaw im. It
 crumbled.
hayahay= be smooth
hayer in 'a'ii hayer
hayiko white man, Anglo {short
 form: ko}
hayiko anyaa'iily, hayiko hanyaa'iily,
ko anyaa'iily, kohanyaa'iily
 black (noun), black person, Negro
 § Hayiko mahanyaa'iilych vaa?
 You're a black person, aren't you?
hayiko chuuham lettuce
hayiko hanyaa'iily see hayiko

anyaa'iily
hayiko hapuruy, marikan hapuruy
 glass jar
hayiko nyach'ivily alfalfa
hayiko nyamash oatmeal, Mother's
 Oats [ny+mash]
hayiko nyatadiichny yellow corn
 [ny+tadiich+ny]
hayiko suuham lettuce
hayiko taway grinder (for coffee,
 etc.) [tawaa]
hayikoly town, in town [hayiko+ly]
Hayikotaahan, Hayikota'ahan,
Kotaahan, Kotahan Mexican
 person; Spanish language
 [hayiko+ta'ahan]
hayikuy=k be Anglo, white
 [hayiko+y]
hayikuyk aspayv=k be a half-breed
 (half white, half Indian)
 [hayikuy+k] § Mahayikuyk
 maspayvk. You're a half-breed.
hayikwiir see matahayikwer
hayikwiir kind of rattlesnake —
 very powerful, like a god
 [matahayikwer]
Hayikwiir Iido part of the Needles
 (near Topock)
Hayikwiir Mat'aar, Hayikwiir
Nyamat'aar southern Mojave
 Desert, area from Barstow to
 Needles [nya+mat'aar]
haytunytuny tumbleweed [hayahay
 + tunytuny]
hayuuny cricket
hee here, take some if you want it
 (exclamation) {This word is
 pronounced to rhyme with 'ee
 ("yes") — as you say it, the air
 comes out through your nose.}

helhel i=m, <helhel e=> flow
gently, slop over just a bit (of water) § 'Ahanych helhel im. The water is flowing gently over it (for instance, the dam).

henhen i=m, <henhen e=> fly off together all at once (of a bunch of birds)

heeq a'wii=m, <heeq a'we=> make quiet, keep quiet [heeq i] § Heeq 'a'wiim. I kept him quiet.

heeq i=m, <heeq e=> be calm, quiet (of a person, or the wind) § Heeq kim! Be quiet!

hes-hes i=m, <hes-hes e=> chatter, gossip about (plural subject) § Hes-hes 'im. We're talking about him, we're gossiping about him.

hi particle used before certain verbs [hiv]

hi idii=k there come {pl. ha tadii} § Hi midiik! There you come!

hi iyem=k there go {pl. ha tayem} § Hi miyemk! There you go!

hikoym in hikoym chavawch, hikóymve

hikoym chavawch=m be a gambling boss [from Spanish coime, chav'aw?] § Hikoym 'ichavawchm. I'm a gambling boss.

hikóymve, hikoymk gambling house [hikoym+ve/k]

Hiipa clan name (Coyote) ['iipa]

hipuk base, bottom, foundation; root

hipuk=, hipukv= be first, do first {pl. hipukch} [hipuk+v] § Hupak hipukm kuv'awm. First it snowed, then it rained.

hiiquech spittle bugs

his'iip i=m, <his'iip e=> rear up, buck (of a horse)

hiv particle used before certain verbs [hav]

hiv i'ii=m, <hiv e'e=> say that way, say that {nom. hiv uu'iich} § 'Inyepk hiv e'etm. He always says that to me. | 'Asuupawpchm many hiv muu'iichny. I know what you said.

hiv i'wii=m, <hiv i'we=> do that way [a'wii] § Hiv 'i'wiim. I did it that way.

hiv iduu=m, <hiv ido=> be that way § Hiv 'iduum. I'm that way.

hiv uu'iich nominalization of hiv i'ii

ho'aw in iiya ho'aw

hooch in 'ave hooch

hode, huude year, age; last year § Hode 'atharapk. I'm five years old.

hode 'asent=k be one year old § humar hode kwa'asentny the baby that is one year old

hode havik=k be two years old {Note: hode can be used to tell any age with a following number verb.} § Hode 'ahavikk. I'm two.

hode kalyavii=k be how old § Hode makalyavii? How old are you?

hode makthm last year, the year before (some given year) [imak] § Hode makthm 'iyuum. I saw him last year.

Hode Mapith New Year

hohahoh=m puff up, be filled with gas (of a stomach) § 'Iitonych hohahohm. My stomach is full of

gas, I've got gas.
hool five cents, nickel [from Spanish jola]
hool 'aqwaath one cent, penny
homar= see huumar
honak, huunak necktie, beads, kerchief (anything worn around the neck)
honakv= wear a tie, kerchief, beads, etc., around the neck {pl. hachuunakvch} [honak+v]
hoonghoong i=m, <hoonghoong e=> make a hollow sound (of a drum, for instance)
hooq ahnoo=k have whooping cough § Hooq mahnoom. You got whooping cough.
hoor fine, sandy, small pebbles
Hoor see 'Amat Hoor
hooro poor things! (exclamation used in despair about people who can't learn anything, who always do things a little bit wrong)
hooro aly'ii=m, <hooro aly'e=> be sorry for § Hooro nyaly'iitaahanke. I'm sorry for you.
hot short form of 'ahot
hovach that; that one; he, she, it [hovany]
hovaach, hováachva them; those; their [hovach]
hovaachm with them; with those
hováachva see hovaach
hovaachvch they, those [hováachv(a)+ch]
hovam, hovanym with that; with him, with her, with it [hovany+m]
hovany that; that one; him, her, it

[hovach]
hovanym see hovam
hovii there [hovach, hovany]
hoviik there, to there [hovii+k]
hoviily there, in there [hovii+ly]
huu'ach hail
Huu'ach Uwámvve see 'Amat Huu'ach Awámpve
hu'aly= throw dirt in (someone's) face § Thinya'aakny 'ahu'alym. I threw dirt in the woman's face.
hu'aav=k be jealous about one's man (of a woman) {pls. hachuu'aavch, hachuu'aav}
huu'aw horsefly
hu'uly wild goat; type of cactus
huuch in 'ave huuch
huchqol young men; the younger generation
huchqol 'akuuch apóove high school
huchqol 'ayuu samuulyiivchve see 'ayuu samuulyiivchve
huchqol 'ich samuulyiivve see 'ich samuulyiivve
huchqol akwiily boy's cradle
huchqol apóove school
huchqol humar young male child
huude see hode
hukampuut slender, grey, big-eyed type of insect [iihu ?]
hukthalyaqatha'aly fox [hukthar]
hukthar coyote; fox [kuuthar]
hukthar, hukthar kuunaavch story (especially a Coyote story)
hukthar nya'uuv coyote tobacco (plant)
hukthar nyamalya'uuv coyote tobacco [nyahamaly + 'a'uuv]
Hukthar Uunyénve place in a song

[uu+anyen+ve]
hukumthiiv type of dragonfly [iihu + humthiily ?]
Hukuusáva name of a place [iihu + kw+isav]
Huukyámpve the Needles
hukyen=k, ukyen=k thunder (verb), make the sound of thunder
huulas lightning, thunder (noun)
hulas=k be lightning, thunder
hulyathuly=k see thulyathuly
hulyuy=k stink [pl. hulyuych] § 'Ilyhwech ivthetm hulyuym 'a'aaptki. I smell a skunk: a skunk made a stink and I smell it.
hum particle used before certain verbs [iihu+m]
hum tachuly=k dive into water from the bank [tachuuly] § Hum 'atachulyk. I dive in from the bank.
hum tapuuth=m carry (a child) on one's shoulders with its legs straddling one's neck § Humar hum 'atapuuthm. I carry the child on my shoulders.
hum'iir squirrel, ground squirrel
hum'iir nyamathav grey squirrel
humahnan type of beetle [hum + 'ahnaly?]
Humahnan name of a Mojave song
humakwir in 'ichipay humakwir
humála baby (baby talk) [humar]
humanaap butterfly (story word) [hunapnap]
humar baby, child; young of an animal {short form: mar} § 'amo humar lamb
humar 'ich imiichch iduu=m,
<humar 'ich imiichch ido=>,

humar 'ich imiichch be a cry-baby (copular expression)
[imiich+ch] § 'Inyep humar 'ich 'imiichch. I'm a cry-baby.
humar 'ikiin, humar'ikiin, mar'ikiin little boy
humar achin, humarichin, marichin little girl {pl. marichan}
humar ater cradle straps [aater]
humar chatúlyve baby carriage [chatuly+ve]
humar idaw=k deliver a baby § Humar nyidawk. I delivered your baby.
humar idawch midwife [idaw+ch]
humar idíkve cradle [idik+ve]
humar iváve womb [iva+ve]
humar kwimuulevch, humar muulevch orphan [kw+muulev+ch]
Huumar Uutar place north of Parker
huumar=k, homar=k be young, be younger [humar] § Billch 'akuuchm Tomch huumark. Tom is younger than Bill.
humar'ikiin see humar 'ikiin
humarakwiily, humarakwíilyve cradleboard [humar + akwiily+ve]
humarapaam baby powder [humar + apaam]
humarata ivam=k take things hard (often used about an old person who cries easily, like a little child) [humar + 'atay, iva+m] § Humarata mivamk. You take things so hard.
humarichin see humar achin
humaritpáhay baby [humar + itpa+hay]

humaritpay, itpay birthday [humar + itpa]
humarupáave, upáave cradleboard [humar + upaa+ve]
humathee type of hawk
humay son (of a man)
humay= have a son, call (someone) son (of a man) {pl. hachuuma} [hama+y]
humer wait! (exclamation); after a while, sometime, once in a while
 § Humer ma'weplyum ipilyhaym. Wait a while before you do it — it's still hot (what you might say to someone about to cut the bread too soon). | Humer uunyor mayke. Write (send) a letter once in a while.
humii=k tall, high {pl. hachuumev} [humay]
humiiich children [humay] § 'Akwa'akuyk humiiich 'iyuumote. I'm too old to have children; I'm an old lady — I won't have children.
humiiik in iidook humiiik
humkyoo type of small water bug [iihu]
humserq= choke (on a liquid) [hum + aserq] § 'Ahany 'ahumserqm. I choked on the water.
humtokoro long-billed thrasher [iihu]
humthawin see iihuthawin
Humthawiny place north of Parker
humthiily snot, nasal mucous [iihu]
humthiily loo i=m, <humthiily loo e=> have a runny nose § Humthiily loo 'im. I have a runny nose.

humuukwir type of insect
huunak see honak
hunakch beaded cape [honak+ch]
hunan in iiya hunan
hunapnap butterfly [iihu + napanap]
huunee hooked stick used for knocking down mesquite beans or 'a'a fruit
hunmar baby (affectionate term) [humar]
hunoolq=k choke on (something), swallow (something) the wrong way [iihu]
hunyavre a spirit; type of dragonfly
hunyavre icherq a shiny ball which grows on greasewood, used as a charm by some people
hunyavrech katnyume=k be a mirage (caused by the spirit hunyavre) [hunyavre+ch, kanyuumii] § Hunyavrech katnyumek. There was a mirage; the hunyavre made a mirage. | Hunyavrech katnyumem 'iyuum. I saw a mirage.
huunyiiil in 'avee huunyiiil
hupak= snow (verb)
huper just § Parker 'anyavaymotm. Huper nyath 'atarvahaark 'iduum. I don't live in Parker. I just work there. | Huper aarmotk. She just didn't want to.
huper imuuly nickname
huper imuuly=k call by a nickname § Huper 'imuulyk. We call him by a nickname, we just call him that.
huper valot=k be naked, not have anything on § Huper mavalotk.

You're naked.
huuraam ives electrical appliance
 — specifically, electric or gas stove
huuraam ives=k run by electricity
 [huurav+m]
hurath=m make the sound of
 raindrops on the roof
huurav lightning, electricity, battery
 § Huuravch ipuyk. The battery is
 dead. | huurav matly aakwem
 kwa'anyayny plug, wall socket
 [kw+'anyay+ny]
huurav=k be lightning, be
 electricity, be a spark, be charged
huurav salópsve light switch
 [salops+ve]
huroo small black or red ant (they
 smell)
huskiv mourning dove
Huskiv Yatuukyer name of a place
huskivata pigeon [huskiv + 'atay]
Huskivatay Nyavach name of a
 place near 'Amat 'Avii 'Ahma
 [huskivata]
huuso type of greenish-colored bird
husuy in mat husuy
hushhwen'e, hwishhwen'e whew!
 (exclamation used after exertion)
húshu baby (baby talk)
húshu pish kanup, pishkanup little
 baby, little tiny thing (baby talk)
huthawm=m splash (someone) a
 lot {pl. hutthawchm} §
 'Ahutthawchmm. We're
 splashing him.
huuviik both; nominalization of
 havik § 'Inyech huuviiktaahan
 nyi'iyuupch. I saw both of them. |
 Huuviik 'inyep nyuuyoopch.
 Both saw me. | nyam 'ahuuviik

my husband, my wife
huwaaly pine tree; board
huwaaly 'iipay cockroach
huwaaly achhaathch iduu=m,
 <huwaaly achhaathch ido=>,
huwaaly achhathch be a
 carpenter (copular expression)
 [ch+aahaath+ch] § Huwaaly
 machhaathch miduum? Are you
 a carpenter?
huwaaly achkyaatch iduu=m,
 <huwaaly achkyaatch ido=>,
huwaaly achkyaatch, huwaaly
achkyetch iduu=m, <huwaaly
achkyetch ido=>, huwaaly
achkyetch be a carpenter (copular
 expression) [akyet+ch] § Huwaaly
 machkyetch. You're a carpenter.
huwaaly akyet saw (tool)
huwaaly awanawan railroad tie
huwaaly chaduuly=m have a
 splinter § Huwaaly 'achaduulym.
 I have a splinter.
Huwaaly Kwasakyav Mount San
 Bernardino
Huwaalyapay, Walyapay Hualapai,
 Walapai [huwaaly + 'iipa]
Huwaalyapay Nyava Kingman
huuyo in Chucher Huuyo
hyolahyol=m hunch up, be
 hunched up [yolayol i]
hyolahyol i=m, <hyolahyol e=>,
ihyolahyol i=m, <ihyolahyol e=>
 float on top of the water §
 Ihyolahyol 'im. I'm floating on
 top of the water.
hyorahyor=m walk along with
 one's back bent (as though
 looking for something)
 [hyolahyol]

hw

hwa short form of mahwa
hwakanyuutat see
 mahwakanyuutat
Hwaly clan name (Moon) [haly'a]
hwarhwar see tiinyam hwarhwar
hwaruuhwar what a tiinyam
 hwarhwar says [hwarhwar]
hwe short form of 'ahwe
Hwechahwech name of an old song
 ['ahwechahwech]

hwechahwech see 'ahwechahwech
hwelil i=m, <hwelil e=> come
 down through a narrow opening
 (of an animal)
hwiimanye see iihwii manye
hwinyahwiny corner, bend
hwinyahwiny= be curved, have one
 big curve
hwishhwen'e see hushhwen'e

i

i=m, <e=> say; be going to (do
 something); be about to (do
 something); want, intend, try to
 (do something); call, mean,
 indicate (someone, something);
 do, be, act (used with a preceding
 word specifying the state or
 behavior) {pl. and nom. iich} {See
 also i'ii.} § Manych miyemk im.
 He said you were going. | im
 iichny 'iyuum. I saw Jim, I saw
 the one called Jim, I saw the one
 they call Jim. | 'Iyem 'im. I'm
 going to go, I want to go, I intend
 to go. {This sentence is used by
 the person leaving to say
 "Goodbye".}
ii'ar tail
i'as= nod one's head while dancing
i'e, nyi'e hair of the head {pl. kwi'ii

(a lot of people's hair))
i'en=k shake (verb) § 'Amatch
 i'enk. There was an earthquake;
 the earth shook.
i'eny the hair — used as an agreeing
 particle before certain verbs
 [i'e+ny]
i'eny akyet=k cut hair, for instance
 by singeing it
i'eny muukwiirk= have one's back
 hair rolled in strands {pl. i'eny
 muukwiirkch} [samkwiirk] §
 Mi'eny mamuukwiirkchm. You
 all have your back hair rolled.
i'er=k wish (someone) ill, sick; will
 (someone's) sickness § 'Terk. I
 willed him to be sick.
i'ii=m, <e'e=> say; be about to (do
 something); want, try to (do
 something); say about, mean,

- indicate; do, be in a communicative fashion (when used following another verb, this word may not be translated into English) {pl. i'iich; noms. i'iich, uu'iich} {See also i.} § Hovach i'iim 'ahumiik im. He says that I'm tall. | Hovany 'e'eptch. I indicated that one, I pointed at it. | Michakwarpk mi'iich. You talked, you're the one that talked. | Judy 'akunaavm Peter 'i'iim. I talked to Judy about Peter.
- i'iily** in hatchoq i'iily
i'iilyv=m have worms [i'iily+v]
i'iilyva worm, maggot [i'iilyv]
i'inyuu hoe (verb)
i'oyv= move about (for instance, of a plant in the wind, or a person about to change his shape)
<i'we=> ablaut stem of i'wii
ii'we, ii'wey buttocks, bottom, rear end — used as an agreeing particle before certain verbs § taskyen ii'we bottom of the pot | Ii'wey kiyuuk! Look at her behind! (If a man said this, his wife would say: Kirohk! Shut up!)
- ii'we 'usa'usny** fatty part of the buttocks
ii'we avkyaw half-sibling with the same father as oneself, but a different mother [avkyoo] § mii'we mavkyaw your half-brother, your half-sister (on your father's side)
ii'we chaqalyamaa, ii'wechqalyamaa stinger § thaampo ii'we chaqalyamaa bee stinger
ii'we humuu buttocks, backside
- ii'we humuuth** upper buttocks, hips (this word is used especially about an area that hurts or is painful) [ii'we humuu]
ii'we kaak see ii'we kukaak
ii'we kakop anus [kw+ikop]
ii'we kathily honeydew, a kind of sweet sap on plants
ii'we kukaak, ii'we kaak anal crease, crack between the buttocks [kw+ikaak]
ii'we kwanyi'we bottom of the buttocks [kw+ny+ii'we]
ii'we suu'aly, suu'aly tailbone; bee stinger
ii'wechqalyamaa see ii'we chaqalyamaa
ii'wem agreeing particle used before certain verbs [ii'we+m]
ii'wem ahav=k go backwards § 'Ii'wem 'ahavk. I go backwards.
ii'wem akhav, wem akhav G-string, loincloth § wem 'akhav, 'ii'wem 'akhav my G-string
ii'wem akhav wa kavar=k, wem akhav wa kavar=k be married, love a man (of a woman) § Wem akhav wa 'akavark. I love him. (A woman says this.) | 'Ii'wem 'akhav wa nyakavark. She loves me. (A man says this.)
ii'wemahav a little insect that goes backwards [ii'wem ahav]
ii'wemtakuuhav pants (slang) [ii'wem + takuuhav]
ii'wey see ii'we
ii'wey alak=k have serious diarrhea § 'Ii'wey 'alakk. I have serious diarrhea.
ii'wii=m, <i'we=> in hiv i'wii

iiay in mat nyi iiay
iich nominalization of i
iich= plural of i
ich'aw=k be little, small {pl. ich'ooch}
ich'awv= be shrunk, shrunken [ich'aw+v]
ich'aay= bury {pl. ich'aaych}
ich'áayve, kahon ich'áayve,
ich'áaychve, paach'áayve coffin [pi'pa + ich'aay+ve]
ich'em in iidoly ich'em
ich'iim in hak ich'iim
ich'ooch= plural of ich'aw
ichaa= put down, put away, arrange (a number of things) {pl. ichach (also, put things down in bunches)} § Makathk 'ichaam. I put them down somewhere.
ichaach in modiily ichaach iduu
icham=k put down [ichaa+m]
ichav= eat up {pl. chakidaavch} § 'Ichakidaavchpch. We ate it all up.
ichem=k drop, throw down, put down, put in; throw (dice) {pl. ichemch} [icham] § Paapny 'amatk 'ichempch. I dropped the potatoes on the floor.
ichem kwa'amich type of wasp [kw+'amiich]
icherq feces, bowel movement — used as an agreeing particle before certain verbs
icherq=k defecate, have a bowel movement
icherq 'ahay= have diarrhea, watery bowel movements (of a child, especially when milk doesn't agree with it) § Micherq

ma'ahaym. You've got diarrhea.
icherq 'ahwat= have diarrhea § 'Icherq 'a'ahwatm. I've got diarrhea.
icherq iyaa= defecate, go have a bowel movement, go to the bathroom § 'Icherq 'iyaak. I went to the bathroom (to have a bowel movement).
icherq iyáave toilet [icherq iyaa+ve]
icherq nyamasav= have a type of diarrhea (of infants — this was once said to be caused by the father's eating game he had killed himself, but more likely it is just a result of overeating) § 'Icherq 'anyamasavm. I have this type of diarrhea.
icherq tapet= be constipated § Micherq matapete? Are you constipated?
Icherq Tawáave place in Parker Valley [tawaa+ve ?]
ichev=k doctor (verb), give medicine {pl. uuchevch} § mat ichev medicine
ichevk uuman= cure (verb) [ichev+k] § Nyichevk 'uumanka. I cured you, I doctored you and got you cured.
iichichmaach iduu=m,
<iichichmaach ido=>,
iichichmaach plurals of iichmaach iduu
ichiik= add, add to, pile up; drop off (something at someone's house) {pl. uuchiik} § Havikm nyamichiikntm chumpaptm. Two and two are four; when you add two (to two) again it's four.

ichily= be asleep, without feeling (of a part of the body)

ichips=k jump {pls. uuchiips, uuchiipsch, uuchuuchiips}

ichipsk welel i=m, <ichipsk welel e=> turn a somersault, do a somersault [ichips+k] § 'Ichipsk welel 'im. I did a somersault.

ichiirq=k have diarrhea all the time [icherq]

ichiith=k burn to ashes, burn completely {pl. ichithch}

ichkot=k come out fast, come out in a hurry (plural subject only — usually not used of people, but of something like birds or bats coming out at night)

iichmaach iduu=m, <iichmaach ido=>, iichmaach be a dancer (copular expression) {pl. iichichmaach iduu=m, <iichichmaach ido=>, iichichmaach} [iima+ch] § Miichmaach miduu? Are you a dancer? | Iichichmaach. They are dancers.

ichoo=k make, build {pl. ichooch; nom. uuchoo}

ichool=k be loose-fitting on, fit loosely § Nyichoolk. It fits me loosely, it's loose on me.

ichoolk= be loose, work loose (of the stone in a ring, for instance) [ichool+k]

ichoolv= be loose, become loose (of a dress that used to fit well, after one has lost weight, for instance) [ichool+v]

Ichoomp in 'Aham Ichoomp
ichóovchve loom, frame for

making something on
[ichoo+v+ch+ve]

ichoovth=m explode {pl. ichoovthch} § 'Ichoovth 'achemk.

I was just about to explode (I had to go to the bathroom so badly).

ichooy husbands (of one woman) {pl. of ichuy}

ichooych husbands (of many women) {pl. of ichuy}

ichpak= burst through, come out [itpa+k] § 'Anyanych ichpakm. The sun came out.

ichpel i=m, <ichpel e=> stick one's tongue out a little bit, moisten one's lips with one's tongue § Ichpel kim. Stick your tongue out just a bit.

ichpelichpel i=m, <ichpelichpel e=> dart one's tongue in and out (especially, of a snake) [ichpel i]

ichpooy= be subject to fainting spells [ipuy]

ichqoyny=k jiggle or bounce oneself up and down (for instance, when one has to go to the bathroom)

ichuy husband {pls. ichooy (one woman's husbands), ichooych (more than one woman's husbands)}

ichuy=k marry (of a woman) {pl. uuchooy}

ichuy ipuych iduu=m, <ichuy ipuych ido=>, ichuy ipuych be (someone's) dead husband (copular expression — used to say that a woman is a widow) [ipuy+ch] § 'Ichuy ipuych iduum. I'm a widow (my husband is dead). | Michuy ipuych. You're a

widow (your husband is dead).
ichuykupuy, chuykupuy widow;
 type of duck or mudhen [ichuy +
 kw+ipuy]
ichuyv= be married, have a
 husband, get married (of a
 woman) {pl. uuchooyv} [ichuy+v]
ichvaan= plural of ivan
idap=k be torn
idarv=k be a reflection, illusion §
 Midarvm 'iyuum. I saw your
 reflection, I saw you reflected.
idaw= have, get, find, take; capture
 (an enemy), catch (a fish, etc.);
 pick up, pull out (a splinter) {pls.
 istuch, istu (have, get, find, take
 several); nom. uudaw}
idaw= plural of iva
idáwve catcher's mitt [idaw+ve]
idii=k come {pl. tadii} § Kidiim 'ich
 uumacha! Come — let's dance!
idii in mahav idii
idiich seed
idik=k lie, be lying; be located (in a
 lying or prone position) §
 Humarnych uupavly idikk. The
 baby's in his cradle.
idik ismáve mattress [isma+ve]
idíive home, where one comes
 from [idii+ve] § Parker 'idíivech.
 Parker is my home.
<ido=> ablaut stem of iduu
iido eye, face {short form: do} —
 used as an agreeing particle before
 certain verbs
iido 'ahwat=m have pink-eye §
 'Tido 'a'ahwatm. I have pink-eye.
iido 'ich iyoy, iidony 'ich iyoy
 eyeglasses [iyuu] § miidony 'ich
 miyoy your glasses

iido 'ich uusamny eye ("for seeing"
 — expression used to clarify that
 eye, not the similar-sounding
 word for tooth, is meant)
 [uusam+ny]
iido amaam=k be blind § 'Tido
 'amaamk. I'm blind.
iido apaam face powder
iido chamiich area under the eye
 [chamii?]
iido chuupaw= love, like many (pl.
 of iido itpa)
iido halay eye mucus ['aha + 'alay]
iido humthiily watery discharge
 from the eyes
iido ilak=k have only one eye, be
 one-eyed § 'Tido 'ilakk. I'm one-
 eyed.
iido ipuy=k like, care for § 'Inyep
 iido ipuytaahanpch. He really
 likes me. | 'Tido 'ipuym 'inyep
 iido nyipuypatm. I like him and
 he likes me too.
iido itpa=m love, like {pls. iido
 itpaach (love, like a few), iido
 chuupaw (love, like many)} §
 'Tido nyitpam. I like you.
iido iyes=k be crosseyed § 'Tido
 'iyesk. I'm crosseyed.
iido kala'us cheekbone
iido ko'oor forehead (area right
 above the eyes) [kw+a'oor]
iido ko'oor iimiith eyebrow
iido ko'oya'oy eyeball [kw+'oya'oy]
iido kuunyoor cheek tattoo with
 wavy lines [kw+inyoor]
iido kuupiit, dokuupiit owl; moth
 [kw+aapet]
iido kwanya'iily pupil (of the eye)
 [kw+nyaa'iily]

iido kwanyamasav white of the eye
iido kwin chavaw=m have a sty
 [akwin] § 'Iido kwin 'ichavawm. I
 have a sty in my eye.
iido nothayv=k see iidonothayv
iido nyahay= water (of the eyes) §
 Miido nyahaye? Are your eyes
 watering?
iido nyasak cheekbone
iido nyikusama nerve of the eye
 [ny+kw+sama]
iido saak eye [isaak]
iido ta'ahwat rouge
iido takwiisay sunglasses
iido thichathich=m have freckles §
 'Iido 'athichathichm. I have
 freckles.
iido thuuhiiv see dothohüivve
iidoo tooth {short form: doo} —
 used as an agreeing particle before
 certain verbs
iidoo 'ich amany tooth ("for eating")
 — expression used to clarify that
 tooth, not the similar-sounding
 word for eye, is meant) [('ich
 ama)+ny]
iidoo irav=k have a toothache §
 'Iidoo 'iravk. I have a toothache.
iidoo kanen gum (part of the
 mouth) § many miidoo kanen
 your gums
iidoo kuchevny dentist
 [kw+ichev+ny]
iidoo sak'iilyk=k, iidoo sah'iilyk=k
 pick one's teeth § 'Iidoo
 'asak'iilykk. I pick my teeth.
iidoo sak'iilyk toothpick
iidoo uuchooch false teeth
 [uu+ichoo+ch]
iidook humiik, dook humiik male

cousin, the son of one's father's
 brother
iidook humiik=k, dook humiik=k
 have a male cousin (the son of
 one's father's brother), call
 (someone) father's brother's male
 child [iidoo+k, humay?] § 'Iidook
 'ahumiikk; dook 'ahumiikk. He's
 my cousin.
iidoly ich'em=k tempt one another
 by "talking" with the eyes (of a
 man and a woman) [iido+ly] §
 'Iidoly 'ich'emk. We tempt each
 other with our eyes.
iidomak eyelid [iido + imak]
iidomth see domth
iidomupuuly forehead (area above
 iido ko'oor) [iido]
iidonotha tears [iido + ny+'aha]
iidonothayv=k, iido nothayv=k cry,
 weep [iido + ny+'aha+y+v] §
 Kiidonothayvmotm. Don't cry. I
 Iido kwanothayvny 'iyuum. I saw
 the one who was crying.
iidony the eye — used as an
 agreeing particle before certain
 verbs [iido+ny]
iidony 'ich iyoy see iido 'ich iyoy
iidony arev=k wink § 'Iidony
 'arevk. I winked.
iidony as-haw= close one's eye,
 wink § Miidony mas-hawe? Did
 you wink?
iidony imchuurk i=m, <iidony
imchuurk e=> roll one's eyes §
 Miidony imchuurk mim. You
 rolled your eyes.
iidony imchurkimchurk i=m,
<iidony imchurkimchurk e=>
 roll one's eyes [iidony imchuurk

i] § 'Iidony imchurkimchurk 'im.
I rolled my eyes.

iidonych the eye, one's eye (subject)
— used in idiomatic possessor
expressions referring to the
possessor of the eye [iido+ny+ch]

iidonych 'ahaas=m have a black eye
(idiomatic possessor expression) §
'Iidonych 'ahaasm. I have a black
eye.

iidonych 'ahay=m have one's eyes
water (idiomatic possessor
expression) § 'Iidonych
nya'ahaym 'ahwaatm. When my
eyes water they get red.

iidonych havasuu= have a black eye
(idiomatic possessor expression) §
Miidonych havasuuk. You have a
black eye.

**iidonych kwiin i=m, <iidonych
kwiin e=>** feel faint (idiomatic
possessor expression) [akwin?] §
'Iidonych kwiin im. I feel faint.

iidoonych the tooth, one's tooth
(subject) — used in idiomatic
possessor expressions referring to
the possessor of the tooth
[iidoo+ny+ch]

iidoonych irav=k have a toothache
(idiomatic possessor expression) §
Many miidoonych irave? Do you
have a toothache?

iidopar outer corner of the eye [iido
+ ipar]

iidopuk inner corner of the eye [iido
+ puk]

iidosuunya eyelash [iido + suunaa]

idoth see doth

iidoyn reason for (one person's)
doing something {pl. iidoych

(reason for several people's doing
something)) [iduu ?] § Miidoyn
'asamodiitke. I don't know why
you did it, I don't know your
reason. | Iidoynych 'alayke.
Their reason for doing it was bad.

iidoynv=k be sharp, have a sharp
edge

iduu=m, <ido=> be, be the case
(when used following another
verb, this word may not be
translated into English) {pl.
iduuch; noms. iduuch, uuduuch}
§ Bill kwath'ideech idopch. Bill is
a doctor. | Mahumiik miduum.
You're tall.

iduuch in 'ahwe iduuch,
hakaduuch, Kalkal 'Ahwe
Dúuchve, yaly nyi iduuch

iiduuch in yaly iiduuch

ih'ink=k shuffle along, shuffle
one's feet while walking

iiha saliva, drool (noun) ['aha]

ihaath dandruff

ihaath=k have dandruff

ihaw=k break, be broken, be cracked
{pl. ihaaw} § Ihawk. It broke. |
Ismalyk ihawk. He's deaf.

**ihchuchihchuch i=m,
<ihchuchihchuch e=>** shuffle
along, shuffle one's feet while
walking § Ihchuchihchuch mim.
You shuffle along.

ihduly i=m, <ihduly e=> crawl (like
an animal) § Ihduly 'im. I crawl.

**ihdulyihduly i=m, <ihdulyihduly
e=>** crawl [ihduly i] §
Ihdulyihduly 'im. I crawl.

ihlokihlok=, ilhokilhok= be linked
together (of the links of a chain,

for instance)
ihmoop= expand, get bigger, rise (of a balloon or biscuits, for instance)
ihnayk=k limp along, walk with a limp (usually because of one bad leg)
iiho tahpav=k have one's face painted with crosses under the eyes [iihu] § 'Iiho 'atahpavk. I have my face painted with crosses this way.
ihatat backbone, spine; the back of anything
iihu nose, beak
iihu chakana'ii ridge of the nose
iihu kahnon tip of the nose
iihu nyasak bridge of the nose
iihukukop, iihukukuup nostril [iihu + kw+ikop]
iihumthawin see iihuthawin
iihupar lower part of the nose [iihu + ipar]
iihuthawin, iihumthawin, humthawin nose ring [iihu+m + thawen]
ihyolahyol i=m, <ihyolahyol e=> see hyolahyol i
iihwii in iihwii manye [iihwii(v)]
iihwii manye, hwiimanye perfume
iihwii manyely 'ahaly a'oop=k take a bubble bath [iihwii manye+ly] § 'Iihwii manyely 'ahaly 'a'oopm. I took a bubble bath.
iihwiiiv=k smell, have an odor; smell like; have a disagreeable odor, smell bad § Iimaat iihwiiivk. She has a body odor. | Marikuta iihwiiptch. It smells like beans.
i-iim=k be killed in battle, disappear, be all gone, die off

(plural subject) [a-aamp ?] §
 'Ahwayly kwatayemch i-iimk.
 Those who went to war disappeared, were killed off.
ik'ansik'ans i=m, <ik'ansik'ans e=> be lame, sway to one side while walking (because one leg is shorter than the other) §
 Ik'ansik'ans 'im. I'm lame, with one leg shorter than the other.
ikaak= be cracked (of the earth)
ikiich sister's daughter's child; great-uncle {pl. ikyaach}
ikluyk= strain, sprain (a muscle) (verb)
ikokth=k bounce (of a ball); jump (of a spider)
ikop hole
ikop=k be a hole, have a hole
ikroyikroy=k be curly (of hair)
ikthathkikthathk i=m, <ikthathkikthathk e=> bounce up and down on the bed [ikokth ?] § Ikthathkikthathk kemotm! Don't bounce on the bed!
ikuup=k have venereal disease, gonorrhea (usually used of women)
ik-yathk i=m, <ik-yathk e=> in 'ahaly ik-yathk i=m
ikwe in 'ich ikwe
iiikwe horn, comb (on a rooster), topknot (on a quail)
iiikwiiiv=k have a horn, have horns, be horned [iikwe+y+v]
ikyaach= plural of ikiich
ikyaat=k be cut in little pieces [akyet]
ikye in 'amat ikye, nyam ikye, nyim ikye, wa nyi ikye
ikyem in nyam ikyem

ikyen= have a beat, be strongly
 rhythmical
il'epil'ep i=m, <il'epil'ep e=> burn
 out of control (of a fire)
ilah=k be lazy {pl. ilaah}
ilak in iido ilak
ilaan= trot § 'Ahatnych ilaanm
 miyuue? Did you see the horse
 trot?
ilelv rag
ilelv= be old, worn-out, ragged
ilems= splash (of a falling liquid)
 (verb)
ilhohilhoh= be linked together (of
 the links in a chain) [ilhokilhok]
ilhohilhoh i=m, <ilhohilhoh e=>
 be empty, hollow
ilhokilhok= see ihlokihlok
ilkyukilkyuk= be really crooked,
 zigzagged (of rickrack, for
 instance)
iloh=k be out alone; lose out
ilol=k boil (verb)
iloom=k sink in, dive in {pl. iluum}
 § 'Ahaly kiloomk! Dive into the
 water!
ilops=k get stuck in (a substance like
 mud or quicksand) [iloom+v] §
 Muuvilnych ilopsk. The car was
 stuck. | 'amat ilops quicksand
ilpukilpuk i=m, <ilpukilpuk e=>
 wiggle (of a snake, for instance)
iluum= plural of iloom
ily particle used before certain verbs
 [+ly]
ily 'anyaaw i=m, <ily 'anyaaw e=>
 slowly die away (of a noise, wind,
 etc.) § Matahanych ily 'anyaaw
 im. The wind is slowly dying
 down.

ily 'aviim=m turn to stone
 [avii+m] § Ily 'a'aviimm. I'm
 turning to stone.
ily a'aam=m pay attention to
 [a'av+m] § Ily ka'aammotm.
 Don't pay attention to him.
ily a-aam= see ily aam
ily aaev=k be next, be second; come
 next, come second § Ily maaevk.
 You came second.
ily ahwiily=k mix in among, mimic,
 make oneself like (others) § Ily
 'ahwiilyk. I made myself one of
 them, did what they did.
ily alyiich=k stick on, be stuck on
ily aam=, ily a-aam= go into § Ily 'a-
 aamm. I went into it.
ily apam= stick on, be stuck on,
 adhere to § ily nyapamm... when
 it stuck on...
ily apm= throw (one thing) away §
 Ily 'apmm. I threw it away.
ily ataam= drive in (something),
 drive a nail § Ily 'ataamhayk. I
 haven't got it in yet.
ily ataam see 'ich ily ataam
ily atapm=k throw away (something
 like an unwanted child or an old
 dress) § Ily 'atapmk. I threw it
 away.
ily aatharm= throw away, pour out
 (a liquid — for instance,
 dishwater or flat beer) [aathar+m]
 § Ily maatharmm. You threw it
 away, you poured it out.
ily ichav=k eat (something) up
 (before anyone else) § Ily
 michavk. You ate it up before
 anyone else.
ily ichem=k throw (things) away §

- Yayuu ily 'ichemk. I throw things away.
- ily **itpak=m** come out (of the sun, clouds, living things) § Ily 'itpakm. I came out. | 'Anyanych ily itpakm. The sun came out.
- ily **ithkii=k** be the same, be undisturbed {pl. ily ithkiich} § Nya'ivaam ily ithkiichm. When I got there it was all just as it had been before.
- ily **iva=k** sit on, ride {nom. ily uuvach} § Ily 'ivak. I'm riding.
- ily **iva ka'áakve** bicycle [ka'aak+ve]
- ily **ivay** ticket [ily iva] § 'amat kuuves ily ivay train ticket
- ily **ivay tuuráavve** ticket window, box office [tuuraav+ve]
- ily **iwee=** pay attention to, be concerned about § Ily 'iweepk 'iduuchm. I'm concerned about her.
- ily **kayam=** get what one was asking for (often, but not always, in a negative sense) § Ily makayamtaahank. You really got what you were asking for, what was coming to you.
- ily **kwathkiich=k** be the same, be untouched
- ily **taruyny=** sink into the ground § Ily 'ataruynym. I sank into the ground.
- ily **uudaw=k** keep right on (doing something) § Ily 'uudawk. I kept on.
- ily **uumak=m** stop, fade away (of a sound) [imak ?]
- ily **uumaarch** bill (for services — noun) [aamar] § Ily uumaarchny takuunyivk. She's off paying bills.
- ily **uunu=** plural of ily uuva § Ily 'uunuuk. We were in there.
- ily **uuqathm=k** call on the phone § Ily 'uuqathmk. I called them up.
- ily **uuva=k** be in there {pl. ily uunu; nom. ily uuvach} § Ily 'uuvak. I was in there. § 'Ava ily 'uuvachnych havasuum. The house I'm in is green.
- ily **uuwahm=k** make an opening into [uu+iwah+m] § Ily kuuwahmk! Make an opening into it!
- ily **vaduuk=** come face to face (plural subject) § Ily 'avaduukm. We came face to face with each other.
- ily **'iis i=m, <ily'iis e=>** get back one's strength, get back in shape § Ily'iis kim! You get back in shape!
- ily **yaas=** break into many pieces (pl. of ilyes, ilyoh)
- ily **choqilychoq=** be rough, bumpy, full of potholes (of a road)
- ily **yes=k** break (of something long) {pl. ilyaas (break into many pieces)} § Ilyaask. It broke into many pieces.
- ily **kuva'ev** in iisaly kuvatany ilykuva'evny
- ily **numalynum=k** wrinkle, get wrinkled § Ilynumalynumtaahanpchm. It's all wrinkled up, it got all wrinkled.
- ily **numalynumk=k** wrinkle up [ilynumalynum+k] § Ilynumalynumkk. It got

wrinkled, it wrinkled up.
ilynumalynumv=k be wrinkled
 [ilynumalynum+v]
ilyoh=k break (of something like a bone or a pencil) {pl. ilyaas (break into many pieces)} § Ilyoha. It'll break.
ilyot=k have a ruptured navel
ilypuu navel
ilypuu kulyot ruptured navel
 [kw+ilyot]
ilypuu vaha umbilical cord
ilytonilyton= be really curly (of hair)
ilyvinyqilyvinyq i=m,
 <ilyvinyqilyvinyq e=> feel weak (especially if one's legs feel as though they might give way, and one can't trust them) § Ilyvinyqilyvinyq 'im. I feel weak, I feel as though my legs might give way.
ilywah= have a hole [ly+iwah]
ilywahv=k have a hole, have a hole punched [ilywah+v] § Ilywahvk. It has a hole punched in it.
ima=k be ripe; be cooked, be done {pl. imaach} § Imam 'amam. It was ripe so I ate it.
iima=k dance (verb) {pls. chuumach, chuumachv, iimach}
imaach= plural of ima
iimach= plural of iima
imak back (of the body)
imakk in back — used as an agreeing particle before certain verbs [imak+k]
imakk uchvach=k stand behind, stand in back of § 'Imakk muchvachk. You stand in back of me.

imakk vacheech=k, imakk vachiich=k stand in back of, stand behind § Mimakk 'avacheechk. I stand in back of you.
imakly on the other side, across [imak+ly] § 'Av'uunye imakly nyavaym. He lives on the other side of the road.
imakm in back — used as an agreeing particle before certain verbs [imak+m]
imakm tuuyaav=k walk backwards [iyaa ?] § 'Imakm 'atuuyaavk. I walk backwards.
imakm vayaa=k walk backwards [iyaa] § Mimakm kavayaak! Walk backwards!
imakthm the day before yesterday, on the day before yesterday [imak+th+m] § Imakthm 'iyuupch. I saw him the day before yesterday.
imakutakyaav back of the shoulder, shoulder blade [imak]
iimakuutapk overcoat [imak]
iman=k come from, start from; be made from; be from the time of (of a state); recede (of flood water); wake up; recover, convalesce {pl. imaan} § 'Avath 'imank. I came from the house. | Iyemnyk imank 'imehayk vu'uvake. I've been crying since he left.
imánve parents — those from whom one came [iman+ve] § imánve thinya'aak mother | imánve 'iipa father
imaany=k wilt, be dry (of plants) § Tadiich yavuumenych imaanyk.

- The corn silk is drying out (so the corn is ready to eat).
- imar** in mat nyi imar
- imaat=k** be thick, be lumpy (of gravy, for instance) [iimaat]
- iimaat, iimat** body {short form: mat} — used as an agreeing particle before certain verbs
- iimaat aanyoor** photograph (noun)
- iimaat aanyoor ny idaw=** take a picture of [(iimaat aanyoor)+ny] § 'Iimaat aanyoor ny idawm. He took my picture.
- iimaat chahu'ak** suspenders, strap (on underwear), garter belt
- iimaat chathkwil** skin, scalp (noun) § Iimaat chathkwil idawk. He scalped him, he took his scalp.
- iimaat chathkwilnych ithper=m** have callouses, rough skin (idiomatic possessor expression) [(iimaat chathkwil)+ny+ch] § Miimaat chathkwilnych ithperm. You have callouses.
- iimaat chuuthvey** towel
- iimaat ipily adaw=k, iimaat pily adaw=k, ipily adaw=k** have a fever (idiomatic object expression — the fevered person may or may not be the object of adaw) [idaw] § 'Iimaat ipily nyadawm 'iduum. I have a fever. | 'Iimaat ipily adawk. I have a fever.
- iimaat kwiisa, iimat kwiisa, mat kwiisa** shadow, spirit, soul § mat 'akwiisa, 'iimaat 'akwiisa, 'iimat 'akwiisa my shadow
- iimaat lyuuveev** half-breed
- iimaat lyuuveev=k** be a half-breed § Miimaat malyuuveevk. You're a half-breed.
- iimaat pily adaw=k** see iimaat ipily adaw
- iimaat takuhav, iimaat takwahav** shirt, jacket [iimaat takuuhav]
- iimaat takuuhav=k** wear a shirt, jacket {pl. iimaat tatkuuhav} § Iimaat takwahavk havasuuch a'wiim. He wore a blue shirt. | 'Iimaat 'atakuuhavk. I wore a shirt.
- iimaat takwahav** see iimaat takuhav
- iimaat tataravch=k** injure, hurt § Iimaat 'atataravchk. I hurt him.
- iimaat tatkuuhav=** plural of iimaat takuuhav
- iimaat tiiv i=m, <iimaat tiiv e=>** have the chills, have the shivers § 'Iimaat tiiv 'im. I've got the shivers.
- iimatadiily, matadiily** lotion, ointment [iimaat + adiily]
- iimatakyiily, matakyiily** crease between (a woman's) leg and belly [iimaat]
- iimatapaam** talcum powder, body powder [iimaat + apaam]
- iimatirav adiily** ointment [iimaat + irav]
- iimaatnych** the body, one's body (subject) — used in idiomatic possessor expressions referring to the possessor of the body [iimaat+ny+ch]
- iimaatnych thii i=m, <iimaatnych thii e=>** feel faint (idiomatic possessor expression) § 'Iimaatnych thii im. I feel faint.
- imchuurk i=m, <imchuurk e=>** in

iidony imchuurk i=m
imchurkimchurk i=m,
<imchurkimchurk e=> in iidony
 imchurkimchurk i=m
iime leg, foot; footprint, track {short
 form: me} — used as an agreeing
 particle before certain verbs
<iime=> ablaut stem of imii
iime apet=m be one-legged, have
 only one leg [aapet] § 'Time
 'apetm. I am one-legged.
iime aareq, iimechaareq garter
iime asee=k, iimeny asee=k follow
 (someone's) trail, look for tracks
 {pls. iime uusiiv, iimeny uusiiv}
 § iime 'aseek. I follow his trail.
iime chav'o=k lie on one's back
 with one's knees bent [chav'aw] §
 'Time 'ichav'ok. I lie on my back
 with my knees bent.
iime hanapur see iime nahapur
iime it'oh=k hop up and down on
 one foot [it'ohit'oh i] § 'Time
 'it'ohk. I hop on one foot.
iime kach'éeve footprints
 [kach'ee+ve]
iime kachavata big toe [kw+vatay]
iime kanyoo=k follow in
 (someone's) footprints, step in
 tracks [k+anyoo] § Miime
 'akanyook. I followed in your
 footsteps.
iime kaqawaqaw ankle bone
 [kw+qawaqaw]
iime kati'oh=k limp, favoring one
 foot; walk mainly on one good
 foot [iime it'oh] § 'Time
 'akati'ohk. I'm favoring one foot.
iime ko'oon=k cross one's legs at
 the knee [k+a'oor] § 'Time

'ako'oonk. I cross my legs.
iime kosama leg muscle [kw+sama]
iime Kuu'at a rock that sticks out of
 the water south of Parker Dam
iime kulyoho toenail; hoof
iime kutharap, iime kwatharap toe;
 foot [kw+tharap]
iime kwa'atay see 'ichipay iime
 kwa'atay
iime kwalapalap bottom of the foot
iime Kwatiirny Pueblo Indians
 [kw+aater+ny]
iime kwatharap see iime kutharap
iime mak instep [imak]
iime muuvaly calf (of the leg)
iime nahapur, iime hanapur shin,
 front part of the calf [iimemipur]
iime nahwily=m drag one's feet §
 'Time 'anahwilym. I drag my feet.
iime qaraweas ankle joint
iime qwalqal space between the toes
iime sahwer lower leg
iime talakwee=k have legs of
 unequal length {pl. iime
 tatlakway} § 'Time 'atalakweek. I
 have legs of two different lengths,
 my legs aren't the same length.
iime tatlakyek=k be bowlegged §
 'Time 'atatlakyeck. I'm
 bowlegged.
iime uusiiv= plural of iime asee
iime vaha side of the foot
iimech kwavata big toe [iime+ch
 kw+vatay]
iimechaqan fat part of the back of
 the calf [iime + chuqas]
iimechareq see iime aareq
iimek by, nearby [iime+k] § Hovach
 'iimek iv'awm. He's standing by
 me, he's by me. | 'Avany iimek

ivam. It's nearby the house. |
 'A'aw iimek 'iv'awm. I was
 standing by the fire.
iimek kwanyavay neighbor
 [kw+nyavay] § 'iimek kwanyavay
 my neighbor (who lives by me)
iimekahuvánkve ball of the foot
 [iime]
iimelykwaticherq, melykwaticherq
 type of brown plant with stickers
 [iime+ly + kw+t+icherq]
iimem agreeing particle used before
 certain verbs [iime+m]
iimem kanyuuk=m bend one's
 knee [k+inyuk] § 'Iimem
 'akanyuukm. I bent my knee.
iimemipuk knee {short form:
 memipuk} — used as an agreeing
 particle before certain verbs
 [iime+m + ii+puk]
iimemipuk ahwee=k, iimemipukny
ahwee=k be curled up ("smell
 one's knees") [iimemipuk+ny] §
 Miimemipukny kahweek! Curl
 up!
iimemipuk atapm=m sit Indian
 style, with one's legs crossed or
 knees bent under one §
 'Iimemipuk 'atapmm. I sit Indian
 style.
iimemipuk ayer kneecap [iyer ?]
Iimemipuk Chaváwve place in
 Parker Valley [chav'aw+ve]
iimemipuk takyev=m bring the
 knees together (under the table),
 in other words, have a friendly
 talk, have a conference §
 'Iimemipuk 'atakyevm. We're
 going to confer.
iimemipukny ahwee=k see

iimemipuk ahwee
iimemipur shin [iime nahapur]
iimemithiily thigh {short form:
 memithiily}
iimemtakuuhav pants
 [iimemtakuuhav] §
 'iimemtakuuhav my pants
iimemtakuuhav=k,
iimemtakwahav=k wear pants
 {pls. iimemtatkuuhavch,
 iimemtakwahavch} [iime+m +
 takuuhav] §
 'Iimemtatkuuhavchm. We're
 wearing pants. |
 'Iimemtakwahavk 'ahavk. I came
 in wearing pants.
iimeny the foot, leg — used as an
 agreeing particle before certain
 verbs [iime+ny]
iimeny anyuuk= bend one's knee
 [inyuk] § 'Iimeny 'anyuukm. I
 bent my knee.
iimeny asee=k see iime asee
iimeny iimenyk ta'oor=m, iimeny
ta'oor=m, iimenyk ta'oor=m
 cross one's legs, put one leg on
 top of the other (while sitting)
 [iime+ny+k] § Miimeny
 miimenyk mata'oorm. You sit
 with your legs crossed. | 'Iimenyk
 'ata'oorm. I cross my legs.
iimeny kakik= trip (someone) §
 Iimeny 'akakikm. I tripped him.
iimeny kalyay=m spread one's legs
 [k+'alay ?] § Miimeny kakalyaym.
 Don't spread your legs apart.
iimeny mat ka'or=m cross one's
 legs at the ankle (while sitting) §
 'Iimeny mat 'aka'orm. I sit with
 my legs crossed at the ankle.

iimeny ta'oor=m see iimeny
 iimenyk ta'oor
iimeny thawen= put in traction §
 Miimeny thawenche? Were you
 in traction, put in traction?
iimeny uusiiv= plural of iimeny
 asee
iimenyk ta'oor=m see iimeny
 iimenyk ta'oor
iimetakwathaa heel [iime]
imhayk i=m, <imhayk e=> crawl
 (the way a snake does) § Imhayk
 'im. I crawl like a snake.
imhuthk=k break down, break into
 pieces, break apart § Imhuthkk. It
 broke apart.
imii=m, <ime=> cry, mourn; make
 a characteristic sound (of an
 animal); weep, discharge sap (of a
 willow) {pls. nyimiich, imiich (
 cry all the time, be a crybaby)} §
 Hanyenych nyimiichk. The frogs
 are croaking. | 'Tidooch imiim.
 The willow is "weeping".
iimii bangs (front part of the hair)
iimii chumaan=m push the hair off
 one's face [ch+iman] § Miimii
 kichumaanm. Push your hair off
 your face.
imiich= cry all the time, be a cry-
 baby (pl. of imii)
iimiith fur, body hair [iimii]
iimiith kwa'utha'uthny peach
 [kw+'utha'uth+ny]
iimiiv=k be barefoot {pl. iimiivch}
 [iime+y+v]
imkwelk=k turn over, capsize (of a
 boat, for instance)
imkwelkimkwelk i=m,
 <imkwelkimkwelk e=> roll on

the ground [imkwelk] §
 Imkwelkimkwelk mim. You're
 rolling on the ground.
imkwelkk iman=k get up in a hurry
 [imkwelk+k] § 'Imkwelkk
 'imank. I got up in a hurry.
imkwilyk=k get up (out of bed)
 [imkwelk]
imkwiilyk=m lie in bed turning
 around; be upset (of the stomach)
 [imkwelk] § 'Iitonych
 imkwiilyktm. My stomach is
 upset. | 'Imkwiilykm. I lie in bed
 tossing and turning.
imkyelk=k split apart, come apart
 [imkyelv]
imkyelv=k be split apart, be in
 pieces [imkyelk]
imoh= fall over (of a rotten tree, for
 instance) [imoq]
imolt=k be moldy {pl. imoltch}
 [from English mold] {Note: the t
 in this word is often pronounced
 like an English d.} § Imoltk
 havasuuk. It's green and moldy.
imoq= fall over (of a big tree, for
 instance); come out (of a tooth)
 [imoh] § 'Tidoonych imoqm. My
 tooth came out.
imtes=m be thick, be dense {pl.
 imtiis}
imuuly name
imuuly=k be named § John
 imuulyk. He is named John, his
 name is John.
imuulyv=k have a name
 [imuuly+v] § Johnch imuulyvk.
 John has a name; he's named
 John.
in'ooch older sister's child (of a

- woman) § 'In'oochny 'iyuum. I saw my niece, my nephew. (A woman would say this.)
- inak=k** sit down; be still, be motionless; stop, stop working (of a machine) {pl. inaak}
- inakm=** sit down; settle (of coffee grounds, for instance) [inak+m] § Mimakk 'inakmtk. I'm sitting down on your back.
- inákve** camp, place prepared for travellers to sit down [inak+ve]
- inaly=** descend, come down; get out of (a car); get off of (a horse) {pl. inaaly}
- inaaly i=m, <inaaly e=>** fly up and down, soar and bank (of a bird)
- inaw=k** be noisy, make noise; go off (of a gun) {pl. inawch} § Mavahanych inawk. Your stomach is growling.
- inch'aw=k** be little, small (of a baby or young child) {pl. inch'ooch} [n+ich'aw]
- inchen** older sibling, great-grandchild, father's younger brother, father's older sister's child
- inchen=k** have as an older sibling, great-grandchild, father's younger brother, father's older sister's child; call older sibling, great-grandchild, father's younger brother, father's older sister's child {pl. inchiin} § 'Inyech John 'inchenk. John is my older brother, I call John older brother.
- ineeh=, ineeth=** be heavy {pl. iniih}
- inem=k** topple, fall over, cave in {pl. iniim}
- ineeth=** see ineeh
- iniih=** plural of ineeh
- iniim=** plural of inem
- inoq=m** be younger (than someone else) § Allench inoqm. Allen's younger (than me). | 'ahavik inoq my little brother, my little (younger) sister
- insh'aw=** be little (of a baby) {pl. insh'ooch} [n+ish'aw]
- intay** mother § 'Inyéechva 'intaychch. She's our mother, the mother of each of us.
- intay=k** call mother, have as a mother {pl. intaych} § 'Inyech 'intayk. She's my mother, I call her mother.
- inyaalyq** throat
- inyaalyq havalik** uvula [likalik]
- inyaalyqly uuv'oo** tonsils [inyaalyq+ly]
- inyaq** younger sister, great-grandmother
- inyaq=k** have as a younger sister, great-grandmother, call younger sister, great-grandmother {pl. inyaqch} § Mat inyaqk. They are sisters.
- inyaq=k** be funny, amusing; be fun {pls. inyaaq, inyaqch} § 'Inyaqnych inyaqk. My little sister is funny. | Kwirakwir uulyuuly mithiim inyaqpch. Drinking beer is fun.
- inyelv** in muudar chathkwil inylvve
- inyiithk=k** disappear [inyiithv] § Inyiithkk. Everything just disappeared (as in a dream).
- inyiithv=k** disappear, fade from sight, be invisible [inyiithk]

inyoor color (noun) § Inyoor
 kaaduuch? What color is it? |
 Inyoornych 'ahotk. It's a nice
 color.

inyoor=k be colored, be spotted {pl.
 inyuur}

inyoork thichathich=m be mottled,
 be multicolored [inyoor+k]

inyuk= be bent, bend (of a river, for
 instance) (verb) {pl. inyuuk}

inyuny=k bend over, hunch over,
 be a hunchback

inyuw=k pull weeds, cut weeds, cut
 weeds away from § Tadiichny
 'inyuwk. I weed the corn.

inyuur= plural of inyoor

ip'unyip'uny in iiwanych
 ip'unyip'uny

iipaly tongue

iipaly uu'aly=k stick out one's
 tongue § 'lipaly 'uu'alyk. I stick
 out my tongue.

ipan near location, vicinity § Ipank
 'anyavayk. I live nearby, in the
 vicinity.

ipan=m be near § Ipanm. It's near,
 it's not far away.

ipaq=k burst out, blossom (verb)

ipar end, side § lamees ipark on
 the edge of the table

ipath= be dull (of a blade) {pl.
 ipathch}

ipay=k move, make a movement
 ['iipa+y]

ipeq= be broken off (of a piece of
 string, for instance)

ipes= be slow-growing (of people,
 plants, etc.)

ipet=k be forgotten [aapet] § Pi'pa
 'anawah imuuly pay 'asamodiitm

ipetm. I even forgot my friend's
 name; I didn't know my friend's
 name, it was forgotten. | 'Inyepk
 ipetm. I am forgotten.

ipily=k, ipiily=k be hot {pl. ipilych}

ipily adaw=k see iimaat ipily adaw

ipily ahnoo=k see uupily ahnoo

ipilych= plural of ipily

ipiiny=, ipiny= be warm {pl.
 ipiinych}

ipith in 'ama ipith

ipiyoy ipiyoy call of the kwilytapari
 bird

ipoks=k jump up (in a hurry)
 [ichips ?]

ipoom=k burn, scorch {pl. ipuum} §
 Kapelnych ipoomk. The paper
 burned.

ipoor=k be hard, be difficult; be
 slow, go slow (of work, for
 instance) {pl. ipoorv}

iporv= separate, be separated (from
 one's spouse) [ipoor ?] § Miporta?
 Are you separated?

iporv in nyayuu duuch iporv

ipoot=k snag, be snagged (of
 stockings, for instance); scatter, fly
 around (for instance, of feathers
 from a burst pillow)

ipooy= be tired (plural subject only);
 plural of ipuy

ipuum= plural of ipoom

ipuy=k die, be dead {pl. ipooy} §
 'Achakavar 'ipuyk. I almost died
 laughing. | Haly'ach ipuyk. The
 moon is dying, in its last quarter.
 | 'Ahaly ipuyk. He drowned. |
 Macham mipuye? Are you
 hungry?

ipuych corpse, dead person

[ipuy+ch]
ipuyh= be in very poor health, look
 as though one was in bad health
 [ipuy+h]
ipúyha person who looks really
 skinny, poorly [ipuyh]
iqaaq=k, iqaaqv=k be dug out (of a
 ditch or canyon)
iqaar=k shake because of
 nervousness or old age
iqee=k be sticky
iqshaach=m be slow and quiet {pl.
 iqshaachch}
iqshaach i=m, <iqshaach e=> walk
 slowly and quietly § Iqshaach 'im.
 I go slow and quiet.
iqwat= catch fire (especially,
 unexpectedly)
iqwinch=k be smooth, soft, tanned
 (of rubber, leather, etc.)
irav=k hurt, pain (verb); be hot and
 spicy (with a burning taste) § 'lito
 iravk. I have a stomach ache, my
 stomach hurts. | Nyayuuch iravk.
 Something is hurting (me).
irav ta'av=k torture § Mirav
 nyata'avk. I torture you.
iraw=m be fast, be early; do fast, do
 early {pl. uurawv}
ireq=m stop, quit [irooh ?] § Kireqm!
 Stop it!
iroo=k be dry, be chapped
irooh=k stop (of something which
 makes noise), be quiet, shut up
 {pl. iruuh} § Matahanych iroohk.
 The wind stopped. | 'Isvark
 'iroohk. I stopped singing. |
 Kiroohk! Shut up!
iroov=k be dry {pl. iruuv} [iroo+v]
iruuh= plural of irooh

iruuv = plural of iroov
is'aan=k bend over, bend down §
 'Is'aank 'idawm. I bent down to
 get it.
is'ir=k, is'irv=k be skinny {pl.
 is'irvch}
isah scab, sore
isah=k be rotten; be sour (of milk);
 be sore, fester; rot, ferment
isaak=k have one's eyes open
 [isaam]
iisaly hand, arm; sleeve {short form:
 saly} — used as an agreeing
 particle before certain verbs
iisaly 'ahan right hand, right arm
iisaly 'ich kanaam, iisaly 'ich
kukanaam index (pointing)
 finger [kw+kanaam]
iisaly 'ich kukanaam kuva'ekny
 middle finger
iisaly adosk=k do nothing — just
 put one's hands behind one's
 back § Miisaly madoskk! You're
 not doing anything!
iisaly aareq sleeve garter
iisaly athpiin= make a fist § 'Iisaly
 'athpiinka. I made a fist.
iisaly avaly=k wave once § 'Iisaly
 'avalyk. I waved once.
iisaly avalyavaly=k wave (more
 than once) {pl. iisaly
 avalyavalych} [iisaly avaly] §
 Miisaly mavalavalyk. You
 waved (more than once).
iisaly awasawas=m wave § 'Iisaly
 'awasawasm. I'm waving.
iisaly chahopahop=m hollow one's
 hand, turn one's hand palm up
 with the fingers cupped [ikop] §
 Miisaly kichahopahopm! Hollow

your hand!
iisaly chuutahatah=k, iisaly
chuutathatah=k clap (more
 than once) {pl. iisaly
 chuutahatahch} § 'Iisaly
 'achuutahatahchm. We were
 clapping.
iisaly chuutath=k clap (once) {pl.
 iisaly chuutathch}
iisaly chuutathatah=k see iisaly
 chuutahatah
iisaly chuutathch= plural of iisaly
 chuutath
iisaly idaw=k shake hands with §
 Miisaly 'idawe. I'll shake hands
 with you, I'll shake your hand.
iisaly ito kuuv'aw middle finger
 [iito kw+iv'aw]
iisaly kulyoho fingernail, claw, hoof
iisaly kutaruuch knuckle
iisaly kuuthar, iisaly kwathar left
 hand, left arm
iisaly kuvatany ilykuva'evny index
 finger [kw+vatay+ny, ily +
 kuva'ek+ny]
iisaly kuvupar little finger
 [kw+ipar]
iisaly kuvupar kuva'ekny third
 finger, ring finger
iisaly kuuyuuny palm reader,
 fortune teller [kw+iyuu+ny]
iisaly kwathar see iisaly kuuthar
iisaly kwatharap finger [kw+tharap]
iisaly kwich'aw little finger
 [kw+ich'aw]
iisaly lyuuvii kuuv'aw middle
 finger [lyuuvii+v, kw+iv'aw]
iisaly mat idaw=k introduce each
 other, take each other's hands
 (plural subject) [mat + (iisaly

idaw)] § 'Iisaly mat 'idawk mat
 'asuupawe. Let's introduce
 ourselves and get to know one
 another.
iisaly mat uustuk=k hold hands
 (plural subject) § 'Iisaly mat
 'uustukk 'atayemm. We went
 holding hands.
iisaly napoo knuckle [napaw]
iisaly qaraweess wrist
iisaly qwalqal space between the
 fingers, especially between the
 thumb and the other fingers
iisaly suukhav glove [sakhav] §
 'iisaly 'asuukhav my glove
iisaly suunapanap=m have webbed
 fingers [s+napanap] § 'Iisaly
 'asuunapanapm. I have webbed
 fingers, my fingers are webbed.
iisaly supuuk=m, iisalynyk
supuuk=m lie with one's head
 resting on one's arm ['asapuk] §
 'Iisaly 'asupuukm. I lie with my
 head propped on my arm.
iisaly ta'ap ring, thimble
iisalyasupo armpit [iiasalyupo]
iisalyasupo iimiith armpit hair
iisalychapuyen palm of the hand
iisalychavata thumb [iisaly+ch +
 vatay]
iisalyimak back of the hand [iisaly +
 imak]
iisalyiwa arm muscle [iisaly + iiwa]
iisalykana'uuk elbow [iisaly]
iisalym with the hand — used as an
 agreeing particle before certain
 verbs [iisaly+m]
iisalym awam=k reel in (a fish, for
 instance) § 'Iisalym 'awamk. I
 reeled it in.

iisalym tuuduuly= play peon §
 'Iisalym 'atuuduulym. We played
 peon.
iisalymakwin bracelet [iisaly+m +
 akwin]
iisalyny puqat=m sit with one's
 arms folded, hug oneself
 [iisaly+ny] § 'Iisalyny 'apuqatm.
 I'm sitting with my arms folded.
iisalynyk supuuk=m see iisaly
 supuuk
iisalytakwathaa heel of the hand
 [iisaly]
iisalyupo armpit [iisalyasupo]
iisalyupo iimiith armpit hair
isam=m, isaam=m see, look at
 (something far off, or from a
 distance) {pl. isamch}
isam tatavarv= just barely see
 (something far off) § Nyisam
 matatavarvm. You just barely
 saw me. [vuvaar ?]
isamch= plural of isam
isav semen
isay=k be fat {pl. uusaav}
is-haayv i=m, <is-haayv e=> see 'is-
 haayv i=m
iskwan=k husk (corn), peel (an
 orange, for instance), skin (a
 rabbit)
isma=m sleep, go to sleep, be asleep
 {pls. uusma, achismachv}
ismach= sleep too much {pl.
 achisma} [isma+ch]
ismalyk ear — used as an agreeing
 particle before certain verbs; dried
 peach
ismalyk ihaath ear wax
ismalyk ihaw=k be deaf {pl. ismalyk
 uuhaw} § 'Ismalyk 'ihawk. I'm

deaf.
ismalyk ipet=k be deaf § 'Ismalyk
 'ipetk. I'm deaf.
ismalyk irav=k have an earache §
 'Ismalyk 'iravk. I have an
 earache.
ismalyk kukop hole of the ear
 [kw+ikop]
ismalyk kutawelny earlobe
 [kw+tawel+ny]
ismalyk kwakyuly mule
 [kw+'akyuuly]
ismalyk kwalikalik external part of
 the ear that comes out from the
 cheek and projects over the hole
 of the ear [kw+likalik]
ismalyk nahus, ismalyk na'us
 projecting bone behind the ear
ismalyk tatpis=k have the mumps
 (slang) [tatpiis] § 'Ismalyk
 'atatpisk. I have the mumps.
ismalyk thawen earring {pl. ismalyk
 thatuuin}
ismalyk uuhaw= plural of ismalyk
 ihaw
ismalykatu see 'amalykatu
ismáve hotel; sleeping bag, bedroll
ispan vagina
ispan havakwet labia
ispan havalik clitoris [likalik]
ispan kukop vaginal opening
 [kw+ikop]
isper sinew
isper= be hard {pl. ispiir} [ithper]
isqwemisqwem i=m,
 <isqwemisqwem e=> be soft, be
 silky to the touch
istu=m pick up (a lot of things) (pl.
 of idaw); take off (shoes, for
 instance), take out (seeds from a

melon, for instance) {pl. **istuch** (take out many)} § **Minyamharuy** kistum. Take off your shoes.
istuch= pick up, take out (many) (pl. of idaw, istu)
istum in hama istum
isuch younger brother, mother's brother's son; older brother's son (of a man)
isuch= have a younger brother, mother's brother's son, (man's) older brother's son, call (someone) younger brother, etc. {pl. itsuch} § **Itsuchk**. They are my younger brothers.
isvar=k sing {pls. suuvaar, suuvaarch, suuvaarv; noms. isuuvarch, suuvar, suuvaarch} § **Isuuvarchny** 'a'aamm. I hear singing.
isyayv=k soar, float along in the air without flapping the wings
ish'aw=m be little, be small {pl. ish'ooch} [ich'aw] § **Ahvaynych** ish'awm. Her dress is too small.
it'aw= be a shorty, be a short person, be short [ich'aw]
it'ii= be heavy with fruit, be abundant, bear a lot of fruit
it'ohit'oh i=m, <it'ohit'oh e=> hop along [iime it'oh] § **It'ohit'oh** mim. You hop along.
itapm in Yavapay Itapmve
itaq= open (of a door or a box with a hinge) § **Itaqm**. It opened.
itaqs=k skip {pl. itaqsch} [itaq]
itatkulyees small of the back [ihtat + kw+uulyes]
itavs in 'amat itavs
itev=k be free, released; wake up

feeling better
ito in 'Amat Itom Kwatapet, iisaly ito kuuv'aw
iito stomach, belly; middle, center {short form: to} — used as an agreeing particle before certain verbs
iito=k split through the middle, be split through the middle (used with a following verb referring to destruction) {short form: to=k} § **Iitok idapk, tok idapk**. It tore in half; it tore through the middle.
iito irav=k have a stomach ache, upset stomach; be in labor § **'Iito** 'iravk. I'm in labor.
iito kwalatuy person with a very big stomach
iito kwiisa appendix
iito kwiisach akya=m have appendicitis (idiomatic possessor/object expression — the person with appendicitis is the object of akya) [iito kwiisa+ch] § **'Iito kwiisach nyakyam**. I have appendicitis.
iitok iv'aw=m have internal bleeding, have one's internal organs displaced [iito+k] § **'Iitok** 'iv'awm. Something's wrong with my insides.
iitoly in the stomach, belly — used as an agreeing particle before certain verbs [iito+ly]
iitoly 'alay=k have a bad stomach, have an upset stomach § **Miitoly** ma'alaym... You had a bad stomach and...
iitoly ipuy=k be born dead, be stillborn § **Miitoly ipuyk**. It (your

- baby) died before it was born, it died inside.
- iitom chalyavii=** feel free to eat as much as one wants [iito+m] § 'Iitom 'achalyaviim. I ate as much as I wanted.
- iitony aadap=k** perform a Caesarian on [iito+ny, aa+idap] § Iitony 'aadapk. I did a Caesarian on her.
- iitonych** the stomach, one's stomach (subject) — used in idiomatic possessor expressions referring to the possessor of the stomach [iito+ny+ch]
- iitonych irav=k** have a stomach ache, be in labor (idiomatic possessor expression) § 'Iitonych iravk. I have a stomach ache.
- itoq=** be pulled apart, be broken in two [iito+k ?]
- iitoorav=k** have an upset stomach, be in labor [iito + irav] § 'Iitooravk. I have an upset stomach; I am in labor.
- iitothumi** place below the ribs and above the belly [iito]
- itpa=m** come out, come up; be born; sprout {pl. uutpaa; noms. itpay, uutpay} § Kitpam! Get out!
- itpak=m** come out, be out [itpa+k] § 'Anyanych itpakm. The sun is out.
- itpam=m** come out, get out, go out; be out (in baseball) {pl. uutpam} [itpa+m] § Chuuhwer imak 'uutpam nyinyith'ilychm. We were forbidden to go outside the fence.
- itpay** see humaritpay; nominalization of itpa
- itsuch=** plural of isuch
- itthiich iduu=m, <itthiich ido=>, itthiich** be a drunkard (copular expression) [ithii+ch] § Mitthiich, Mitthiich miduum. You're a drunkard.
- ith'aw** child (of a woman); egg {pl. ith'ooch} § kwaloyaw ith'aw chicken egg
- ith'aw=k** have a child (of a woman) {pl. thatuu'ooch} § Humar achin ith'awm. She had a girl.
- ith'ily=m** say no, refuse, forbid; not want (someone to do something) {pls. ith'ilych, thuu'ilych} § Ith'ilym 'iyemh aarmotm. He doesn't want me to go. | Mith'ilym. You don't want him to, you refuse. | 'Ich miimachny ith'ilychm. They don't want you to dance, they forbid your dancing.
- ith'ooch=** plural of ith'aw
- ith'ot=m** be stiff, cramped § 'Iimenych ith'otm. My legs are stiff, my legs are cramped.
- ith'otk=** be cramped (of a muscle) [ith'ot+k]
- itham=k** be light (in weight) {pls. ithaam, uuthamp}
- ithaav** in mat ithaav
- <ithe=>** ablaut stem of ithii
- ithhupk=** shrink, shrink up [ithhupv] § Ithhupke. It's going to shrink.
- ithhupv=k** be shrunk [ithhupk]
- ithii=m, <ithe=>** drink; eat soup {pl. ithiich, uutheev; nom. uuthiich} § Kuch 'uuthiich michav'awe? What do you have for me to

drink?
ithiily=k fall (of berries, fruit, leaves); drop, moult (of feathers)
 § 'Ah'anych ithiilym. It is autumn. | Iiviilynych ithiilyk. Its feathers are dropping, it's moulting.
ithkii in haly ithkii, haly kwathkiich, ily ithkii, ily kwathkiich
ithoo=k eat (meat) {pl. uuthav; noms. uuthoo, uuthooch}
ithpalyk=k be cramped, have a cramp § 'Ithpalykk. I have a cramp.
ithpaqithpaq i=m, <ithpaqithpaq e=> blink one's eyes repeatedly [ipaq] § Ithpaqithpaq 'im. I blinked again and again.
ithper=m be strong, hard, forceful; be rough, stiff {pl. thuupiiir} [isper] § uunyoor ithper official document ("strong letter")
ithuuk, kwithuuk inside corner; opposite corner
ithuulyv= be paralyzed or crippled on one side; walk lopsided, crookedly
ithvoqithvoq i=m, <ithvoqithvoq e=> wiggle one's bottom while walking § Ithvoqithvoq 'im. I wiggle when I walk.
ithvuuqithvuuq i=m, <ithvuuqithvuuq e=> walk slowly while wiggling one's bottom [ithvoqithvoq i] § Ithvuuqithvuuq mim. You wiggle when you walk.
iv'aa=k walk (also in baseball) {pl. uuv'aa}

iv'aak iyémchve, iv'aak iyémve footpath, trail, sidewalk [iyem+ch+ve]
iv'av=k be shallow enough to walk in (of water) [iv'aa+v]
iv'aw=m stand up; stand; be standing {pl. uuv'oo} § Iv'awm isvarm. He stood up and sang.
iv'aych in nyam iv'aych
iva=k sit, live, be in; go down, set (of the sun) {pl. idaw; noms. ivav, uuvach} § 'Avaly 'ivak. I'm in the house; I'm sitting in the house. | 'Ahatly ivak. She rode horseback.
ivaa= arrive, come; walk; be here, have arrived {pl. and nom. uuvaa} § Judych ivaaptch. Judy has arrived; Judy is here. | Kwasentk 'ivatk vi'ivachum 'akor muuvanyk 'imank. I've been sitting here since you arrived.
ivam in humarata ivam
ivan sister's child (of a man)
ivan=k have as a child of one's sister, call (someone) sister's child (of a man) {pl. ichvaan} § 'Ivank. He's my nephew, she's my niece (my sister's child); I call him nephew, I call her niece. (A man would say this.)
ivav nominalization of iva
iváve seat [iva+ve] § kwichaaves
 iváve cab (on a train or truck)
ivay in ily ivay
ivaych in Nyavdii Ivaych
ive in mat ive
iveq= be overcooked, too well done [veqaveq i]

iver in 'Amat 'Avii Iver
ives=k run {pls. uuviis, va'aver, vach'aviir}
ives kavalytay, ives kavalytachny, kuuves kavalytay bus [kw+valytay]
ivésve rail (of a railroad track) [ives+ve]
ivet child of one's younger sibling of the same sex (younger sister's child, of a woman; younger brother's child, of a man)
ivet=k have a nephew or niece who is the child of one's younger sibling of the same sex {pl. iviit} § Mivetk. He's the child of your younger brother (speaking to a man); he's the child of your younger sister (to a woman).
iivi shoulder
iiviily wing [iivi]
iivim aayav=k swim on one's side, do the side stroke [iivi+m, aa+iyaa] § Miivim maayavk. You did the side stroke.
iviisch iduu=m, <iviisch ido=>, iviisch be a runner (copular expression) [ives] § 'Inyep 'iviisch 'iduum. I am a runner. | Miviisch. You're a runner.
iviit= plural of ivet
ivlyow=m be wide {pl. ivlyowch}
ivset idáwve scent sac (of a skunk) [ivthet, idaw+ve]
ivsuu=k be raw, uncooked
ivthet=k pass gas, flatulate; burp {pls. ivthetch, ivthiit (pass gas all the time, flatulate a lot), ivthiitch (pass gas all the time, flatulate a lot)} § 'Ilyhwech ivthetm

hulyuym 'a'aaptk. I smell a skunk: a skunk passed gas, it made a stink, and I smell it.
ivthuu= urinate (of a man)
ivthuch= urinate (of a little boy) [ivthuu]
ivthuch idáwve (man's) bladder [ivthuu, idaw+ve]
ivthuchapoov, ivthuchapóove (man's) bladder [ivthuch + apóove]
iiwa heart, chest {short form: wa; pl. iiwach} — used as an agreeing particle before certain verbs
iiwa iimiith chest hair
iiwa inak i=m, <iiwa inak e=> rest a little § 'Iiwa inak 'im. I'm resting for a while.
iiwa irav=k have heart disease, have a bad heart § 'Iiwa 'iravk. I have heart disease, my heart is bad.
iiwa kuuveek=k go back on one's word, break a promise § Miiwa kakuuveekmotm! Don't go back on your word!
iiwa puhwey=k talk baby talk; play with (children) § 'Ith'awny 'iiwa 'apuhweyk. I play with my child, I talk baby talk to my child.
iiwa ta'alay= be sad; make oneself sad [t+(iiwa(ny) 'alay)] § Miiwa kata'alaymote! Don't be sad, don't make yourself sad!
iiwa tokyer the whole chest [iiyatukyeer]
iiwach= plural of iiwa
iwah= burst, pop (of a balloon, etc.) {pl. iwahch} § Iwahm. It burst.
iiwaly in the heart — used as an

- agreeing particle before certain verbs [iiwa+ly]
- iiwaly a'av=k** be stingy {pl. iiwaly a'avch} § Miiwaly ma'avk. You're stingy.
- iiwaly a'avch iduu=m, <iiwaly a'avch ido=>**, iiwaly a'avch be stingy, be the stingy kind, be a stingy person (copular expression) [(iiwaly a'av)+ch] § Many miiwaly ma'avch, many miiwaly ma'avch miduum. You're the stingy kind.
- iwam** in vi iwam
- iiwam=** be alone, be by oneself, do by oneself {Note: this verb is usually not used with verb endings, although it takes all the regular prefixes. Usually another verb is used after iwam.} [iiwa+m] § 'Iiwam 'a'weptch; 'Iiwam 'idoptch. I did it myself. | Kiiwam ka'wiim! Do it yourself! | 'Iiwam'e. I was alone, I was by myself.
- iiwam** with the heart, from the heart — used as an agreeing particle before certain verbs [iiwa+m]
- iiwam avaar=k** be sad [vuvaar, kavaar] § Miiwam kavaarmotm. Don't be sad.
- iiwam chalyavii=** be free to eat as much as one wants, eat to one's heart's content § Miiwam michalyavii. You eat what you want.
- iiwam wa apet=k** try to forget [ipet] § 'Iiwam wa 'apetk. I tried to forget it.
- iiwany** the heart, one's heart — used as an agreeing particle before certain verbs [iiwa+ny]
- iiwany 'ahot=k** be happy [iiwanych 'ahot] § 'Iiwany 'a'ahotk. I am happy.
- iiwany 'alay=k** be sad, feel bad [iiwanych 'alay] § 'Iiwany 'a'alayk. I'm sad.
- iiwany chalahop=m** be unhappy § Miiwany michalahopmote. You shouldn't be unhappy.
- iiwany nyav areq=** be strong; control oneself [aareq] § 'Iiwany nyav 'areqm. I controlled myself.
- iiwany tameramer=m** pull oneself together; not overreact § Miiwany katameramerm. Pull yourself together.
- iiwany tara'uy=m** take care of oneself, not be sad § Miiwany katara'uym. Take care of yourself, don't be sad.
- iiwany tev i=m, <iiwany tev e=>** see iiwanych tev i=m
- iiwanych** the heart, one's heart (subject) — used in idiomatic possessor expressions referring to the possessor of the heart [iiwa+ny+ch]
- iiwanych 'ahot=k** be happy (idiomatic possessor expression) {pl. iiwanych 'ahuut} § 'Iiwanych 'ahuuttaahanm. We're very happy.
- iiwanych 'alay=k** be sad (idiomatic possessor expression) § Miiwanych 'alayk. You're sad.
- iiwanych 'aqwath i=m, <iiwanych 'aqwath e=>** be feeble, weak (idiomatic possessor expression) §

- 'Tiwanych 'aqwath im. I'm feeble, I'm weak.
- iiwanych alyaqwaq=m** be bitter (of a person), be bitter-hearted, say bitter things (idiomatic possessor expression) § 'Tiwanych alyaqwaqm. I'm bitter, my heart is bitter.
- iiwanych inak=k** have a heart attack (idiomatic possessor expression) § 'Tiwanych inakm. I had a heart attack.
- iiwanych ip'unyip'uny=m** be confused, be undecided (idiomatic possessor expression) § 'Tiwanych ip'unyip'unym. I can't make up my mind.
- iiwanych maach i=m, <iiwanych maach e=>** be surprised (idiomatic possessor expression) [iima ?] § 'Tiwanych maach im. I'm surprised.
- iiwanych manye=k** be happy (idiomatic possessor expression) § Manyetaahan miiwanych. You're really happy.
- iiwanych matapoy=k** be surprised (idiomatic possessor expression) § 'Tiwanych matapoyk! I'm surprised!
- iiwanych muurk i=m, <iiwanych muurk e=>** be nauseated (idiomatic possessor expression) § 'Tiwanych muurk im. I'm nauseated.
- iiwanych naqanaq=** be amazed, surprised (idiomatic possessor expression) [iiwanych inak] § Nyai'iim 'iiwanych naqanaqtaahanm. I was amazed at what he said, when he said it I was amazed.
- iiwanych nyam iyee=k** not worry, not be worried, be carefree (idiomatic possessor expression) {Note: in the negative, this verb means be sad, be disappointed.} [iyem ?] § 'Tiwanych nyam iyeek. I'm not worried. | Miiwanych nyam iyeemotm. You're worried, sad, disappointed.
- iiwanych tev i=m, <iiwany ch tev e=>**, **iiwany tev i=m, <iiwany tev e=>** be real glad, be real happy (idiomatic possessor expression) [itev] § Many miiwanych tev itaahanm mivaake. You're happy to be here. | Nyisamm iiwany tev im. When he saw me he was happy. | 'Tiwany tev im. I'm happy.
- iiwanych thaqatha q i=m, <iiwanych thaqatha q e=>** be excited (idiomatic possessor expression) [iiwanych naqanaq] § Nyiyuum 'iiwanych thaqatha q im. I'm excited to see you.
- iiwanyikapuro** rib [iiwa]
- iway** in nyim iway
- iwee** in ily iwee [iwee]
- iwee=k** have swollen testicles
- iiwee=k** do oneself, be oneself; have one's own, do to one's own; be as for oneself [iiwa+y] § 'Tiweek 'atuunyeetm 'anyavany. I burned down my own house. | Miiweek ma'wiime? Can you do it yourself? | 'Tiweekpk 'a'wiich. I did it myself, I did it by myself. | 'Tiweek 'ichaha'etkk. As for me,

I'm sex-crazy.
iiweev=k pay attention to [iiwee+v]
 § Allenk 'iiweevk. I pay attention
 to Allen. | 'Inykiweevk. Pay
 attention to me.
iyaa=k go; fetch, go after {pl. iyaach,
 aweech } [iyem] § Mintay
 mintaynych 'a'iiny 'a'iiny
 iyaasumak. Your mother, your
 mother goes to get wood, wood
 all the time. (Line from a lullaby.)
iiya mouth, language {short form:
 ya; pl. iiyach} — used as an
 agreeing particle before certain
 verbs
iiya 'ahmaly cheek pouch (for
 instance, on a gopher)
iiya 'anyow=k talk in a strange,
 incomprehensible way {pl. iiya
 'anyowch} § Miiya ma'anyowk.
 You talk strangely. | Iiya
 'anyowchm ya 'a'aamotm. I can't
 understand them when they talk;
 since they talk strangely, I can't
 understand.
iiya anyiik= bridle (verb) § Iiya
 'anyiikm. I bridled him.
iiya halyame, yahalyame cheeks
iiya halyataq type of duck
iiya ho'aw, yaho'aw jaw
iiya hunan, yahunan roof of the
 mouth
iiya irav=k say a lot of mean things
 (of a woman) § 'Iiya 'iravk. I said
 a lot of mean things. (A woman
 says this.)
iiya kwah'uur lips
iiya kwinyiihuly, yakwinyihuly
 pelican
iiya nyaha saliva

iiya sador=k tattoo vertical lines on
 (someone's) chin [sadoor] § Iiya
 'asadork. I tattooed vertical lines
 on her chin.
iiya sadork= get vertical lines
 tattooed on one's chin [iiya
 sador+k] § 'Iiya 'asadork. I'll get
 vertical lines tattooed on my
 chin.
iiya sadorv=k be tattooed with
 vertical lines on one's chin [iiya
 sador+v] § 'Iiya 'asadork. I've
 got vertical lines tattooed on my
 chin.
iiya samoq=k, ya samoq=k gargle §
 'Iiya 'asamoqk. I gargle.
iiya ta'ahwat lipstick
iiya vuumiiv= be bearded [(ya
 vuume)+y+v] § Miiya
 mavuumiivm. You had a beard.
i iyach language; plural of iiya §
 Makhav Iiyach Mojave language
 | Marikan Iiyach English
 language
iyaaly in or near the lower part of a
 river or valley bottom [iiya+ly ?] §
 Iyaaly 'anyavayk. I live near the
 lower part of the river.
iiyaly in the mouth, toward the
 mouth, facing — used as an
 agreeing particle before certain
 verbs [iiya+ly]
iiyaly ampok= hold (liquid) in one's
 mouth; rinse one's mouth §
 'Ahany 'iiyaly 'ampokm. I rinsed
 my mouth out with water.
iiyaly iv'aw=m stand in front of §
 'Iiyaly miv'awm. You're standing
 in front of me.
iiyaly uupam=m, yaly uupam=m

kiss [upam] § 'Iiyaly nyuupamm.
 He kissed me. | Manych 'inyep
 yaly muupamka. You kissed me.
iyaaly=k swell up {pl. iyaalych (swell
 up all over)}
iyam in vi iyam
iiyam with the mouth, from the
 mouth, facing — used as an
 agreeing particle before certain
 verbs [iia+m]
iiyam apetvk upam=m lie in front
 of [aapetv+k] § Miiyam 'apetvk
 'upamm. I lie in front of you.
iiyam tapet=k sit facing § Miiyam
 'atapetk. I'm sitting facing you.
iiyam vapet=m stand in front of §
 Miiyam 'avapetm. I'm standing
 in front of you.
iiyamkuka see yamkuka
iiyany the mouth, one's mouth —
 used as an agreeing particle before
 certain verbs [iia+ny]
iiyany chatupatup=m pucker up
 one's lips [ch+tupatup] § Miiyany
 kichatupatupm! Pucker up!
iiyany chuusupasup=m pucker up
 one's lips § Miiyany
 kichuusupasupm! Pucker up!
iiyany iv'aw=m stand in front of §
 Kidiik 'iiyany kiv'awm! Come
 stand in front of me!
iiyany tama'nyeech=k smack one's
 lips [t+manyel] § 'Iiyany
 'atama'nyeechk. I smacked my
 lips.
iiyanyk toward the mouth, front —
 used as an agreeing particle before
 certain verbs [iia+ny+k]
iiyanyk inak=k sit in front of §
 Miiyanyk inakk. He's sitting in

front of you.
iiyanyk uuvaa= be in the way of §
 'Iiyanyk kuuvaamotm. Don't get
 in my way.
iyar=k shout at (someone) loudly or
 in a mean way
iiyasalyupo underarm, armpit
 [iisalyasupo]
iiyasalyupo iimiith armpit hair
iiyasuupo rib [iiyasalyupo]
iiyatak watha, yatak watha chin [iia]
iiyatukyeer front of the chest [iia
 tokyer]
iiyatukyeer iimiith chest hair
iiyav uumiiv=k be bearded, have a
 beard [iia vuumiiv] § Miiyav
 muumiivk. You have a beard.
iiyavuume see yavuume
iyee in iiwanych nyam iyee
iyel=k be bald in one spot, be bald
 on top {pl. iyelch}
iyem=k go, leave {pls. tayem,
 tayemch; nom. uuyem} [iyaa] §
 'Anya nyaahaam paytaahan
 'iiweek 'anyavatha 'atayemchpch.
 At night we each went to our
 own homes. | 'Asuupawka
 masahayny uuyemny. I know
 that the girl left.
iyémve in nyahwat iyémve
iyémvely uuva see kwiyémvvely
 uuva
iyer=k fly (verb) {pls. uuyar, uuyarv}
iyes in iido iyés
iyooq=k vomit {pl. uuyuuq}
iyooqm= cough up, vomit up
 [iyooq+m]
iyoot i=m, <iyoot e=> stare at [iyuu
 ?] § Nyimiyoot metm vaa. You're
 staring at me.

iyuu=k see, watch, look at; take care of, watch (a child); have {pls. **iyuuch**, **uuyoov**; noms. **uuyoo**, **uuyoov**, **uuyu**} § 'Avach 'av'uuya **iyuuk**. A house has a

door. | 'Av'uuyany 'iyuum. I saw the door.

iyus= be cool, cool off § 'Tyusm. I cooled off. | Matahanych **iyusk**. The wind is cool.

k

ka question or indefinite particle used before certain verbs

ka a'ii=m, <**ka a'e=**> say what, say how; say something, say some way [i'ii] § Kuuch **ka ma'iilyi**? What will you say?

ka a'wii=m, <**ka a'we=**> do what, do how; do something, do some way § Ka **ma'wiie**? What are you doing? | Pith **ka ma'wetamk ma'wiime**? Now how did you do it this time? | Ka **ma'wiim ma'wiime**? How did you do that?

ka aduu=m, <**ka ado=**> be what, be how; be something, be some way; matter (verb) [iduu] § Ka **maduum?**, Kwichkamaduum? How are you? | 'Inyep 'ich 'uuduuchnych **ka adomottaahane**. It doesn't matter what I do, what I am.

ka'aachpk'e not again! stop it! what's the matter with you! (exclamation) [ka a'ii]

ka'aak=k kick; pedal (verb), especially, sew on a sewing machine {pls. **kacha'akch**, **kacha'ak**, **kachuu'akv**; nom. **kuu'aak**}

ka'áakve treadle sewing machine

[ka'aak+ve]

ka'er in mat **ka'er**

kaa'iich some [(ka a'ii)+ch] § 'Tipach **kaa'iichch 'atlaychpch**. Some men are evil.

ka'or in iimeny mat **ka'or**

kach'éeve footrest, pedal, treadle [kach'iim] § toholal **kach'éeve stirrup** | iime **kach'éeve footprint**

kach'ii in 'amayk **kach'ii**

kach'iichve, **kach'iimve** stairs, ladder [kach'iim+ve]

kach'iim=k step, take a step, step on; depend on, lean on {pl. **kach'iimch**} § 'Akach'iimk. I depend on it (to help me walk).

kach'iim akúulyve stairs [akuuly+ve]

kach'iimve see **kach'iichve**; base, in baseball [kach'iim+ve]

kacha'ak=, **kacha'akch=** plurals of **ka'aak**

kachaduuch=k, **achkaduuch=k** keep on going, resting here and there [kaduuch]

kachakhav= plural of **kachav**

kachavata in iime **kachavata**

kacheq= hold (something) between one's legs and thighs (while

sitting down)
kachhaw= crumble, shatter
 (something) [ihaw] §
 'Akachhawpch. I shattered it.
kachhuumuk, kwichhomuk,
kwichhuumuk type of crystal
 found in a cave on Moon
 Mountain — used as a charm
kachilyachily in mat kachilyachily
kachuu'akv= play a kicking game
 (formerly played only by men)
 (plural subject only); plural of
 ka'aak
kachuu'ee coach (noun)
 [kw+chuu'ee] § malykye ka'aak
 kachuu'ee football coach
kachuuchaamp= plural of acheem
kachuuchiichv= plural of kuchiich,
 kuchiichv
kachuudav in mat kachuudav
kachuukyech= plural of kuyee
kachuunav= plural of kunaav
kachuuvkyow= plural of kavkyow
kachwaam in uunyoor kachwaam
kadap= tear (something) by accident
 {pl. uutdap (tear more than one
 thing)} [idap] § 'Ahvayny
 'akadapm. I tore my dress
 (accidentally — perhaps it caught
 on something).
kadoom= go toward, go as far as {pl.
 nakadoom} [aadoom] § Haviily
 'akadoomm. I went toward the
 river, I went up to the river.
kadoon in 'amat kadoon
kadooq= wash (clothes)
kadooqve washtub [kadooq+ve]
kaduuch= move out, move (to a
 new home) {pls. natkuuduuch,
 nakuuduuch} [hakaduuch] §

Carmench kaduuche. Carmen's
 going to move.
kaaduuch which, some, what kind
 [(ka aduu)+ch] § Modiily
 kaaduuch 'ichooi? What kind of
 bread should I make? | Pi'pa
 kaaduuch 'avaly uunuk. There
 are some men in the house.
kaaduuk im why [(ka aduu)+k,
 i+m] § Kaaduuk mim masdeei?
 Why are you getting divorced? |
 Kaaduuk im i'iim vaa? Why did
 he say that?
kahlak=k trip over, trip on, stumble
 § Huwaalyny 'akahlakk. I tripped
 on the board.
kahlyuur=m drag one's feet while
 walking (usually because one is
 sick or crippled)
kahmop baking powder [kahmoop]
kahmoop= make (something) rise,
 blow (something) up [ihmoop]
kahnon in iihu kahnon
kahon, kaahon box [from Spanish
 cajón]
kahon ich'áayve see ich'áayve
kahoton devil's claw
kaak in ii'we kaak
kak'aalk=k feel (something) give
 under one's feet as one steps on it
 § 'Akak'aalkk. I stepped on it and
 felt it give.
kaka grandmother (baby talk)
 [nakaw]
kakanaav in kapel 'ayuu iduuch
 kakanaavny
kakanaavk tell (us the news) — a
 greeting [k+kanaav+k]
kakhav=k put one's feet into, put
 on (footwear) {pl. kachakhav}

[k+akhav]
kakik= nudge with the foot
kakop see kokop
kakwal in 'ahaly kakwal
kala'us in iido kala'us
kalakal=m be skinny, thin (of mesquite beans, for instance)
kalath= wash (clothes) by hand, rubbing them together; step on (plants, bugs, etc.) to crush them
kalathalath= smash (something: for instance, grapes) repeatedly with the feet [kalath, k+lathalath]
kalawah=k burst, make a hole in (something) {pl. katlawah} [iwah]
Kalkal 'Ahwe Dúuchve place near the Weir [('ahwe iduuch)+ve]
kalowch=k drip, leak (verb) § 'Ahanych kalowchk. The water is leaking, dripping (from a faucet, for example).
kaly'iw= nudge (someone) with an elbow (to get his attention)
kalyah= step on weeds to begin to make a path [kalyaq]
kalyaahway a leather bag with a rock in it, swung around in the air and used as a weapon; sling; tomahawk for throwing ['ahway]
kalyap type of plant (you suck the sweetness out of the stems when it has been dried); prickly pear
kalyaq= step on weeds to make a path [kalyah]
kalyavii=k be how much, how many; cost how much [ka + lyavii] § 'Avii kalyavii? How much money is it? | Kalyaviim miyuua? How many do you see? | 'Akalyaviik nyavly 'idawk

'iduu vaa? How many of us are there here?
kalyavii mat nyi imar=k be what score [mat nyi imar] § Kalyavii mat nyi 'imara? What's our score, what's our score going to be?
kalyavooq= push up the dirt while sprouting {pl. katlyavooq}
kalyay in iimeny kalyay, mat kalyay
kalychesk in tiinyam kalychesk
kalyepalyep= step on (screwbeans, for instance) to flatten them (this is the first step in making a screwbean juice drink) [k+lyepalyep]
kalyiqwaq= straddle (a horse or grinding stone); lie on one's back with legs raised in a V shape
kalykwis=k pull hair in a fight
kalytoov= grab, grasp with the claws or talons (of a bird)
kalyviinyq= turn, twist one's ankle § Makalyviinyqmote! Don't twist your ankle!
kam'iinye cockle burr
kam'iito melon {short forms: to, mito, 'ato}
kam'iito 'ahan mushmelon
kam'iito 'ahan nyamasav big, long striped melon
kam'iito 'ahnaly gourd melon
kam'iito 'ahnaly nya'iily type of melon [nyaa'iily]
kam'iito 'ahnaly nyamasav type of melon
kam'iito 'aqwath yellow melon, cantaloupe
kam'iito 'aqwath kominamin banana melon [kw+minamiin]

kam'iito 'aqwath kwa'akyuuly long
 and narrow melon with yellow
 meat [kw+'akyuuly]
kam'iito 'usa'us see kam'iito
 tusatus
kam'iito hakwich type of melon
 [Hakwiich ?]
kam'iito hamaviis honeydew
 melon
kam'iito hukthar watermelon,
 "Coyote melon"
kam'iito hukthar nyamathav
varatharath type of melon
kam'iito hukthar skyelaskyel
 "rattlesnake melon" — round
 with wavy lines on it ['askaraskar]
kam'iito hukthar tokuhwiv type of
 melon [to + kw+iihwiiv]
kam'iito hulyuy casaba melon
kam'iito kothper honeydew melon
 [kw+ithper]
kam'iito kuuther small type of
 melon with tiny seeds
 [kw+uuther ?]
kam'iito kwalyaveny cucumber
 [kw+lyavii+ny]
kam'iito nyoor type of striped
 melon [inyoor]
kam'iito pulyuut greenish type of
 melon with a very narrow
 bottom
kam'iito tusatus, kam'iito 'usa'us
 cantaloupe
kam'ot sweet potato
kam'ump, kam'uum type of bush
kam'uta spoon
Kama'uuly see Kwahama'uuly
kamadu, kamaduum see
 kwichkamaduum
Kamahnúulyva name of a place

kamalo prostitute, bad woman {pl.
 kamatluuch}
kamalo=k sleep around, serve as a
 prostitute [kamalo+y]
kamaramar= level off a grave with
 the feet or an arrowweed broom
 (so that it doesn't show)
 [k+meramer]
kamaat= see kuumaat
kamatluuch plural of kamalo
kamathuuly lemon; grapefruit
 [kw+'amathuuly]
kamathveev=k curl oneself up
kamay'avíilyta lava §
 Kamay'avíilytach itpaka. It's
 going to erupt: lava's going to
 come out.
Kamay'iivet, Kamaynya'avet a
 snake that Mataviily brought to
 the earth; a great doctor who
 lived across the ocean (in Europe,
 perhaps) some time ago ['ave +
 'atay]
kamay'iivet whale
Kamaynya'avet see Kamay'iivet
kamaynyahaviilyt uppers, leather
 part of shoes
kamchuulyk wild berry or grape
kamderq=k slip and fall
<kame=> ablaut stem of kamii
kamee camel [from Spanish
 camello]
kamem= send there, get
 (something) there {pls. kamemch,
 kuumemch} [kamii+m] §
 Makapm 'akamemta. I'll send it
 some time.
kamhay=k miss one's footing, slip
 and fall [hayahay]
kamhuthk= break (something) up

by stepping on it [k+imhuthk]
kamii=m, <**kame=>** bring, take {pl.
 kamiich}
kamiich, **kuumiich** prophet; man
 who is created to foretell things
 [kamii+ch]
kampathk type of insect
kamtosq type of small, grey bird (it
 says "tos")
kamuhu in mukor kamuhu
Kamya Diegueño, Mission Indian
kan'uu big open basket used for
 winnowing
kanah= tamp (something) down
 with the foot
kanaam=k walk toward, show the
 way toward, point at (singular
 subject only) § 'Avath 'akanaamk
 'iduum. I'm walking toward the
 house. | 'Akanaamm. I pointed at
 it, I showed him the way.
kanaav=k see kunaav
kanen in iidoo kanen
kanup in húshu pish kanup
kanuur in 'ahchet kanuur
kanyaduum when [nya+(ka
 aduu)+m] § Kanyaduum
 'atayeme? When will we go?
kanyíichve in muuvil kanyíichve
kanyoo in iime kanyoo
kanyuuk= bend (something) out of
 shape (for instance, mesquite
 root, to make a cradle) {pl.
 katnyuuk} [inyuk]
kanyuumii another, a different one
 {pl. nyuuméeva} § Kanyuumiiny
 'aarm. I want the other one.
kanyuumii=m, <**kanyuume=>** be
 different, be a different one, be
 unique {pl. nyuumeev} §

Kanyuumiitaahanm. It was
 unique, it was very different.
kanyuun cannon [from Spanish
 cañón]
kanyvee in 'amat kanyvee
kaoot= push against with one's
 body [chaoot]
kap'iithe in 'amat kap'iithek
 chavaw
kap'iithoy in 'amat kap'iithoy,
 'amat kap'iithoy chavaw, 'amat
 kap'iithoy chuuvaw
kapakap= have a big hole, crack, or
 wound
kapaaq= step on (a bug) to crush it
 [k+ipaq]
kapat= tap one's foot in time to
 music
kapel, papel paper, book [from
 Spanish papel]
kapel 'ayuu iduuch kakanaavny
 newspaper [iduu+ch,
 kw+kunaav+ny]
kapel 'ich anyóorve writing paper,
 stationery [anyoor+ve]
kapel uunyoor chakhávve, kapel
uunyoor akhávve, uunyoor
akhávve, uunyoor chakhávve
 envelope [chakhav+ve,
 akhav+ve] § kapel 'uunyoor
 'achakhávve my envelope
kapet turtle (primarily, desert turtle)
Kapet name of the Turtle song
kapet in ya kapet
kapet 'ahaly kov'aa, kapet 'ahaly
uuvach water turtle ['aha+ly,
 kw+iv'aa]
Kapet Chakoo place near Whipple
 Mountain
Kapet Nyaha place named in the

Kapet song
 kapet salyamak turtle shell, tortoise
 shell [imak]
 kapet uumach type of plant
 kapiis'ar in 'amat kapiis'ar
 kapiit in ya kapiit
 kaporapor edge, border, rim
 [kw+porapor] § lamees
 kaporapornyk on the edge of the
 table
 kaporapor= shove dirt into a ridge
 [k+porapor]
 kaqam= hit unintentionally with
 one's foot; kick with one's heel
 [chaqam] § 'ahat kaqam spurs
 kaqawaqaw in iime kaqawaqaw
 kaqir= make a line in the dirt with
 one's foot [k+aaqir]
 kar'ooq= bend a bow or shinny stick
 (while making it)
 karakar i=m, <karakar e=> be
 trimmed with lace at the edge;
 tremble, shake with fright [kaskas
 i] § Karakar 'im. I'm shaking.
 karaath= crush (glass objects) by
 stepping on them
 karavch iiwany akya=m have
 pneumonia (idiomatic object
 expression — the person whose
 heart is afflicted is the object of
 akya) [kw+irav+ch, iiwa+ny] §
 Karavch miiwany makyam. You
 have pneumonia. | Karavch
 'iiwany nyakyam. I have
 pneumonia.
 kareh= tap one's foot or move one's
 body in time to music
 kaaret wagon [from Spanish carreta]
 kaaret iime wheel
 kaaret iime chuskany axle

[chuska+ny]
 kaaret iipaly wagon tongue
 kaaret iraw buggy
 kaaret kwaapulyvny covered wagon
 [kw+aapulyv+ny]
 kari basket
 kari hapuruy big round basket
 kari kadóoqve wash basket
 [kadooq+ve]
 Karu'uk song sung at the funeral of
 or in mourning for a chief or
 other important person (now
 used mostly by the Yumas)
 kas'ar=m walk on tiptoe
 kasak kind of small hawk
 kasaly=k leak, leak through; sift,
 strain § 'Avanych kasalyk
 kalowchk. The house is leaking
 (and it's dripping). | Mavarny
 kakasalyk! Sift the flour!
 kaskas i=m, <kaskas e=> have one's
 teeth chatter from the cold
 [karakar i] § Kaskas 'im. My teeth
 are chattering.
 kaskyoo canvas
 kaskyoom 'ava canvas tent
 [kaskyoo+m]
 kasool in tadiich kasool
 Kaat clan name (Tobacco)
 katapachuuny in 'ahmat
 katapachuuny
 kataruyruy horned owl
 [kw+taruyny ? kw+tara'uy ?]
 kataspay=k walk on one foot, use
 just one foot [k+taspay] §
 'Akataspayk 'iv'aam. I walk on
 one foot.
 katay in suukwily katay
 katel winnowing basket; pottery tray
 or dish used for parching or

roasting corn or beans (these
 often have handles on both sides)
kati'oh in iime kati'oh
katiik= climb up (stairs)
katíikve steps, stairs [katiik+ve]
katlawah= plural of kalawah
katlyavooq= plural of kalyavooq
katnyuuk= plural of kanyuuk
katnyume in hunyavrech
 katnyume
katoo=k pound mesquite beans §
 'Akatoom. I pounded mesquite
 beans.
katóove pestle [katoo+ve]
katpach=k kick out [k+itpa] §
 Nyakatpacha. I'm going to kick
 you out. | Nyakatpachchm. I got
 kicked out.
katpuunyoypp see kwicham'unyoypp
katuk'ansny in ta'óorve mat
 katuk'ansny
katha'aly in ya katha'aly
kaathar in pany kaathar
kathatuuiin in pa kathatuuiin
kathavii=k be dead (old word — of
 people only) {pl. kathaviich}
kathily in ii'we kathily
kathpich in nyavdiich kathpich
kathpuk=k curl up with one's legs
 under one
kathvee, kaathvee coffee [from
 Spanish café]
kathve= coil, wind up (a rope, for
 instance)
kathvev=k coil, curl (oneself) up, be
 coiled up (like a snake ready to
 strike) [kathve+v]
kathwaan in 'amat kathwaan
kava'ir in 'Amat 'Iidoo Kava'ir
kava'oor= step on (someone's) back

to massage it while he's sick
 [k+v+a'oor]
kava'oorm 'ahot=k, kava'oorki'em
'ahot=k be lucky and have
 things come out all right
 [kava'oor+m, kava'oor+ki'ee+m]
 § 'Akava'oorki'em 'ahotm
 vu'uvam. I'm lucky, that's why
 I'm ok.
kavaly=k swing one's feet
 [k+avalyavaly]
kavaly'uk= take, hold a handful §
 'Akavaly'uk 'asenta. I'm going to
 take a handful.
kavalytach, kavalytay in ives
 kavalytay, ives kavalytachny,
 marik 'ahma kavalytach, marik
 nyamasav kavalytach
kavanaam= massage, rub, press
 (someone's head, back, etc.) §
 'Akavanaamm. I massaged him.
kavaaptch no (it isn't that way, it
 wasn't that way — answer to a
 question like "Did they do it?")
 [kavaar+ptch]
kavaar= do not, be not [vuvaar] §
 'Avii nyakaya nyamakavaarm
 nyatapuya. Give me the money or
 I'll kill you; give me the money
 — if you don't, I'll kill you.
kavaark no (it isn't that way, it
 wasn't that way — answer to a
 question like "Did they do it?")
 [kavaar+k]
kavaarptch no (it isn't that way, it
 wasn't that way — answer to a
 question like "Did they do it?")
 [kavaar+ptch]
kaváata no (it won't be that way —
 answer to a question like "Will

you come?") [kavaar+t+a]
kaváatka no (it won't be that way —
 answer to a question like "Will
 you come?") [kavaar+t+ka]
kaváato no (it won't be that way —
 often used to say "I don't want to,
 I won't") [kavaar+t]
kaavay queen (in cards) [from
 Spanish caballo — "horse" on old
 decks]
kaveek south
kaveek= get back, come back, return
 {pl. nakuuveekv}
Kavelyaadam southern band of
 River Indians [kaveek+ly +
 aadom]
kaveq= step on (a bug) to crush it
 [k+iveq]
kavet= push with one's foot, kick
 aside [kawet ?]
kavkyow= meet {pls. kavkyowch,
 kachuuvkyow} [avkyoo ?]
kavuukwily in 'Avii Kavaukwily
kavuumii in ya kavuumiiny
kavuus caboose [from the English]
kavuusnyo type of duck
káwa grandmother (baby talk)
 [nakaw]
kaawat peanut, walnut [from
 Spanish cachuate]
kawet= nudge with the foot
 [wetawet i]
kawitawit= kick repeatedly with the
 foot or toe [kawet]
kayam=k walk toward {pl. kuuyam}
 [k+iyem/iyaa+m] § 'Avany
 'akayamk. I walked toward the
 house.
kayaar type of basket
kayeek= split (something) in two

kaayet cracker [from Spanish galleta]
kaayeth type of round, flat plate
keek see kyeek
kelakel a'wii=m, <kelakel a'we=>
 rattle (something), make rattle
 [kelakel i] § Kelakel 'a'wiim. I
 rattled it.
kelakel i=m, <kelakel e=> hit
 against (something), rattle (of
 dishes, for instance) § Kelakel im.
 They rattled.
ki'ee=k, kin'ee=k woe is, poor (verb
 used in exclamations — also used
 as an ending on a noun or
 another verb to show pity for
 some person involved in an
 action — the "poor" one is treated
 as the object of the verb ki'ee or
 any verb it follows) [n+(ki'ee)] §
 Minnie ki'eeek! Poor Minnie! |
 Ham maki'eeek! Poor you! woe is
 you! | Ham 'iyepki'eenych
 'iyema. Poor me has to go. |
 'Inyech Sally 'iyuuki'eeepch. I saw
 poor Sally. | Nyiki'eeek! Poor me!
 poor us! poor them! woe is me!
ki'iyii friend (word used by a man
 about a Yuma or Maricopa man
 or woman)
kichuy kupuy widow [kw+ichuy,
 kw+ipuy] § Kichuy kupuyny
 'iyuum. I saw the widow.
kikakik i=m, <kikakik e=> creak (of
 an old house)
kiikway see kwiikway
kiikway 'amiich idiik buffalo
kiikway adoom=k be a cowboy, herd
 cattle [aadoom] § Kiikway
 'adoomk. I am a cowboy, I herd
 cattle.

kiikway hamano beef marrow
kiikway iroov beef jerky
kiikway uuhérve, kwayahérve rope,
 lasso (noun) [uu+aher+ve,
 kiikway + ahér+ve]
kiikwily raft
kin'ee=k see ki'ee
kinya'a'eev a'aa=m insult
 [kw+nya+a'av ?] § Kinya'a'eev
 nya'aataahane. I'm going to
 insult you. | Kinya'a'eev
 'ama'aaptm 'i'ichm. You
 insulted me (I say).
kinya'a'eev i=m, <kinya'a'eev e=>
 say insulting things § Kinya'a'eev
 metm. You said insulting things.
ko short form of hayiko (white
 man, Anglo)
ko anyaa'iily see hayiko anyaa'iily
ko'oon in iime ko'oon
Ko'oor place just beyond Fort
 Mojave
ko'oya'oy in iido ko'oya'oy
kohanyaa'iily see hayiko anyaa'iily
kohot religious leader who instructs
 the people [kw+'ahot]
kohot= be a kohot, preach
kohovank=k kick off at the start of a
 run, throwing up dirt §
 'Akohovankk. I kicked off.
Kohwan see Kuuhwan
kokop, kakop, kukop hole
 [kw+ikop]
kokthakokth=m bounce (a ball); be
 bumpy (of a road) §
 'Akokthakokthm. I bounced it.
Kokwa'apa, Kwa'apa, Kwaka'apa
 Cocopa
kolakolv= be piled up log-cabin
 style

koloyaw see kwaloyaw
kominamin in kam'iito 'aqwath
 kominamin
koongkoong= make the sound that
 an unripe melon does when one
 plunks it to test for ripeness
koop hearts (in cards) [from Spanish
 copas]
koqviithk in 'amat koqviithk
kor now; very soon ['akor]
korkamuhu see mukorkamuhu
kosama in iime kosama
kosov abalone (shell from the coast
 used for ornaments); hip joint
Kotaahan, Kotahan see
 Hayikotaahan
Kotaahan Kwahama'uuly Catholic
kothper in kam'iito kothper
kov'aa in kapet 'ahaly kov'aa
kovsoo big blue shell from the
 ocean, used for nose- and earrings
 [kosov]
kreps short form of 'akreps
kuu'a white-winged dove
kuu'aak nominalization of ka'aak
kuu'at in iime Kuu'at
ku'ily in 'aha ku'ily
ku'uly= thread (verb); pick up (a
 bead) with a needle; string (beads);
 load (a camera) § 'Aauhny
 'aku'ulya. I'll thread the needle.
ku'ulyv= be threaded, strung,
 loaded [ku'uly+v]
kuuch what; something, anything
 [ka + 'ich ?] § Kuuch
 'iyuumpotch. I didn't see
 anything. | Kuuch miyuu? What
 do you see?
kuuch ka maduum see
 kwichkamaduum

Kuuchaan see Kwichaan
kucheeep in 'Amat 'Aha Kucheeep
kuucherq in thily'ahmo kuucherq
kuches, kwiches ironwood, catsclaw
Kuches Iváva name of a place
 [iva+ve]
kuchev in iidoo kuchevny
kuchhiir in pi'pa kuchhiir
kuchiich=k, kuchiichv=k steal {pls.
 kuchiichv, kachuuchiichv} -
 [achiich] § Kuuch makuchiichk
 ma'wiime? What did you steal? |
 'Akuchiichvk. I stole it.
kuchuuly in suukwily iime
 kuchuuly
kuchuupet in 'Tihor Kuchuupet
kuuchuuthpalyk see
 kwichnyamuuthpalyk
kuudav in mat kuudav sumaa
kuudoot fish scoop (like a bag —
 used for catching fish)
kuudoy in mat kuudoy
kuuek in matly kuuek
kuhav=k catch up with, pass {pl.
 kuhaavch} [k+ahav] § 'Akuhavk.
 I caught up with him.
kuuhdo small poisonous spider
kuhek= bring (something) closer
 [taheek]
kuhuunak in Kwahavasoo
 Kuhuunak
kuhuuthay in 'Amat Kuhuuthay
kuhuuyaar in tiinyam kuhuuyaar
Kuh-waalyt Apaches (from the Fort
 McDowell area)
 [kw+huwaaly+t(ay)]
Kuuhwan, Kohwan Indian tribe
 from an area near Mexico [ko +
 'ahan]
kuuhwiny in 'Amat Kuuhwiny

kukanaam in iisaly 'ich kukanaam
kukatooch in 'aya kukatooch
kukho type of bird
kukik type of wild, sweet grape
kuko type of small coyote (possibly
 the same as qoqo)
kukop see kokop
kuku type of very small dove
kuukyaav spool game [kukyaav ?]
kukyaav=k beg, ask for [kukyee] §
 'Ich 'akukyaavk. I'm asking for
 something. | Kukyaavk. He's
 begging.
kukyee=k pray, give thanks, ask for
 {pl. kachuukyeck}
kukyes catsclaw
kulho boat; wooden box
kulho huuravm ivesny motor boat
 [huurav+m, ives+ny]
kulholy idik coffin [kulho+ly]
kulol rabbitskin blanket (old word)
kulykii= make a little hole in; make
 a string slot in (an arrow)
kulyoho in iime kulyoho, iisaly
 kulyoho, kwiikway kulyoho
kulyot in ilypuu kulyot
Kumadi clan name (Ocotillo)
kumadoor type of grass
kuman in saly'ay kuman
kuumaat=, kamaat= erase, wipe out
 (something) on the ground with
 one's foot [k+(chuu)maat]
kuumayv in yam kuumayv
kuumemch= plural of kamem
kuumet type of small grey bird
kuumiich see kamiich
kuumiiny in 'anya kuumiiny
kumter edible plant with round
 leaves
kumupuur see makupuur

kunaa mat uuvily=k see kunaav
 mat uuvily
kuunaly boulder [kw+inaly]
kunaam in 'av'unye kunaam
kunamii=k see kwanamii
kunaav=k, kanaav=k talk, tell {pl.
 kachuunav}
kunaav awem= carry, bring
 messages or news § Kunaav
 'awemm. I brought the news.
kuunaav kawemny messenger
 [kw+awem+ny]
kunaav mat uuvily=k, kunaa mat
uuvily=k argue with each other
 [uuvilyv] § Kunaa mat 'uuvilyk.
 We argued.
kuunaavch story [kunaav+ch]
kunkyaan "tens", a card game [from
 Spanish conqulan]
Kuny'iith clan name (Prickly Pear)
Kuunyaavve name of a place (old
 word) [kuunyoov+ve]
kuunyoov in iido kuunyoov
kuunyoov=k quarrel (verb)
 [kw+uunyoov]
kupaq in tadiich kupaq
kupet quiver (for arrows)
 [kw+(aa)pet]
kupichool in 'Amat Kupichool
kupily heat (noun) [kw+ipily] §
 'A'awny iimek 'iv'awm kupilyny
 'a'aavtaahanm. I was standing so
 close to the fire that I could feel
 the heat.
kupiit in iido kuupiit, nyavdii
 kuupiit, ya kuupiit
kuupiitan, kupiitan chief, president
kuupiitan=k, kupiitan=k be chief, be
 president [from Spanish capitán] §
 Jimmy Carterch kuupiitanka.

Jimmy Carter is President.
kuupiitan chuu'ee principal (of a
 school)
kuupo packbasket
kupuy in kichuy kupuy, mat kupuy
kuqawk type of mushroom
kur'utat in 'Avii Kur'utat
kuurav in kyaanti kuurav
kuurems see 'ichipay kuurems
Kuselyavii name of a northern
 mountain
kusent, kusiint see kwasent
kusnyoo in hanamo kusnyoo
kuusqwaq type of plant
kuusul woman of the Beaver clan
 who has lost a child
kuusho cute (baby talk)
kuut father (baby talk) [nakut]
kuut midget dove [kuku+t(ay)]
kutapachooly ring used in the hoop
 and pole game
kutaruuch in iisaly kutaruuch
kuutat in 'ahaly kuutat, 'a'ii kuutat
kutawel in ismalyk kutawelny
kut-hamer in 'avee kut-hamer
kutkiily type of small owl
kutnyuume windstorm, duststorm
 [katnyume]
kuuthar, kwathar left (direction),
 left side or part [kw+hukthar] §
 Kuuthark 'iyempch. I went to the
 left. | Kuuthark 'a'wiim. I do it
 (part my hair, for instance) on the
 left side.
kutharap in iime kutharap
kuuthark aadoomp=k go
 counterclockwise, go to the left
 [kuuthar+k] § Kuuthark
 aadoompk. It goes
 counterclockwise.

kuuthat willow basket used to scoop
 up fish
kuthdo poisonous spider, bigger
 than a black widow
kuuther in kam'iito kuuther
Kuuthily mountain on the
 California side of the River across
 from La Paz
ku-ump in 'Aaspaly Ku-ump
kuv'aw rain (noun)
kuv'aw= rain (verb) [kw+iv'aw]
kuuv'aw in iisaly ito kuuv'aw,
 iisaly lyuuviiiv kuuv'aw
kuv'uy= scoop up a handful
 [sakuuv'uy]
kuva'ek in iisaly 'ich kukanaam
 kuva'ekny, iisaly kuvupar
 kuva'ekny
kuva'ev in iisaly kuvatany
 ilykuva'evny
kuva'iir in 'Iidoo Kuva'iir
kuva'or=k be right, be correct
 [kw+a'oor]
Kuvahay a lady in a story who turns
 into a kind of fly
kuuvaqany in 'Amat Kuuvaqany
kuvata, kuvatach in iisaly kuvatany
 ilykuva'evny, Qamuus Kuvatach
Kuvathiiny another name for

Kuvahay [Kuvahay]
kuuveek=k return (something),
 bring back, take back (for instance,
 to the store) {pls. kuuveekch,
 chakuuvek (take several back)}
 [kuuvii+k]
kuuves train (new word)
kuuves kavalytay see ives kavalytay
kuuves nyav'uunye railroad
kuuves nyav'uunye upákve
 railroad track [hupak+ve]
kuuvii= give (something) away §
 'Akuuviim. I gave it away.
kuvnaw=m lift {pl. kuvnawch} §
 'Akuvnawka 'inyech hovany
 kuvnawmany. I lifted the one she
 didn't lift.
Kuvuuhay doctors' name for a fly
 like the one Kuvahay turned into
 [Kuvahay]
kuvupar in iisaly kuvupar
kuvutsa in 'ava kuvutsa
kuuya cave [kw+iiya]
kuuyam= plural of kayam
Kuuyam 'Ava a spiritual place
 without concrete form (in a story)
kuuyaar in tiinyam kuuyaar
kuuyuu in iisaly kuuyuuny

kw

kwa'ahwatny cherry, strawberry
 [kw+'ahwat+ny]
kwa'akuy old woman, old female
 animal
kwa'akuy=k be old (of a woman or
 female animal) {pl.

kwicha'akooy}
kwa'akuy kwara'aak twins (one
 male, one female)
Kwa'akuy Nyuuhaav the Old Lady
 of the West (in a story)
Kwa'akuy Sat-huuyuk name of an

old woman who caught children
and carried them around in a
basket [sahyuk]
kwa'akwii in 'ich'ivily kwa'akwii
kwa'alayny afterbirth [kw+'alay+ny]
kwa'ame in 'Avii Kwa'ame, Saly'ay
Kwa'ame
Kwa'apa in Kokwa'apa
kwa'kwesny in maduuly
kwa'kwesny
Kwa'oor name of a place north of
Parker [kw+a'oor]
kwa'shit one of a pair of bad no-
goods who do the same
irresponsible things {pl.
kwa'shiitch (the pair of them)}
[kw+'asent] § Kwa'shiitchny
nyi'iyuum. I saw the pair of no-
goods.
kwa'uur edge [kw+a'ur] § iiya
kwa'uur lips | haviily kwa'uur
river bank
kwachathkyay plural of kwathki
kwachathvey, **kwachathvey**
windshield wipers [kw+chathvey]
kwichaavesny see 'amat kuuves
kwichaavesny
kwachmalyaa=k be foolish
[kuuch+m aly'aa ?] §
Makwachmalyaak. You're
foolish.
kwachtha in 'aspa 'achii kwachtha
kwadaw in malykye kwadawny
kwadey=k be grey-haired, have grey
hair § 'Akwadeyk. I have grey
hair.
kwaduly type of plant
kwaaev salt grass
kwah'uur in iiya kwah'uur
kwaaha type of weed

kwahalya'aw, kwalya'aw male in-
law (of a woman)
kwahalya'aw=k, kwalya'aw=k have
a male in-law, call someone male
in-law (of a woman) {pl.
kwahalya'awch}
Kwahama'uuly, Kama'uuly
Christian, preacher
Kwahama'uuly=, Kama'uuly= be a
Christian, be a preacher {pl.
Kwahama'uulych}
Kwahama'uuly chanyoo=k join a
church, become a Christian §
Kwahama'uuly 'achanyook. I
joined a church.
Kwahama'uuly Chuukwarch Bible
[chuukwar+ch]
Kwahama'uuly nyava church
Kwahama'uuly suuvaar hymn
Kwahama'uulych= plural of
Kwahama'uuly
Kwahama'uulych apoo= be a
church service §
Kwahama'uulych apooe. There'll
be a church service.
Kwahama'uulych apóove church
[apoo+ve]
Kwahavasoo Kuhuunak name of a
place near Lakeside
[kw+havasuu, kw+huunak]
Kwaka'apa see Kokwa'apa
kwakyoo see kwatuunyev
kwakyoony
kwakyuly in ismalyk kwakyuly
kwal'iise rainbow
kwal'iisii= be a rainbow [kwal'ise+y]
§ Kwal'iisiim 'asuupawm. I know
there was a rainbow.
kwali'itaq yellow-headed blackbird
kwalahuy small hole [chathaluy,

thuuloym]
kwalanhuy pretty little hole or
 opening; opening or hole in
 something pretty (like the mouth
 of a vase) [kwalahuy]
kwalatath=k be big and round
kwalatuy=k be big and round like a
 balloon [utuyv]
kwaloyaw, koloyaw, qaloyaw,
qal'uuyaw chicken
kwaloyaw ith'aw chicken egg {pl.
 kwaloyaw ith'ooch}
kwaltaat porcupine [ihtat ?]
kwaly'iinyoo tule
Kwaly'iinyooly Kwasmach
 Tehachapi or Mono Indians
 ("Tule Sleepers")
 [kwaly'iinyoo+ly, kw+isma+ch]
kwalya'aw=k see kwahalya'aw
kwalyaveny in kam'iito
 kwalyaveny
kwalyavii=k feel like, feel (special
 verb, usually used about the
 speaker's own feelings — does
 not take all the regular prefixes)
 [kw+lyavii] § 'Isma kwalyaviik. I
 feel sleepy, I feel like sleeping. |
 'Isma nyakwalyaviim 'ismapa!
 When I feel like sleeping, I sleep!
kwalyiich mesquite pitch (growth
 on mesquite)
kwaanak desert § Kwaanakly
 nyavayk. She lives in the desert.
kwanamii, kunamii warrior
kwanamii=k, kunamii=k be brave
 {pl. kwanatmee}
kwanyaa'iily black (person), Negro
 [kw+nyaa'iily]
kwanyahiily black face or eye
 powder for men or women

[kw+nyaa'iily]
Kwanyahiily place near the Parker
 bridge where rocks are mined to
 be ground into kwanyahiily
 powder
kwanyoo type of plant
Kwapaarvate place in Mojave
 Valley [kw+ipar ? + valytay]
kwaapor big boat, steamer
kwara'aak old man, old male
 animal
kwara'aak=k be old (of a man or a
 male animal) {pl. kwarach'aak}
kwarach'aak twin boys
kwarach'aak= plural of kwara'aak
kwaaris type of lizard that goes
 along with its tail up
kwarpay in 'av'unye kwarpay
kwas'ool big bird, hawk
Kwas'ool Idaw see 'Amat Kwas'ool
 Idaw
kwasakyav in Huwaaly Kwasakyav
kwasama sinew, muscle [kw+sama]
kwatatuu in 'Avii Kwatatuu
kwasant, kwasiint, kusiint, kusent
 each, every, all; the whole thing
 [kw+'asent] § Kwasant paytaahan
 'iyuuka. I saw every one of them.
 | 'altuumink kusiint every week
kwasma in Kwaly'iinyooly
 Kwasmach, nyuuraw kwasmáma
kwashap=k, kwathap=k fade §
 Kwashapk. It faded.
kwashapashap=k, kwathapathap=k
 be badly faded [kwashap, kwathap]
kwata'nyayny headlight
 [kw+ta'anyay+ny]
kwatapmny pitcher (in baseball)
 [kw+atapm+ny]
kwataravch in Ya Kwataravch

kwatay in Nyaha'aak Kwatay, pi'pa
 kwatay
kwatiinyam the dark [kw+tiinyam]
 § Kwatiinyam 'amasdeek. I'm
 afraid of the dark.
kwatiinyam 'ahan=k be just before
 light in the morning, just before
 dawn § Kwatiinyam 'ahanm
 'imank. I got up when it was still
 dark.
kwatiir in Iime Kwatiirny
kwatuunyev fuel [kw+tuunyee+v]
kwatuunyev kwakyoony,
kwakyoony coal tender (on a
 train) [kw+avkyoo+ny]
kwatusatus in 'aqwath
 kwatusatusny
kwath'idee doctor (noun) § John
 kwath'ideech. John is a doctor.
kwath'idee=k be a doctor, serve as a
 doctor, doctor (verb) {pl.
 kwath'itdeech} § Johnch
 kwath'ideek. John is a doctor;
 John doctored him.
kwathamii hogweed
kwaathany type of brownish-
 colored lizard
kwathap=k see kwashap
kwathapathap=k see kwashapashap
kwathapily type of plant
kwathar see kuuthar
kwathki dish {pl. kwachathkyay}
kwathki 'amat pottery
kwathki 'ichumáave plate ['ich
 umaa+ve]
kwathki ithíichve drinking cup
 [ithiich+ve]
kwathki kathvee ithíive coffee cup
 [ithii+ve]
kwathki kwayirayir pottery platter,

plate [kw+yirayir]
kwathki qwalasaw glass [qolasaw]
kwathkiich in haly kwathkiich
kwatlyuuly cook (noun)
 [kw+alyuuly]
kwatuly type of lizard
kwaava type of weed (possibly the
 same as kwaaha)
kwavaasoo in tadiich kwavaasoo
kwavasuu vegetables; paper money
 [kw+havasuu]
kwawaampny the rest, what
 remains [kw+a-aamp]
kway short form of kiikway,
 kwiikway (cow, cattle, beef)
kwayahérve see kiikway uuhérve
Kwayuu a giant, whose sister was
 Kwa'akuy Nyuuhaav
Kwayuu Namaw place near 'Amat
 'Avii Ato
Kwayuu Nyutat type of plant
 ("Kwayuu's spear")
Kwayuu'wey, Kwayuu'wey
Atápmve, 'Amat Kwayuu'wey
Atápmve place on the River
 north of Parker Dam where
 Kwayuu sat down on his buttocks
 and slid into the water [Kwayuu +
 ii'wey, atapm+ve]
kwayuuny hairless person
kwaayuuny=k be hairless
kwenpakwenp i=m, <kwenpakwenp
e=> roll around in the water (of
 a fish)
kweraquer=m be sharp (at the
 point), have a sharp point
kweraquer i=m, <kweraquer e=>
 be soupy, not thick (of a liquid)
kwew grandfather (baby talk)
 [nakwew]

kwi'ii people's hair (pl. of i'e)
kwich'akooy twin girls
kwich'akooy= plural of kwa'akuy
kwichachmanaman,
 kwichmanaman cocoon
 [kw+chamanaman]
kwicham'unyoyp, kwicham'iinyoyp,
 kwicham'uunyoyp; also (slang)
 katpuunyoyp tarantula
Kwichaan, Kuuchaan Yuma
 (Quechan) Indian; Yuma
 (Quechan, Kwtsaan) language
Kwichaan Nyava Yuma, Arizona
kwichaaves iváve driver's seat, cab
 (on a truck or train) [kw+chaaves,
 iva+ve]
kwichaavesny see 'amat kuuves
 kwichaavesny
kwichaavestaahan engine
 [kw+chaaves+ta'ahan]
kwiches see kuches
kwichhamthark type of ground
 cover
kwichhomuk, kwichhuumuk see
 kachhuumuk
kwichkamaduum, kuuch ka
 maduum, ka maduum hello;
 how are you? [kuuch + m+(ka
 aduu)+m]
kwichmanaman see
 kwichachmanaman
kwichnyamuuthpaly,
 kuuchuuthpalyk tree like
 greasewood that grows on the
 mesa
kwichnyii'aalyk red racer (snake)
kwichuukyeny cowcatcher (on a
 train) [kw+chakyoo+ny]
kwihaaly flash flood, puddle, water
 left after a rain

kwihant hundred [from the
 English] § kwihantnych
 chumpapm four hundred |
 kwihantnych rap havikm a
 thousand (ten hundred)
kwiikway, kiikway cow, cattle; beef,
 meat {short form: kway}
kwiikway kulyoho hoof
kwiikway malahuy ox, steer {pl.
 kwiikway matlahoy}
kwiikway memithiily round steak
kwiikway nyaha soup
kwiikway nyama cow's milk
kwiikway suuchoq hamburger
 [sachooq ?]
kwiikway suulyi steak
kwiikway taver cowboy
kwiikway taver=m be a cowboy,
 herd cattle § Kwiikway 'ataverm.
 I herd cattle.
kwiikway vaha beef guts
kwiikway vaha chuuthvey tripe,
 "toweeling" guts
kwiikway vaha kamanye long
 white guts you don't have to
 wash too much
kwiikway vaha kwavatachny the
 big guts [kw+vatach+ny]
kwiikway vaha tanyumtanyum
 "bible" guts
kwiikwaytuuro jerky [kwiikway +
 tarooov]
kwilytamuuveq growth on
 cottonwood that looks like a pine
 cone
kwilytapari type of bird that says
 "ipiyoy ipiyoy"
kwilytikaram ladybug
kwilyve in Mat-hach Kwilyve
kwiimaat dead body, corpse

[kw+iimaat]
kwiimi footprint [kw+iime]
kwiimiith grass, lawn [kw+iimiith]
kwimool in mat kwimool
kwimolv=k have no one to care for
 one [kwimuul (ev), mat
 kwimool] § 'Akwimolvk. No one
 cares for me, I have no one to care
 for me.
kwimuul a'aa=m be sorry for §
 'Inyep kwimuul nya'aataahanka.
 He's sorry for me.
kwimuul ev=k be poor (not just in
 money), be pitiful [kw+muul i+v]
 § 'Akwimuul 'evk; Kwimuul
 'evk. I'm poor, I'm pitiful.
kwin in iido kwin chavaw
kwiin i in iidonych kwiin i
kwinyahwe male relative of one's
 husband, (woman's) male in-law
 [kw+nya+'ahwe]
kwinyamso type of plant
kwinyavii in 'amat kwinyavii

kwinyihuly in iiya kwinyiihuly
kwirakwir see 'ahchet kwirakwir
kwirakwiralyuuly,
kwirakwiruulyuuly, 'ahchet
kwirakwir uulyuuly beer
 [kwirakwir + uu+alyuuly]
kwiisa shade, shelter from the sun
kwisay=k be shady [kwiisa+y]
kwisvar singer [kw+isvar]
kwitnyeech swing (noun)
kwithuuk see ithuuk
kwiyémvely uuva=, iyémvely uuva=
 be in the way of (iyémvely uuva=
 must be used when a prefix is
 needed to specify the object)
 [kw+iyem+ve+ly] § Kwiyémvely
 'uuvatm. I'm in his way. |
 Miyémvely 'uuvatm. I'm in your
 way.
kwiyer airplane [kw+iyer]
kwierny inákve airport
 [kwiyer+ny, inak+ve]

ky

kyáanti candy [from the English]
kyáanti kuurav peppermint
 [kw+irav]
kyáapich cabbage [from the English]
kyeek, keek cake [from the English]
kyéela maybe next time
 you/he/they will know better!
 (exclamation)
kyenakyeen i=m, <kyenakyeen e=>
 make a hollow sound that one
 can barely hear, talk so low that

the words can't be distinguished
 [ikyen] § Kyenakyeen meptch. You
 talked so low I couldn't hear.
kyengakyeng= ring (of a bell)
kyengakyeng i=m, <kyengakyeng e=>
 ring, toll (of a large bell, like a
 church bell)
kyes i=m, <kyes e=> break up when
 pounded (of mesquite beans, for
 instance) § Kyes im. They broke
 up.

laalanch coal tender [from Spanish
la lancha]

lames, 'alames table [from Spanish
la mesa]

lanyalany=m trot (of a horse)

lapalap=m be flat {pl. lapchalapch}

Lapas, 'Amat Lapas, 'Alapas La Paz
[from the Spanish]

Lasaanch Los Angeles [from the
English pronunciation]

lathalath=m make the sound of
raindrops falling on a mud house

lavalav i=m, <lavalav e=> flutter
(of leaves, for instance) [levalev i]

lavuur see 'al'avuur

laaw i=m, <laaw e=> look around §
Laaw 'etm. I looked around.

lawalaw i=m, <lawalaw e=> shake
one's head around to look at
everybody or everything [laaw i] §
Lawalaw 'im. I swung my head
around fast to see everything (like
a crazy kid).

lepalep= not fit right, fit loosely (of
clothes or loose skin) [levalev i]

levalev i=m, <levalev e=> shake,
tremble (of a flabby body); be weak
§ Levalev mim. You shake;
you're so weak you can't stand.

likalik= be a very small
protruberance (like the bump a
person makes when you see him

appear on a hill far off in the
distance) § Likalikm 'isamm. I
saw him appear as a small bump
on the horizon.

liil i=m, <liil e=> stretch (of an
object, such as an article of
clothing) § Liil etk. It really
stretched.

liip i=m, <liip e=> leap up
(especially of flames)

loo i=m, <loo e=> in humthiily loo
i=m

lochalocho i=m, <lochalocho e=> be
dripping (of water)

lohoh=k be empty (for instance, of a
corn husk or other food covering)

loom i=m, <loom e=> dunk
oneself, immerse oneself quickly
in water and then come out §
Loom 'im. I dunk myself.

Loosangk Los Angeles [from the
Spanish pronunciation]

**loyaloy=m, loyaloy i=m, <loyaloy
e=>** be in a row, be in single file §
Loyaloy 'im. We're in single file.
| Loyaloym. They're in a row.

luul i=m, <luul e=> make a spider
web (of a spider)

luup i=m, <luup e=> be very dark,
be black § Havasuuk luup im. It's
dark blue. | Tiinyam luup im. It's
very dark.

lyahkwaa=k look for {pl.
 lyuuhkwech}
lyathar in muuvil lyathar
lyave in lyavéhay, kam'iito
 kwalyaveny
lyavéhay young man, teenager,
 young male animal [lyavii+hay]
lyavii=k look like, act like; fit; be
 ready {noms. lyaviich, lyuuviiich}
 § 'Ahvaynych nyalyaviimotm.
 My dress doesn't fit me. |
 Hukthar lyaviik. He looks like a
 coyote. | Nyayuunych lyaviik.
 Everything's ready.
lyavii=k feel like (special verb —
 does not take any subject prefixes,
 and previous verb ends in -ha) §
 'Ismaha lyaviik. I feel sleepy, I
 feel like sleeping. | Mismaha
 lyavii? Do you feel like sleeping?
lyavthee=k wring out, squeeze §
 Kwiikway nyama 'alyavtheek. I
 milked the cow.
lyepalyep= be flattened out [lapalap]
lyikalyiik i=m, <lyikalyiik e=> flake
 off (for instance, of dry mud from
 pottery) [likalik]
lyuu'um dried melon, squash, or

pumpkin strips
lyuuhkwech= plural of lyahkwaa
lyuuveev=k look like, be the same,
 be as many, match; be even (of a
 hem, for instance); divide in half,
 be half (as much, as many); be
 half past (in telling time) [lyavii] §
 'Anyamharuynych
 lyuuveemotm. My shoes don't
 match (each other). | Many
 hodenym 'alyuuveevm. We're
 the same age, my years are the
 same as yours. | 'Ahanych
 lyuuveevm 'idawm. I took half
 the water. | 'Anya apam havikny
 lyuuveevk. It's two-thirty. |
 Tiinyam lyuuveevk. It's
 midnight.
lyuuvii= be half; be in the middle,
 be in between [lyavii] § Aslapny
 lyuuviiim 'amaam. I ate half the
 pancake. | Lyuuviiim 'a'wiim. I
 do it (part my hair, for instance)
 in the middle.
lyuuviiich nominalization of lyavii
lyuuviiiv in iisaly lyuuviiiv
 kuuv'aw

m

maach, máachva you (plural —
 used when talking to more than
 one person), you all (object of a
 verb); your, belonging to all of
 you [many]

maach i=m, <maach e=> in
 iiwanych maach i=m
macham ipuy=k be hungry {pl.
 macham ipooy} [machaaay] §
 Macham 'ipuyk. I'm hungry.

machaay=k be hungry (this verb does not take subject prefixes; a separate subject word may or may not have a subject -ch ending) § Machaaym, Machaayk. I'm hungry. | Machaay'e. I'm going to be hungry. | Poshnych machaaym 'aly'iim. I think the cat is hungry. | Manych machaaye? Are you hungry? | 'Inyepk machaaypatki. I feel hungry.

machaay i=m, <machaay e=> be hungry § Machaay 'im. I'm hungry.

machii type of lizard

machoot in 'Ah'a Alyes Machoot

máachva see maach

maachvch you (plural — used when talking to more than one person), you all (subject of a verb) [máachva+ch]

maadaw not again! again! (exclamation) [idaw ?] § Maadaw! Ya kapetntik ivaaka! Not again! He came around drunk again!

madiily=, modiily= bake bread

madoon a'wii=m, <madoon a'we=> sweeten (something) just a little [madoon i] § Madoon 'a'wiim. I sweetened it just a little.

madoon i=m, <madoon e=> be a little sweet, not be sweet enough [maduuly]

maduuly sugar

maduuly=k be sweet (in taste)

maduuly ahnoo diabetes

maduuly ahnoo=k have diabetes § Maduuly 'ahnook. I have diabetes.

maduuly kwa'kwesny brown sugar

(new word) [kw+'akwes+ny]

Maah clan name (a type of bird)

mahaa= plural of mahay (verb)

mahaach plural of mahay (noun)

mahak bottom, underside, under

part § Taskyen mahakly

nya'iilytaahanm. It's black on the bottom of the pot. | Tupak mahak ily aamm. He walked under the bridge.

mahaqlytam underwear; shirt [mahak+ly]

mahav that way — used as a particle before certain verbs [hav]

mahav idii= be just that way, have grown up that way § Mahav 'idiitk. I'm just that way; that's the way I've always been.

mahav iduu=m, <mahav ido=> be just that way § Mahav idotk hav idiitk. He's just that way, he's always been that way.

mahay boy, young man (this term is continued to be used until a man has a child and becomes 'iipa) {pl. mahaach}

mahay=k be young (of a man) {pl. mahaa}

mahwa badger {short form: hwa}

mahwakanyuutat, hwakanyuutat pig; bacon, pork

mahwakanyuutat alyuuvach wild pig

mahwakanyuutat iimaat ham

mahwat bear [mahwa + tay]

mak in iime mak

makach who, someone, anyone (subject of a verb) [makany]

makam which way [makany] § Ehrenburg 'iyem nya'i'iim

- makam** 'aadompi? Which is the way to Ehrenburg? If I'm going to Ehrenburg which way should I go?
- maakamkwevs** type of bird with a topknot like a quail's
- makany** who, someone, anyone (object of a verb); whose [makach]
- makap** which; some particular one [makany]
- makapm** sometime [makap+m]
- makath** somewhere [makany] § Makath 'ichaam. I put it away somewhere.
- Makhav** short form of Hamakhav
- Makhav nyatadiichny** type of corn (same as tadiich 'ahan) [nya+tadiich+ny]
- makii** where; somewhere [makany]
- makor** top (point), summit § 'avii makor the top of the hill
- makupuur, mukupuur, kumupuur** hat [makor, mukor]
- makwen** powder made from 'ave sapuk (children use it on their faces)
- mála** baby (baby talk) [humar]
- malahuy=k** be castrated {pl. matlahoy} [kwalahuy] § 'ahat malahuy gelding | kwiikway malahuy steer
- malahuym=k** have a hole through it [malahuy+m] § Malahuymtm nyim 'isamm. There was a hole through it that I saw through, I saw through the hole in it.
- malas** old-fashioned syrup [from Spanish melaza]
- malyae** in 'Ahta Malyae
- malyakyat** in 'Avii Malyakyat
- malyaqe** neck; voice — used as a particle before certain verbs § 'amalyaqe my neck, my voice
- malyaqe ihwee=k** be hoarse, lose one's voice § Malyaqe 'ihweek. I'm hoarse, I lost my voice.
- malyaqe imak** nape of the neck
- malyaqe irav=k** have a sore throat § Malyaqe 'iravk. I have a sore throat.
- malyaqe iyuu=** have a voice (used only in the negative, to mean have no voice) § Malyaqe 'iyuumotm. I have no voice (I can't sing, for instance).
- malyaqe kumet** back of the neck
- malyaqe kwatorator** larynx, Adam's apple [kw+torator]
- malyaqe nyahanaly** windpipe ['ahnaly]
- malyaqe tatpis=k** have the mumps § Malyaqe 'atatpisk. I have the mumps.
- malyaqenych irav=k** have a sore throat (idiomatic possessor expression) [malyaqe+ny+ch] § Many malyaqenych irave? Do you have a sore throat?
- malyho** pipe
- Malyhóokve** see Marhóokve
- malyhoony** barrel, chamber (of a gun) [malyho ?]
- malyhwek** type of crane or bittern
- malyii** type of white lizard (old word)
- Malyiqha** clan name (Wood Rat)
- malykaapak** see smalykaapak
- malykye** ball
- malykye aaqwat=** play baseball {pl. malykye aaqwatch} § Malykye

'aaqwatm. I played baseball.
malykye aaqwatch baseball (the ball)
malykye aaqwatch= plural of
 malykye aaqwat
malykye chahorm basketball (the
 ball)
malykye chahorm=k play basketball
 § Malykye 'achahormk. We play
 baseball.
malykye ka'aak=k play football §
 Malykye 'aka'aaka. I'm going to
 play football.
malykye kuu'aak football (the ball)
malykye kwadawny catcher (in
 baseball) [kw+idaw+ny]
malykye uuqwatny tennis ball §
 Malykye muuqwatny
 masamalyiivk. You played tennis.
manaa=k be scarred, have a scar {pl.
 matnach (have a lot of scars)} §
 Mamanaataahane. You'll be
 scarred for sure.
manaman=m be lying there in a
 bunch (of melons, for instance)
 [iman]
manay=k be helpless, tired, unable
 (especially, unable to sing) {pl.
 matnaych} § 'Amatnaychk. We
 can't sing any more, we can't take
 it up again, we're too tired to do
 any more.
maniis scorpion
maniis matiinya type of small
 scorpion
Manatev Manataba (Mojave chief)
 [itev]
many you (object of a verb); your
manych you (subject of a verb)
 [many+ch]
manye=k be good, good-tasting,

good to feel, good to hear, good to
 smell
manye a'av=k like (verb) {nom.
 manye uu'av} § Manye ma'avk.
 You like it; you think it's good.
manyk to you [many+k] § Manyk
 'ee 'intichm. I said yes to you.
manym with you [many+m]
mapiith= be new {pl. mapiithch} §
 Hode Mapiith New Year
mapoot=k see 'amapoot
mar short form of humar
marapii brother's child (of a
 woman) [marapii=k]
marapii=k have a brother's child,
 call (someone) brother's child (of
 a woman) {pl. matrapee} §
 'Amarapiik. She's my niece, he's
 my nephew (my brother's child).
 (Only a woman would say this.)
marho grey fox
Marhóokve, Malyhóokve place
 near Echo Lodge on the east side
 of the River [marho + iyoq+ve]
Marhóokve Yúuqve another name
 for Marhóokve [uuyuuq+ve]
marichan plural of humar achin,
 marichin
marichan akwiily girl's cradle
marichin see humar achin {pl.
 marichan}
marik beans
marik 'ahma, marik 'amha black-
 eyed beans
marik 'ahma kavalytach type of
 large bean [kw+valytach]
marik 'ahwat type of red bean
marik 'amha see marik 'ahma
marik 'aqwath yellow beans
marik halyep string beans

marik inyoor round, white Indian beans with little spots
marik nyamasav white beans, Indian beans
marik nyamasav kavalytach lima beans [kw+valytach]
Marikan American, white man, Anglo [from Spanish americano]
Marikan hapuruy see hayiko hapuruy
mar'ikiin see humar'ikiin
marikuta beans (especially pink beans) [marik (+'atay ?)]
masahay young woman, woman of any age who has not had children [masahay=k]
masahay=k be young (of a woman) {pl. masat-haa} [mahay]
masdey=k be afraid {pls. mastuudawv, satmuudaw}
masees= be very dim (of a light)
Mas-hipa clan name (possibly Coyote) ['iipa]
masiideev=k be dangerous, powerful [masdey]
maskar silk scarf [from Spanish mascada]
maskar tam uukwich large scarf worn around the shoulders like a cape
maskumkwews, maskumkwevs type of skinny grey bird with a long body
maskwew type of plant with round edible leaves (eaten boiled or as salad)
Mastamho a man who followed Mataviily in Mojave tradition — he represents everything that's good

mastuudawv= plural of masdey
mash mush [from the English] § hayiko nyamash oatmeal, Mother's Oats
mat short form of 'amat (often used in place of 'amat in placenames) and of iimat, iimaat; self, each other, one another — used as a particle before certain verbs
mat achiskwech= plural of mat aaskwe
mat adaw=k curse, witch (someone) (verb) {pl. mat uudawv} [idaw ?] § Mat 'inykadawmotm! Don't curse me!; Don't witch me!
mat adiily=k apply medicine to one's skin § Mat 'adiilyk. I put medicine on myself.
mat aaev funeral
mat aaev=k gather together, for travel or for mourning {pl. mat aaevch} § Mat 'aaevchk. We got together to mourn for him.
mat ahay=k believe § Mat 'ahayk. I believe him.
mat ahérve jail [aher+ve]
mat aahweny, mat aahwényve scratching stick [aahweny+ve]
mat ahwichahwich=k sit up straight to aid digestion § Mat 'ahwichahwichk. I sat up straight (after I ate).
mat alyiich= stick together, adhere to each other (of papers or other things glued or stuck together)
mat alyoq=k cut oneself with a knife § Mat 'alyoqk. I cut myself.
mat alysaa=k get a haircut § Mat malysaae? Did you get a haircut?
mat alysáave barbershop [(mat

alysaa)+ve]
mat amaq= fan oneself {pl. mat amaqch} § Mat 'amaqe. I'll fan myself.
mat amáqve fan (noun) [(mat amaq)+ve]
mat anyen=k have sexual intercourse § Mat 'anyenk. We had sexual intercourse.
mat aanyoor, mat aanyóorve camera [aanyoor+ve]
mat apach=k sleep together (of a man and a woman) ['iipa ?] § Mat 'apachk. We slept together.
mat aqeely= hurt oneself with a knife [aaqir] § 'Ahkwem masamalyivk mat maqeelyte. You can get hurt playing with a knife.
mat ar'ee=k have one's first menstrual period; perform a ceremonial mourning (fasting, taking morning and evening baths, etc.) after someone very close dies § Mat 'ar'EEK. I had my first period.
mat asdey=k get divorced (of a couple) § Mat 'asdeya. We're getting divorced.
mat as-huy= shed one's skin (of a snake) § mat kwas-huyny the one that shed its skin
mat aaskwe=k avoid one another {pl. mat achiskwech (of more than two)} § Mat maaskwem 'aly'iim. I think you're avoiding each other.
mat atav=k bump together, collide § Mat 'atavk. We collided.
mat aataw=k lick oneself, clean up (of a cat, for instance) § Poshnych

mat aatawk! The cat's cleaning up! (When this happens, it may mean that a visitor is coming.)
mat ath'úulyve shower (noun) [ath'uuly+ve]
mat aavir= be sexually mature, grown up (of a girl) {pl. mat chaver} § Mat michaverk. You're all grown up. (Said to young women.)
mat awem=k leave for good, go forth § Mat 'awemk. We left, we went forth.
mat chaahay=k be stuck up; brag, boast [chahay] § Mat michaahayk. You're stuck up.
mat chanaaly= lose weight § Mat michanaalym! You've lost weight!
mat chanyoo in ya mat chanyoo
mat chapee=k be real good; be very, very much § Mat 'achapeek. I'm real good, I'm just so good. (To say this would sound like bragging.) | 'A'alay mat 'achapeeptch. I'm very bad.
mat chaver= plural of mat aavir
mat chayaa=k swing (verb) [ch+iyaa] § Mat 'ichayaak. I'm swinging.
mat chayáave swing (noun) [(mat chayaa)+ve]
mat chikyoo=k have only one child (of a woman) — and, usually, ensure this, perhaps by getting rid of a subsequent child § Mat 'achikyook. I only had one child; I ensured that I would only have one child (for instance, by eating black-eyed beans right after the first child was born).

mat chiiny i=m, <mat chiiny e=>
 get shaken up, stir one's body §
 Mat chiiny 'im. I got all shaken
 up.
mat chuu'ak see mat chuhu'ak
mat chuu'akv= see mat chuhu'akv
mat chuu'ee=k learn, practice § Mat
 michuu'ee mim. You'll learn it.
mat chuu'eyu'ey=k court, go
 together, be a courting couple §
 Mat michuu'eyu'eym
 'asuupawm. I know you two are
 courting.
mat chuhu'ak, mat chuu'ak
 suspenders
mat chuhu'akv=k, mat chuu'akv=
 wear suspenders § Mat
 machuhu'akvk. You wear
 suspenders.
mat chuumak in wa mat chuumak
mat chuupily=k sing (someone's)
 song at the funeral § Mat
 'achuupilyk. I sang his song for
 him at his funeral.
mat humar=k act like a baby § Mat
 'ahumark. I acted like a baby.
mat husuy=k, mat uusuy=k be full-
 blooded (Mojave, Chemehuevi,
 etc.); not be a witch doctor § Mat
 'ahusuyk Makhavch. I'm full-
 blooded Mojave.
mat ichev medicine
mat ichev apóove hospital
 [apoo+ve]
mat ichev mat adiily salve,
 liniment
mat ichoo=k change into, become
 (often, in a dream) § 'Ave mat
 'ichook. I became a snake.
mat ichuy=k be married, get

married § Mat 'ichuyk. We got
 married.
mat inyaq=k be sisters § Mat
 'inyaqk. We're sisters.
mat ithaav=k be mad, be angry {pls.
 mat uutthaav, mat uutthaavch} §
 Mat 'ithaavk. I'm angry.
mat iv'aw=k scout, go ahead alone
 to check on the enemy § Mat
 'iv'awk. I scout.
mat ive=k feed oneself by pecking
 (of a bird)
mat iyuu=k meet one another § Mat
 'iyuuk. We met.
mat ka'er=k get scared over nothing
 [i'er ?] § Mat kaka'ermotm. Don't
 get scared over nothing.
mat ka'or in iimeny mat ka'or
mat kachilyachily= bristle up (of a
 cat's tail) [chilyachily]
mat kachuudav=k split up, part
 from one another [kadap ?] § Mat
 'akachuudavk. We went our
 separate ways.
mat kadap= explode (by accident), go
 off (on its own) (of a gun, etc.) §
 Mat nyakadapm
 'amasdeytaahanm. When it went
 off I was really scared.
mat kalyay=m spread one's legs
 [k+'alay ?] § Mat kakalyaym.
 Spread your legs.
mat kanaav=k confess § Mat
 'akanaavk. I told on myself.
mat kavkyow= meet one another §
 Mat 'akavkyowm. We met.
mat kuudaav sumaa=k be a doctor
 who counters another witch's
 spell [kw+(mat uudaav) ?] § Mat
 kuudaav 'asumaak. I broke the

witch's spell, I'm a doctor who can break a witch's spell.
mat kuudoy=k act like, pretend to be [kw+iduu+y] § 'Akwath'ideek
 mat 'akuudoyk. I'm pretending to be a doctor.
mat kuunyoov=k argue, fight with one another [matk, uunyoov] § Mat makuunyoovk! You were fighting!
mat kupuy=k play dead [kw+ipuy] § Mat kakupuyk! Play dead!
mat kuuves railroad train
mat kwaaev party or gathering after a funeral, wake [kw+(mat aaev)] § mat kwaaevthly at the funeral party
mat kwichuyv married couple [kw+(mat ichuy)+v] § Mat kwichuyvny nyi'iyuum. I saw the married couple.
mat kwimool=k whine, complain, feel sorry for oneself {pl. mat va kwimoolv} § Mat 'akwimoolk. I'm feeling sorry for myself. | Mat va makwimoolvk. You guys are just complaining.
mat kwiisa see iimaat kwiisa
mat kwisayv=k be pretty, be good {pl. mat kwisayvch} [(mat kwiisa)+y+v] § Mat 'akwisayvk. I'm pretty.
mat lyuuveev= be the same, match (one another) § Mat malyuuveevke. You're all just the same.
mat lyuuvii=k be ready § Mat 'alyuuviiik. I'm ready.
mat nahukyev=k hurt oneself § Mat 'anahukyevk. I hurt myself.

{Note: 'anahukyevk and manahukyevk are often pronounced 'anhukyevk, manhukyevk.}
mat nawah=m be friends § Mat 'anawahm. We are friends.
mat nohwily=m pull oneself up § Mat 'anohwilym. I pulled myself up.
mat nomak= be divorced from one another § Mat 'anomakm. We're divorced; we've left one another.
mat nu'iily=k get hurt a second time, bruise a sore again § Mat 'anu'iilyk. I got hurt just as bad the second time.
mat nuutee=k fan oneself; shoo insects away from one's face § Mat manuuteek. You fan yourself.
mat nyi iiay= settle a disagreement, make a treaty [a-ay] § Mat nyi 'iiaym. We settled it, we made a treaty.
mat nyi imar=k gamble, win money from others § Mat nyi 'imark. I gamble.
mat nyi iyaa=k take turns (plural subject) § Mat nyi 'iyaak. We took turns, we each did it in turn.
mat runyaruny see 'amat runyaruny
mat sachilyachily= bristle (of a cat's tail) [chilyachily]
mat sachee=k brush one's hair § Mat kasacheek. Brush your hair.
mat sakuche=k consult a doctor (Indian or white man's), have oneself examined § Mat 'asakuchek. I went to the doctor.

mat su'uy=k masturbate (of a woman) § Mat 'asu'uyk. I masturbated. (Only a woman would say this.)

mat suwet=k play tag; touch (someone) with a finger to get his attention § Mat 'asuwetk. We played tag.

mat taho'oy=k sweat in a sweathouse § Mat 'ataho'oyk. I sweated in the sweathouse.

mat takuuhav=k, mat takwahav=k wear a shirt [takhav] § Havasuuchny mat takwahavk a'wiim. He wore a blue shirt.

mat takuuoch shield (noun)

mat takuuoch=k shield oneself § Mat 'atakuuochk. I shielded myself.

mat takwahav=k see mat takuuhav=k

mat takwalyhiiv=k be knotted [takulyhiiv]

mat takwiisay umbrella

mat tapuy=k commit suicide, kill oneself § Mat 'atapuye. I'm going to kill myself.

mat tara'uy=m be neat; clean oneself § Mat matara'uym. You're neat.

mat tara'uyv=k behave oneself § Mat katara'uyvk! Behave yourself!

mat tarav=k hurt oneself § Mat 'ataravk. I hurt myself.

mat tuk'ans=k seesaw, rock (verb) [tuuk'ans] § Mat 'atuk'ansk. We're seesawing. | Mat tuk'ansk. She rocked herself (on a rocking horse or in a rocking chair).

mat tuk'ánsve seesaw (noun), bathroom scale [(mat tuk'ans)+ve]

mat tukwer=m go the whole way with (someone), be married § Mat 'atukwerm. We're married.

mat tuunye=k be cremated

mat uualy= show that one is married, publically acknowledge one's marriage § Mat 'uualye. We're going to tell everyone that we're married.

mat uuchaw=k change into, become (usually, for good) § 'Ahat mat muuchawe. You're going to change into a horse.

mat uudaav=k be partners, travel together § Mat 'uudaava. Let's be partners, let's travel together.

mat uudawv= plural of mat adaw

mat uuik=m crowd together, swarm [uuhik ?] § Thaamponych mat uuikm. The bees are swarming. | Mat 'uuikm. We're crowding together.

mat uukwevth=k stretch (oneself) § Mat 'uukwevthk. I stretched.

mat us-huy= shed one's skin (of a snake) § 'Avenych mat us-huym. The snake shed its skin.

mat uusuy=k see mat husuy

mat uutar=k eat together [utar] § Mat 'uutark. We ate together.

mat utnyily=k masturbate (of a man) § Mat 'utnyilyk. I masturbated. (Only a man would say this.)

mat utoy=k lie, fib (verb); be untrue {pl. mat utoych} [uutuy] § Hovany uu'ichnych mat utoyk. What he

- said was untrue. | Mat mutoyk.
You lie.
- mat uutthaav=, mat uutthavch=**
plurals of mat ithaav
- mat uuvily** in kunaav mat uuvily
- mat va kwimoolv=** plural of mat
kwimool
- mat vichuvar=k** be unable to walk,
be paralyzed [chuuvar, vuvaar] §
Mat 'avichuvark. I can't walk;
I'm paralyzed.
- mat vuubar=** die in childbirth
[vuvaar] § Mat 'avuubarh
'aarmotm. I don't want to die in
childbirth.
- mat'ar** outside; open, cleared, level
area; playground; mile ['amat +
ii'ar ?] § Mat'ar 'asent havikm
ivesk. He ran one or two miles.
- Mat'ar Kwatiinyam** name of a place
[kw+tiinyam]
- mat'aar** in Mu'uuly Mat'aar
- matadiily** see iimatadiily
- mataha, mat-ha** wind (noun)
- mataha 'avuumak kwaka'aak** the
north wind — it kicks the back of
the house [kw+ka'aak]
- mataham kuuves** cooler (for
cooling the house) [mataha+m,
kw+ives]
- matahanyava** type of plant — its
stalk is used as a cigarette holder
[mataha + nyava]
- matahaapooch** balloon [mataha +
apoo+ch]
- matahay=** blow (of the wind)
[mataha+y]
- matahay tunytuny** children's game
played with arrowweed hoops
- matahayikwer, mat-hayikwer,**
- hayikwiir** really hard wind,
strong whirlwind [matahay]
- matakyiily** see iimatakyiily
- matakyiily hal uudaaw** creases
between the legs and the belly
[haly] § matakyiily hal 'uudaw
my creases
- matapoy=k** be tired {pl. matapooy}
[iimaat + ipuy] § 'Amatapoyk. I'm
tired.
- matath'ily, 'ahat'ath'ily** lizard that
lives in old mesquite trees
['amat/'ahat + 'atha'iily]
- matav'ily** type of plant — the stalk
is used as a cigarette holder
- Mataviily** God
- Mataviily Chuukwar** God's word,
the Bible
- mat-ha** see mataha
- Mat-hach Kwilyve** name of a place
[mat-ha+ch, akwiily+ve]
- mat-hak** north [mataha+k]
- Mat-hakava** a northern Indian tribe
[mat-hak + (kw+?)iva]
- Mat-hakwiyáthta** northern people,
specifically Northern California
Indians [mat-hak + kw+iyaa]
- Mat-halyaadam, Mat-halychaadam,**
Mat-halyvaadam northern band
of the Mojaves [mat-ha+ly +
aadam]
- mat-ham 'ich kwa'avny** telephone
[mat-ha+m, kw+a'av+ny]
- mat-ham ipuy=k** be thirsty {pl. mat-
ham ipooy} § Mat-ham 'ipuyk.
I'm thirsty.
- mat-ham kwichakwar** radio
[kw+chakwar]
- mat-ham kwinaw** radio [kw+inaw]
- mat-hay=k** be thirsty (this verb does

- not take the regular subject prefixes) [mat-ha+y] § Mat-haye? Are you thirsty? | Mat-hayk. I'm thirsty.
- mat-hayikwer** see matahayikwer
- matih'o** in 'Avii Matih'o
- matin** in haly matin
- matiinya** in 'ach'oor matiinya, halytot matiinya, maniis matiinya, suukwily matiinya
- matk** on, to each other — used as a particle before certain verbs [mat+k]
- matk aapay=k** follow one after the other, go in single file § Matk 'aapayk loyaloy 'im. We're following each other in single file.
- matk icherq=** defecate on each other § Matk 'icherqsapaysum. We'll defecate on each other.
- matk idii=k** agree, take the same side, stick together § Matk 'idiik. We think alike on this, we're in agreement.
- matk iport=m** be separated (of spouses) § Matk miportm 'asuupawke. I know you're separated.
- matkyaly** see 'ava matkyaly
- matlahoy=** plural of malahuy
- matly** to each other, to oneself — used as a particle before certain verbs [mat+ly]
- matly aakwem** in huurav matly aakwem kwa'anyayny
- matly apam=** stick together, adhere to one another
- matly kuhek=k** pull towards oneself § Matly 'akuhekk. I pulled it to me.
- matly uuqathm=k** talk together on the telephone § Matly 'uuqathmk. We talked on the phone.
- matnach=** have a lot of scars (pl. of manaa)
- matnaych=** plural of manay
- matrapee=** plural of marapii
- matsuuhwat** type of red bird [iimaat, 'ahwat]
- matuuhay** in 'Avii Matuuhay
- math'ee** mud or clay put on the hair to straighten it
- math'ee=** be muddy
- mathpa=m** smoulder, go out (of a fire)
- mathúulyta** Gila monster [tay]
- mavar** flour, powder
- mavar=m** be powdery
- mavar suuvii=k** make gravy § Mavar 'asuuviik. I made gravy.
- mavar uukop, uukop** balls of kneaded dough
- maviith=** be soft, be tender, be well done; be easy; come loose (of meat from the bone, for instance); be weak (of one's body)
- máwa** grandma (baby talk) [namaw]
- may** short form of 'amay
- mayk** short form of 'amayk
- mayk'asent** see 'amayk 'asent
- maykhamok** see 'amayk hamok
- maykhavik** see 'amayk havik
- Maayoor** Indian Agency, Agency Superintendent [from Spanish mayor]
- me** short form of iime
- me, mi** bit (unit of money) [possibly from Spanish meaja]

me 'asent, mi'isent ten cents, dime
me chumpap, michumpap fifty cents, half dollar, four bits
me hivik, mihivik twenty-five cents, quarter, two bits [havik]
melamel be football-shaped, oval {pl. milamiil}
melykwaticherq see imelykwaticherq
memipuk short form of iimemipuk
memithiily short form of imemithiily
memkasa'ahwat type of red bird ['ahwat]
menamen=m be long and thin {pl. minamiin} [meramer]
meramer=k be true, be straight; go straight [menamen] § nyayuu meramer the truth
mesiint havik twenty cents [me 'asent]
mi see me
mi'isent see me 'asent
michamich= have a small crack, be a little cracked
michumpap see me chumpap
mikuuly in 'achii mikuuly
milamil in 'amat milamil
milamiil= plural of melamel
mimi cry (baby talk) [imii]
mimiich in Pi'pa Mimiich
minamin in tadiich minamin
minamiin= plural of menamen
minyasa'ahwat type of red bird [memkasa'ahwat]
miramir= be straight (of hair) [meramer]
mithamith i=m, <mithamith e=> have leprosy § Mithamith 'im. I have leprosy.

mito short form of kam'iito
mnyaw meow § Mnyaw im. It went "meow", it said "meow".
mo'ooq pelvic region, below the stomach
mo'ooq iimiith pubic hair
mo'waav see muu'waav
mo'waav=k see muu'waav=k
modar see muudar
modiily= see madiily
modiily, muudiily bread [madiily]
modiily chuqwawaqwaw biscuits
modiily ichaach iduu=m, <modiily ichaach ido=>, modiily ichaach be a baker (copular expression) [ichoo] § Modiily 'ichaach 'idopch. I'm a baker. | Modiily michaach. You're a baker.
modiily imak crust (on bread)
modiily maduuly cookies
modiily maduuly apoovch cookie jar
modiily pily fresh bread [ipily]
modiily sahomoch bread baked in the oven or in a Dutch oven [sahmoop]
modiily sakuuhav, sakuuhav lazy man's bread, lazy bread (dough baked in the oven) [sakhav]
modiily tapoom toast (noun)
modiily tuuhath, tuuhath fried bread, fry bread
modiily takuuhav, takuuhav lazy man's bread
modiilyaroo dried bread [modiily + iroo]
modiilyk aaviily butter, jam, anything spread on bread [modiily+k]
mooh so there! I hope you've

- learned a lesson! (exclamation) §
 Mooh ma'ave. Okay — so now,
 you listen.
- moliit, muuliit** marbles [from
 Spanish moleta]
- Mómoni** Mono Indians [from the
 English?]
- moongk** monkey [from the English]
- moongk uumach** banana, peanuts
 ("monkey food")
- moqamoq i=m, <moqamoq e=>**
 growl (of a gassy stomach) §
 'Litonych moqamoq im. My
 stomach growls.
- movil** see muuvil
- Motheh** clan name (type of bird)
- mu'uuly** type of animal
- Mu'uuly Mat'aar** name of a place
 [mat'ar]
- muu'waav, mo'waav** relative,
 relation
- muu'waav=k, mo'waav=k** be a
 relative
- muu'waav ipar=k** be fairly distantly
 related, have a fairly distant
 relative § 'Amuu'waav 'ipark.
 We're distantly related, he's a
 distant relative of mine.
- muudar, modar** penis
- muodar chathkwil inyélvve**
 foreskin
- muudiily** see modiily
- muhan=k** love, enjoy; watch {nom.
 muuhan} § T. V. muuhank. He's
 watching T. V.
- muuhan** sweetheart;
 nominalization of muhan
- muhoy** fog, steam, mist [muuhoy]
- muuhoy=k** be foggy, steamy, smoky;
 give off steam
- muhuuly=k** pop (of corn); make a
 sound like corn popping or a
 snare drum; pop (corn), roast,
 parch (corn, beans, seeds) §
 Tadiich 'amuhuulyk. I'm
 popping corn.
- muuiich** windbreak
- muuk** eight (mainly used as a
 counting number) [hamok]
- mukor** hair (old word) [makor]
- mukor kamuhu, korkamuhu**
 center of the head, where the hair
 grows from [iihu]
- mukorm** in nyam mukorm
- mukorv** in nyam mukorv
- mukupuur** see makupuur
- muukwiirk** in i'eny muukwiirk
- muukyet** in Saly'ay Muukyet
- muul a'aa=m** be sorry for, pity
 [muul i] § Muul
 nya'a'aataahanm. I really feel
 sorry for them.
- muul aly'aa=** be sorry for, pity
 [muuly a'aa] § Muul 'amaly'aa?
 Are you sorry for me?
- muul i=m, <muul e=>** be poor, be
 pitiful [imuuly ?] § Muul mepki!
 Poor you! I pity you.
- muulev=k** be poor, mistreated {pl.
 muulevch} [muul + i+v]
- muulev i=m, <muulev e=>** be
 twilight, get dark [muulev] §
 Muulev im. It's twilight.
- muuliit** see moliit
- muunaav=** be tangled (usually, of
 string)
- munyamuny i=m, <munyamuny
 e=>** be rotten clear through
- muunyoo** in 'Aqwaq Muunyoo
- muramur i=m, <muramur e=>**

crumble, come apart § Muramur
im. It crumbled.
muurk i=m, <**muurk e=>** in
i iwanych **muurk i**
Muus clan name (Screwbean)
Muutdiilyve place on the
reservation where bread used to
be made [madiily+ve]
muuthaa, **namuuthaa** type of plant
often cooked and given to a child
with an upset stomach
Muuvaly Lake Moovalya; a
mountain along the River, near
Lakeside
muuvil, **movil** car [from Spanish
automóvil] § **Muuvil hoviily**

nyavayk! He lived in that car!
muuvil 'ava house trailer
muuvil hamkamlask Volkswagen
muuvil iido, **muuvil iido kwa'anyay**
car headlights [kw+'anyay]
muuvil iime car tire
muuvil kanyíichve brake
muuvil kapakap pick-up truck
[possibly influenced by English
pick-up?]
muuvil kavalytay van, station
wagon [kw+valytay]
muuvil lyathar gas, oil [ly+aathar]
muuvil nyava garage
muuvily=k be in a hurry

n

na'ay father (of a woman) [na'ay]
na'ay=k call (someone) father, have
as a father (of a woman) {pl.
nat'aych} § 'Ana'ayk. He's my
father. (A woman would say this.)
na'oor= plural of a'oor
na'uur= plural of a'ur
na'us in ismalyk na'us
nahapur in iime nahapur
naahar pine pitch, tar
naheek= plural of vaheek
nahuukyee= plural of hakyeev,
tahakyeev
nahukyev=k hurt (someone); be in
mourning
nahus in ismalyk nahus
nahwily=m pull, drag {pl.
natuuhwily} § Natuuhwilym.
They pulled it, they dragged it.

nakadoom= plural of aadoomp,
kadoom
nakaw mother's mother,
grandmother
nakaw=k call (someone)
grandmother, have as a mother's
mother, grandmother {pl.
natkawch}
nakiich mother's uncle, greatuncle
nakiich=k have as a mother's uncle,
call (someone) mother's uncle
{pl. natkiich}
nakuudoom in haly nakuudoom
nakuuduuch= plural of kaduuch
nakuumuy in 'ich nakuuumuy
nakut father (of a man) § Hovany
manakutch iduu? Is that your
father? (Talking to a man.)
nakut=k have as a father, call

(someone) father (of a man) {pl. natkuuch} § 'Anakutk. He's my father, I call him father. (A man would say this.)	a dog) § Naanan im. It growled.
nakuuveekv= plural of kaveek	napa in tadiich napa
nakwew mother's father, grandfather	napanap=m be flattened (of a roundish object, like a can or someone's head) [lapalap]
nakwew=k call (someone) mother's father, grandfather; have as a mother's father, grandfather {pl. natkwewch}	napaq smallpox [ipaq]
nakwii mother's brother, uncle	napaq ahnoo=k have smallpox § Napaq 'ahnook. I have smallpox.
nakwii=k call (someone) mother's brother, have as an uncle {pl. natkway}	napaw father's father, grandfather
nakwiin in nyam nakwiin	napaw=k have as a grandfather, father's father; call (someone) grandfather, father's father {pl. natpawch}
nama'a virgin; person who has never been married	napii father's sister, mother's father's sister, aunt, greataunt
nama'ay=k be a virgin, be a person who has never been married, be a childless person [nama'a+y]	napii=k have as a father's sister, mother's father's sister, call (someone) greataunt, aunt {pl. natpee}
namath raccoon	napoo joint in bamboo or grass; string from bean or corn used to make a fish line; straw
namaw father's mother, father's mother's sister, father's father's sister, grandmother, greataunt on the father's side	naqanaq= stop or end unexpectedly or inconveniently § Naqanaqtm! It ran out! (You might say this if you were laying out a dress pattern on some material, and it turned out that there wasn't quite enough of it, or if you were cutting your bangs, and cut off just a little too much.) 'liwanych naqanaqm. I was surprised.
namaw=k have, call (someone) father's mother, father's mother's sister, father's father's sister {pl. natmawch}	narahnar see 'ahnarahnar
namhichaa type of insect like a big fat bee or fly	narangk orange (old word) [from Spanish naranja]
namuutha see muuthaa	nat'aych= plural of na'ay
namuy mother's younger sister, aunt	natanaat i=m, <natanaat e=> make the sound a ripe melon does when one plunks it (to test for
namuy=k have as a mother's younger sister, call (someone) mother's younger sister {pl. natmoy}	
naanan i=m, <naanan e=> growl (of	

ripeness)
natkawch= plural of nakaw
natkiich= plural of nakiich
natkutch= plural of nakut
natkway= plural of nakwii
natkwen in nyam natkwen
natkwewch= plural of nakwew
natmawch= plural of namaw
natmoy= plural of namuy
natpawch= plural of napaw
natpee= plural of napii
natqoly=k be small (plural subject only — song word) § Manatqolyk. You're all small.
natthee= plural of nathii
natuutmak= plural of nomak
natvee= plural of navii
natwahch= plural of nawah
nathii mother's older sister, aunt
nathii=k have as a mother's older sister, call (someone) aunt, mother's older sister {pl. natthee}
Naavaho, Náavaho Navajo [from the English] § Naavahoch 'iduum. I'm a Navajo.
navii younger brother's grandchild (of a man), grandnephew, father's older brother, uncle
navii=k have as a younger brother's grandchild, grandnephew (of a man), have as a father's older brother, uncle {pl. natvee} § 'Anaviik. He's my uncle, he's my father's older brother. (Anyone might say this.) OR He's my younger brother's grandchild. (Only a man would say this.)
navuudoom in haly navuudoom
nawah friend
nawah=k have as a friend, call

(someone) friend {pl. natwahch}
niik i=m, <niik e=> fall (of something very heavy)
nishquly see 'anisquly
nishquly=k be small (plural subject only)
nohenm=, nohinm= plurals of vahenm
nohwily in mat nohwily
nomak=m, nuumak= quit, stop; leave behind; walk away from; let go; divorce (one's wife) (of a man) {pl. natuutmak} [imak] § 'Ichipisk 'anomakke. I stopped jumping. | Humarnych 'ama nomakm. The baby is weaned (he leaves the milk). | Nomakptk iduuchm. He let go (that's how he fell).
nomel in wa nomel
nomet see nuumet
nomet hatakuuly mountain lion
nonaaly= plural of vanaaly
nothayv in iido nothayv
novav help {pl. novavch}
nu'iily in mat nu'iily
nu'uuly=k have an erection
nudey i=m, <nudey e=> suffer a sudden calamity (plural subject only) § Nudey 'eptch. We suddenly had something bad happen; suddenly it (something bad and unexpected) happened to us.
nuuhiim= plural of tahem
nuuhiinmch= plural of tahiinm
nuuhwer= plural of aahwer
nukuduuch= plural of hakaduuch
nukuuduuk= plural of nyavaduuk
nuukwiin= plural of aakwiin
nuukyav=k be around, encircle

(plural subject only) [akyav]
nuukyeek=k arrive all together in a bunch, bunch up (for instance, of birds in flight — plural subject only) [nahuukyee+k ?]
nukyemp= plural of ukyem
nuumak= see nomak
nuume wildcat
Nuume Ta'óorve name of a place [ta'oor+ve]
nuumel in wa nuumel
nuumet, nomet mountain lion [nuume + tay]

nuumet kwichachmanaman type of wildcat [kw+chachmanaman]
numil= suffer; moan or groan with sickness or in labor
numpanump=k have wrinkles, be wrinkled
nuunyii= plural of vanyii
nupet in nyam nupet
nuutee in mat nuutee
nuutpach=k take from §
 Nya'anuuutpachpke. I took it from them.
nuthkwil bark (of a tree) [chathkwil]

ny

nya short form of 'anya
nya'ahwe in-law, relative by marriage [ny+'ahwe] §
 manya'ahwe your in-law
nya'aly'aly sinews in the neck
nya'aschaa see 'aschaa
nya'aw father's brother's child, cousin (of a woman)
nya'aw=k have a father's brother's child, call (someone) father's brother's child (of a woman) {pl. nyach'awch}
nyaa'iily= be black {pl. nyach'iily}
nya'oor=m lie on top of, be on top of (of something long) [a'oor]
nya'uuv tobacco, his tobacco (poss. of 'a'uuv)
nyach'awch= plural of nya'aw
nyach'iily= plural of nyaa'iily
nyach'ivily grass, plant, his grass, his plant (poss. of 'ich'ivily)
nyacheev mold

nyacheev= be moldy
nyachhatch= plural of nyahat
nyachiilych= plural of nya'iily
nyah, nyath that, that particular one, him, her, it (relatively far off) [nya(ny)+h/th]
nyaha water, his water (poss. of 'aha); juice, soup, broth
nyaha'aak wife {pl. nyahach'aak} [thinya'aak]
Nyaha'aak Kwatay Mormon, polygamist [kw+'atay]
nyahach'aak= plural of nyaha'aak
nyahakwe knife, his knife (poss. of 'ahkwe)
nyahakwiiv=m have a knife, own a knife [nyahakwe+y+v]
nyahamaly pocket [ny+'ahmaly]
nyahanaly in malyaqe nyahanaly
nyahat pet, horse, his pet, his horse (poss. of 'ahat) {pl. nyachhatch} §
 'anyahat hatchoq my pet dog, my

dog
nyahat=k have a pet, have as a pet
nyahay=k be juicy [nyaha+y]
nyahk, nyathk to there, to that particular place; there (relatively far off) [nyah/nyath+k]
nyahly, nyathly there, in that particular place (relatively far off) [nyah/nyath+ly]
nyahm, nyathm with that particular one (relatively far off), with him, with her, with it [nyah/nyath+m]
nyahmanyow, nyamhanyow sandals, shoes
nyahmaruy, nyamharuy shoes
nyahmaruy sakhav shoelaces
nyahor=k get dark, be getting dark (but still light enough that you can see some things)
nyahu'aak= get married (of a man), marry (of a man) {nom. nyahuu'aak} [nyaha'aak]
nyahu'aakv=k be married (of a man)
nyahvay old-fashioned willow bark dress [ny+ahvay]
nyahvay ahvay see nyavhay ahvay
nyahwat blood [ny+'ahwat]
nyahwat chavaw=k have internal injuries § Minyahwat michavawk. You have internal injuries.
nyahwat iyémve blood vessel [iyem+ve]
nyahwat nyuunye blood vessel [nyav'unye]
nyahwat tulykatulyk varicose veins
nyahwatv=k menstruate [nyahwat+v]
Nyahwéyve name of a place

[ny+'ahwe+ve ?]
nyak iiweev=k pay attention to {pl. nyak iiweevch} [nya(ny)+k, haly iwee] § Nakutny nyak iiweevk. He paid attention to his father. | Nyak 'iiweevchk. We pay attention to him.
nyakachuunyaach= plural of nyakuunyii
nyakapily=k be summer, when it's hot ['anya + kw+ipily] § nyakapilym... in the summer... | Nyakapilyk. It's summer.
nyakavay=k be old, worn out, rotten, no good any more
nyakuunyii female in-law related to one's husband (of a woman) {pl. nyakachuunyaach} § 'Anyakuunyiiich. She's my in-law, a relative of my husband's.
nyakuunyii=k call (a woman) in-law (related to one's husband) (of a woman) [uunyii] § Manyakuunyiiik. You're married to her relative, she is your in-law.
nyakuupay every, all; only [nya+kw+pay] § 'anya nyakuupay every day | Thinyach'aakchnych nyakuupay a'wiiche. Only women would do that.
nyakura'oo see 'anyakura'oo
Nyakura'oom Uuhwer see 'Anyakura'oom Uuhwer
nyaly there, in that particular place [nya(ny)+ly]
nyam with him, with her, with it, with that particular one — used as a particle before certain verbs [nya(v)+m]
nyam a-aam= see nyam aam

nyam aae=k mix up, mix together §
 Nyam kaaek! Mix it up!

nyam aaev=k be like that; be with,
 be together [(nyam aae)+v] §
 Nyam 'aaevk. I'm like that, I'm
 like those people; we're together.
 | Nyam kaaevmotm. Don't be in
 that crowd, don't be like them.

nyam ahav=k go through with, go
 through § Nyam 'ahavk. I went
 through with it.

nyam ahlak=m be served right, get
 what's coming to one § Nyam
 mahlakm. That serves you right;
 you got what was coming to you.
 | Nyam 'ahlakm. That serves me
 right.

nyam akwiin=k go around, walk
 around {pls. nyam nuukwiin,
 nyam nakwiin, nyam natkwen
 (go around more than once)}
 [aakwiin] § 'Iv'aak nyam
 'akwiink vu'uuvak. I'm walking
 around.

nyam aam=, nyam a-aam= pass by
 (a certain place) § Nyam 'aamm. I
 passed by there.

nyam aapetv=k go through {pl.
 nyam nupet} § Nyam 'aapetvk. I
 went through.

nyam aawam=k say no more [awam
 ?] § Nyam kaawamk! Don't say
 any more!

nyam chachkwar=k gossip, talk
 about [chakwar] § 'Inyep nyam
 chachkwark. She gossips about
 me. | Many nyam 'achachkwark.
 We were talking about you.

nyam eev=k, nyam e-eev= play
 with; tease; bother, annoy § Nyam

'eevk. I'm playing with him. |
 Nyam nye-eevk. He's teasing me.

nyam huuviik spouse § Nyam
 huuviikny chanaalym. He lost
 his wife. | Allen nyam
 'ahuuviikch. Allen is my
 husband.

nyam i'iichtk iduu=m, <nyam
i'iichtk ido=> be that way, see
 things that way [i'ii+ch+t+k] §
 Nyam 'i'iichtk 'idotm. That's
 how I am, that's what I'm like,
 that's how I see things.

nyam iduuchtk iduu=m, <nyam
iduuchtk ido=> be that way
 [iduu+ch+t+k] § Nyam 'iduuchtk
 'idotm. That's how I am.

nyam ikye=k end (verb); be all, be
 the end § Nyam ikyek. That's all,
 that's the end. (You can say this at
 the end of a story.)

nyam ikyem=k reach the end
 [(nyam ikye)+m] § Nyam
 'ikyemk. I got to the end of it.

nyam iv'aych cane, walking stick,
 crutches [iv'aa] § nyam 'iv'aych
 my cane

nyam iyee in iiwanych nyam iyee

nyam iyem=k pass by (a certain
 place) § Nyam 'iyemm. I went by
 there.

nyam mukorm=k step over {pl.
 nyam mukormch} [makor; nyam
 mukorv] § Nyam kamukormk!
 Step over it!

nyam mukorv=k step over [makor;
 nyam mukorm] § Nyam
 'amukorvk. I stepped over it.

nyam nakwiin= plural of nyam
 akwiin

nyam natkwen= go around more than once (pl. of nyam akwiin)
nyam nuukwiin= plural of nyam akwiin
nyam nupet= plural of nyam aapetv
nyam sae=k, nyam saye= mix up (batter, lemonade), mix in (cold water in a hot bath, flour in gravy) {pl. nyam satech} § Nyam 'asayek. I mixed it up.
nyam takhavk isam=k find or make a place to look through [takhav+k] § Nyam 'atakhavk 'isamk. I made a place to look through (a dirty window, for instance).
nyam taqaw= bump into § Nyam 'ataqawm. I bumped into it.
nyam uuchooy echo (noun)
nyam uuchooy= be an echo § Nyam uuchooym. There was an echo.
nyam uuchooyv=k echo (verb) [(nyam uuchooy)+v] § Nyam uuchooyvk. It echoed.
nyam uudawk isam=k take aim [uudaw+k] § Nyam muudawk misamk. You took aim.
nyam ukyem=k fill (something, with grain, sugar, gasoline, etc.) § Nyam kukyemk! Fill it up!
nyam utoy=k cheat, fool (verb) [uutuy] § Nyam 'utoyk. I fooled him.
nyama woman's breast; milk; knot (in wood) [ny+'ama]
nyama ay= nurse, breast-feed (a baby) § Nyama 'ayk. I'm nursing him, I'm breast-feeding him.
nyama iido nipple
nyama lyavthee=k milk (verb) §

Kwiikway nyama 'alyavtheek. I milked the cow.
nyamaam=k be all, be all gone, be over [nyam a-aam ?] §
 Nyamaamk. That's all. (You can say this to end a story.) |
 Nyamaamk nyam ikyek. It came to an end, it was all over, it was at peace.
nyamasav= be white
nyamasuu=k smell like blood (for instance, menstrual blood or blood coughed up) §
 Manyamasuuk. You smell like blood, you smell of blood.
nyamash in hayiko nyamash
nyamat owned land, his land (poss. of 'amat) § manyamat your land
nyamatham tomorrow [nyamathav+m] § Nyamatham nyiyuuntie. I'll see you again tomorrow.
Nyamatham Kwahav place in Mojave Valley [kw+ahav]
nyamathav= be grey; be morning, be dawn [nyamasav] §
 nyamathavtm... in the early morning...
nyamathav tiinyam=k be the dark just before dawn, be just before dawn § Nyamathav tiinyamtm tayempch. They left just before dawn.
nyamhanyow see nyahmanyow
nyamharuy see nyahmaruy
nyamharuy mahaqlytam socks, stockings
nyamuuk=m rub wheat heads on canvas to get the seeds out
nyamukumuk=m rub wheat heads

repeatedly on canvas to get the seeds out [nyamuuk]
nyamuuraa, amuuraa doll
nyany that, that particular one, him, her, it § Nyanych a'wiim. He did it, that one did it.
nyanyk to there, to that particular place [nyany+k]
nyanym with that particular one, with her, with him, with it [nyany+m]
nyaq-we, 'ahanyaq-we, hanyaq-we crane, stork ['aha]
nyasak bone
nyasaakwily=k save seeds (especially, from a particularly good season) for planting the next year § Kinyasaakwilyk. Save the seeds to plant next time.
nyasaakwilych food put away for a later time, to eat or (especially) plant later [nyasaakwily+ch]
nyasko headring (made of rags) used for carrying a jug on the head
nyaskwe=k swing one's head from side to side while angry (of a woman)
nyasuunaa clothes, his clothes (poss. of suunaa) § 'anyasuunaa my clothes | 'ahaly a'oop
nyasuunaach bathing suit
nyasunayv=k be well-dressed, have pretty things on {pl. nyasunaav} [nyasuunaa+y+v]
nyasuutat cane (noun)
nyasuutat=k have only one child (of a woman) § 'Anyasuutatk. I have only one child. (A woman says this.)

nyataduknych 'ahoot=k see taduknych 'ahoot
nyath see nyah
nyathk see nyahk
nyathly see nyahly
nyathm see nyahm
nyav that, that particular one, him, her, it (relatively near) [nya(ny)+v]
nyav areq in iiwany nyav areq
nyav'unye road, his road (poss. of 'av'unye)
nyav'uuya opening, mouth (of a jar, for instance) [ny+'av'uuya]
nyava house, home, his house (poss. of 'ava) {pl. nyavaach} § 'anyava my house, my home
nyavaduuk=m turn to face (someone) while standing up {pl. nukuuduuk} [nyav] § Nyanukuuduukm. They turned to face me.
nyavaaes= work dough, knead
nyavanaam=m massage (verb), press or rub with one's hand, in curing [nyav]
nyavapay=k lean against (something) while standing up [nyav + aapay(v); nyi vapay] § Minyavapayk. You leaned against it.
nyavareq=m support, hold (something) up [nyav + aareq]
nyavay=k live, reside [nyava+y]
nyavdii ghost, devil
nyavdii 'avaach ghost town
nyavdii humthiily dates (fruit)
Nyavdii Ivaych, Nyavdiivaych Christmas [ivaa]
nyavdii kuupiit owl [kw+aapet]

Nyavdii Nyavaach another word
for the Happy Hunting Ground,
Saly'ayt
nyavdiich ghost (subject)
[nyavdii+ch]
Nyavdiich Ivaa= be Christmas, be
Christmas time § Nyavdiich
Ivaam nyiyuue. I'll see you at
Christmas time.
nyavdiich kathpich=k have a
nightmare about someone dead
(idiomatic object expression —
the ghost comes back to scare the
person who dreams) § Nyavdiich
nyakathpichk. I had a bad dream
about someone who died; she
came back to scare me.
Nyavdiivaych see Nyavdii Ivaych
nyavhay ahvay, nyahvay ahvay
willow bark skirt § nyavhay
'ahvay my willow bark skirt |
Nyavhay mahvayny 'iyuum. I
saw your willow bark skirt.
nyavk to there, to that particular
place (relatively near) [nyav+k]
nyavly there, in that particular place
(relatively near) [nyav+ly]
nyavthet mole or other dark spot
on the skin
Nyavuudoq name of a Mojave song
nyawa the same as before, the same
kind as before [ny+iiwa] §
Nyawanych idoptch. It was the
same kind as before. |
Nyawanych e'etpk. It's the same
kind (of beer that I had before), it
tastes the same, seems the same. |
Nyawah 'isamm. It's the same as
I saw before, I see the same one as
before.

nyayuu something, anything —
used as a particle before certain
verbs [ny+'ayuu]
nyayuu 'alayly ahav=k see 'ich
'alayly ahav
nyayuu doy, nyayuu idoy
nominalizations of nyayuu iduu,
used to say "about" § Allen
nyayuu doyny nyakakuunavk.
Tell me about Allen, about what
Allen is like and how he acts.
nyayuu duuch iporv=k be slow {pl.
nyayuu duuch iporvch} [iduu+ch,
ipoor+v] § Nyayuu duuch
miporvk. You're slow.
nyayuu iduu=m, <nyayuu ido=> act
in a certain fashion, be a certain
way, act typically, always do lots of
things {noms. nyayuu doy,
nyayuu idoy} § Peterch nyayuu
iduum: Peterch 'ahaly a'oop
iyaatntika, yayuu kapel asiitk
ivatntika. Peter does a lot of
things: Peter goes swimming, and
he sits around reading books. |
Mahwatch nyayuu doy
malyaviik. You act like a bear.
nyayuu iyuu=k be rich, have
everything § Nyayuu 'iyuumotm.
I'm not rich, I don't have
everything.
nyayuu kavar=k be nothing there §
Nyayuu kavark. There's nothing
there.
nyayuu kwisvar singer [kw+isvar]
nyayuu uusiit book § 'inyep nyayuu
'uusiit my book
nyayuuuch havasoo= see havasoo
nyemanyem i=m, <nyemanyem e=>
be shining, be light; be light-

colored; flash; be silky § Havasuu
 nyemanyem im. It's light blue.
nyepanyep i=m, <nyepanyep e=> be
 soft, spongy, squeezable §
 Nyepanyep im. It's soft and
 spongy.
nyi particle used before certain
 verbs [ny]
nyi aam=k overflow; be full,
 overcrowded § 'Ahchetnych
 kariny nyi aamm. The grain is
 overflowing from the basket.
nyi iiay in mat nyi iiay
nyi idaw=m be a certain number of
 years old (used after the number)
 § Hode rap havikm chumpap nyi
 'idawm. I'm fourteen years old.
nyi iduuch in yaly nyi iduuch
nyi ikye in wa nyi ikye
nyi imar in mat nyi imar
nyi iiweev=k be ready and waiting §
 Nyi miiweevke. You're ready.
nyi iyaa in mat nyi iyaa
nyi kachaam=k be leader, chief (of a
 group), be higher (than others) §
 Nyi nyikachaamk. He's our
 leader. | Nyi mikachaamk. He's
 higher than all of you.
nyi puhwey in wa nyi puhwey
nyi vapay=k lean against
 (something) while standing up
 [nyavapay] § Nyi kavapayk! Lean
 against it!
nyii'e hair (of the head) [ny+ii+i'e]
nyii'e idaw=m scalp (verb) §
 Minyii'e 'idawe. I'm going to
 scalp you.
nyi'iily head louse [ny+i'iily]
nyi'iily sache fine-tooth comb
nyiidadaw im once in a while, when

there's a chance [nya+idaw, i+m]
 § Nyiidadaw im 'inak 'iduum...
 When I have a chance to sit
 down...
nyiiha saliva [ny+ii+'aha]
nyikaam=k beat in a contest;
 conquer; surpass; be too much for
 § Allench humiik nyinyikaamk.
 Allen is taller than me. |
 'utisnych ineth nyinyikaamk.
 This gun is too heavy for me.
nyikanyiik i=m, <nyikanyiik e=> be
 caught inside, be tangled inside
 (of yarn or string, for instance,
 when you can't pull it out from a
 skein) § Nyikanyiik im. It's
 caught inside the skein.
nyikusama in iido nyikusama
nyim particle used before certain
 verbs [nyam]
nyim aam=k be full (of a person),
 have a full stomach § Nyim
 maame? Are you full?
nyim ikye=k end, reach the end; die
 § Nyim 'ikyek. I reached my end,
 I died.
nyim iway=k be waiting for, have
 one's heart set on [iiwa+y] §
 Nyim 'iwayk. I was just waiting
 for that; that's what I had my
 heart set on.
nyim iiweev=k be ready, be waiting
 for § Nyim kiiweevk! Get ready!
nyim iyaa in wa nyim iyaa
nyim uukye=k get to the end (of a
 story or song) [ikye] § Nyim
 'uukyek. I reached the end of it.
nyim uukyem=k get to the end (of a
 story, song) [(nyim uukye)+m;
 ukyem] § Nyim kuukyemk!

Finish it up!
nyiimak afterwards, then, but
 [ny+ii+imak] § ...nyiimak
 'amiichtaahanm. (I was going to go)...but it was too far.
nyimiich= plural of imii
nyimkasa'aw type of red bird
nyimkwasaqwach pretty, yellow-breasted bird ['aqwach]
nyimkwaskwalatiit type of dragonfly
nyimsa'atalyk type of bird
nyinyen hummingbird [anyen ?]
nyipa arrow, bullet, his arrow, his bullet (poss. of 'ipa)
nyiwaamtaahan, nyiwaamtaahan im at last [ny+iiwam + ta'ahan] §
 Nyiwaamtaahan im 'asent
 havikm 'asuupawki'EEK. At last, poor me, I learned one or two (words of English).
nyiiweev=k be ready, be ready and waiting [nyi iiweev] §
 Kinyiiweevk! Be ready!
Nyoolch clan name (Sun) [inyoor ?]
nyoor in kam'iito nyoor
Nyoorch woman of the Nyoolch clan who has lost a baby [Nyoolch] §
 Nyoorchch. She's a Sun clan woman who has lost a child.
nyuu'wich possession, belonging [ny+a'wii+ch]
nyuu'wichch iduu=m,
<nyuu'wichch ido=>, nyuu'wichch own, have in one's possession (copular expression) [nyuu'wich+ch] §
 'Inyep 'ava 'anyuu'wichch. I own a house; it's my house. | 'Inyep 'anyuu'wichch iduum. It's mine;

I own it.
nyuuhatch domesticated animal, tame animal [nyahat+ch] §
 Nyuuhatchch. It's not wild; it's tame; it's a domesticated one.
Nyuuhavi see 'Anyuuhavi
nyuuhavk see 'anyuuhavk
Nyuuhavly see 'Anyuuhavly
Nyuuhayv name of a Mojave song
nyuume in wa nyuume
nyuumeev= plural of kanyuumii
nyuumeev=k cry at a funeral; be at a funeral [imii] §
 Nyuumeevk vi ivak. She's crying at a funeral; she's at a funeral.
nyuumeev iyaa=k go to a funeral, go to a "cry" §
 'Inyuumeev 'iyaak. I went to the funeral, I went to the cry.
nyuuméeva plural of kanyuumii
nyuunye in nyahwat nyuunye
nyuunyoo really! it's true! (exclamation); something right, true, correct [anyoo] §
 Nyuunyoo mat ithaapchm! Really — he was mad!
nyuunyoo iduu=m, <nyuunyoo ido=> be guilty (of a man) §
 Mat 'ahaymotm nyuunyoo iduuk iichny. We don't believe the rumor (that they are saying) that he's guilty. | Nyuunyoo miduum. You are guilty. (Talking to a man.)
nyuunyoo kanaav=k tell the truth §
 Nyuunyoo 'akanaavk. I told the truth.
nyuunyootaahan the truth §
 Nyuunyootaahan 'inykachakwark. Tell me the

truth.
nyuunyootaahan=k be true
 [nyuunyoo + ta'ahan] §
 Nyuunyootaahane. It's true.
nyuunyootaahan 'ich iduu=m,
 <**nyuunyootaahan 'ich ido=>** be
 guilty (of a woman) §
 Nyuunyootaahan 'ich iduuka.
 She's guilty. | Nyuunyootaahan
 'ich 'iduuum. I'm guilty. (A
 woman would say this.)
nyuupay=k be all gone [pay]
nyuuraw kwasmáma type of small
 black ants (they never sleep)

[iraw, kw+isma+ma]
nyutat spear, his spear (poss. of
 'utat)
nyutis bow, gun, his bow, his gun
 (poss. of 'utis) § manyutis your
 gun, your bow
nyuuvaa=m be distantly related
 [ivaa ?] § Nyanyuuvaa. You're
 distantly related to me.
nyuuvaaach distant relative (often
 one doesn't know the exact
 connection) [nyuuvaa+ch] §
 'Anyuuvaaachch. He's my distant
 relative.

p

pa short form of 'iipa, pi'pa, 'ipa
pa aaremchvch slingshot, sling
 [aarem]
pa hukthar foolish man, crazy man
pa kathatuuiin hangman
 [kw+thatuuiin] § Pa
 kathatuuiinny 'iyuuke. I saw the
 hangman.
pa thatuuiinch iduu=m, <pa
thatuuiinch ido=>, pa
thatuuiinch be a hangman
 (copular expression)
 [thatuuiin+ch] § Pa 'athatuuiinch.
 I'm a hangman. | Pa
 mathatuuiinch miduum? Are
 you a hangman?
Pach Qaruuwe name of a brave
 man in a story [pa+ch ?]
paach'áayve coffin [pa + ich'aay+ve]
pachhiir see pi'pa kuchhiir
paly'oon=k stick up, stand up, be

standing up
panan banana [from the English]
pany handkerchief, cloth [from
 Spanish paño]
pany chav'áwve flagpole
 [chav'aw+ve]
pany chavuu'aw flag on a flagpole
 [chav'aw]
pany kaathar perfume [kw+aathar]
pany lavalav waving handkerchief
 or cloth; flag
paap potato [from Spanish papa]
paap maduuly sweet potato
paap tuuveq, paap suuveq mashed
 potatoes
papel see kapel
paapeeroo potato chips [paap +
 iroov]
paqapaq firecrackers [ipaq] §
 Paqapaqny 'a'avk. I heard the
 firecrackers.

paqapaq i=m, <paqapaq e=> make a popping noise (of firecrackers, burning wood, etc.)
pasiwa green pond scum, algae
pastel pie (uncommon word) [from Spanish pastel]
pataahan see pi'pataahan
pay all, every, everyone, completely [pi'pa ?]
pay nine (number used mainly for counting) [chumpap]
payaa'oor type of bird (named for Payaa'oor)
Payaa'oor an important man in older times
pelapel=m be very dirty [hapel]
pees short form of 'umpees
pi'ipa see pi'pa
pi'ipay=k be alive; come to life, be born; have a birthday [pi'ipa+y] § 'Aviinych pi'ipaypk iduuchm. The rock came to life. | Humar vidach tiinyam pi'ipayk iduum. This baby was born last night. | 'Api'ipaym. It's my birthday.
pi'pa, pi'ipa, piipa person, human being; someone, anyone {short form: pa} ['iipa] § Pi'pa hovach a'wiim. That person did it. | Pi'pa iyuuptch. He saw someone.
pi'pa 'asatmuudiich, pi'pa 'asamuudiich stranger (someone we don't know) ['+satmuudiich]
pi'pa 'ich suupawch leader, respected elder (someone who knows things) [suupaw+ch]
pi'pa 'uuáarma enemy, undesirable person (someone we don't want around) ['+uuaar+ma]
Pi'pa Cha'och Hopi [ich'ooch]

pi'pa ipuy idíkve coffin [idik+ve]
pi'pa kuchhiir, pi'pachhiir, pachhiir policeman [pi'pa + (kw+)achhiir]
pi'pa kwatay crowd of people [kw+'atay]
Pi'pa Mimiich name of a Mojave religious song [imii]
pi'pa tuunyéeve cremation place, graveyard [tuunye+ve]
pi'pachhiir see pi'pa kuchhiir
pi'pataahan, pataahan chief, big shot [pi'pa + ta'ahan]
pikapik=m be short and fat [ipeq ?]
pelelelelele a cry or chant used (by women) to cheer people on, for instance
pily in iimaat pily adaw, modiily pily
pilyatir type of sickness (mostly a fever) [ipily]
pilyith'ee=k scorch, be a little burned, be stuck on the bottom (of beans cooking in a pan, for instance) [ipily]
pilykavaro type of plant [ipily + kw+iroo]
piinol wheat beverage [from Spanish pinole]
piinyapiiny a'wii=m, <piinyapiiny a'we=> treat (a dog or cat) like a baby (carry it around, talk to it, etc.) [piinyapiiny i] § Minyahatny piinyapiiny ma'wiim. You treat your pet like a baby.
piinyapiiny i=m, <piinyapiiny e=> love or show affection to (something like a cat or a dog) [ipiiny ?] § Minyahatny piinyapiiny mim. You love your pet.

piipa see pi'pa
piir beer [from the English]
piir uutaq church key, bottle opener
 (especially, for beer)
pish suck (baby talk) [apith]
písha want some food? want some
 milk? (baby talk) [pish]
píshapísha suck! (baby talk) [pisha]
píshi drink! suck! (baby talk) [pish]
pishkanup see húshu pish kanup
pishpish suck (baby talk) [pish]
pit penis; urinate (mainly, of boys)
 (baby talk, children's word)
pith now, right now; all of a sudden
 [mapiith]
porapor=m be narrow (of a strip or
 edge)
posh, poosh cat [from English puss,
 pussy]
posh haly uuvach wildcat
Poot clan name (Frog)
potapot i=m, <potapot e=> be
 snagged (of stockings); be lots of
 little ones coming out together (of
 mice babies, for instance)
puchwaan= carry many (large
 things with handles, like
 suitcases) (pl. of puwen)

puhwey in iiwa puhwey, wa nyi
 puhwey
puk havaasuu type of duck
puk uuchiirq type of large moth
 [ichiirq]
pulyipuly i=m, <pulyipuly e=>
 move around while entirely
 covered by a sheet or blanket
 [aapuly] § Pulyipuly 'im. I move
 around covered with a sheet.
pulyuut= stick out (of a navel
 hernia, for instance) § kam'iito
 pulyuut type of melon
puqat=m hug (verb) § 'Apuqatm. I
 hug him.
puur burro, burrito (meat or beans
 wrapped in a tortilla — not the
 animal) [from the Spanish]
puusoy=k have gangrene, cancer, or
 a sore throat that never heals
puwen=m carry (something heavy)
 by the handle {pl. puchwaan
 (carry many heavy things such as
 suitcases)}
puwenp suitcase (with a handle)
 [puwen+v]
puuwes young or small quail

q

qa exclamation used when one
 realizes one has forgotten
 something
qa'era'er in 'Amat Qa'era'er
qal'uuyaw, qaloyaw see kwaloyaw
qalyaqaly i=m, <qalyaqaly e=> be
 very soft (of a soft-boiled egg, for

instance) [qaraqar i]
qamiskwiny= twist or sprain one's
 ankle § 'Aqamiskwinym. I
 sprained my ankle.
qampanyq bat (animal)
Qampanyq Nyava name of a place
qamuus growth on mesquite or

- screwbeans, called "mistletoe"
[Muus]
- Qamuus Kuvatach** name of a place
[kw+vatay]
- qanyaqany i=m, <qanyaqany e=>** be long (of a pumpkin or melon)
- qapaqap=** be flat (of a board, for instance)
- qapay** brains
- qaraqar i=m, <qaraqar e=>** be feeble, shaky; be gelatinous, jelled; swing loose (of hair) [iqaar] § Qaraqar 'im. I am feeble.
- qarawees** joint (in the body)
- qarawii** young deer
- qarqar i=m, <qarqar e=>** shake uncontrollably, be palsied [qaraqar i] § Qarqar 'im. I can't stop shaking.
- qasdey** in ya qasdey
- qashhwiip** chickadee (it says "qashhwiip")
- qawaqaw=m** be really hard (like the skull)
- qawk i=m, <qawk e=>** crack (of joints) [qawaqaw] § 'Timenych qawk im. My leg joints cracked, my legs cracked.
- qawth i=m, <qawth e=>** yell out loudly when something serious happens § Qawth 'im. We cried out loudly.
- qayaqay i=m, <qayaqay e=>** shake (of jello, or a fat person) [qaraqar i] § Qayaqay 'im. I shake (because I'm fat).
- qáywa** phew! (exclamation used about a bad smell)
- qeer i=m, <qeer e=>** be straight; be true (of aim) [qiir i]
- qeraqer i=m, <qeraqer e=>** be thin, watery (of mud, gravy, watermelon) [qaraqar i]
- qesaqes i=m, <qesaqes e=>** rub together (of things, not people) [qeraqer i ?]
- qiir i=m, <qiir e=>** be straight, go straight [aaqir] § Qiir im iyemk. He's going straight.
- qohqoh i=m, <qohqoh e=>** make a pounding sound (as when pounding mesquite beans)
- qolaqol i=m, <qolaqol e=>** rattle inside, make a noise when shaken
- qolaqol ich, qolaqol ich apooch** canned goods, especially tomatoes (they make a soft thump when you shake the can) [qolaqol i]
- qolasaw=** be clean, shiny (of dishes, etc.); be clear (of water); be weak (of coffee)
- qolootoo** game of forming landscapes and buildings with wet sand
- qolyaqoly i=m, <qolyaqoly e=>** swell up, often suddenly (of an injured area)
- qoomk i=m, <qoomk e=>** splash (of water, when one first jumps in) [qoomth i] § Qoomk im. There was a splash.
- qoomth a'wii=m, <qoomth a'we=>** splash (someone) [qoomth i] § Qoomth nya'wiitaahank. He really splashed me.
- qoomth i=m, <qoomth e=>** splash (of water, when one first jumps in) [qoomk i] § 'Ahanych qoomth im. The water splashed.

qomthaqomth i=m, <qomthaqomth e=> bob up and down (in water)
[qoomth i] § Qomthaqomth 'im. I bobbed up and down in the water.
qonyaqony i=m, <qonyaqony e=>

shake, bounce, jounce (for instance, of a fat person's body when running) [qaraqar i ?] § Qonyaqony 'im. I jounced along.
qoqo, quqo type of small fox

qw

qwalachiis=k be handsome, be really pretty (often used about men)
qwalaoy=k be blistered § 'Iisalynych qwalaoyk. My hand is blistered; I have a blister on my hand.
qwalaoy i=m, <qwalaoy e=> swell, blister (from a burn) {pl. qwatlaoy i (have a rash)} § 'Iisalynych qwalaoy im. My hand swelled, my hand blistered.
qwalasaw in kwathki qwalasaw, tadiich qwalasaw
qwalatath in chamuunye qwalatathny

qwalqal in iime qwalqal, iisaly qwalqal
qwalqwal in 'ahaly qwalqwal
qwaq short form of 'aqwaq
qwaqakyay see 'aqwaq akyay
qwatlaoy i=m, <qwatlaoy e=> have a rash (pl. of qwalaoy i) § Qwatlaoy 'im. I have a rash.
qwelaqwel i=m, <qwelaqwel e=> flop around in shallow water (of fish); make the sound of fish flopping around in shallow water
qwevaqwev=m be long and straight

r

rap short form of tharap
rap havik ten; tens — a card game
rap havik=k be ten § Hode rap 'ahavikk. I'm ten years old.
rap havikm 'asent eleven
rap havikm 'asent=k be eleven [(rap havik)+m] § Hode rap havikm 'a'asentm. I'm eleven.
rap havikm havik twelve
rap havikm havik=k be twelve [(rap havik)+m] {Other numbers up to

nineteen are formed on the same pattern of rap havikm plus a number from one to nine.} § Rap havikm havikk. There are twelve of them.
rap huuviik= divide into groups of ten, or into ten parts [rap havik] § 'Achkeytk rap 'ahuuviika. I'll cut it into ten parts.
raparap= be washed clean and smooth by water (of driftwood,

for instance)
ratharath=m be rough, cracked (of skin, for example)
ravarav i=m, <ravarav e=> shine, glitter (verb) [revarev i]
reparep i=m, <reparep e=> be very thin, be transparent (of fabric, for instance) [revarev i]
revarev i=m, <revarev e=> be thin, be shiny (of fabric, for instance)
rikarik i=m, <rikarik e=> fall, pour out (of small objects, such as seeds pouring out of a sack)
rithariith=m be speckled, freckled
roqaroq=m, roqarooq=m be long

and narrow {pl. ruqaruuq}
royaroy i=m, <royaroy e=> plural of ruyaruy i=m
runyaruny i=m, <runyaruny e=> sink down under the feet, give way (of quicksand) § 'Amatnych runyaruny im. The earth is sinking (under my feet).
ruqaruuq= plural of roqaroq
ruyaruy i=m, <ruyaruy e=> gradually spill, fall, or sift out (of fine, small objects or particles, like flour or beads) {pl. royaroy i} § Ruyaruy im. It's sifting out.

s

sa'ahan=k take good care of [ʔahan]
 § Nyasa'ahantaahanchm. They took real good care of me.
sa'aam= turn upside down {pl. sat'aam (turn more than one upside down)} [ta'aam]
sa'ar=m look down § 'Asa'arm. I look down.
sa'arm iyuu=k look down [sa'ar+m]
 § 'Asa'arm 'iyuua. I'm going to look down.
saa'at store, trading post
saa'at vuusawch iduu=m, <saa'at vuusawch ido=>, saa'at vuusawch be a storekeeper (copular expression) [vuusaw+ch]
 § Saa'at mavuusawch. You are a storekeeper.
sa'oor in 'amayk sa'oor
sa'uun fork [ta'uun] § 'ichiviily

sa'uun pitchfork
Sa'úunchve place in Mojave Valley [sa'uun+ch+ve]
sachee=k comb, brush, curry (verb) § Makorny sacheemottaahank. He never combs his hair. |
 'Inykasacheek. Comb my hair.
sachilyachily in mat sachilyachily
sachoh in 'achii sachoh
saachool=k loosen
saachoolv=k be loosened [saachool+v]
sachooq= spear (verb) § 'Achiiny 'asachooqm. I speared the fish.
sachuuly= pick up (beads, for example) with a needle; put a long object into a hole
sadap= split (wood, for instance) [s+idap] § 'A'iiny 'asadapm. I split wood.

sadoom= get (food) ready {pl. sadoomch} [s+(aa)doom]
sadoor=m be tattooed around the mouth [s+(ii)doo+ly ?]
saduuly=k dip, hold under (water, sand, etc.) {pl. sataduuly} [s+(aa)duuly] § 'Asataduulyk. We held it under.
saduump i=m, <saduump e=> bank, turn (of a bird flying)
saduurv=k see suuduurv
sae=k mix, stir, turn {pl. satech} [s+(aa)e] § Paapny kasaek! Turn the potatoes!
sah'iilyk=k pick out (a splinter, food from the teeth, etc.) [sak'iilyk; suu'ilyk] § 'Tidoony 'asah'iilykk. I'm picking my teeth.
sahalyep=k have more than five fingers on one hand [s+tharap] § 'Tisalynych sahalyepk. My hand has more than five fingers on it.
sahamkyetk big white seagull
sahamkyooch type of bird
sahamthuly Gila monster; chuckwalla
sahamthulyk big lizard, like a Gila monster [sahamthuly]
sahav= melt {pl. sahavch} § Sahavm. It melted.
sahayuuk shovel [sahyuuk]
sahmoop=m cook lazy bread in a Dutch oven [s+ihmoop]
sahomoch in modiily sahomoch
sahray=k, sarhay=k dip, dip up (for instance, water from a pool)
sahuupap in 'ava sahuupap
sahyelm=k make a shade or ramada in the summer (especially, to live under) [sahyely+m]

sahyely= turn over the top layer of earth, in cultivating
sahyuuk scoop (noun)
sahyuuk=k scoop (verb), scoop up, scoop out (flour, for instance — not a liquid)
sahwarahwar=k scrape out, using a lot of force {pl. sahwarahwarch} [sahwer]
sahwaw match (noun)
sahwawk=k light with a match [sahwel+k] § Kasahwawkk! Light it!
sahwel= clean (a gun, for example) with a scraping, circular motion; scrape out the inside (of a melon, gourd, etc.) [sahwer] § 'utis sahwel ramrod
sahwer=k scrape out (a pumpkin, dirty pot, etc.)
saaiim= massacre, wipe out [i-iim] § Saaiimtaahank. They wiped them all out.
saak in iido saak
sak'iilyk=k pick out (a splinter, food from the teeth, etc.) [sah'iilyk; suu'ilyk]
saka'ahwat type of small red bird [sakah + 'ahwat]
sakaduuch= run away [hakaduuch]
sakah= grow feathers § Sakahhayk. It's still growing feathers.
sakahwel type of crane [sakah]
sakalycherq meadowlark [sakah + ly+icherq ?]
sakalyuueev=k be halfway there [lyuueev; saalyuueev] § Masakalyuueeve. You're almost halfway there, you're going to be halfway there.

- sakamuun=k** do a somersault
sakatatheer type of small bird with a big head [sakah]
sakatoor type of crane [sakah]
sakatheeq type of ground owl [sakah; satheq]
sakawal type of bird [sakahwel]
sakhav= put into, insert — for instance, lace up, tie (shoes); bake, roast (put in the oven); thread (a needle) {pl. satakhaav} [s+akhav] § Manyamharuy masakhaamotka. You don't lace up your shoes. | Miiviny 'asakhava. I'll put (my hands) under your shoulders (to help support you).
sakoom safety pin
sakop= cut up, gut (fish) (by making a hole) [s+ikop]
saku'uul bead
sakuche in mat sakuche
sakuuhav see modiily sakuuhav
sakuuhwel type of bird that builds a distinctive messy nest [sakahwel]
sakuumah type of pretty little bird [sakah]
sakuuqwaath goldfinch [sakah + 'aqwaath]
sakuuv'uy=k scoop up with the hand, measure a handful [s+kuv'uy]
sakuuver= rape, force (a woman) {pl. satkuuviir} § Sakuuverm. He raped her, he forced himself on her.
sakwatiit type of dragonfly
sakwath'aaly mockingbird
sakwer= sprout, put out shoots (especially, of corn)
sakwily= sew [s+akwiily]
sakyet= cut off (plants) with a shovel or hoe {pl. satkyet (cut off many with a shovel)} [s+akyet]
sakyevev= put (things) together along a line — especially, sew straight seams {pl. satkyev (sew many seams)} [s+aakyevev]
sal'ay= pry (something) up
salil= pick (something) up (out of water, fire, etc.) using a tool {pl. satlel}
salilvch tongs [salil+v+ch]
salops= push a button
saly short form of iisaly
saly'ay= be sandy; see 'amat saly'ay
saly'ay kuman type of red spider used to make a dye used to color bows or shiny sticks for luck [kw+iman]
Saly'ay Kwa'ame place at the north end of Chemehuevi Valley [kw+'amay]
Saly'ay Muukyet name of a place, perhaps in a song [saly'ay+m + uukyet ?]
Saly'ay Tuumat place in Mojave Valley ['amat ?]
Saly'ayt the Happy Hunting Ground [saly'ay + tay]
salyamak in kapet salyamak
salyavii=k set the table [s+lyavii] § Kasalyaviik! Set the table!
salyhwe key
salyhwe=k lock (verb) {pl. salyhweech; nom. salyuuhwe} § 'Av'uuya 'asalyuuhwenych itaqm. The door we locked is open.
salyhwe thatuuínve key ring

[thatuuiin+ve]
salyhweech lock (noun)
salyhweech= plural of salyhwe
salyhwev= be locked [salyhwe+v]
salyii=k fry {nom. suulyii}
salyiich=m treat with heat (using steam, compresses, or a hot 'iihor stick) for arthritis or other illness {pl. satlyiich (treat many in this way)} [salyii]
salyiive frying pan [salyii+ve]
salyypik= light (a fire or wick) by touching a match to it
salyuhwe trunk (box) [salyuuhwe]
salyuuhwe nominalization of salyhwe
saalyuuveev=k be the middle of the night, be midnight, be the middle [lyuuveev] § Saalyuuveevk. It's the middle of the night.
sam'uk= cup one's hands
Sam'uukwasa place north of Black Mountain, by the River
sam'uukwalyp, 'amsuukwalyp, samuukwalyp sheet (for a bed)
sama, 'ichsama root
samodii=k not know {pls. samadiich, satmuudaav, satmadiich (not know many); nom. satmuudiich} § pi'pa 'asatmuudiich stranger, someone we don't know
samaly broom, rake (noun)
samaly=k clean and sweep (a house), rake (a yard) {pl. samalych} [s+amaly] § 'Avany 'asamalyk. I swept the house. | 'anyakura'oo samaly metal rake
samalyiiv=k play {pls. satmuulyev, satmalyev, satmalyevch}

samalyuh=k snore {pl. satmuulyuh}
saman= wake (someone) up [s+iman]
samaat erase (something on the ground) with one's hands, a stick, or arrowweeds [s+(chuu)maat]
Samatev name of a well-known man who went crazy after going to 'Avii Kwa'ame and always answered questions wrong {Nowadays, people may call you "Samatev" when you give the wrong answer to a question even if you just didn't hear it right.}
samaviith= knead [s+maviith]
samayv=k take root [sama+y+v] § Samayvpch. It's rooted, it's taken root.
samee=k be unable to find, miss {pls. sameech, satuumeech (be unable to find more than one, miss more than one)} § 'Asameetaahanm! I put it away so good I couldn't find it!
samhuthkamhuthk=k smooth out lumps (in dirt, flour, etc.) [s+imhuthk]
samkwerk=k roll cigarettes [s+imkwelk]
samkwiirk=k, samuukwiirk=k wear one's back hair twisted into long strands (of a man), roll one's back hair into strands (of a man) {pl. satmuukwiirk} [samkwerk]
samoq in iiya samoq
samowees=m mix, work dough
sampulyk mosquito
Sampulyk name of a Mojave song
Sampulyk Vuuvar place near Needles

samuukwalyp see sam'uukwalyp
samuukwiirk=k see samkwiirk
samuukwiirv=k be jealous about one's woman (of a man) {pl. satmuukwerv} [samuukwiirk]
samuulyiivch in 'ayuu
 samuulyiivchve
samuulyiiv in 'ich samuulyiivve
sanaav=m braid (hair, beads, rope) (verb); wear one's hair braided {pl. sanaavch}
sanyii=k take one's time [anyii ?] § 'Asanyik 'ichakwark. I take my time talking.
sapany strong-smelling plant with yellow flowers — some people use it as a medicine
sapaq=m press a swelling in the throat with one's finger [s+ipaq]
sapay=k lean a long object against something [s+(aa)pay]
sapayv=k lean against something (while standing) [sapay+v] § 'Avanyk 'asapayvk. I stand leaning against the house.
sapet=m close (a door, etc.) {pls. sapetch, satpiit (close many), satpiitch (close many, pl. subject); nom. suupet} [s+(aa)pet]
sapuk in 'ave sapuk
saq'ee=k scrape (skin, hide)
saq'ur sandhill crane
saqam= sell {pl. satqam (sell many)} § Hovach 'ahat saqamm 'aturaam. He sold me a horse — he sold a horse and I bought it. | 'Achkor saqamchpch. It's already been sold, it was sold some time ago.
saqamv= be sold [saqam+v] §

Saqamvpch. It's sold, it's already sold.
saqaat=m grip, hold one's hand around (something)
saqwal=m row (a boat) {pl. satuuqwal} § 'aha saqwal oar
saqwaq= scratch {pl. sutqwaq (scratch a lot)} § Pooshnych saqwaqm. The cat scratched me.
saqwen muscle
sarhay= see sahray
saroo= sprout (of corn, feathers, etc.)
sarten frying pan [from Spanish sartén]
sat'aam= plural of sa'aam
sat'iipav=k develop, get ready to hatch (of eggs) [si'iipay]
sat'iipay= create, bring several to life (pl. of si'iipay)
satadoorv= look at, touch (women) secretly, be a Peeping Tom (pl. of suuduurv)
sataduuly= plural of saduuly
satakhaav= plural of sakhav
satakoot type of black and white bird
Satakoot name of a Mojave song
Satamuuly Indian § Manych
 Satamuulyk miduume? Are you an Indian?
Satamuuly=k be an Indian [simuuly] § Hovany
 Satamuulych. He is an Indian.
satech= plural of sae
satev= untie, untangle (with some difficulty)
satik= lean (one thing) up next to another
satkuuviir= plural of sakuuver
satkyav= sew many seams (pl. of

sakyev)
satkyet= cut off many with a shovel
 (pl. of sakyet)
satlyiich= treat many with heat (pl.
 of salyiich)
satmadiich= not know many (pl. of
 samadii)
satmalyev=, satmalyevch= plurals
 of samalyiiv
satmuudaav= plural of samadii
satmuudaw= plural of masdey
satmuudiich nominalization of
 samadii
satmuukwerv= plural of
 samuukwiirv
satmuukwervch iduu=m,
<satmuukwervch ido=>,
satmuukwervch be a jealous
 man (copular expression)
 [satmuukwerv+ch] §
 Masatmuukwervch miduum?
 Are you a jealous man?
satmuukwiirk= plural of samkwiirk
satmuulyev= plural of samalyiiv
satmuulyuh= plural of samalyuh
satnyamee=k have in one's power
 [nyuumeev] § Nyasatnyameek.
 He has me in his power.
sato=k peck (of a woodpecker); pole
 (a boat); hammer (verb) {pl.
 satuch}
satpiit= close many (pl. of sapet)
satpiitch= close many (pl. subject)
 (pl. of sapet)
satqam= sell many (pl. of saqam)
satuu in 'Avii Satuu
satuch= plural of sato
satuudoorv= plural of suuduuv
satuhwat= pick a scab until it
 bleeds [s+ta'ahwat]

satukatukv=k plough straight
 through the water (of a boat)
satukyaat block, brick [ikyaat]
satukyer= be flat
satulyqach= tickle many (pl. of
 sulyqach)
satuum= throw (a pole or stick) as a
 javelin
satuumach= plural of sumaa
satuumeech= miss, be unable to
 find several (pl. of samee)
satumpaap=k divide into groups of
 four [s+chumpap]
satuuqwal= plural of saqwal
satheq type of barn owl [sakatheeq]
savalaval=m make fairly big holes
savapay=k prop up [s+(aa)pay;
 nyavapay] § 'Avany 'asavapayk. I
 propped up the house.
savapot in tadiich savapot
savaar in 'Aha Savaarve
savatkavatk=k scratch in the dirt (of
 chickens, etc.)
saveq= mash, pound (potatoes,
 cooked beans) — in a pan or on
 one's plate; crush (an insect) with
 the hand {nom. suuveq} [s+iveq]
savéqve potato masher [saveq+ve]
savukok arrowweed fence used as a
 windbreak
sawel= stir (for instance, sugared
 coffee) [sahwel]
sawen= stir (for instance, to keep
 soup from sticking) [sawel]
saya in ham saya
sayaa enema
sayaa= put (something) inside (in
 order to get something out); give
 an enema to {pl. sayach} [s+iyaa] §
 Sayachm. They gave him an

enema; he got an enema.
sayuu'uly candle [suu'uly]
sayuu'uly apóove gas station
 [apoo+ve]
sayuu'uly nyaha kerosene, lamp oil
sayuu'uly nyaha kwinya'iily oil put
 on the railroad [kw+nya'iily]
sayuu'uly ta'uunyaych lamp,
 lantern [ta'anyay]
sayuu'uly huuraam kwa'anyayny
 flashlight [huurav+m,
 kw+'anyay+ny]
sayukayuk= saw (something) back
 and forth [s+yukayuk ?]
selasel=m stick out farther than the
 rest (of hair, branches); have hair
 that sticks out
sent short form of 'asent
serialk seventy-five cents, six bits
 [from Spanish seis reales]
serqaserq i=m, <serqaserq e=> ache
 all over (of a part of the body)
 [aserq] § Miimaat serqaserq im.
 Your body aches all over.
seto one (number used mainly for
 counting) ['asent]
si'iipay= create, bring to life {pl.
 sat'iipay (create, bring many to
 life)} [s+'ipay]
si'iyii friend (word used about a
 person from another tribe, by a
 man referring to a woman or a
 woman referring to either a man
 or a woman)
sii'un porridge stirrer made from
 an 'iihor stick [sa'uun]
sichasich i=m, <sichasich e=> be
 dripping, be leaking into the
 house (of rain)
sikaret see 'a'uuv sikaret

sikuuly=k lose one's spouse, be a
 widow or widower {pl. sikuulych}
simuuly clan, clan name [imuuly] §
 Kuuch minyasimuulya? Which
 clan are you? What is your clan?
 | 'Inyep 'inyasimuulych. That's
 my name, that's my clan.
sipasip=m be sharp and long, be
 sharpened to a point, be pointed
sirasir= have very small branches
siviily feather
skyelaskyel in kam'iito hukthar
 skyelaskyel
smalyk 'iipay tick (insect) [ismalyk]
smalykaapak, malykaapak little gnat
 or fly found around horses
 [ismalyk + aapak]
so'on see suu'on
soom i=m, <soom e=> be deep (of a
 hole) [soor i] § Soom epchm. It
 was really deep.
soor i=m, <soor e=> be very deep
 and wide [soom i]
soot jack (in cards) [from Spanish
 sota]
suu'ak fishnet
suu'aly see ii'we suu'aly
suu'ilyk= pick at a scab [sah'iilyk,
 aa'iily] § Misahny
 masuu'ilykmote! Don't pick at
 the scab on your wound!
suu'on, so'on three-pronged fork
 made of 'iihor wood used in
 cooking
suu'uly oil lamp [sayuu'uly]
su'uy= poke into (something) with
 the fingers (especially, probe with
 one's finger into the throat of a
 child with tonsillitis)
su'uy, su'úyve instrument used for

poking around; enema [su'uy+ve]
suuaam=k reach out to grasp
 (something) with one's hand; get
 (something) by means of spiritual
 power [s+uu+a-aam] §
 Kasuuaamk kidawk! Reach out
 and take it!
suchep=k chip away, sculpt §
 'Aviiny 'asuchepk mahwatny
 'ichook. I'm making a sculpture
 of a bear; I'm chipping at rock to
 make a bear.
suuchiiv hairbrush made from
 'ahche roots [sachee+y+v]
suuchoq in kwiikway suuchoq
sudap= split in half (for instance,
 feathers for the ends of arrows)
 [s+idap]
suudaw= wait in vain for {pl.
 suudawch} [s+uudaw ?]
suudeev=k get divorced (of a
 woman) [s+asdey+v] §
 'Asuudeevk. I'm getting a
 divorce. (A woman would say
 this.)
sudilyk bird like a crane (perhaps
 ibis)
suudulyuduly= dip one's hand in
 [s+aaduuly]
suuduurv=k, saduurv=k sneak
 secretly into a woman's house to
 look at her or touch her while she
 is asleep (of a man — usually,
 men who do this pretend not to
 like women) {pls. satuudoorv,
 satadoorv (look at, touch many
 women secretly, be a Peeping
 Tom)} [s+aduuly+v]
suuham in hayiko suuham
suuhan=k be the best [s+'ahan] §

'avaly suuhan living room, the
 best room in the house
suuhay pavement, smooth area
suuhay= be smooth [hayahay] § 'ava
 suuhay wall
suuhen=m cut, chop down (trees,
 brush, etc.) [s+uu+i'en] § 'ahkwe
 suuhen machete
suhwalyahwaly= scratch roughly,
 perhaps until blood comes
 [suhwelyahwely]
suhwely=k scratch (verb) [sahwel] §
 Miihuny masuhwelypalyum.
 You should scratch your nose.
suhwelyahwely= scratch (verb)
 [suhwely]
suuhwepahwep= build a temporary
 shelter out of mud and
 arrowweeds § 'ava
 suuhwepahwep house built of
 mud and arrowweeds
suhwev= untangle (hair, string,
 thread); curry (a horse)
suuhyely nominalization of sahyely
suk'ool type of bird
suukhav in iisaly suukhav
suukwily type of hawk — usually, a
 chicken hawk
Suukwily lidoo place near Topock
Suukwily lihu place near Topock
suukwily iime kuchuuly hawk leg
 feathers [kw+ichool ?]
suukwily katay chicken hawk,
 pigeon hawk [kw+'atay]
suukwily matiinya dangerous type
 of chicken hawk
suukyet= pick beans or mesquite
 beans [s+akyet]
suulaath= crush lice with one's
 fingernails [iisaly ?; suliith]

sulay= crack or smash lice or insects with one's fingernails [iisaly ?]	nightmare or a dream that portends evil § Sumach
suliith= crush lice or insects with one's fingernails [iisaly ?; suulaath]	ichemtaahanm tapuychm. He got killed by accident. Sumach
suultaw army; soldier [from Spanish soldado] § Suultawny nyi'isamm. I see the army, I see the soldiers.	'ichemk 'atahawm. I broke it by accident.
suly'iw=m touch (someone) under the arms with one's finger to attract his attention (for instance, to show that someone being gossipped about has appeared) [iisaly + a'wii]	suumeev=k be alone, be lost [samee+v]
sulyhaw=m choke (someone) [iisaly + ihaw]	suumuramur=k crumble (something) with the fingers [s+(muramur i)]
suulyii nominalization of salyii	suunaa clothes, clothing §
suulyiich= make a thumbprint (instead of a signature), make one's mark [iisaly + i'ii]	nyasuunaa someone's clothes, his clothes, her clothes; clothes with a particular owner
sulyiik= pinch (someone) [iisaly]	suunaa tatróovve, suunaa tatrúuvve clothesline (where clothes get dry) [tarooov+ve]
sulyqach=k tickle (someone) {pl. satulyqach (tickle many)} [iisaly]	suunaa thatwénve clothesline (where clothes are hung) [thatwiin+ve]
sulyqachilyqach= tickle (someone) on the stomach [sulyqach]	suunapanap in iisaly suunapanap
sulywah= punch a hole with one's finger [iisaly + iwah]	sunoh bone marrow
sumaa=k dream (verb) {pl. satuumach} [isma]	sunolq=k poke into (a child's) infected tonsils with a finger [iisaly ?]
sumach dream (noun) [sumaa+ch]	sunwichq=k press on (someone's) stomach with the hand [iisaly + a'wii ?]
sumach 'ahot witch doctor, Indian doctor	supath= touch, feel, rub [s+apath]
sumach 'ahot=k be lucky § Sumach ma'ahotpa! You're lucky!	suupaw=m know, recognize {pl. suupawch}
sumach 'alay=k have a bad dream, have a nightmare § Sumach 'a'alayk. I had a bad dream.	Suupay Supai (the town) [(Hava)suupay]
sumach ichem=k do (something unpleasant) by accident; have a	suupet nominalization of sapet
	supuuk in iisaly supuuk
	supuur shade on the top of a cradleboard
	suqat side of the body, right below the ribs

sureq=m hold tight onto [s+ireq] §
 Humarny 'asureqm. I held the
 child tight.
sutikutik= type (verb) [sutik(ve)]
sutikve typewriter [sutiimk+ve ?]
sutiimk= play an instrument using
 one's fingers
sutiimkve piano [sutiimk+ve]
sutoq=k pick cotton {pl. sutoqch}
sutqwaq= scratch a lot with the
 claws (of a cat) (pl. of saqwaq)
suvalyk=k swing one's arms while
 walking [(iisaly) avaly]
suuvaar song; nominalization of
 isvar
suuvaar= plural of isvar
suuvaarch nominalization of isvar
suuvaarch= plural of isvar
suuvaarv= plural of isvar
suuveq nominalization of saveq
suuvii mush, especially cornmeal
 mush

suuvii=k make mush § Mavar
 'asuuviik. I make gravy.
suvko=k put one's hands together
 tightly to scoop up water to drink
 [sakuuv'uy] § 'Asuvkotaahank
 'ithiim. I scoop up water with my
 hands and drink.
suuwet= touch (someone) to get his
 attention [s+(wetawet i)]
suyaa=k reach into (something)
 with one's hand [s+iyaa] §
 'Asuyaak 'idawm. I reach in and
 get it.
suuya taut or tightened line or wire
suuya=k pull a line taut (over some
 distance — for instance, a phone
 line or boundary marker)
suuyer type of round dish
 [s+yerayer]
swemkaswemk i=m,
 <swemkaswemk e=> be very
 smooth to the touch (like marble)

sh

shaa shoo! go away! (exclamation)
shengasheng i=m, <shengasheng e=>
 ring (of a telephone or doorbell)
shengaseng ichny small bell
 [shengasheng i+ch+ny]
shengeng i=m, <shengeng e=> ring
 (of a telephone) [shengasheng i]
shengsheng i=m, <shengsheng e=>
 jingle, ring (of a very small bell)
 [shengasheng i]
shikashik it's scary (baby talk); type
 of boogeyman used to frighten

children out of doing something
 dangerous, especially going
 outside at night
shiily type of small snail
shinu small, cute little thing (baby
 talk)
Shivint Paiute Indian
shúkar sugar [from the English] §
 Shúkar mathii?, Shúkar
 ma'wiia? Do you take sugar?
Shuuly clan name (Beaver)

t

- ta'ahan** a good one, a real one
ta'ahan=k be good, be real (more often this is not a separate verb, but is added onto the end of another word to intensify its meaning — as an ending, taahan, tahan, or tan may be used in place of ta'ahan); repair, fix (often followed by another verb) [t+'ahan] § Ta'ahanch. It's good. | Ichootaahank. He made it real well, he really made it. | Mata'ahank maavirpch. You finished repairing it. | Mata'ahank michook. You fixed it.
- ta'ahath=** grease (verb) [t+'ahath]
ta'ahoot=m make (something) good [t+'ahoot]
ta'ahwat=m make red; put on rouge or lipstick [t+'ahwat]
ta'ahay=m make wet, sprinkle (something) [t+'ahay]
ta'aháyve brush for sprinkling clothes [ta'ahay+ve]
ta'akuuch=m raise, rear (a child) {pl. tat'akuuch (raise more than one)} [t+'akuuch] § Humar 'asentm 'avkyook 'ata'akuuchm. I have one child to raise.
ta'akyuuly= lengthen [t+'akyuuly]
ta'alay in iiwa ta'alay
ta'aam=m turn (something) upside down; put a cover over [t+a'am(p)]
ta'aamp=k be upside down, bow one's head {pl. tat'aamp} [ta'aam+v]
ta'an=m hit with something crooked, like a hoe {pl. tat'aanch} [t+a'an]
ta'ana'an=k look down [t+('ana'an i)] § 'Ata'ana'ank 'iyuum. I looked down and saw it.
ta'anyay= light (a lamp, etc.) (verb) [t+'anyay]
ta'anyayv=k be on (of lights), be lit up [ta'anyay+v]
ta'ap in iisaly ta'ap
ta'aqwinch= make smooth, soft [t+iqwinch]
ta'atay=m make a lot, increase [t+'atay] § 'Avii mata'ataym. You charge a lot, you make it be a lot of money.
ta'av in irav ta'av
ta'oop in 'ahaly ta'oop
ta'ooqv=m be hilly {pl. tat'ooqv (be very hilly)} § 'Amatnych tat'ooqvm. The land is very hilly.
ta'oor in 'amayk ta'oor, 'anya ta'oor
ta'oorv in 'amayk ta'oorv
ta'óorve chair [ta'oor+ve]
ta'óorve 'akyuuly bench, sofa
ta'óorve mat katuk'ansny rocking chair [kw+(mat tuuk'ans)+ny]
ta'oya'oy= make round, curl (something) [t+'oya'oy] § Mi'eny mata'oya'oym! You curled your hair!
ta'oya'óyve hair curlers, rollers [ta'oya'oy+ve]

ta'uuen=m see ta'uuwen
ta'uly=k pile (something) up [ta'oor]
 § 'Amat ta'ulyk. They put the dirt
 in a pile, they piled it up.
ta'uun= pick up with a pointed
 instrument (a fork, for instance)
 [sa'uun]
ta'uunyay in sayuu'uly ta'uunyaych
ta'uuwen=m, ta'uuen=m shorten
 {pl. tat'uuaan (shorten many)}
 [ta'wen]
ta'wen=k be short {pl. tat'waan}
 [atawen; wenawen]
tach'aw= make smaller [t+ich'aw]
tacher=m strike, hit (something,
 against a hard object) § 'Avii
 'atacherm. I bang it on the rock
 (to sharpen it).
tachiichv=k sit next to (someone,
 possibly to conceal onself)
 [t+achiich+v ?]
tachiith= burn (something) to ashes,
 incinerate [t+ichiith]
tachoo=k soften dirt with a disc {pl.
 tatchoo (soften many)}
tachom, tachomp in ham tachom,
 tachomp
tachoy disc [tachoo]
tachukachuk= crouch, squat (verb)
tachuly in hum tachuly
tachuuly= play the hoop and pole
 game
tadap= split (something — wood,
 for instance) {pl. tatdap (split
 many)} [t+idap]
tadii= plural of idii
tadii in yak tadii
tadiich corn; seed [idiich]
tadiich 'ahan type of corn
tadiich 'ahwat type of corn

tadiich 'aksamt type of corn
tadiich 'aqwath yellow corn
tadiich 'arawa type of small corn
 ['arayawa ?]
tadiich 'iipay corn borer
tadiich hamaly corn husk
tadiich havaasoo, tadiich kwavaasoo
 colored corn, especially blue corn;
 Hopi corn [kw+havasoo]
tadiich humar young corn
tadiich humii type of corn
tadiich i'e corn silk
tadiich inyoor type of colored corn
tadiich kasool type of corn
tadiich kupaq popcorn [kw+ipaq]
tadiich kwavalytach type of big
 white corn [kw+valytach]
tadiich kwavaasoo see tadiich
 havaasoo
tadiich maviith type of corn
tadiich minamin corn on the cob
 (fresh or dried) [minamiin]
tadiich napa corncob [napaw ?]
tadiich qwalasaw type of corn
 [qolasaw]
tadiich savapot corn silk
tadiich tuudily corn chips [tadiily]
tadiich tuuwa corn meal [tawaa]
tadiich warawar the second crop of
 corn (usually has small, skinny
 ears)
tadik in 'Ahchet Tadikve
tadiily= pound (something) hard,
 usually to about half its former
 size
taadom=k pile up (long things like
 wood, sticks, corn) {pl. tatdom (pl.
 subject; pile up many)}
tadoomp in haly tadoomp
tadóoqve washboard [kadooq]

taduuch in yaly taduuch	chin (noun) [t+hamok]
taduk face (word is used in expressions like taduknych 'ahot, nyataduknych 'ahoot)	tahamokv=k have a tattoo of three lines on the chin [tahamok+v]
taduknych 'ahot=k, taduknych 'ahoot=k, nyataduknych 'ahot=k, nyataduknych 'ahoot=k look pretty, have a pretty face (idiomatic possessor expression) [ny+taduk+ny+ch] § 'Ataduknych 'ahootk. I look pretty. I Manyataduknych 'ahotk. You look pretty, you have a pretty face.	taahan, tahan see ta'ahan
tadukv=k face (verb) [taduk+v] § 'Atadukvk. I'm facing him.	tahanupach= freeze (something) [t+hanupach]
taduuly= hide (something) in the hand; cheat at cards [t+aaduuly]	tahapel= get dirty, make dirty [t+hapel]
taduun=k put (something) under the dirt [taduuly]	tahaw= break (something like a dish) {pl. tathaw} [t+ihaw]
taduuny= make a hole in the sand with the buttocks [taruyny]	tahawm=k throw down (a dish, for instance) and break (it) into pieces [tahaw+m]
tadunyaduny=m make a hole by a back and forth movement of the buttocks in the sand {pl. tuudunyuduny} [taduuny]	tahay= iron (verb) [t+hayahay]
tae= pile, rake up (trash, wood chips, etc.) {nom. tuueech} [t+e-ee]	tahayahay=m slide down; smooth (something) out [t+ahayahay]
taev in 'ava taev	tahayaháyve slide (noun — for example, smoothed mud sloping down a river bank); sled [tahayahay+ve]
tahachuur= freeze (something) [t+hachuur] § 'Atahachuurm. I froze it.	tahayer=m cut off one's hair short for mourning ['a'ii kuuyer ?]
tahachúurve freezer (the appliance, or part of a refrigerator) [tahachuur+ve]	tahayv=k be ironed [tahay+v] § Mat takwahaavnych tahayvmotka. His shirt's not ironed.
tahakyeev=k go across; step over; walk sideways {pl. nahuukyeey} [t+hakyeev] § Tuupakm 'atahakyeevk. I went across on a bridge.	taháyve iron (noun) [tahay+ve]
tahamok tattoo of three lines on the	tahel= give a death rattle; sound as if one is dying
	taheek= bring (something) closer; move (oneself) closer {pl. tat-heekv} [tahem]
	tahem= move (something; oneself) some distance away {pl. nuuhiim} [taheek]
	taher= have a rash because of an allergy to plants (of a child)
	tahiich= stack up (round things like pumpkins, cans, baskets)
	tahiinm=k move (something; oneself) a little bit away; move

(oneself) over while sitting;
 tighten (a belt, for instance) by
 moving a buckle) {pl.
 nuuhiinmch} [tahem] §
 Katahiinmpalyum. You should
 move a little way away.
tahmo= hold or put (something) by
 a source of heat to warm it
taho'oy= plural of tahu'uy
taho'óyve sweathouse [taho'oy+ve]
tahoom= string beads on a long
 thread (for storage)
tahoongm big drum
tahóongve bass drum
 [tahoong(m)+ve]
tahpaly= hold onto {pl. tatuuhpaly}
 [tahpily]
tahpályve handle [tahpaly+ve]
tahpav in iiho tahpav
tahpily= paste, stick (something) up,
 stick on {pl. tathpily (stick up
 many)} [tahpaly] § uunyoor
 tahpilyve stamp
tahrook= have a projection (like the
 stem of a melon) {pl. tuut-
 harook}
tahu'uy=k warm sand or dirt (to
 sleep on, bake with, etc.) {pl.
 taho'oy}
tahuuak=k sit next to one another
 or one behind the other § 'Ahat
 va'óolve tahuuakm. They're both
 riding the same horse; they're
 sitting next to each other on the
 horse.
tahuudunyadunyv= be too weak to
 get up or to walk
tahvasuu=, tavasuu= dye or paint
 (something) blue {pls.
 tahvasuuch, tatvasuuch}

[t+havasuu]
tahyuuk big spoon, ladle (often
 made of pottery), scoop (noun)
tahyuuk= dip out (beans, for
 example — not a liquid)
tahweny= polish; curry (a horse)
 [t+(aa)hweny]
tahwily= put (something, especially
 something round) up on a shelf
 [t+(aa)hwily]
tahwinyahwiny= carve (something)
 out, make a curve in (something)
 [t+hwinyahwiny]
tahwir= turn one's head to look
 around at all the members of a
 group [t+ahwir/aahwer]
tahwirahwir= turn a wheel, spin
 (something) around (for instance,
 bingo tokens in a barrel), make
 (something, like a coin) spin
 [tahwir]
tahwirahwirv=k turn oneself
 around to look [tahwirahwir+v]
tahwirahwírve handle, crank (on a
 coffee grinder, old car, etc.)
 [tahwirahwir+ve]
tak'ank in 'amat tak'ank
tak'wiks=k hiccup {pl. tak'wiksch}
tak'wiksch hiccup (noun)
 [tak'wiks+ch] § Matak'wikschny
 'a'avm. I heard your hiccup.
tak'wiksch= plural of tak'wiks
tak'wis type of cactus with lots of
 stickers
takaduuch=m string (a bead); join
 on (something additional) to
 make the whole bigger {pl.
 tatkaduuch (join or string many)}
 [t+kaduuch ?]
takadúucha group of ten (word used

in numbers twenty and above)
[takaduuch]
takadúucha hamok thirty
takadúucha hamok=k be thirty §
Takadúucha hamokk. There were
thirty.
takadúucha havik twenty
takadúucha havik=k be twenty
takadúucha havikm 'asent twenty-
one
takadúucha havikm 'asent=k be
twenty-one {Note: number
expressions up to ninety-nine are
formed in the same way.}
[takadúucha havik+m] §
Takadúucha havikm 'asente.
There will be twenty-one.
takadúucha wan hant one hundred
takadúucha wan hant=k be one
hundred [from the English]
takanakan=k squat down (for
instance, to defecate)
takanyii=k, takanyiiiv=k,
takuunyiiiv=k pay {pl.
takuunyiiivch}
takaveek takaveek i=m, <takaveek
takaveek e=> hesitate; have
trouble deciding which way to go
§ Takaveek takaveek 'im. I
hesitated; I couldn't decide which
way to go.
takaveekv=k come back, go back, be
back [takaveek(takaveek i)+v]
takhav button (noun) § takhav
'ahwat red buttons
takhav=k put (something) in; bake
bread; button (verb); shuffle
(cards); bait (a hook) [t+akhav]
Takiv'aw see 'Amat Takiv'aw
takook, takook kwanamii little tiny

bird like an owl, with horns
takool= call out orders (to lead men
at a powwow), drill (men)
takoon= get bruised
taakpar type of mouse with big ears
taksap hoe; weeding tool
taksee gopher
taksiilyk see taasiilyk
takuuhav fish used as bait; lazy
man's bread [takhav]
takulakul= be piled or stacked up; be
one on top of the other {pl.
tatkulakul} § 'Ava tatkulakul
'iyuum. We have a house with
more than one story.
takuulyhe=, takwalyhe= tie (a knot,
or the object tied up) {pl.
takuulyhiich} § Manyahmaruyny
matakuulyhemotm. You don't tie
your shoes.
takuulyhiiv= be knotted
[takuulyhe+y+v]
takuunyiiiv=k see takanyii
takuunyiiivch= plural of takanyii
takuuoch in mat takuuoch
takuupany feather headdress
takwahav in iimaat takwahav
takwalyhe= see takuulyhe
takwalyhiiv in mat takwalyhiiv
takwathap= fade (something) §
'Anyanych takwathapa. The sun
will fade it.
takwe= revive, bring (someone)
back to life; recover, get better {pl.
tatkwech (bring many back to
life)} [t+ikwe]
takwer=k follow; come with, stay
with, live with {pls. tatuukwiirv,
takwerv (follow many)} § 'Inyech
'intay 'atakwerk. I live with my

mother.
takwerakwer=m see taqweraqwer
takwerv= follow many, follow a
 line of people (pl. of takwer)
takwiisay= make (something)
 cloudy or shady [t+kwiisay]
Takwiiv in 'Aha Takwiiv
taakyaat axe [takyet]
takyem=k push (things) together
 [t+ikye+m]
takyet= cut (something) with an axe,
 chop {nom. tuukyet}
takyev=k add up, put together;
 gather (in sewing); be together,
 gather together; be connected, be
 jointed (for instance, of the
 fingers) {pls. takyevch, tatkyav
 (put many together)} § Havikk
 hamokntim matakylvm tharapa.
 Two and three are five; when you
 add two and (again) three it's five.
talakwee=k be crooked, not parallel,
 not the same; be every which way
 {pl. tatlakway} § 'lime
 'atalakweek. I have one leg
 shorter than the other.
talakyuk=, talakviwk= be crooked at
 one end (of a crochet hook, for
 example) {pls. talakyukch,
 tatlakvuk, tatla'uuk}
 [ilkyukilkyuk]
talakyukv= be crooked, bent
 [talakyuk+v]
talakyukvikiyukv= be really crooked
 [talakyukv]
talapalap= flatten [t+lapalap]
talath=m touch, bump into
 (something) § Lamesm 'atalathm.
 I bump into the table.
talaath= pound (corn) to crack it a

little [talyiith ?]
talavah=m have a big hole
talay=m run over (something) (of a
 car or something very heavy)
 [t+'alay ?] § Nyatalaychm. I got
 run over.
talees=m grind (young wheat) on
 the metate (to crack it just a bit)
 [talyes]
talik=k taste (something) on the tip
 of one's tongue (for instance, to
 check the seasoning) [t+likalik]
talikv= protrude above a surface
 very far off (as when a person's
 head and then body appear on the
 horizon) {pl. tatlikv} [talik+v] §
 Tatlikvm nyi'isamm. I saw them
 appear far off.
Taliyaan Italian [from Spanish
 italiano]
taloh= cut up, cut a piece off {pl.
 tatloh (cut up into pieces)} [t+iloh]
taloom=k dip (a liquid) with a
 bucket; push (something) down,
 dunk in water {pl. taloomch} §
 'Aha 'ataloomk. I'm dipping
 water.
taloyaloy= put (things) next to each
 other in a row [t+loyalay]
taluyaluy in 'utis taluyaluy
 [taloyaloy]
talyes= pound (something) lightly
 [t+ilyes]
talyiith= grind (corn) coarsely {pl.
 tatlyiith} [talyes]
talykwe doorknob
talykwe= turn (something), screw
 (something) on, tighten § 'aha
 talykwe faucet
talykwe see 'iitalykwe

talypik= light a cigarette (using a match, another cigarette, etc.)
talypo roadrunner
talytaly ichaa=m play an instrument
 § Talytaly michaam. You play an instrument.
taalyumalyum=m crush paper into a ball [t+alynumalynum]
talyuuveev in yak tadii talyuuveev
talyuuviiiv=k be halfway
 [t+lyuuvii+v] § 'Atalyuuviiivk 'ivam. I'm sitting halfway between them. | 'Atalyuuviiivk 'iyemm. I'm halfway there, I've gone halfway.
talywechuqas see hatalywechuqas
tam hunak cape [huunak]
tam uukwiich handkerchief cape (made from two large scarves sewn or pinned together)
tam uukwiich sakoom safety pin
tam'uchq=k be hunched up §
 Tam'uchqk ivak. He sits hunched up.
tama'nyeech in iiany tama'nyeech
tama'oor=m be filled (of a liquid); fill (with a liquid) {pls. tatma'oorch, tatma'uur (fill many)} § 'Inyakwathkiinych 'aha tama'oorm. My cup is full of water.
tama'oorv=m be filled {pl. tatma'uurv} [tama'oor+v]
tamachir in 'ahaly tamachir
tamaduuly=, tamaduulych= sweeten [t+maduuly+ch]
tamaduulych a'wii=m,
 <tamaduulych a'we=> sweeten (something) a little §
 Tamaduulych 'a'wiim. I

sweetened it a little.
tamakv=m lie with one's back to [t+imak+v] § Nyatamakvm. He's lying with his back to me.
tamaly file (noun)
tamaly=k file, sharpen {pls. tamaaly, tamaalych}
tamaan= turn over (something very heavy) [t+iman]
tamar= bury, cover with dirt [t+amar]
taamaat= thicken (gravy, etc.) [t+(ii)maat]
taamath type of large flat shell (like the Shell emblem)
tamathkweenp=k curl up while sitting or lying
tamathpach= put out (a fire)
tamavar= grind (grain) into flour [t+mavar]
tamaviith= make soft; knead [t+maviith]
tamchek= chip away at (wood) to get it to split
tameramer=m straighten [t+meramer] § Misam matameramerm. You sight it (through the sights of a gun), you line it up in your sight.
tamiich= make (someone) cry {nom. tuumiich} [t+imii+ch] § Nyatamiichm. He made me cry. | 'Asuupawke matuumiichny. I know why he made you cry.
tamiiny=k do too much, be too much [t+(aa)miiny] § Kiikwaynych tamiinyk. There's too much meat. | 'Ich masiit matamiinya. You read too much. | 'anya tamiiny be late

tamkwerk in thaampo tamkwerk
tamkyelk=k split (something like a pumpkin) [t+imkyelk] §
 'Atamkyelkk. I split it.
tamoq in wa tamoq
tamsees=m dim, turn (a light) down very low
tamuunaly bundle (noun)
tanah= pack down (the stuffing in a comforter, for instance)
tanak= look down at [t+inak] §
 Nyatanakm. I looked down at you.
tanakv= be low (of land) [tanak+v]
tanaaly= move (something) aside [t+inaly ?]
tanaalyv= move (oneself) to one side [tanaaly+v]
tanamanam=m fold (something) over
tanem= tear (something) down {pl. tatnemch} [t+inem] § 'Avany tatnemchm. The house was torn down.
tanoop=m pile (things) in a heap; stack (wood) § 'a'ii tanoop woodpile | 'ichayer tanoop flock of birds
tanu in 'Avii Tanu
tanyaa'iily=k, tanyaha'iily=k blacken, darken; dye (black, usually) [t+nyaa'iily] § 'Ii'eny 'atanyaa'iilyk. I dyed my hair. {Generally, this refers to dying the hair black.}
tanyikva type of large plant
tanyiiv=k stay home, don't run around {pl. tanyiivch} §
 Tanyiivchk. They don't go out much, they don't run around.

tanyoo=k add more (of something to something else) to make more [t+anyoo] § Kaathveny 'atanyook. I added (water to the coffeepot) to stretch the coffee.
tanyoor=k color (something) (verb) [t+inyoor]
tanyuuch=k cover, cover up {pl. tatnyuuch (cover many)} [t+anyuch]
tanyuk= bend (something) [t+inyuk]
tanyumtanyum something with lots of pages; the Bible [tuunyum] § kwiikway vaha tanyumtanyum "bible" — kind of guts
taooq in haly taoq
taoot= push (something heavy, like a car) with something heavy (another car, for instance) [chaoot]
tapak= drive piles (for instance, in a river bed) {nom. tuupak}
tapale shawl [from Spanish tápalo]
tapaq the center fiber in the hatav'iily plant [t+ipaq]
tapar=k be last [t+ipar] §
 'Atapartaahank 'ivaam. I arrived last. | 'Ava kwataparly 'imanm. I came out of the last house.
tapay=k lean, slope [t+(aa)pay(v)] §
 'avii katapayny the slope of a hill
tapayv=k lean against (something) while sitting down [tapay+v] §
 'Avanyk 'atapayvk. I'm (sitting) leaning against the house.
tapchol=m coil up (something — rope, for example); coil (oneself) up
tapcholv=k be coiled up [tapchol+v]
tapees=m be full (of either a liquid

or a solid substance) {pl. tatpiis}
tapet cap, lid, cover (noun)
tapet= trap; plug up; close, cover
 [t+ipet ?] § 'ahaapóove tapet
 radiator cap
tapi'ipay=k save (someone) {pl.
 tapi'ipaych (save many))
 [t+pi'ipay]
tapikv= be short and stubby (of a
 person) {pl. tatpikv} [pikapik]
tapiiny= warm (something)
 [t+ipiiny] § 'Atapiinym. I warmed
 it.
tapíinyve heater [tapiiny+ve] §
 huuraam ives tapíinyve electric
 heater
tapluuqas in 'a'ii tapluuqas
tapoom=m burn (something), toast
 (verb) [t+ipoom] § Modiily
 katapoomm! Toast the bread!
 Make toast!
tapuly= wrap (something) up, cover
tapuuth in hum tapuuth
tapuy=m kill {pls. tatapooy, tatpooy
 (kill many); noms. tatpooy,
 tatuupooych, tuupooy, tuupuy,
 tuupuych, tuutpooy} [t+ipay] §
 Peter tuutpooyny 'iyuum. I saw
 the one Peter killed.
taq'ee= scrape (hide, wood) (verb)
taqam= sting (of a bee) (verb)
 [chaqam] § Mataqame! It'll sting
 you!
taqan= break, split (something —
 often by accident, as when one
 chops wrong and breaks the axe
 handle by mistake)
taqaw=m bump into (something);
 break, crack (something with a
 shell, like an egg or a melon) {pl.

tatqaw (break several)) § Movilm
 'ataqawm. I bump into the car.
taqawv=k bump against
 (something) unintentionally
 [taqaw+v]
taqes= be badly tangled, be knotted
taquesaqes= be all tied up in knots, be
 so badly knotted that it must be
 cut [taqes]
taqir=k see 'amat taqir
taqshee=k whisper, talk very low;
 do quietly, slowly [iqshaach] §
 'Av'uuyany kataqsheek
 kasapetm. Close the door quietly.
taqthee= whisper (slang) [taqsheel]
taqwat=m make, light (a fire)
 [t+iqwat]
taqwátve see 'aw taqwátve
taqweraqwer=m, takwerakwer=m
 sharpen to a point {pls.
 tatqwiraqwir, tatkwirakwir
 (sharpen many)} [t+qweraqwer]
taqwinch=k tan (hides, leather)
 [t+iqwinch]
tara'ooq= be curved (like the sides
 of a T. V. screen) {pl. tatra'uuq}
tara'uy=k take good care of; tame
 (an animal); break (a horse); make
 (anything) nice, clean, neat; put
 (things) away in the right place §
 'Ahat va'oolveny 'atara'uyk. I
 broke the horse.
tara'uyv= be nice, be good; behave
 (oneself) [tara'uy+v]
tarav= hurt (someone or
 something) [t+irav]
tareq= hold (something) in place
 (usually used of a thing, like a
 garter, clip, or other holder)
 [t+ireq]

taréqve hubcap [tareq+ve]
tarith= come up, be just showing
 above the ground (of
 mushrooms)
tarkutark i=m, <tarkutark e=> grunt
 (of a pig, etc.); be rough, bumpy
 (for example, of a road) §
 Tarkutark 'im. I grunted.
taroh=k stop, turn off (something)
 [t+iroh] § T. V. katarohk! Turn off
 the T. V.!
taroomp, taaroomp Jew's harp
tarooov=m dry (something) [t+iroov]
taruuch= put (things) in a row
taruyny= sink in (to mud, sand, etc.)
 [runyaruny, taduuny] §
 'Ataruynym. I sank in.
tarvahaar job
tarvahaar=k work, especially, at a
 job [from Spanish trabajar]
Tarvahaar 'Anya 'Asent Monday
 (the first work day)
Tarvahaar 'Anya 'Asent=k be
 Monday § Tarvahaar 'Anya
 'Asentk. It's Monday.
Tarvahaar 'Anya Chumpap,
Tarvahaar Nya Chumpap
 Thursday (the fourth work day)
Tarvahaar 'Anya Chumpap=k,
Tarvahaar Nya Chumpap=k be
 Thursday § Tarvahaar Nya
 Chumpapm 'iyuum. I saw him
 on Thursday.
Tarvahaar 'Anya Hamok, Tarvahaar
Nya Hamok Wednesday (the
 third work day)
Tarvahaar 'Anya Hamok=k,
Tarvahaar Nya Hamok=k be
 Wednesday
Tarvahaar 'Anya Havik, Tarvahaar

Nya Havik Tuesday (the second
 work day)
Tarvahaar 'Anya Havik=k,
Tarvahaar Nya Havik=k be
 Tuesday
Tarvahaar 'Anya Tharap, Tarvahaar
Nya Tharap Friday (the fifth
 work day)
Tarvahaar 'Anya Tharap=k,
Tarvahaar Nya Tharap=k be
 Friday
Tarvahaar Nya Chumpap see
 Tarvahaar 'Anya Chumpap
Tarvahaar Nya Chumpap=k see
 Tarvahaar 'Anya Chumpap=k
Tarvahaar Nya Hamok see
 Tarvahaar 'Anya Hamok
Tarvahaar Nya Hamok=k see
 Tarvahaar 'Anya Hamok=k
Tarvahaar Nya Havik see
 Tarvahaar 'Anya Havik
Tarvahaar Nya Havik=k see
 Tarvahaar 'Anya Havik=k
Tarvahaar Nya Tharap see
 Tarvahaar 'Anya Tharap
Tarvahaar Nya Tharap=k see
 Tarvahaar 'Anya Tharap=k
tarvuuhaar boss (noun) [tarvahaar]
tas'er=k prune, trim off leaves or
 flowers (from a plant) {pl.
 tas'erch} [t+is'ir]
tas'erv= be trimmed, pruned (of a
 plant) [tas'er+v]
tasah=m make rot, cause to ferment
 [t+isah]
tasakaw=k be bare of (vegetation)
 [tas'er, qawaqaw] § 'Idoo
 tasakawk. There were no willow
 trees (in that spot), it was bare of
 willows.

- tasaw=k** try, taste
- tasay=** fatten {pl. tatsaych (fatten many)} [t+isay]
- taasiilyk, taksiilyk** a fairly tall bush whose leaves can be used to scent water for washing handkerchiefs
- tasip=** use a pick to soften up rocks prior to splitting them
- tasipasip=m** sharpen to a point [t+sipasip]
- taskanv=** perch, sit on a branch (of birds); hang from a tree (of mesquite beans, etc.) {pl. tatuuskanv}
- taskilyaskily=m** have a tattoo of little lines going out from the mouth back to the ears [taskyiily] § 'Ataskilyaskilym. I have such a tattoo.
- taskwer** in 'anya haly'aw tiinyam taskwer
- taskyelaskyel=m** be striped (like certain melons) [taskilyaskily]
- taskyen** pot, skillet
- taskyen kokop** the inside of a pot
- taskyiily=m** have zigzagged lines tattooed down from the corners of the mouth (this tattoo is usually done on a woman with a long face) [t+'askaraskar]
- tasnyo=** dye (one's hair, fabric, etc.)
- taspay=k** be to the side (of a body part) [t+aspay(v)] § 'Time taspaym 'it'ohk. I hop on one leg. | 'Imiiny taspaym 'atavadoo. I'm going to part my hair on the side. | 'Imiinych taspayk tavadoovm. My hair is parted on the side.
- taspayv=k** be divided in two, have two apparent sides [taspay+v] § 'Atavadoom 'iido taspayvk. I part my hair on the side (when I part it, my face is divided into two parts).
- tasqap** short, flat-bladed digging stick or shovel
- tasuhaw=k** close one eye [ihaw ?]
- tat'akuuch=** raise more than one child (pl. of ta'akuuch)
- tat'aamp=** plural of ta'aamp
- tat'ooqv=** be very hilly (pl. of ta'ooqv)
- tat'uuaan=** plural of ta'uuwen
- tat'uulaymch=** plural of tu'ulaym
- tat'waan=** plural of ta'wen
- tata** parent (baby talk) [intay]
- tathpily=** stick up many (pl. of tathpily)
- tatapooy=** plural of tapuy
- tataq=m** open (something — a beer can with a pop top, a sardine can, the paper on the top of an instant coffee jar — by pulling part of it, often with a noise) [t+itaq] § 'Atataqm. I open it.
- tatakwer=** plural of takwer
- tataravch=** wound (someone) [tarav] § Tataravchm. He wounded him. | Tataravchchm. He was wounded.
- Tataskyánve** name of a spring in Kuselyavi
- tatathpiir=** harden, strengthen many (pl. of tathper)
- tatavarv** in isam tatavarv
- tataveqch=** plural of taveq
- tatawaav=** plural of tawaa
- tatdap=** split (lots of wood) (pl. of tadap) § 'A'iiny 'atatdapk. I split wood.

tatdom= plural of taadom
tat-heekv= bring many closer (pl. of taheek)
tat-haw= plural of tahaw
tatkaduuch= join many together (pl. of takaduuch)
tatkulakul= plural of takulakul
tatkuulyhiich= plural of takuulyhe
tatkuuvak=k go back and forth (of a person pacing, a pendulum, etc.) [takaveekv]
tatkwech= revive many (pl. of takwe)
tatkwirakwir= see tatqwiraqwir
tatkyav= donate (money) for a collection; put many things together (pl. of takyev)
tatkyer= turn (something) right side up {pls. chatkyer (turn many right side up), chuuchkyer (turn many right side up), chuutkyer (turn many right side up)} [t+atkyer]
tatkyerv= be right side up {pl. chatkyerv}
tatla'uuk= plural of talakyuk
tatlakway= not be parallel, go every which way, not be straight (pl. of talakwee)
tatlakyek in iime tatlakyek
tatlakyuk= plural of talakyuk
tatlikv= plural of talikv
tatloh= cut into pieces (pl. of taloh)
tatlyiith= plural of talyiith
tatma'oorch= plural of tama'oor
tatma'uur= fill many (pl. of tama'oor)
tatma'uurv= plural of tama'oorv
tatnemch= plural of tanem
tatnyuuch= cover many (pl. of tanyuuch)

tatpikv= plural of tapikv
tatpis in ismalyk tatpis, malyaqe tatpis
tatpiis= plural of tapees
tatpootm in haly tatpootm
tatpooy nominalization of tapuy
tatpooy= kill many (pl. of tapuy)
tatqalaqal= notch (something)
tatqaw= break, crack many (pl. of taqaw)
tatqwiraqwir=, tatkwirakwir= sharpen many (pl. of taqweraqwer, takwerakwer)
tatra'uuq= plural of tara'ooq
tatróovve, tatrúuvve in suunaa tatróovve, suunaa tatrúuvve
tatsaa= have labor pains
tatsaych= fatten several (pl. of tasay)
tatthaanm= plural of tathaanm
tatuukwiirv= plural of takwer
tatuuhpaly= plural of tahpaly
tatuukwilyv=k go around (a turn in a race, for example) (plural subject only) [akwiily]
tatuukwilych= compete (against one another) in a game or contest (plural subject only) [aakwiily]
tatuupooych nominalization of tapuy
tatuqawuqaw=k run into one another (plural subject only) [qawaqaw ?]
tatuurur= cut (something) into pieces
tatuuskanv= plural of taskanv
tatuuviir= plural of taver
tatvariich= spread out many to dry or air (pl. of tavrii)
tatvasuuch= plural of tahvasuu, tavasuu

tatvuuthkwaan= plural of tavathkwen	so that her breast milk is no longer as satisfying)
tath'orv=k be all wrinkled up	tavalytay= make (something) bigger [t+valytay]
tatha'iily= salt (food, etc.) (verb) [t+'atha'iily] § 'Atatha'iilym. I salted it.	tavaruuch= put (things) in a row [t+varuuch]
tathaam=k throw (something) into a corner, over there (old word) {pl. tatthaam}	tavasuu= see tahvasuu
tathee= try, try out; practice (for instance, hold up different spools of thread to see which will match material; practice using a gourd rattle along with a new song)	tavathkwen= be curled up {pl. tatvuuthkwaan}
tathkuuk=m tilt one's head, lean one's head to one side	tavav=k be next to [t+iva+v ?] § 'Atavavk. I'm next to him.
tathkuukv=k tip over (by oneself) [tathkuuk+v] § Tathkuukvk. It tipped over.	tave=k catch (fish) in a net, seine § 'Achii 'atavek 'ataytaahanm 'istum. I netted a lot of fish.
tathper= harden, strengthen {pl. tatathpiir (harden, strengthen many)) [t+ithper]	taveq= mash, crush (beans, grain, etc. — for instance, in a pan, with a potato masher) {pl. tataveqch; nom. tuuveq} [t+iveq]
tav'alyv half-sibling (with the same mother but a different father) § Hovany 'atav'alyvch. He's my half-brother, she's my half sister (on my mother's side).	tavéqve potato masher, or an empty can used to mash beans [taveq+ve]
tavadoo part (especially, in the hair), split (noun)	taver=m chase (verb) {pl. tatuuviir; nom. tuuver} [t+ives ?] § Posh hatchoq tuuvernich nyamasavtm. The cat that the dog chased is white.
tavadoo=k part, split [vaadoo i] § 'av'uunyeny tavadoo where the road splits 'limiiny taspaym 'atavadooa. I'm going to part my hair on the side.	tavily=k paint one's face {pl. tavilych}
tavadoov=m be parted (of hair) [tavadoo+v] § 'limiinych taspayk tavadoovm. My hair is parted on the side.	tavlyow=m make wide; spread (something) out [t+ivlyow]
tavaknyii=k cry and cry (of a baby whose mother is pregnant again,	tavrii=k spread out (a sheet, blanket, etc.) outdoors to dry or air {pls. tavriich, tatvariich (spread out many)) [aavrii] § 'Atatvariichk. I spread them out to dry.
	tavuthee=k drain, squeeze (a boil, etc.) [t+vathee] § 'Amat kap'ithoy chuuwawny tavutheem. He drained the boil.
	tawaa= grind {pls. tawaav, tatawaa}

taawach walnut [tawaa+ch]
tawah= burst, pop (something like a balloon) [t+iwah] § 'Atawahm. I popped it.
tawamawam=k rub (things) together [t+awamawam] § 'Atawamawamk 'ataqwatm. I rub them together to make a fire.
tawamk=k swing, turn (something) around; crank (something); reel in (a fish) [t+awam+k] § 'Atawamkk 'idawm. I reeled it in to catch it.
tawamkawamk= swing (something) round and round [tawamk]
taawámkve faucet; crank (on an old car); hand brake [tawamk+ve]
tawataw i=m, <tawataw e=> flash on and off § Tawataw im. It flashed on and off.
tawaav= plural of tawaa
tawel= hang (something) up; throw (a sweater, perhaps) on crookedly
tawelawel= throw (something) hard [tawel]
tawelv= hang or be hanging crookedly, hang askew [tawel+v]
tawely a plant (similar to vaanat) in a story
tawen in 'utis tawen
tay short form of 'atay
tayaa in ham tayaa
tayam= go by, pass by (plural subject only) [t+iyem]
tayam inákve camp, place prepared for travellers to sit down [inak+ve]
tayav bottom (of a container — what it sits on)
tayav havik double-headed axe

tayem=, tayemch= plurals of iyem
tayenayen= make a circle [t+yenayen]
tayirayir= throw a Frisbee or curve ball [t+yirayir]
tayus=k cool (something) [t+iyus]
tematem i=m, <tematem e=> sparkle, shine (verb) § Tematem im. It sparkles.
teqateq i=m, <teqateq e=> be scratchy (of a blanket, etc.); lick, lap slowly (of a cat) § Poshnych teqateq im. The cat is lapping it up.
tev i=m, <tev e=> in iiwany tev i
tii tea [from the English]
Tii'ily Mojave clan name
tiidoych=, tiidoyvch= sharpen (an edge, as of a knife) [t+iiidoyv]
tik, tiki minute, second [perhaps from English tick] § tiki kwatharap five seconds | tik 'asentk, tiki 'asentk one minute; it was a minute
tik i=m, <tik e=> be a minute, be a second § tik kwitch one second | Tik im. It was a second.
tikatik= be well-dressed, wear good clothes
tiki see tik
tiitik, tiitiki minute, second [tikatik] § Tiktiki tharapk five minutes, five seconds; it was five minutes, it was five seconds
tiitik i=m, <tiitik e=> be a minute, be a second § Tiktik im. It was a second.
tiima mesquite root (used for making cradles)
tiinyam= be last night; be dark, be night ['anya+ma ?] §

Tiinyamhayk. It's still dark.
tiinyam 'ich iyuu=k see in the dark
 § Tiinyam 'ich 'iyuutm. I can see
 in the dark.
tiinyam hwarhwar, hwarhwar a
 noisy type of cricket or
 grasshopper you hear on fall
 evenings
tiinyam kalychesk type of small bat
 with big ears
tiinyam kuuyaar, tiinyam
kuhuuyaar fly-by-nights: wicked
 people, white men [kw+uuyar]
tiinyam luup i=m, <tiinyam luup
e=> be really dark, be too dark §
 Tiinyam luup im. It's too dark,
 it's really dark.
tiinyam lyuuveev=k be midnight §
 Tiinyam lyuuveevk. It's
 midnight. | Tiinyam lyuuveevm
 'iyuum. I saw him at midnight.
tiinyam nyahorm late at night, after
 midnight [nyahor+m] § Tiinyam
 nyahorm 'a'wiim. I did it late at
 night.
tiinyam taskwer see 'anya haly'aw
 tiinyam taskwer
tiqtiq type of little bug
tiir i=m, <tiir e=> dry off quickly
 (often, because of internal heat) §
 'lidonych tiir im. My face dried
 off quickly (when wiped with
 water, because I had a fever).
tis short form of 'utis
tiish sound of a slap
tiiv i=m, <tiiv e=> be really cold §
 Tiiv im. It's really cold.
tivativ i=m, <tivativ e=> be very
 cold (so that one might get a chill)
 [tiiv i] § Tivativ im. It's very cold.

tiyaqtiyaq=m have pins and needles
 [tiyqtiyq i] § 'tisalynych
 tiyaqtiyaqtm. I have pins and
 needles in my hand, my hand has
 pins and needles (because it was
 "asleep").
tiyqtiyq i=m, <tiyqtiyq e=> be
 scratchy [teqateq i] § Tiyqtiyq im.
 It's scratchy.
to short form of iito (noun),
 kam'iito
to= short form of iito= (verb) § Tok
 idapk. It tore in half. | Tom
 uudapk. He tore it in half.
to irav=k have a stomach ache, be
 in labor [iitonych irav] § Manych
 to mirave? Do you have a
 stomach ache?
tohuulal, 'ahat tohuulal, toholal
 saddle [iito]
tohuulal kach'éeve stirrup
tohuulal malyaqe pommel
tohuum see tuuhuum
Tohuupaav Iváve place in Mojave
 Valley
tokuhwiv in kam'iito hukthar
 tokuhwiv
tokupilywaq robin
tokuro cane, walking stick (song
 word) [iito + kw+iroo ?]
tokyer in iiwa tokyer
tolyakooop poncho or serape made
 in older times of woven bark
tolyuuvii= be equally split (used
 with a verb referring to
 destruction) [iito + lyuuvii] §
 Kapelnych tolyuuviiim uudapk.
 He tore the paper in half.
tolyuuviiiv=k split equally (through
 one's own action) [tolyuuvii+v] §

Tolyuuvivk idapk. It tore into two equal parts.

tomaat see tuumaat

torator= be small and round (for instance, of rocks) {pl. turatur}

toristoris sandpiper

tos call of the kamtosq bird

totlel= make ragged, full of holes, old

tuu'ach in 'ich tuu'ach

tuu'en= move (something) [t+i'en]

tuu'ena'en= shake (something); bounce, rock (something); bounce, rock (oneself, in or on something) [tuu'en] § 'Atuu'ena'enm. I shook it; I bounced (on a mattress); I rocked (in a rocking chair); I rocked (a child in a cradle).

tuu'er= scare, frighten (someone) [t+e'er]

tuu'inuu'in= shake (a big tree) to make fruit fall off [tuu'ena'en]

tu'ulaym=k ruin (something) {pl. tat'uulaymch} [t+uu+'alay] § 'Inyepk tu'ulaymk. He ruined it for me.

tu'ulaymalaym= really ruin (something) [tu'ulaym]

tuu'uup in 'ahaly tuu'uup

tuuchah yarn, wool

tuudily in tadiich tuudily

tuuduuly=k hide (something) as part of a guessing game (especially, the peon game) [t+(aa)duuly] § 'Iisalym 'atuuduulyk. I'm hiding it in my hand, I'm playing peon. | 'Amatly 'atuuduulyk. I hide them in the dirt (for a game).

tuuduulyv=k occupy oneself with playing a hiding game, have been playing a hiding game like peon [tuuduuly+v] § 'Atuuduulyvk. I've been playing a hiding game.

Tuudúulyva name of a hand game song [tuuduulyv+a]

tuudunyaduny= plural of tadunyaduny

tuueech nominalization of tae

tuuhath see modiily tuuhath

tuuhuum, tohuum cloth, material, goods, especially calico cloth

tuuhwiiny=m put more wood under a cooking pot § 'Atuuhwiinym. I stoked the fire under the cooking pot.

tuuk'ans=k weigh (something) [ik'ansik'ans i] § 'Atuuk'ansk. I weighed it.

tuuk'ánsve scale [tuuk'ans+ve] § mat tuuk'ánsve bathroom scale (for weighing oneself) | 'aha tuuk'ánsve hand pump

tukaangk=k ring (a bell); ring, strike (of a bell) § 'Atukaangkm. I rang it. | Tukaangkk. It rang.

tukáangkve bell, clapper [tukaangk+ve]

tukupany Indian-style headband (for instance, one with feathers) [pany ?]

tuukye pile of driftwood [t+uu+ikye]

tukwer=m accompany, go with (someone) [takwer] § Pi'ipany 'atukwernych 'ahootk. The man I'm going with is nice. | Mat 'atukwerm. We're going together, we're married.

tuukyet club or stick used in a game; nominalization of takyet	tuumiich nominalization of tamiich
tuukyeev= put (wood) under a pot § 'A'iiny 'atuukyevm. I put wood under the pot.	tuunah comforter, quilt
tuukyevv=k be joined, be hinged [tuukyeev+v ?] § Tuukyevvk. It's jointed.	tunay yesterday § Tunay 'iyuum. I saw him yesterday.
tuulawk type of bird (perhaps an owl)	tunay makthm (on) the day before yesterday [imak+m] § Tunay makthm 'iyuum. I saw him the day before yesterday.
tulyatuly in 'Avii Tulyatuly	tuunuch blanket [tuunyuuch ?] § Tuunuchnych upaavny apulym. The blanket is covering the bed.
tulykatulyk=k be uneven, lumpy § Tulykatulykk. It's uneven.	tuunye=k light a fire, cremate (someone), burn (something) down {pl. tuunyeech} § 'Akor makach tuunyeepch. The fire is already lit; someone has already lit the fire.
tulykatulyk i=m, <tulykatulyk e=> be uneven § Tulykatulyk im. It's uneven.	tuunyéechve grave, burial place [tuunye+ch+ve, or tuunyeech+ve]
tuumal tamale [from Spanish tamal]	tuunyoor in 'Avii Tuunyoor
tuumanp type of singing locust	tunytuny arrowweed hoop
Tuumanp name of a traditional song with several different versions	tunytuny= roll (by itself, by oneself), roll along § matahay tunytuny children's game played with an arrowweed hoop blown along by the wind
Tuumanp 'Ahwe a song sung by the Cocopas (with many Mojave words) which tells the same story as Tuumanp Vinyuume	tunytuny iima= roll along in the wind, dance in the wind (of tumbleweed, for instance)
Tuumanp 'Akyuuly long, authentic Tuumanp song	tuunyuuch=k be covered up § 'Atuunyuuchke. I was covered up.
Tuumanp 'Atatwan a short Tuumanp song	tuunyum=k double (something) up, fold (something) in half [tanyumtanyum]
Tuumanp 'Uta'ut a short Tuumanp song, about the same as Tuumanp 'Atatwan	tuupak bridge; nominalization of tapak
Tuumanp Vinyuume another Tuumanp song	tupaq smallpox [ipaq]
Tuumat name of a place near Needles ['amat ?]	
tuumaat, tomaat tomato [from Spanish tomate] § tuumaat apooch canned tomatoes	

tupatup= stick out, pucker out (for instance, of a mountain with a ridge which sticks out at the base, so you have to go around)
tupes= fill (something) {pl. tutpiis} [t+ipes]
tuupooy, tuupuy, tuupuych nominalizations of tapuy
turatur= plural of torator
tuuraav=k buy (something)
tuurkupay see 'utuurkupay
turtii tortilla [from the Spanish]
tusatus in kam'iito tusatus
tushengk= jingle (something — money, for example) § 'Aviiny matushengkpcbm! You're jingling money! (You might say this to someone who walks around on purpose to make his money jingle.)

tushengk= jingle (of money, for instance) [tushengk+v] § Hol 'aqwathnych tushengkvm. The pennies were jingling.
tuut-harook= plural of tahrook
tuutpiis= plural of tupes
tuutpooy nominalization of tapuy
tutu hot (baby talk)
tuuthilyathily= shake (a bush or tree, to make berries or fruit fall off)
tuuveq nominalization of taveq
tuuver nominalization of taver
tuuwa in tadiich tuuwa
tuuwech in 'ahchet tuuwech
tuuyaav in imakm tuuyaav
tuuyenayen=m make (into) a circle [t+uu+yenayen] § 'Uunyuukm 'atuuyenayenm. I bend it into a circle.

th

tha that way — particle used before certain plural verbs [ha]
tha tadii= plural of thi idii
tha tayem= plural of thi iyem
tha tayepm= plural of thi iyepm
<thaa e=> ablaut stem of thaa i
thaa i=m, <thaa e> see tha-aa i
thaa i=m, <thaa e=> fly along straight in one direction (of many birds)
tha'avii in ya tha'avii
tha'ay= be barren, sterile (of a man or woman) {pl. tha'aych}
tha-aa i=m, <tha-aa e=>, thaa i=m, <thaa e=> spray (of water — for

instance, from a sprinkler) § 'Ahanych tha-aa im. The water is spraying.

Thakwin Ipoom, Hakwin Ipoom place near Poston

Thakwinyiváva in 'Amat Takwinyiváva

thakyev, thakyevly up on top (on a shelf or in the air) [thakyev+ly] § Thakyev 'achavawk, thakyevly 'achavawk. I'm putting it up there (on the shelf).

thalathal screen (noun)

thalathal=m be full of little holes § nyakura'oo thalathal metal

screen
thalaav=k disappear
thamaloym=k, thamaluym=k have
 a hole {pl. thatmaloym (be full of
 holes)} [thuuloym, chathaluy] §
 Thamaluymk. It has a hole in it.
thamay great aunt (sister of a
 grandparent)
thamay=k have a great aunt, call
 (someone) great aunt §
 'Athamayk. She's my great aunt, I
 call her great aunt.
thameev= be narrow §
 'Av'uunyenych thameevtm. The
 path is narrow.
thaampo, thampo bee
thaampo 'aqwath, thaampo
kwa'aqwath yellowjacket, wasp
 [kw+'aqwath]
thaampo icherq honey
thaampo iime kwichuusuuly type
 of wasp
thaampo kuucherq honey bee
 [kw+icherq]
thaampo kwa'aqwath see thaampo
 'aqwath
thaampo kwanya'iily type of bee
 [kw+nyaa'iily]
thaampo kwi'ar wasp [kw+ii'ar]
thaampo nyava beehive
thaampo tamkwerk wasp,
 yellowjacket
thaampo thinya'aak kuupitaan
 queen bee
thamuly in 'Av'aa Thamulyve
thanoh bone marrow § 'athanoh
 my bone marrow, the marrow of
 my bones
thanyathany=m move up and
 down (for instance, of one's hair

when the wind blows or when
 one is running) § I'enych
 thanyathanym. Her hair moves
 up and down.
thanyoh= be ashamed, shy, bashful
 {pl. thatuunyuh}
thapar type of little short snake
 [thapii'ar ?]
thapii'ar type of whipsnake [i'ar ?]
thaapiir type of bird
thaqatha q i=m, <thaqatha q e=> feel
 uncomfortable after being tickled
 § Thaqatha q 'im. I feel
 uncomfortable (because I was
 tickled).
thaar a'wii=m, <thaar a'we=> make
 stripes on [thaar i] § 'Anyoorm
 thaar 'a'wiitanm. I put colored
 stripes on it.
thaar i=m, <thaar e=> be striped §
 Iimaatnych thaar epch. His body
 is striped.
tharap five
tharap=k be five {short form: rap} §
 iisaly kwatharap finger | iime
 kwatharap toe
tharathar i=m, <tharathar e=> be in
 long strips or laths (for instance,
 willow cut for use in building a
 house) [thaar i] § Tharathar im.
 It's in long strips, it's cut into
 laths.
Tharavayew the man in the moon
 (a name for Coyote)
thatmaloym be full of holes (pl. of
 thamaloym, thamaluym)
thatuu'ooch= plural of ith'aw,
 tho'aw
thatuuiin=, thatwiin= hang more
 than one thing (pl. of thawen)

thatuufinve plural of thawénve
thatuuiinp= plural of thawenp
thatuumachv= plural of thuuma, thuumav
thatuunyuu= plural of thanyoh
thatviich= be mean on purpose, say a lot of mean things (pl. of thaavii)
thatwen in suunaa thatwénve
thatwiin= see thatuuiin
thav'oor=k be sleepy; sleep (this special verb remains the same no matter who its subject is) § Thav'oork. I'm sleepy. | Thav'oora? Are you sleepy? Is she sleepy?
thav'oor vunyuumee=k have had enough sleep § Thav'oor 'avunyuumee. We've had enough sleep.
thav'oorm ipuy=k be sleepy {pl. thav'oorm ipooy) [thav'oor+m] § Thav'oorm 'ipuyk. I'm sleepy.
thavaar in 'Aha Thavaarve
thaavii= say mean things, be mean {pl. thatviich (say a lot of mean things, be really mean on purpose)) [mat ithaav, i'ii] § Thaaviitaahanm. She really says mean things.
thawen=k hang (something) up, hang (someone) {pls. thatuuiin (hang many), thatwiin (hang many)) § 'Athatuuiinm. I hung them up.
thawénchve closet (place where things are hung) [thawen+ch+ve] § 'Ahvayny thawénchvely 'athawenm. I hung my dress in the closet.

thawenp=m hang, hang up, be hanging {pl. thatuuiinp} [thawen+v] § Uunyoorchch 'avaly thatuuiinpk. The pictures are hanging on the wall.
thawénve coat hanger {pl. thatuufinve} [thawen+ve]
thawkopooch blanket (old-style Government issue) [apoo]
thawsant thousand [from the English]
thawsantk i=m, <thawsantk e=> be a thousand [thawsant+k] § Thinya'aaknych thawsantk im. There were a thousand women.
thaythay i=m, <thaythay e=> drizzle (a little rain or snow) (verb) ['ahay] § Kuv'awk thaythay im. It rained a little, it just drizzled.
thelathel i=m, <thelathel e=> be pitted, perforated, pockmarked § Thelathel im. It was perforated.
thevathev i=m, <thevathev e=> move or bend in the breeze (of wheat, trees, arrowweeds, etc.) § Thevathev nyaim 'iyuum. When it moved in the wind I saw it.
thi that way — particle used before certain verbs [hi]
thi idii=k there come {pl. tha tadii} § Thi midiik! There you come!
thi idik=k lie there § Thi 'idik. I was lying there.
thi iyem=k there go {pl. tha tayem} § Tha 'atayemk. There we go.
thi iyepm= keep going on that way {pl. tha tayepm} [(thi iyem)+v] § Thi 'iyepmtm. I just kept going that way.
thii i=m, <thii e=> sniff, sniffle (for

- instance, when one has a cold) §
 Thii mim. You sniffed.
- thi'iikwa** blackbird
- thichathich=m** be dotted or speckled
 all over (for example, a town at
 night with lights, or a face with
 freckles) § Inyoork thichathichm.
 The color is mottled.
- thily'ahmo** type of fly
- thily'ahmo kuucherq** type of blue
 fly [kw+icherq]
- thily'ahmo kwavasuu** type of blue
 fly [kw+havasuu]
- thily'ahmo aqwátve** fly swatter
 [aaqwat+ve]
- thilyathily i=m, <thilyathily e=>**
 make a rustling sound like the
 sound of someone going through
 brush § Thilyathily 'im. I made a
 rustling noise (for instance, while
 going through the brush).
- thilykan'uuk** type of long white
 worm that infests corn
- thilykatawen, thilykatuuen** red tick,
 chigger
- thinya'aak** woman (one who has
 borne a child); female (of any
 species) {pl. thinyach'aak} {Some
 speakers say a thinya'aak is a
 woman who has lost a child.} §
 Thinya'aakch 'iduum. I'm a
 woman (one would say this only
 after having had a child). |
 hatchoq thinya'aak female dog,
 bitch | Thinya'aak thinya'aakch.
 She's a woman with children.
 {This expression is used to say
 that a woman is a genuine
 woman, worthy of the name.}
- thinya'aak idaw=** marry, take a wife
 (of a man) § Thinya'aak midawe.
 You'll marry. (Talking to a man.)
- thinya'aak iyaa=k** go get a wife §
 Thinya'aak 'iyaak. I'm off to get a
 wife.
- thinyach'aak** plural of thinya'aak
- thiinyer** sparrowhawk
- thivat** goat [from Spanish sivato]
- thivat haly uuvach** mountain
 sheep
- thivay** barley, oats [from Spanish
 cebada]
- thivoy** onion [from Spanish
 cevolla]
- thiivthiiv** in 'aqwaq thiivthiiv
- tho'aw=k, thuu'aw=k** give birth, lay
 an egg {pls. thotuu'ooch,
 thuut'ooch (lay several eggs)} §
 Haly'ach tho'awa. The moon's
 going to bear a child, the moon is
 full.
- tho'awv=** give birth [tho'aw+v] §
 Thinya'aak hovach tho'awvm
 tiinyam. That lady had a baby last
 night.
- tholathol i=m, <tholathol e=>** hang
 down, be hanging down
 [thonathon i?] § Tholathol im.
 They are hanging down.
- thonathon i=m, <thonathon e=>**
 burrow, go into the ground (of a
 worm, etc.); be weak, sickly, dry
 (of plants) § Thonathon im. It
 burrowed into the ground.
- thorathor a'wii=m, <thorathor
 a'we=>** wrinkle (someone's) face
 [thorathor i] § 'Anyanych
 thorathor nya'wiim. The sun
 wrinkled my face.
- thorathor i=m, <thorathor e=>**

- have many wrinkles all over one's face [thonathon i] § Thorathor 'im 'akwa'akuyk. I'm all wrinkled because I'm an old lady.
- thotuu'ooch=** plural of tho'aw, thuu'aw
- thu** that way, there — particle used before certain verbs [thi]
- thu ukwak=k** make a noise far away § Thu mukwakm 'a'aamm. I heard you making noise far away, I heard you a way off.
- thu uwaa=** be there [uvaa] § Thu 'uwaahayk. I was still there.
- thuu'aw=k** see tho'aw
- thuu'ilych=** plural of ith'ily
- thuuhiiv** in iido thuuhiiv
- thukathuk i=m, <thukathuk e=>** feel weak [thupathup i ?] § Thukathuk 'im. I feel weak, I just can't stand up.
- thukwiiny** big arrowweed storage basket
- thulyathuly=, hulyathuly=** itch (verb) § 'Tihunych thulyathulym. My nose itched.
- thuuloym=k** have holes here and there [thamaloym] § Thuuloymk. It has holes in it here and there.
- thuumav=k, thuuma=k** borrow {pl. thatuumachv; nom. thuumach} § 'Athuumah 'aarm. I want to borrow it.
- thuume** feather bonnet
- thunapv=** be webbed (of fingers, duck feet, etc.) [tharap+v]
- thupathup i=m, <thupathup e=>** be soft, overripe (of fruits, vegetables); be old (of people) [thukathuk i ?] § Thupathup 'im. I'm old.
- thuupaav=k** wrestle § 'Athuupaavk vu 'unuuk. I'm wrestling with him.
- thuper=** push (after holding one's breath, as in childbirth) [ithper]
- thuupiir=** plural of ithper
- thuupiirv=** hold a contest over disputed land, with representatives from each side picking up a man and trying to pull him across the boundary line [thuupiir+v] § 'Athuupiirve. We'll settle our dispute with this kind of contest.
- thuurap=** divide (something) into groups of five [tharap]
- thuut'ooch=** lay eggs (pl. of tho'aw, thuu'aw)

u

- uu'aly=k** stick (something) out, stick (something) through [uualy] § Miipaly kuu'alyk! Stick out your tongue!
- uu'av** nominalization of a'av
- uu'iich** nominalization of i'ii, e'e
- uu'oop=k** dive, swim ['ahaly a'oop]
- u'uuch** phlegm

- u'uuch=** cough
- uu'we** nominalization of a'wii, a'we
- uu'wee=k** do for (someone)
[uu+a'wii+y] § 'Inyech 'iyuua many nyuu'week. I'll watch it for you; I'll watch it, doing it for you.
- uu'wiich** nominalization of a'wii, a'we; something owned, possession, something had § Hovany humiich uu'wiichnych hamokk. She has three children, the children she has are three.
- uualy=k** be born; have a baby
[uu'aly] § Humar 'uualym. I had a baby. | Humarch uualyk. The baby was born.
- uuaaly** mush drink, gruel [uu+a-aaly]
- uuar** in yar uuar
- uuaar** nominalization of aar
- uuaar=** plural of aar
- uuay** nominalization of ay
- uuay=** plural of ay
- uuchaa=m** take care of (many); rule over, determine the fate of (pl. of avkyoo) § President Carterch nyuuchaam. President Carter rules us, tells us what to do.
- uuchaq=m** open (a pocket knife); pull the trigger (of a gun)
- uuchaw=k** make (someone) into (something) [uu+ichoo] § Pi'panych 'avee uuchawk. The man changed him into a snake. | Pi'panych 'ahat mat uuchawk. The man made himself into a horse.
- uuchay** in hak uuchay
- uuchdap=** tear (something) into little pieces (pl. of uudap)
- uuchen=k** wade across (to the other side) {pl. uuchench} § 'Aha 'uuchenk. I'm wading across the water.
- uuchevch=** plural of ichev
- uuchhaych=** plural of uuhay
- uchhwev=** unwind many (pl. of uhwev)
- uuchiik=** plural of ichiik
- uuchiips=, uuchiipsch=** plurals of ichips
- uuchípsve** jumprope [uuchips+ve]
- uuchiirq** in puk uuchiirq
- uuchkuup=** plural of uukop
- uuchkyet=k** cut (something) into many pieces, be the one to cut (something) into many pieces [uu+achkyet]
- uuchmoq=** pull out many by the roots (pl. of uumoq)
- uchnyer=** plural of uunyer
- uchnyuuk=** plural of uunyuuk
- uuchoo=** make (something) for (someone); nominalization of ichoo § Makach 'ich nyuuchoomotm. No one made anything for me.
- uuchooy=** plural of ichuy
- uuchooyv=** plural of uuchuyv, ichuyv
- uchpiks=k** squeeze (a boil or pimple) [ch+ipaq] § 'Uchpiksk. I squeezed it.
- uchpoot=** untangle many (pl. of uupoot)
- uchqwaq=** plural of uuqwaq
- uuchuuchiips=** plural of ichips
- uuchuyv=k** be married (of a woman) {pl. uuchooyv}

[uu+ichuy+v]
uchvach in imakk uchvach
uudaa nominalization of adaa
uudap= tear apart (something like cloth or paper) {pl. uuchdap (tear into little pieces)} [uu+idap]
uudaav=k be with (someone) § Manych 'inyepm muudaavk. You're with me.
uudaw strings (on sandals); nominalization of idaw
uudaw=k take aim; string (a bow) {pl. uudawch} [uu+idaw] § 'Ichayerk 'uudawk. I aim at the bird.
uudawm= aim away at (something); reach out to shoot at (something); reach out to give (something to someone) [uudaw+m]
Uudáwmve name of a place near Topock Bridge [uudawm+ve]
uudiik=k bring [uu+idii+k]
uudo nominalization of iduu, ido
uudor= spy on (someone); sneak up on (someone), stalk (game), lie in ambush for (someone) {pls. chuudor, uudorch} § Nyuudorchm. They're spying on me.
uuduuch in yalyuuduuch; nominalization of iduu, ido
uuduusk= plural of adosk
ueev nominalization of aae
ueev= plural of e-ev
uuhar juice, Kool-Aid § kreps uuhar grape Kool-Aid | 'ayaa uuhar mesquite drink | 'ahtot uuhar redberry drink
uuhar= make a juice drink (by adding water)

uuhaw= tear or break (a tortilla or bread) [uu+ihaw]
uuhay= know how (to do something); know (a language) {pl. uuchhaych} § 'Ahaly 'a'oop 'uuhaya. I can swim. | Chakamiich 'uuhaym. I brought him to life. | Marikan 'uuhaymotm. I couldn't speak English. | Iiweek ahvayv uuhaymotm. She doesn't know how to dress herself yet.
uuher in kiikway uuher
uuherch prisoner [uu+aher+ch]
uuhik steer (verb)
uuhíkve steering wheel [uuhik+ve]
uuhloq=m see uulhoq
uuhopahop= make (something) stick up in a hollow cylindrical shape (for instance, set a hat or bag on end)
uuhpalyk=k twist (something) up [uu+ithpalyk] § 'Uuhpalykk. I twisted it up.
uuhwaly= plural of ahwely
uuhwer in 'Anyakura'oom Uuhwer
uhwev= unwind (something) {pl. uchhwev (unwind many)} [uuhwiv]
uuhwip zipper (fastener)
uuhwip=k zip (something) up [uuhwiv]
uuhwiv=k pull (something) out very carefully (for example, from a hot oven) [uhwev]
uuhwivahwiv=k pull (something) out very gradually [uuhwiv]
uuik in mat uuik
uk'ans handcar (on the railroad)

uk'ans=k rock (something)
 [uu+(ik'ansik'ans i)] § Humar
 'uk'ansk. I'm rocking the baby.
uukath, uuqath thunder (noun)
uukath=k, uuqath=k thunder
 (verb), be thunder § Uukathk.
 There was thunder.
uukan shinny game
uukan= play shinny
uukokth= bounce (something, like
 a ball) [uu+ikokth]
uukop dough
uukop=m make a hole in
 (something — for instance, in
 bread dough) {pl. uuchkuup}
 [uu+ikop]
uukrev gravy, sauce [from the
 English] § kiikway uukrev beef
 gravy
uukuly= plural of akuuly
ukwak in thu ukwak, vu ukwak
ukwe in vu uukwe
uukwe in chiririm uukwe
uukwevth in mat uukwevth
uukwiich tattoo (noun) §
 Uukwiichny nya'iyuuk
 'asuupawm. When I saw the
 tattoo I knew her, I knew her by
 her tattoo.
uukwiich= tattoo (someone)
 [uu+akwiich]
Ukyámpve Needles Peaks
uukye in nyim uukye
ukyem=k fill (something, with
 grain, sugar, etc.) [uu+ikye+m] §
 Lyuuviim kukyemk! Fill it half
 full!
ukyem=k move back and forth or
 up and down (of a sewing
 machine needle, for example) {pl.

nukyemp} [akyem]
uukyem in ham uukyem, nyim
 uukyem
ukyen=k see hukyen
uukyet= cut (cards); break (a string,
 etc.) [akyet]
ul'ay=m lift up (something heavy)
 {pls. ul'aych, chul'ay (lift up
 many))
ulems=k splash a little; sprinkle
 (clothes, for ironing) [uu+ilems] §
 'Ulemsk. I'm sprinkling them;
 I'm splashing a bit.
uulévi i=m, <uulévi e=> be quite
 dark § Uulévi etm. It's quite dark
 (pretty soon we won't be able to
 see at all).
uulhoq=m, uuhloq=m pull, draw
 (something) out; take off (a shoe);
 take out (a splinter) {pl. chuulhoq
 (pull, draw out many))
 [ilhohilhoh i]
uulhuy= turn (something) loose
 [iloh ?]
ulil=k pull, stretch; pull up (for
 instance, a blanket)
ulisk=k whistle with two fingers in
 one's mouth § 'Uliskk. I whistled.
uulyachitpámve soft spot (in baby's
 skull), fontanel [ulyay+ch +
 itpam+ve]
ulyay=m open (something) § 'Iiyany
 'ulyaym. I open my mouth.
uulyep beaded belt § muulyep your
 beaded belt
uulyes= break (something long, like
 a stick) in two {pl. uutlyes (break
 long things into lots of pieces))
 [uu+ilyes]
ulyhap= choke on (something)

uulyuuly= plural of alyuuly
ulyuy in 'ich ulyuy ahnoo, 'ich ulyuy sumach
ulyviinyq= twist, wring (something) [ilyvinyqilyvinyq i]
uuma nominalization of ama
uumach=k find § Kuch 'uumachm. I found something.
uumach food, usual or characteristic nourishment [uu+ama+ch] § moongk uumach bananas (monkey food) | 'ahat uumach alfalfa (horse food)
uumak in ily uumak
uuman= cure (someone); raise (someone) up [uu+iman] § Kwath'ideenych nyuumanpch. The doctor cured me.
uumaarch in ily uumaarch
uumaarv=k win at cards {pl. uumarvch} [amar] § 'Umpetharap uumaarvm. She won five dollars.
uumay=k invite, ask over [uu+ama+y] § Nyi'uumayk. I invited them over.
uumkwelk=k turn (someone) over; help (someone) turn over [uu+imkwelk] § 'Uumkwelk. I helped him turn over.
uumiich in wa uumiich
uumoq= pull out (teeth, plants, etc.) by the roots {pl. uuchmoq (pull out many by the roots)} [uu+imoq] § 'Tidoony uumoqm. He pulled my tooth.
uunem= tear down, break (something) down, break (something) apart {pls. uunemch, uutnemch} [uu+inem] § Matahanych 'avany uunemm.

The wind tore apart the house, the wind blew down the house.
uunuuk plural of uuva
uunyaak=k make fun of {pl. uunyaaqch (make fun of many)} [uu+inyaq] § Nyuunyaak. He made fun of me.
uunyaarq=k be ready with an arrow on the string § 'Uunyaarqk. I'm ready to shoot.
uunyen in Hukthar Uunyen-ve
unyenv= have intercourse with several men (pl. of anyen)
uunyer= pull (an outer covering — adjust a dress so that it will hang well, for xample, or pull the skin while skinning an animal) {pl. uchnyer}
uunyii female in-law, married to one's male relative (especially, daughter-in-law)
uunyii=k call (someone) female in-law (married to a male relative, especially daughter-in-law), have (someone) for a female in-law {pl. chuunyaach} § 'Uunyiiik. She's my daughter-in-law.
uunyoor nominalization of aanyoor
uunyoor, uunyoorch letter, picture
uunyoor ahávve mail box, post office box [ahav+ve]
uunyoor akhávve see kapel
 uunyoor chakhávve
uunyoor awemch iduu=m, <uunyoor awemch ido=>,
uunyoor awemch be a mailman (copular expression) [awem+ch] § Uunyoor 'awench 'iduum. I am a mailman. | Uunyoor mawemch.

You're a mailman.
uunyoor ayk= send a letter to, write
 to [ay+k] § Humer uunyoor
 mayke. Write me once in a while.
uunyoor chakhávve see kapel
 uunyoor chakhávve
 [chakhav+ve]
uunyoor ithper official document
uunyoor kachwaam mailman
 [kw+awem]
uunyoor tahpílyve stamp
 [tahpily+ve]
uunyoorch see uunyoor
uunyoov= fight (verb) {pl.
 uunyuuv}
uunyuuk= bend (something) {pl.
 uchnyuuk} [uu+inyuk] §
 'Uunyuukm 'atuuyenayenm. I
 bend it, I make a circle: I bend it
 into a circle.
uunyuuv= plural of uunyoov
upaa=m lie down {pl. upach}
upach in 'Avinyiimuly Uupach
upak= fall, drop down [upaa+k] §
 'Amatk 'upakm. I dropped to the
 ground.
upam=m fall, come down, lie
 down; spread, lie on the floor or
 ground (of a carpet or a vine, for
 example); be tired {pl. utpachm}
 [upaa+m] § 'Amatk upamm. It
 fell to the floor. | 'Upamm. I'm
 tired, I'm all in.
uupany make-up § 'uupany my
 make-up
uupany= paint one's face
uupar= plural of apar
upaav, upáave cradleboard, bed
 [upaa+ve] § 'upáave my bed,
 where I lie | humar upáave,

humar upaav child's
 cradleboard
upes= clear (fields); cut brush, weeds
 [uu+ipes ?] § 'Amat 'upesm. I
 cleared the field.
uupet, uupetch nominalizations of
 aapet
upily= have one's last (of
 something); have (something) at
 the last, at the end [ipily ?] §
 'Upilye. I won't have any more
 after this one, this'll be my last.
 (One could say this about the last
 beer of the evening, or about the
 dress that one would wear for
 one's own funeral, for example.)
uupily ahnoo=k, ipily ahnoo=k
 have a sunstroke [uu+ipily] §
 Uupily 'ahnook. I got sunstroke.
uupiith= plural of apith
upiv=k put (mud, mesquite bark
 mixture, or another preparation)
 on one's head {pl. chuupev}
uupooch canned goods, canned
 food [uu+apoo+ch] § tadiich
 uupooch canned corn | Yayuu
 uupoochny 'aarmotm. I don't
 like anything canned.
uupoq= crack one's knuckles, joints;
 pull (weeds)
uupoot= untie, untangle
 (something) {pl. uchpoot (untie,
 untangle many)} [uu+ipoot]
uupsiwps=k, uupsiws=k squirt
 (something) {pl. uupsiwpsch} §
 'Aha 'amayk 'uupsiwsk. I'm
 squirting water up.
upuuv= plural of ahav
uuqath=k see uukath
uuqathm in haly uuqathm, ily

uuqathm
uqawv=k miscarry, have a miscarriage [qawaqaw] § Uqawvk. She had a miscarriage.
uuqir line (noun) [uu+(aa)qir]
uuqoomth= splash (someone) [qoomth i] § Nyuuqoomthm. He splashed me.
uuqwaq= break (ears of corn) off the stalk {pls. uuchqwaq, uuqwaqch}
uuqwat nominalization of aaqwat
uuravch iiwany uusa= have pneumonia, get pneumonia (the hurt of it strikes one's heart) (idiomatic possessor expression) [uu+irav+ch, iiwa+ny] § Uuravch miiwany uusae. You might get pneumonia.
uuraw=m be fast; do, say (something) fast {pl. uurawch} [uu+iraw] § 'Uurawtank 'i'im. I said it fast. | Kuurawtaahank kachakwark, Kachakwark kuurawm. Talk fast.
uurawv= plural of iraw
uureq=m let alone, let be; let, allow (someone to do something) {pl. uureqch} [uu+ireq] § 'Uureqtm a'wiim. I let him do that. | 'Inykuureqchm! Let me be!, Let me (do it), you guys!
uurooh=m let be, leave alone (especially, to do something) [uu+irooh] § Kuuroohm! Let him be (so he can do it himself)!
uusa=k pierce, stab; penetrate; sting (of a scorpion, for instance) § Iiwany 'uusam. I pierced his heart. | 'Ismalykny uusachm. I've got pierced ears, my ears are

pierced.
uusak digging stick [uusa+k]
uusam= pierce (into, through something) [uusa+m] § Kapelny 'uusamm. I went right through the paper.
uusam nominalization of isam
uusat=k give a shot, injection to [uusa ?] § Nyuusatk. He gave me a shot.
uusaav= plural of isay
uusay fork; pitchfork; planting stick [uusa] § 'uusay my fork
us-huy=m peel off skin from; have one's skin peel off § Mus-huym. Your skin is peeling. | 'Achuskany nyus-huy etm. He's going to scalp me, he's going to take the skin from my head.
uusiily= plural of asily
usiit nominalization of asiit
usiiv in iime usiiv, iimeny
 uusiiv
uuskak= open (something — a door, a box) just a little and peek in (on purpose) [askak]
uuskar= make a notch in (something — for instance, the head of an arrow) ['askaraskar]
uusma= plural of isma
uustuk=k hold (someone's) hand; hold on for support [istuch] § Peter 'uustukk. I held Peter's hand.
uustuk uudii=k lead (an animal) § 'Ahatny muustuk muudiik. You led the horse.
uustúkve handle [uustuk+ve] § 'ahkwe uustúkve knife handle
uusuuch in 'ahaly uusuuch

- uusuy=k** be bland, unseasoned (especially, be unsalted) [mat husuy]
- uusvar=** sing for (someone) [uu+isvar]
- uutahvahno** name of an old game
- utaq=m** open (something — the door, a can, one's eyes, etc.) {pl. uutaqch} [uu+itaq] § Miidony kutaqm. Open your eyes.
- uutaq** opener (for a can or other container) [utaq]
- utar=k** share, divide (something); put (shingles on a roof, for example) side by side in rows § Mat uutark. They're sharing with each other.
- uutav** nominalization of atav
- uutdap=m** tear many (pl. of kadap) § 'Ahvayny 'uutdapm. I tore my dresses.
- uutev=** untangle, untie, unwind (something) [uu+itev]
- uutivutiv=** shake out (a cloth or blanket) [uutev]
- uutlaym=k** ruin (verb), make a mess [uu+t+'alay] § Peterk 'uutlaymm. I ruined it for Peter.
- uutlyes=** plural of uulyes
- uutnemch=** plural of uunem
- utnyily** in mat utnyily
- uutoh=k, uutohv=k** play cards, gamble {pl. chuutoh}
- uutóhve** gambling house [uutoh+ve]
- uutoq=** rip (something) in two [uu+itoq]
- utoorv=k** play the hoop and pole game
- utoy** in mat utoy, nyam utoy
- uutooyv=** plural of utuyv
- uutpaa=** plural of itpa
- utpachm=** plural of upam
- uutpam=** plural of itpam
- uutpay** nominalization of itpa
- uutthaav, uutthavch** in mat uutthaav, mat uutthavch
- utúurvve** any place where the hoop and pole game was played [utoorv+ve]
- uutuy=k** lie to § Nyamuutuyk. You lied to me.
- utuyv=k** be pregnant {pl. uutooyv} [iito+y+v]
- uutuyv=k** impregnate, get (someone) pregnant [uu+utuyv] § Nyamuutuyvk. You got me pregnant.
- uuthamp=** plural of itham
- uuthar** nominalization of aathar
- uuthav=** plural of ithoo
- uuthaay=k** be damp, humid, dewy (of the weather) ['ahay] § Uuthaayk. It's damp, it's humid.
- uuther=m** be cold, chilly, chilled; shiver
- uuthérva** cold, flu [uuther+va]
- uuthérva ahnoo=k** have a cold, have the flu § 'Uuthérva 'ahnook. I have a cold.
- uutheev=** plural of ithii
- uuthiich** nominalization of ithii
- uuthiip** nominalization of athiip
- uuthiip=** plural of athiip
- uuthiir=k** shake (something like a gourd) to make it rattle; rattle (of a snake) [uuther] § Kuuthiirk! Shake it to make it rattle!
- uuthíirve** snare drum [uuthiir+ve]
- uthkwetk=k** uncover oneself, take

off the covers {pl. chuthkwetk}
 [uthkwetv] § 'Uthkwetkk. I take
 off (a blanket, sweater, etc.).
uthkwetv=k be uncovered
 [uthkwetk]
uuthoo, uuthooch nominalizations
 of ithoo
uuv'aa= plural of iv'aa
uuv'oo= plural of iv'aw
uuva=, uvaa= be located, live {pl.
 uunuu, nom. uuvaav} [iva] §
 Iyemvenyk 'uuvatm. I'm in his
 way. | 'Ava 'uuvaavny mapithch
 iduum. The house I live in is
 new.
uuvaa nominalization of ivaa
uuvaa= plural of ivaa
uuvach nominalization of iva
uuvaav nominalization of uuva,
 uvaa
uuvay life [uuva] § Muuvaynych
 'ahotk. You had a good life.
uvel= break off a little piece (of
 bread, for example)
uuveq= mash up (an insect, etc.)
 [uu+iveq]
uuvilyv=k argue with, talk back to
uuvir nominalization of aavir
uuviis= plural of ives
uvukwiin=k walk around, go
 around [aakwiin] § 'Iv'aak

'uvukwiink vu 'uwaak. I'm
 walking around.
uwaa in thu uwaa, vu uwaa
uuwahm in ily uuwahm
uuwem= send [uu+awem]
uwoh=k bark (of a dog, etc.) {pl.
 uwohch}
uuya gate [iiya]
uuyach breath [uuyey]
uuyar=, uuyarv= plurals of iyer
uuyaav in 'ahwe uuyaav
uuyay=m get, fetch, go after
 (something for someone)
 [uu+iyaa] § Nyakuuyaym 'ithiie.
 Get me a drink; go get something
 — I want to drink.
uuyem nominalization of iyem
uuyey=k breathe {pl. uuyeech}
 [uu+iiya+y ?] § 'Uuyeyk! Now
 I'm breathing! (Old men used to
 say this after they finished eating.)
uyeth=m sigh or breathe jerkily like
 someone about to cry; sound as if
 one has been crying [uuyey]
uuyoo nominalization of iyuu
uyoor=k cough while swallowing or
 inhaling ground wheat powder
 (verb)
uuyoov nominalization of iyuu
uuyoov= plural of iyuu
uuyuuq= plural of iyoq

v

va short form of 'ava
va this way — particle used before
 certain verbs [vi, vidach]
va a'ii=m, <va a'e=>, va i=m, <va

e=> say this way, say thus, say
 this {nom. vu uu'iich} [i'ii, i] § Va
 'a'iim. I said it like this.
va a'wii=m, <va a'we=> do this

way, do thus § Va 'a'wempotch. I didn't do it this way.
va a-aam=m see va aam
va aduu=m, <va ado=> be this way, be thus [iduu, ido] § Va 'aduum. This is how I am.
va aam=m, va a-aam=m pass by § Va ma-aamm. You passed by.
va i=m, <va e=> see va a'ii
va kwimoolv in mat va kwimoolv
va tadii= plural of vi idii
va tayam= plural of vi iyam
va tayem= plural of vi iyem
vaa huh? isn't that so? (word used at the end of certain questions which require a yes or no answer — particularly those referring to the hearer) [kavaark] § Mutuyvk vaa? You're pregnant, huh? Are you pregnant?
vaa i=m, <vaa e=> be in a cloud, float (of dust) § Vaa im. It (dust) is floating in the air; there's a cloud of dust.
va'aver= plural of ives
va'ool in 'ahat va'oolve
vach'aviir= plural of ives
vacheech, vachiich in imakk vacheech, imakk vachiich
vachpiit= plural of vapet
vachuukyev race (noun), especially a foot-race
vachuukyev=k run a race {pl. vachuukyevch}
vachuukyévve racetrack [vachuukyev+ve]
vachuupuuk= plural of vupuk
vachuusaw= plural of vuusaw
vadiily mescal
vadoo in hak vadoo

vaadoo i=m, <vaadoo e=> move to one side (of a path), move aside [aadoomp] § Vaadoo mi-i? Are you going to get out of the way? Are you going to move aside?
vadoom in haly vadoom
vaduuk in ily vaduuk
vahaa guts, intestines
vaharach=k be poised ready to strike (of a spider or snake) § Halytotnych vaharachk. The spider is standing up ready to bite.
Vahaath Mojave clan name
vaheek=k move closer {pl. naheek} [vahenm]
vahenm=k, vahinm=k move along, move a little away {pls. nohenm, nohiinm} [vaheek]
vakoor=k start to set fruit on the vine (of pumpkins, melons, squash) § Kam'iitoch vakoork valytachk. The melon has started and is getting big.
vakwel mole (on the skin)
vakyeek=k stop at a designated place (of a train, person, bus, etc.)
valaval a'wii=m, <valaval a'we=> make big, roomy [valaval i] § Valaval 'a'wetm. I made it real big.
valaval i=m, <valaval e=> be roomy (of houses, caves, etc.) § Valaval im. It's roomy.
valil barrel [from Spanish barril]
valot=k be naked
valytach= plural of valytay, vatay, valytey
valytaat barrel cactus [valytay]
valytay=m, vatay=m be big {pls. valytach, vatach}

valytee=k be big [valytay]
vamak= turn one's back on
 (someone) {pl. vamakch}
 [v+imak]
vanaaly=m get away, move aside
 {pls. aanaaly, nonaaly} [v+inaly]
vaanat type of yucca whose roots are
 used to make shampoo
vanyii=k be still, be motionless {pl.
 nuunyii}
vapavap i=m, <vapavap e=> be
 very fine-textured; wave in the
 breeze (of hair, plants) § Vapavap
 im. It's waving in the breeze.
vapay in nyi vapay; also nyavapay,
 savapay, Yavapay
vapet=m be in the way of, block the
 way for, stand in front of {pls.
 vachpiit, vuupet (be in the way of
 many)} [v+aapet] §
 'Amavachpiittaahanchm. You're
 all in my way.
vara'ee=k kneel, pray; stand on two
 legs, "beg" (of a dog) {pl.
 vatruu'eech} § 'Iyemk 'avara'ee
 'im. I'm going to church, I'm
 going to kneel and pray. |
 Kavara'ee! Beg! (to a dog).
varatharath in kam'iito hukthar
 nyamathav varatharath
varavar a'wii=m, <varavar a'we=>
 cut (someone's hair) unevenly
 [varavar i] § Mii'eny varavar
 'a'wiim. I cut your hair unevenly.
varavar i=m, <varavar e=> have
 hair cut unevenly, have an
 uneven hair length § Varavar
 mim. Your hair's uneven.
varuuch= be in a row, be lined up
 (of many people)

vasaly=k drop grain so that the
 wind will blow the hulls off,
 winnow
vaskwii in 'Avii Vaskwii
vaspay= listen, pay attention to {pl.
 vaspaych} [v+aspay(v)]
vásta clubs (in cards) [from Spanish
 basto]
váata no (answer to a question like
 "Will you come?") [kavaata]
vatach= plural of valytay, vatay
vatay=m see valytay
váatka no (answer to a question like
 "Did they do it?") [kavaatka]
vatruu'eech= plural of vara'ee
vathee=k discharge pus (of a
 wound)
vatheech pus [vathee+ch]
vayaa in ham vayaa, imakm vayaa
velavel i=m, <velavel e=> be
 overcooked [veqaveq i] § Velavel
 im. It's overcooked.
venaven i=m, <venaven e=> be too
 weak to get up [veqaveq i] §
 Venaven 'im. I'm too weak to get
 up.
veqaveq i=m, <veqaveq e=> be
 mushy [iveq] § Veqaveq etm. It's
 really mushy.
veraver i=m, <veraver e=> be in a
 hurry [ives] § Veraver 'itaahank
 'uuvak 'aavirm. I finished it in a
 hurry.
vi this way — particle used before
 certain verbs [vidach]
vi idaw=k be doing (plural subject
 only) § 'Ich 'asiitk vi 'idawk.
 We're reading.
vi idii=k here come {pl. va tadii} §
 Vi 'idiik! Here I come!

- vi idik=k** be doing (lying down) §
'Ich 'asiitk vi 'idikk. I'm (lying down) reading.
- vi iv'aw=k** be doing (standing up) §
'Ich 'asiitk vi 'iv'awk. I'm reading (standing up).
- vi iva=k** be doing (sitting down) §
'Ich 'asiitk vi 'ivak. I'm (sitting) reading.
- vi iwam=k** take (someone) home
[iiwa+m] § Vi nyamiwamka. You took me home.
- vi iyam=k** go around, pass by (here)
{pls. hav tayam, va tayam}
[iyaa+m] § Vi 'iyamk. I go around it.
- vi iyem=k** here go {pl. va tayem}; be doing (while going along) § Vi iyemk! Here it goes! | 'Ivesk vi 'iyemk. I'm going along running; I'm running.
- vii** short form of 'avii
- viichukop** see 'aviichukop
- vichuvar** in mat vichuvar
- vidach** this, this one, he, she, it
[vidany]
- vidaach, vidáachva** these, them, their [vida(ny)+ch+va]
- vidaachm** with these [vidaach+m]
- vidáachva** see vidaach
- vidaachvch** these, they
[vidáachva+ch]
- vidam, vidanym** with this one, with this, with him, with her, with it [vidany+m]
- vidany** this, this one, him, her, it
[vidach]
- vidanym** see vidam
- vidii** here, in this place [vidach]
- vidiik** here, to this place [vidii+k]
- vidiily** here, in this place, at this place [vidii+ly]
- viik** seven (counting number)
[havik]
- Viimak** Mojave clan name (a type of plant)
- vinyaviny i=m, <vinyaviny e=>** be very soft (like mashed banana); wiggle (like jello) [venaven i] § Vinyaviny im. It's soft and wobbly.
- Vinyuume** name of a group of Indians living some distance from the Mojaves
- virkok** apricot [from Spanish albaricoque]
- volyii** in ya volyii
- vu** this way — particle used before certain verbs [vi, vidach]
- vu uu'iich** nominalization of va a'ii
- vu ukwak=m** make noise fairly nearby § Vu mukwakm 'a'aam. I heard you nearby, you made noise (most likely by talking) nearby and I heard you. | Moviilch idoptch vu ukwakm. It's a car making noise nearby.
- vu ukwe=m, hav ukwe=m** make noise right nearby § Vu mukwem 'a'aam. I heard you talking nearby, you made noise right nearby.
- vu unuu=k** be doing § Matahayk vu unuuk. The wind is blowing.
- vu uvaa=k, vu uwaa=k** be around; be doing § Vu 'uvaae. I'll be around. | Samalyiivk vu uvaak. He was playing.
- vuchii** daughter (of a man)

vuchii=k have a daughter, call
 (someone) daughter (of a man)
 {pl. vuchaa} § 'Avuchiik. She's
 my daughter, I call her daughter, I
 have a daughter. (Only a man
 would say this.)

vuuhayv=k get dressed
 [uu+avhayv] § Kavuuhayvk! Get
 dressed!

vuhwer=m go along the edge of a
 river bank

vuukwily in 'Avii Kavuuwily

vukwinukwin=k circle around,
 keep going around (something)

vulavul= stick out, protrude (of
 something round, like eyeballs)
 [vulyavuly i]

**vulyavuly a'wii=m, <vulyavuly
 a'we=>** make (something)
 bubble [vulyavuly i] § Vulyavuly
 'a'wiim. I made it bubble.

vulyavuly i=m, <vulyavuly e=>
 bubble (of boiling liquid, for
 instance) [vulavul]

vulyi in ya vulyi

vuumii in ya vuumii

vuumiiv in iiya vuumiiv

vuunak=m walk a certain path to
 reach a destination, go along a
 path (often, a narrow one)
 [v+inak] § 'Avuunakm 'ivaam. I
 got here by walking that way. I
 'Avuunakm vi 'iyemk. I'm going

along a narrow path.

vuunakm idii=k come through a
 narrow path § Kavuuunakm
 kidiik! Come through!

vuunakm iyem=k go through a
 narrow path § Kavuuunakm
 kiyemk! Go along (the narrow
 path)!

vunyuume in thav'oor
 vunyuume

vupet= choke on (something like a
 piece of meat) [v+aapet] § Kiikway
 ich'awtaahanth 'avupetm. The
 piece of meat was small but I
 choked on it.

vuupet= be in the way of several
 (pl. of vapet)

vupuk=k guard, take care of, babysit
 {pl. vachuupuuk}

vuusaw= be a lookout, guard; look
 after, tend {pl. vachuusaw}

vutahpav halter (for a horse) [iiho
 tahpav]

vuuva in 'achii vuuva

vuvaar=k fail, not succeed [kavaar]

vuvaark aly'ii=m, <vuvaark aly'e=>
 think the worst, think one will
 never do it [vuvaar+k] § 'Iipach
 hav uuvate duum mavuvaark
 maly'ii! There's a man for every
 woman: there's a man (for you)
 even though you don't think so!

w

wa short form of iiva; particle used
 before certain verbs {Wa may

substitute for the agreeing particle
 iiva in verbs beginning with that

- word, and some people use *iiwa* instead of *wa* in some or all of the verbs listed with *wa* below. *Iiwa* is always an agreeing particle.}
- wa 'ahot=k, wa 'ahoot=k** be happy, nice, generous § *Wa ma'ahootk*. You're nice.
- wa 'alay=k** be sad § *Wa ka'alaymotm*. Don't be sad.
- wa 'ipay=k** be happy, lively; be alive; be fresh, new § *Wa 'i'ipayk*. I'm alive.
- wa adaav=** be an idiot; be naughty, sassy {pl. *wa atdaav*} § *Wa kadaamotm*. Don't be naughty.
- wa ahav** in 'ich *wa ahav*
- wa amii=m, <wa ame=>** hate, be mad at (someone) {pl. *wa amiich* (hate, be mad at many); nom. *wa uumiich*} [imii, ime] § *Wa 'amiim*. I hate him. | *Wa nyikamemotm*. Don't be mad at me.
- wa anaaly=** be all in, really tired out [inaaly] § *Wa manaalye?* Are you really tired?
- wa apet=k** forget {pl. *wa apiit*} [aapet] § *Wa 'apetk*. I forgot.
- wa atdaav=** plural of *wa adaav*
- wa chalahop=k** be lonely § *'Tipach wa nyachalahopk ismaamote*. When a man's lonely he can't sleep.
- wa chuamak=k, wa mat chuamak=k** get over, forget (a disappointment); think about the future rather than the past [imak] § *Wa kachuumakk*. Just forget everything that happened.
- wa hak uudaw=k** pay attention to, be concerned about (someone) § *'Inyep wa hak nyuudawa*. He'll pay attention to me.
- wa hamano** beef breast
- wa kavar=k** love {pl. *wa kachuuvar*; nom. *wa kuuvar*} [kavaar ?] § *Masahay makap wa makuuvarny 'asuupawke*. I know which girl you love.
- wa mat chuamak=k** see *wa chuamak*
- wa nuumel=k, wa nomel=k** be frightened, not know what to do [numil] § *Wa 'anomek*. I'm frightened, I don't know what to do.
- wa nyi ikye=k** have enough (food) to depend on, have enough to see one through § *Wa nyi mikye?* Do you have enough food?
- wa nyi irav=k** bawl out, scold § *Wa nyi nyirave*. I'll bawl you out.
- wa nyi puhwey=k** talk baby talk; hug, cuddle (a child) § *Wa nyi kapuhweyk*. You should talk baby talk to him.
- wa nyim iyaa=k** like, stick with (someone) § *Wa nyim nyiyaak*. I like you. | *Uuthernych wa nyim iyaak*. That cold likes him — he can't get rid of that cold.
- wa nyumee=k** get tired of [nyuumeev] § *Wa manyumeea?* Are you tired of it?
- wa tamog=m** be easily angered, have a quick temper [t+imoq] § *Wa 'atamoqm!* I have a short temper (so don't bother me)!
- wa uumiich** enemy; nominalization of *wa amii*, *wa*

ame § **wa** 'uumiich my enemy
waakyer cowboy, cowpuncher [from
Spanish vaquero]

waly particle used before certain
verbs {Waly may replace or be
replaced by iiwaly, an agreeing
particle, by some speakers — see
wa.} [wa+ly]

waly a'av=k be stingy {pl. waly
a'avch} § Waly 'a'avk. I'm stingy.

waly'ir i=m, <waly'ir e=> do as one
said one would, keep one's word
[waly + ('ena'en i)] § Waly'ir kim.
Do as you said you would.

Walyapay see Huwaalyapay

wam particle used before certain
verbs {Wam may replace or be
replaced by iiwam, an agreeing
particle, by some speakers — see
wa.} [wa+m]

wam aavar=k feel sad, be sad §
Wam 'aavark. I'm sad.

waame female transvestite, woman
who acts and dresses like a man
[wa ame]

waqawaq=m be really full, full to
bursting (of something very
small) § Humar iitonych
waqawaqm. The child's stomach
is so full it sticks out.

warawar in tadiich warawar

wawq i=m, <wawq e=> have one's
stomach growl § Wawq mim.
Your stomach growled.

welawel i=m, <welawel e=> swing
back and forth, hang down §
Welawel im. It's hanging down,
swinging back and forth.

welcl i=m, <welcl e=> in ichipsk
welcl i=m

welq i=m, <welq e=> flop down
heavily (of something hanging
unsupported) [(welawel i)+k ?] §
'Tisalynych welq im. My (broken)
arm flopped down (and I couldn't
raise it).

wem, weem particle used before
certain verbs {Wem and weem
may replace or be replaced by the
agreeing particles ii'wem or
ii'weym by some speakers.}
[ii'we/ii'wey+m]

wem akhav short form of ii'wem
akhav

wem akhav wa kavar=k see ii'wem
akhav wa kavar

weem see wem

weem awaa=k make no sense (for
instance, because one doesn't
know the right words in another
language) [awak/awam] § Weem
'awaak. I didn't make sense.

wenawen= be short

wentm in a little while, in a short
time [wenawen+t+m] § Wentm
'iyema. I'll leave in a little while.

wetawet i=m, <wetawet e=> wag
one's tail (of a dog) § Wetawet im.
He wagged his tail.

wey particle used before certain
verbs {Wey may replace or be
replaced by the agreeing particle
ii'wey by some speakers.}

wey alak=k have serious diarrhea,
have a bad upset stomach § Wey
'alaktk 'iduuchm. I've got bad
diarrhea.

wii i=m, <wii e=> be a stranger, not
know anyone § Wii 'itaahank.
I'm really a stranger, I don't know

- anyone at all.
- wilawil** musical instrument (for instance, a harp or flute) [wilawil i ?]
- wilawil i=m, <wilawil e=>** hang down [welawel i] § Wilawil im. They hang down.
- wiily i=m, <wiily e=>** be sticky all over (for instance, covered with jam) [wilyawily i] § Wiily 'im. I'm all sticky.
- wilyawily a'wii=m, <wilyawily a'we=>** make sticky [wilyawily i] § Wilyawily nya'wiim. I made you sticky.
- wilyawily i=m, <wilyawily e=>** slobber, have saliva dripping out of one's mouth; be really sticky [wilawil i] § Wilyawily 'im. I'm slobbering.
- wilyawiily=m** be loaded, heavy with fruit [wilawil i] § Wilyawiilym. It's heavy with fruit.
- winawin=m** move around with
- flabby flesh bouncing (of a woman) [wenawen]
- winyawiny i=m, <winyawiny e=>** shake one's head no [wenawen] § Winyawiny 'im. I shook my head no.
- wirawir i=m, <wirawir e=>** hang down, ready to fall; hang down and swing [wenawen i] § Wirawir im. It's hanging down ready to fall.
- wiis i=m, <wiis e=>** rock, sway slowly (of a heavy object — for instance, a cradle or swing); push (a cradle, swing, etc.) now and then [wilawil i] § Wiis 'im. I gave it a push now and then.
- wiis wiis i=m, <wiis wiis e=>** push (a swing, etc.) back and forth (between two people) {pl. wiis wiis i'iich} [wiis i] § Wiis wiis 'i'iichm. We're pushing it back and forth.

y

- ya** short form of iiya; particle used before certain verbs {Ya may replace the agreeing particle iiya in verbs beginning with that word, and some people use iiya instead of ya with many of the verbs listed below. When iiya is used, it is always an agreeing particle.}
- ya 'apaly=k** understand (someone speaking a different language) §
- Ya 'a'apalyk. I can understand it.
- ya 'atay=m** talk too much § Ya ma'ataym. You talk too much.
- ya a'av=k** learn; understand; believe § Ya nya'a'avke. I believe you.
- ya a'avm idaw=k** get as an interpreter § Ya ma'avm 'idawk. You understand, so I get (you as an interpreter); I get you to interpret.
- ya amoom=k** be crazy, mad; be bad,

naughty; be wild {pl. ya amuum}
 § Ya 'amoommpotch. I'm not
 crazy. | 'ahat ya amoom wild
 horse | hatchoq ya amoom mad
 dog
 ya anyen in 'achii ya anyen
 ya apa=k care; pay attention to,
 listen to ['iipa ?] § Ya
 nyapataahane. I'm going to pay
 attention to you.
 ya arav=k be mean (of a woman)
 [irav] § ya kwarav a mean
 woman
 ya kapet=k be drunk {pl. ya kapiit}
 [kapet ?] § Pay ya 'akapiitk. We're
 all drunk.
 ya katha'aly=k hold a war memorial
 celebration, do a war dance (often
 by moonlight, often with a
 display of trophy scalps)
 [kw+ith'ily ?] § Ya 'akatha'alyk.
 We're doing a war dance.
 ya kavumiiny whiskers, moustache,
 beard [yavuume]
 ya kuupiit= make drunk [ya kapet] §
 Ya nyakuupiitm. He got me
 drunk.
 Ya Kwataravch French person,
 French language [kw+t+(ya arav)]
 ya mat chanyoo=k agree with each
 other § Ya mat michanyook. You
 guys agree.
 ya qasdey=k dislike, hate [asdey ?] §
 Ya 'aqasdeytm. I really hate it.
 ya sadoor=k have a tattoo around
 the mouth § Ya 'asadoork. I have
 a tattoo around my mouth.
 ya samoq=k see iiya samoq
 ya tha'avii=k, ya thaavii=k be mean,
 angry (mostly used of men) {pl. ya

tha'aviich} [thaavii] § Ya
 mathaaviitaahanke. You're
 mean. (Usually would be said to a
 man.)
 ya volyii=k, ya vulyi=k have
 enough, be bored § 'Uuthiichny
 ya 'avolyiik. I've had enough to
 drink.
 ya vuumii=k get silk (of ears of
 corn) [yavuume+y] § Ya
 vuumiim 'iyuum. I saw that the
 corn was developing silk.
 ya vuumiiv=k be bearded, have a
 beard [(ya vuumii)+v] § 'Inyech
 ya 'avuumiivm. I have a beard.
 yahalyame see iiya halyame
 yaho'aw see iiya ho'aw
 yahunan see iiya hunan
 yak tadii, yaktadii woman's front
 skirt or apron [ya+k] § 'iyaktadii
 my front skirt, my apron | yak
 matadii your front skirt, your
 apron
 yak tadii lyuuveev=k have a dress
 made from the same material (as
 someone else), have a dress like
 (someone else's) § Yak tadii
 'alyuuveevk, yak 'atadii
 'alyuuveevk. I have a dress made
 from material like hers. | Yak
 matadii 'amalyuuveevk. Your
 dress is like mine.
 yak tadii talyuuveev=k dress alike
 [t+lyuuveev] § Yak 'atadii
 'atalyuuveevk. We dress alike.
 Yakava'oor name of a place [ya +
 kw+a'oor]
 yaktadii see yak tadii
 yakwinyihuly see iiya kwinyiihuly
 yaalak wild goose

- Yaalak** name of a Mojave song
- yaalak hachar** type of goose
- Yaalak lime** name of a place
- yalayaal=m, yalayaal i=m, <yalayaal e=>** be large, flat, and round
[yarayar] § Yalayaalm, yalayaal im.
It's large, flat, and round.
- yaly** particle used before certain verbs {Yaly may replace or be replaced by the agreeing particle iiyaly by some speakers — see ya.} [ya+ly]
- yaly iiduuch=k, yaly nyi iduuch=k** think about, decide about § Yaly 'amiiduuchk. You decide about me. | Yaly nyi kiiduuch, yaly kiiduuchk. Think about it.
- yaly uuduuch=k** be gentle, tame; be broken (of a horse) [uu+(yaly iiduuch)] § Yaly 'uuduuchk. I'm gentle.
- yaly taduuch=** break (a horse), tame (any animal) [t+(yaly uuduuch)] § Yaly 'ataduuchm. I broke it (the horse).
- yaly tanakv=m** be ahead of § Yaly nyatanakvm. He's ahead of me.
- yaly uupam=m** see iiyaly uupam
- yalyuuduuch** treaty, agreement, compromise [yaly iiduuch]
- yalyuuduuchny chalyuueev=k** make a treaty, make peace [yalyuuduuch+ny] § Yalyuuduuchny michalyuueevpalyum. You must make a treaty.
- yam** particle used before certain verbs {Yam may replace or be replaced by the agreeing particle iiyam for some speakers — see ya.} [ya+m]
- yam iyaa=k** not be worth anything, be no good, not know how to get along § Yam 'iyaak. I'm no good, I don't know how to manage.
- yam kuumayv=k** go away and never return § Yam kakuumayvk! Go away and never come back!
- yamkuka, iiyamkuka** grasshopper, cricket [iiya+m]
- Yamkuumadii** name of a powerful half-man, half-woman [yam + kumadi]
- yanayaan=** plural of yenayen
- yar uuar** seeds put in a gourd and buried until the planting season (or even for several years) to be used later [uuaar]
- yarayar=** plural of yerayer
- yarayar i=m, <yarayar e=>** move fast (because one is in a hurry) § Yarayar 'im. I'm in a hurry, moving fast.
- Yaruuyar** name of a Mojave song [yarayar]
- yatakwatha** see iiya takwatha
- yathayaath=m** have slanted sides (like some baskets); have hair that sticks out [yarayar, yanayaan ?] § 'Ayathayaathm. My hair sticks out at the sides.
- Yavapay** Yavapai [iiya + vapay]
- Yavapay 'Ahwach** Yavapais from Fort McDowell ['ahwe]
- Yavapay 'Amay** Tonto Apache
- Yavapay Itápmve** place near La Paz where Yavapais were imprisoned [atapm+ve]
- Yavapay Makhav** Yavapai from

Wickenburg
yavuume, iiyavuume beard [iiya + iime ?]
yavuume doy razor [iidoyv]
Yavuume Kwa'ahwatny Russian [kw+'ahwat+ny]
yayuu something, anything [nyayuu] § Yayuu 'iichnych 'ahottanm e'etm. He always says the right thing: anything he says is very good.
yayuu hachuur apóove, hachuur apóove refrigerator, ice box
yayuu kapel book
yekayek i=m, <yekayek e=> be so old as to come apart; come open, come apart (as of one's mouth, when surprised) § Yekayek im. It's so old that it's coming apart; it came open.
yenayen= be round, circular, spherical {pl. yanayaan}
yenayen i=m, <yenayen e=> shake when one walks (of a fat person) § Yenayen mim. You shake when you walk.
yepayep i=m, <yepayep e=> hang loosely, not hang right (of clothes) § Yepayep im. They don't hang right.
yerayer=m be small, flat, and circular (of a dish, for instance); be cut even all around (of hair); have one's hair cut off even all around {pl. yarayar} [yenayen] § 'Ayerayerm. My hair is cut off even all around my head.
yilayil=m be round (of a bottle neck,

for example) [yirayir]
yirayir=m be circular [yerayer]
yohayoh i=m, <yohayoh e=> walk along bent over [ayohayoh] § Yohayoh 'im. I walk along bent over.
yolayol i=m, <yolayol e=> hunch up, favoring the injured part of one's body [doladol i] § Yolayol 'im. I hunched up.
yoqayooq i=m, <yooqayooq e=> be cool, pleasant (like a breeze) [iyus, yuuq i] § Yoqayooq im. It's cool, pleasant, breezy.
yorsayors i=m, <yorsayors e=> come up here and there (of dust when the wind blows) [iyus, yoqayooq i ?] § Yorsayors im. It comes up here and there when the wind blows.
yukayuk=m be oval; be odd-shaped, with one end different from the other § Yukayukm. It's oval-shaped; it's shaped kind of funny.
yuul i=m, <yuul e=> go through a tunnel § Yuul 'im. I went through a tunnel.
yulyayuly be uneven
yuuq in Marhóokve Yúuqve
yuuq a'wii=m, <yuuq a'we=> make cool [yuuq i] § Yuuq 'a'wiim. I made it cool.
yuuq i=m, <yuuq e=> be refreshing, cooling (of a breeze, or air coming in through a window); feel cool, refreshed (by a breeze) [iyus, yoqayooq i] | Yuuq mi-i? Do you feel cool?

English-Mojave Marikan-Hamakhav

This section contains all the words in the Mojave-English part of the Dictionary, organized from English to Mojave.

As explained in the section on How to Use the Dictionary, you should use this section primarily as an index to the longer, more complete Mojave-English section, which contains more extensive definitions, variant and short forms, grammatical information, and examples showing how the word is used. Words are listed alphabetically in this section by their full English definition (with non-locational "be" ignored) and by important words in that definition: thus, for instance, the Mojave verb *aapuk=* is listed below both under "accompany in singing" and under "singing, accompany in". When there are several Mojave words with similar English definitions, they are listed together in this section, separated by commas; however, verbs (always followed by = in this section) and nouns are always listed separately.

Often, however, there are important differences between words listed together in this section, so groups of words listed together should not be considered to be equivalent in meaning. When you've located a Mojave word in this section, therefore, remember to look up its full definition in the Mojave-English part of the Dictionary.

a

abalone kosov
about nyayuu doy
about to, be i'ii=, i=
above 'amay, 'amayk
abundant, be it'ii=
accident, do by acheem=, sumach
 ichem=
accompany tukwer=
accompany in singing aapuk=
ace (in cards) 'aas
ache all over serqaserq i=
acknowledge one's marriage mat
 uualy=
across imakly
across, go tahakyeev=

across the river 'ahkyeely
act crazy 'al'al i=
act in a certain way nyayuu iduu=
act like lyavii=, mat kuudoy=
act like a baby mat humar=
act like a man 'ipay=
act typically nyayuu iduu=
Adam's apple malyaqe kwatorator
add ichiik=
add more tanyoo=
add on more chupe=
add up takyev=
adhere to ily apam=
adhere to each other mat alyiich=,
 matly apam=

adobe brick 'amat satukyaat
 adobe house 'ava 'amaat
 afraid, be masdey=
 after a while humer
 afterbirth 'ayuu kwa'alay, kwa'alayny
 afternoon 'anyatunay
 afternoon, be late 'anya iyus=
 afterwards nyiimak
 again! maadaw
 again, do chanyoo=
 again, get hurt mat nu'iily=
 age hode
 Agency, Indian Maayoor
 Agency Superintendent Maayoor
 agree chichuumiich=, matk idii=
 agree with each other ya mat
 chanyoo=
 agreement yalyuuduuch
 agreement, make an chuuch'eyu'ey=
 ahead of, be yaly tanakv=
 aim, take uudaw=
 aim away at uudawm=
 air, come up for achkwe=
 air, spread out to tavrii=
 airplane kwiyer
 airport kwiuerny inákve
 alas! ham
 alfalfa 'ahat uumach, 'ich'ivily
 'alfaalf, hayiko nyach'ivily, pasiwa
 alike, dress yak tadii talyuuveev=
 alive, be pi'ipay=, wa 'ipay=
 all chaam, kwasent, nyakuupay, pay
 all, be nyam ikyye=, nyamaam=
 all gone, be i-iim=, nyuupay=
 all in, be wa anaaly=
 all of a sudden pith
 all right, have things come out
 kava'oorm 'ahot=
 allergic rash, have an taher=
 allow uureq=

almost do acheem=
 alone, be 'asent=, iiwam=, suumeev=
 alone, leave uurooh=, uureq=
 along, move vahlenm=
 along the river, go 'aha ahav=
 already 'achkor, 'akor
 amazed, be iiwanych naqanaq=
 ambush for, lie in uudor=
 American Marikan
 amputate atoq=
 amusing, be inyaq=
 anal crease ii'we kukaak
 ancestral land 'amat chuumiich
 ancestral land, have 'amat chumee=
 angered, be easily wa tamoq=m
 Anglo hayiko, Marikan
 Anglo, be hayikuy=
 angry, be mat ithaav=, ya tha'avii=
 angry, look chasnuun=
 animal 'ichipay
 animal, domestic 'ahat
 animal, domesticated nyuuuhatch
 animal, type of 'ukal, mu'uuly
 ankle bone iime kaqawaqaw
 ankle joint iime qaraweas
 ankle, turn one's kalyviinyq=,
 qamiskwiny=
 announce chakana=
 annoy a'eev=, nyam eev=
 another kanyuumii
 another day (in the future), be 'anya
 tha kwidik=
 ant hill chamaduuly nyava
 ant, flying chamaduuly 'alyha
 ant, red chamaduuly
 ant, type of hanapuk, huroo,
 nyuuraw kwasmáma
 ant, type of black chamaduuly 'avii
 antelope 'aqwaq karawii
 anus ii'we kakop

anyone pi'pa
 anyone (object) makany
 anyone (subject) makach
 anything kuuch, nyayuu, yayuu
 Apache, Tonto Yavapay 'Amay
 Apaches Kuh-waalyt
 appendicitis, have iito kwiisach
 akya=
 appendix iito kwiisa
 apple 'aapal, chuuqaw
 apply medicine achah=, mat adiily=
 apricot virkok
 apron hanavsut, yak tadii
 argue mat kuunyooov=
 argue with kunaav mat uuvily=,
 uuvilyv=
 arise from cremation ashes 'amat
 itpach=
 arm iisaly
 arm, left iisaly kuuthar
 arm muscle iisalyiwa
 arm, right iisaly 'ahan
 armpit iisalyasupo, iisalyupo,
 iiyasalyupo
 armpit hair iisalyasupo iimiith,
 iisalyupo iimiith, iiyasalyupo
 iimiith
 arms, swing one's suvalyk=
 army suultaw
 around, be akyav=, nuukyav=, vu
 uvaa=k
 around, go aahwer=, chulychuly i=,
 nyam akwiin=, uvukwiin=
 around, walk uvukwiin=
 arrange ichaa=
 arrive ivaa=
 arrive together nuukyeek=
 arrived, have ivaa=
 arrow 'ipa
 arrow feathers 'ipakwer

arrow notch chukik
 arrow on the string, have an
 uunyaarq=
 arrow straightener 'ipa meramer
 arrow string slot, make a kulykii=
 arrowhead 'ipa chu'uuly
 arrows, war 'ahwe nyam akyaych
 arrowweed 'ithaav
 arrowweed fence savukok
 arrowweed hoop tunytuny
 artery nyahwat iyémve, nyahwat
 nyuunye
 arthritis 'ichsama, 'ichsama kahumar
 arthritis, have 'ich ulyuy ahnoo=
 artist, be a atnyuurch iduu=
 as for oneself, be/do iiwee=
 as many, be lyuuveev=
 ashamed, be thanyoh=
 ashes ham'uuly
 ashes, be full of ham'uuly=
 Ashes Hill 'Avii Matih'o
 ashes, white 'ah'oo
 aside, move vaadoo i=, vanaaly=
 ask chakukwe=
 ask for kukyaav=, kukyee=
 ask over uumay=
 askew, hang tawelv=
 asleep, be ichily=, isma=
 at last nyiwaamtaahan
 at this place vidiily
 attention, pay iiweev=, ily a'aam=, ily
 iwee=, nyak iiweev=
 attention to, pay haly iwee=, vaspay=,
 wa hak uudaw=, ya apa=
 aunt namuy, napii, nathii
 aunt, great thamay
 automobile muuvil
 autumn, be 'ah'anych ithiily=
 avoid one another mat aaskwe=
 away, get 'iihav=, vanaaly=

away, move tahem=, tahiinm=
 away, move a little vahenm=
 axe taakyaat

axe, double-headed tayav havik
 axle kaaret iime chuskany

b

babies 'anisquly
 baby humála, humar, humaritpáhay,
 hunmar, húshu, húshu pish
 kanup
 baby (baby talk) mála
 baby, act like a mat humar=
 baby carriage humar chatúlyve
 baby, have a uualy=
 baby powder humarapaam
 baby talk, talk iiwa puhwey=, wa nyi
 puhwey=
 babysit vupuk=
 back ihtat
 back (of the body) imak
 back and forth, go tatkuuvak=
 back and forth, move 'ana'an i=,
 ukyem=
 back and forth, push wiis wiis i=
 back and forth, swing welawel i=
 back, be takaveekv=
 back, bring kuuveek=
 back, come kaveek=, takaveekv=
 back, go kaveek=, takaveekv=
 back hair, roll one's samkwiirk=
 back, lie on one's atkyerv=
 back of, stand in imakk uchvach=,
 imakk vacheech=
 back of a house 'avuumak
 back of the house, in 'ava nyiimakly
 back of the neck chukes, haly'aw
 aanakm ithóove
 back, small of the itatkulyees

back, take kuuveek=
 back, turn one's vamak=
 back wall 'ava chuuhwir
 backbone ihtat
 backside ii'we humuu
 backwards, go ii'wem ahav=
 backwards, walk imakm tuuyaav=,
 imakm vayaa=
 backwater 'ahakhav
 backwater, place in a 'ahaanákve
 bacon 'amay kwiýúumany,
 mahwakanyuutat
 bad, be 'alay=, ya amoom=
 bad, feel iiwany 'alay=
 bad no-good kwa'shit
 badger mahwa
 bag 'apuwen
 bait takhav=
 bait a line 'achii haly apm=
 bait, fish for takuuhav
 bait, live 'achii takwahav 'ipay,
 'ichipay takhav
 bait, take the chanuuk=
 bake sakhav=
 bake bread madiily=, takhav=
 baker, be a modiily ichaach iduu=
 baking powder kahmop
 bald, be completely halyaqaw=
 bald in one spot, be iyel=
 ball malykye
 ball, be like a hama'oy=
 ball growing on greasewood

hunyavre icherq
 ball of the foot iimekahuvánkve
 ball, tennis malykye uuqwatny
 balloon matahaapooch
 balls, ground meal amuur
 bamboo 'ahta
 bamboo, joint in halypo
 Bamboo Song 'Ahta Malyae
 banana moongk uumach, panan
 banana melon kam'iito 'aqwath
 kominamin
 banana squash 'ahmat panan
 bandage aater=, ahtav=
 bandaged, be aaterv=
 bang (on a door) chaqamaqam=
 bangs iimii
 bank inaaly i=, saduump i=
 bank (for money) 'avii apóochve,
 'avii apóove
 bank, river 'aha kwa'uur, 'ahakiime,
 haviily kwa'uur
 baptize 'ahaly ta'oop=
 bar 'aha haaraav iithíichve
 barber, be a 'iipa alysaa=
 barbershop mat alysáave
 bare, be tasakaw=
 barefoot, be iimiiv=
 bark uwoh=
 bark (of a tree) chathkwil, hamaly,
 nuthkwil
 bark, type of 'avily
 barley 'ahchet kwirakwir, thivay
 barn owl, type of satheq
 barrel malyhoony, valil
 barrel cactus valytaat
 barren, be tha'ay=
 base hipuk
 base (in baseball) kach'ímve
 baseball malykye aaqwatch
 baseball, play malykye aaqwat=

baseball bat aaqwátve kwa'kyuuly
 bashful, be thanyoh=
 basket kari
 basket, basketball chahórmve
 basket, burden adóskve
 basket, type of kan'uu, kari hapuruy,
 kayaar, kuuthat, thukwiiny
 basket, wash kari kadóoqve
 basket, winnowing katel
 basketball malykye chahorm
 basketball basket chahórmve
 basketball, play malykye chahorm=
 bass drum tahóongve
 bat (animal) qampanyq
 bat, type of tiinyam kalychesk
 bathing cap 'ahaly a'oop makupuur
 bathing suit 'ahaly a'oop
 nyasuunaach
 bathroom, go to the aav'aw iyaa=,
 icherq iyaa=
 bathroom scale mat tuk'ánsve
 bathtub 'ahaly a'óopve
 battery huurav
 battle 'ahway
 bawl out wa nyi irav=k
 be iduu=
 be, let uureq=, uurooh=
 be a certain way nyayuu iduu=
 be by oneself iiwam=
 be how ka aduu=
 be how much/many kalyavii=
 be just that way mahav idii=, mahav
 iduu=
 be not kavaar=
 be nothing there nyayuu kavar=
 be oneself iiwee=
 be some way ka aduu=
 be something 'ich iduu=, ka aduu=
 be that way hiv iduu=, nyam i'iichtk
 iduu=, nyam iduuchtk iduu=

be there thu uwaa=
 be this way va aduu=m
 be thus va aduu=
 be what ka aduu=
 be what score kalyavii mat nyi imar=
 be with uudaav=
 bead saku'uul
 beaded belt uulyep
 beaded cape hunakch
 beads honak
 beads, wear honakv=
 beak 'ichayer iihu, iihu
 bean, mesquite 'aya
 bean pod halyep
 bean string napoo
 beans marik, marikuta
 beans, black-eyed marik 'ahma
 beans, eat chahwem=
 beans, Indian marik nyamasav
 beans, lima marik nyamasav
 kavalytach
 beans, string marik halyep
 beans, type of marik 'ahma
 kavalytach, marik 'ahwat, marik
 inyoor
 beans, white marik nyamasav
 beans, yellow marik 'aqwath
 bear mahwat
 bear a lot of fruit it'ii=
 beard ya kavumiiny, yavuume
 beard, have a iiyav uumiiv=
 bearded, be iiya vuumiiv=, iiyav
 uumiiv=, ya vuumiiv=
 beat (in a contest or game) amar=,
 nyikaam=
 beat, have a ikyen=
 beaver 'apen
 Beaver clan Shuuly
 Beaver clan woman, type of kuusul
 beckon awes=

become mat ichoo=, mat uuchaw=
 become a Christian Kwahama'uuly
 chanyoo=
 bed upaav
 bedroll ismáve
 bee thaampo
 bee, honey thaampo kuucherg
 bee, queen thaampo thinya'aak
 kuupitaan
 bee stinger ii'we suu'aly
 bee, type of 'amith, thaampo
 kwanya'iily
 beef kwiikway
 beef breast wa hamano
 beef guts kwiikway vaha
 beef jerky kiikway iroov
 beef marrow kiikway hamano
 beehive thaampo nyava
 beer kwirakwiralyuuly, piir
 beer, head on hamalyk
 beetle, type of 'amat kathwaan,
 halhal, humahnan
 beetle, water hamkamlask
 before dawn, be 'ich usam 'alay=
 before sundown, be 'anya ahav=
 beg kukyaav=, vara'ee=
 behave tara'uyv=
 behave oneself mat tara'uyv=
 behind, stand imakk uchvach=,
 imakk vacheech=
 belch chahalya'o
 believe 'ich chanyoo=, chanyoo=, mat
 ahay=, ya a'av=
 bell tukáangkve
 bell, small shengaseng ichny
 belly iito
 belonging nyuu'wich
 below 'amat
 belt anyiiv
 belt, beaded uulyep

belt buckle anyiivk kuvach
 belt, put on a anyiiv=
 bench, sofa ta'oorve 'akyuuly
 bend aakwiin=, hwinyahwiny,
 tanyuk=, uunyuuk=
 bend (of a river) inyuk
 bend a bow or shinny stick kar'ooq=
 bend down chuudorador=, is'aan=
 bend in the breeze thevathev i=
 bend one's knee iimem kanyuuk=,
 iimeny anyuuk=
 bend out of shape kanyuuk=
 bend over awelyv=, ayohayoh=,
 chavahtol=, inyuny=, is'aan=
 bent, be inyuk=, talakyukv=
 bent over, walk along yohayoh i=
 bermuda grass 'ich'ivily kwiimiith
 berry, type of 'iidiich, chukik
 best, be the suuhan=
 better, get takwe=
 better, wake up feeling itev=
 between, be lyuuvii=
 Bible Kwahama'uuly Chuukwarch,
 Maraviily Chuukwar,
 tanyumtanyum
 bible guts kwiikway vaha
 tanyumtanyum
 bicycle ily iva ka'áakve
 big and round, be kwalatath=,
 kwalatuy=
 big, be valytay=m, valytee=k
 Big Dipper 'Achii Kwatavech, 'Aha
 Sahray
 big drum tahoongm
 Big House 'Ava Valytay
 big, make valaval a'wii=m
 big one, a 'atay
 big shot pi'pataahan
 big toe iime kachavata, iimech
 kwavata

bigger, be 'akuuch=
 bigger, get ihmoop=
 bigger, make tavalytay=
 bigger than, be achkwily=
 bill (for services) ily uumaarch
 billfold 'avii apóove lapalap
 bird 'ichayer
 bird, bright-colored 'ichayer
 kuunyoor
 Bird Song 'Ichayer
 bird, type of 'uru, hachuurm
 kwadam, hanavchiip, hathpiily,
 huuso, kamtosq, kukho, kuumet,
 kwas'ool, kwilytapari,
 maakamkwevs, maskumkwews,
 matsuuhwat, memkasa'ahwat,
 minyasa'ahwat, nyimkasa'aw,
 nyimkwasaawqath, nyimsa'atalyk,
 payaa'oor, sahamkyooch,
 saka'ahwat, sakatatheer, sakawal,
 sakuuhwel, sakuumah, satakoot,
 sudilyk, suk'ool, takook, thaapiir,
 tuulawk
 bird, willow 'iidoo 'avii
 bird, young chichuu'eech
 birds, flock of 'ichayer tanoop
 birdsnest, sloppy chuuchech
 birth, give tho'aw=, tho'awv=
 birthday 'anya uutpay, humaritpay
 birthday, have a pi'ipay=
 biscuits modiily chuqwawaqaw
 bit (unit of money) me
 bite chakyoo=
 bite (of fish) chanuuk=
 bite into cha'iily=, chalhaw=
 bitter, be 'alymuus=, alyaqwaq=
 bitter-hearted, be iiwanych alyaqwaq=
 bittern, type of malyhwek
 black (person) kwanyaa'iily
 black and blue, be hachvasuuch=

black ant, type of chamaduuly 'avii
 black, be anyaa'iily=, luup i=,
 nyaa'iily=
 black eye, have a iidonych 'ahaas=,
 iidonych havasuu=
 Black Mountain 'Avii Suukwily
 black person hayiko anyaa'iily
 black powder around the eyes
 dothohíivve
 black widow spider halytot, halytot
 kwanya'iily
 black-eyed beans marik 'ahma
 blackbird 'ichayer nyily, thi'ikwa
 blackbird, yellow-headed kwali'itaq
 blacken tanyaa'iily=
 bladder, man's ivthuchapoov,
 ivthuuch idáwve
 bladder, woman's chiv'uuchipóove
 blade, knife 'ahkwe ayaav kwidoy,
 'ahkwe iidony
 bland, be uusuy=
 blanket 'atuunuuch, thawkopooch,
 tuunuch
 blanket, cotton 'ahwatavlyow
 blanket, move around under a
 pulyipuly i=
 blanket, rabbitskin kulol
 bleed 'ahwat=
 bleeding, have internal iitok iv'aw=
 bleeds, pick a scab until it satuuhwat=
 blind, be iido amaam=
 blink ithpaqithpaq i=
 blister qwalaoy i=
 blistered, be qwalaoy=
 bloated, be chaskwe=
 block satukyaat
 block off aapet=
 block the way for vapet=
 blocks 'a'ii satukyaat
 blood nyahwat

blood, smell like nyamasuu=
 blood vessel nyahwat iyémve,
 nyahwat nyuunye
 blossom ipaq=
 blow aavaq=, chavuthuy=, matahay=
 blow on chapuu=
 blow one's nose achu'with=
 blow out water chapuu=
 blow up kahmoop=
 blue, be havasuu=
 blue, be light havasuu wa 'ipay=
 blue, be very dark havasuuk luup i=
 blue, be very light havasuu
 nyemanyem i=
 blue corn tadiich havaasoo
 blue, light havsuu kwathap
 blue, make very dark havasuuk luup
 a'wii=
 blue, paint tahvasuu=
 bluebird 'ichayer kwavasuu
 board huwaaly
 boast mat chaahay=
 boat kulho
 boat, big kwaapor
 boat, motor kulho huuravm ivesny
 bob up and down qomthaqomth i=
 bob up and down in the water 'ahaly
 'ik'oy'ik'oy i=
 body iimaat
 body hair iimiith
 body louse hanawaq
 body powder iimatapaam
 boil alyuuly=, ilol=
 boil on the skin 'amat kap'iithoy
 chuuvaw
 boil on the skin, be a 'amat kap'iithek
 chavaw=
 boil on the skin, have a 'amat
 kap'iithoy chavaw=
 boiler (on a train) apóove

bone nyasak
 bone marrow sunoh, thanoh
 bone stuck through fish's nose 'achii
 ku'uly
 bonnet, feather thuume
 boogeyman, type of shikashik
 book 'ich uusitve, kapel, nyayuu
 uusit, yayuu kapel
 border 'amat 'ahtaata, 'amat ikye,
 kaporapor
 bored, be ya volyii=
 born, be itpa=, pi'ipay=, uualy=
 born dead, be itoly ipuy=
 borrow thuumav=
 boss tarvuuhaar
 both huuviik
 bother a'eev=, naym eev=
 bottle opener piir uutaq
 bottom hipuk, ii'we, mahak, tayav
 boulder kuunaly
 bounce ikokth=, ikthathkikthathk i=,
 kokthakokth=, qonyaqony i=,
 tuu'ena'en=, uukokth=
 bounce (a baby) aa'en=
 boundary 'amat 'ahtaata, 'amat ikye
 bow 'utis
 bow, bend a (while making it)
 kar'ooq=
 bow one's head ta'aamp=
 bowel movement icherq
 bowel movement, have a icherq=
 bowl for pounding mesquite 'ahmo
 bowlegged, be iime tatlakyek=
 box kahon
 box car (on a train) 'ava 'alay
 box, mail uunyoora ahávve
 box office ily ivay tuuráavve
 box, wooden kulho
 boxer, be a chichuuqampch iduu=
 boy huchqol humar, mahay

boys, twin kwrach'aak
 bracelet iisalymakwin
 brag mat chaahay=
 braid sanaav=
 brains qapay
 brake muuvil kanyíichve
 brake, hand taawámkve
 branch, sit on a taskanv=
 branch of a tree 'a'ii tapluuqas
 branches, have very small sirasir=
 brave, be kwanamii=
 bread modiily, muudiily
 bread, bake madiily=
 bread, cook lazy sahmoop=
 bread, dried modiilyaroo
 bread, fresh modiily pily
 bread, fry modiily tuuhath
 bread, lazy man's takuuhav
 bread spread modiilyk aavily
 bread, type of modiily sahomoch,
 modiily sakuuhav, modiily
 takuuhav
 break ihaw=, ilyes=, ilyoh=, tahaw=,
 taqan=, taqaw=, uukyet=, yaly
 taduuch=
 break (a horse) tara'uy=
 break (bread) uuhaw=
 break a promise iiwa kuuveek=
 break apart imhuthk=, uunem=
 break by biting chalhaw=
 break by throwing down tahawm=
 break down imhuthk=, uunem=
 break in two uulyes=
 break off a little piece uvel=
 break off the stalk uuqwaq=
 break thread with one's teeth
 chakon=
 break up kamhuthk=, kyes i=
 break with the teeth chahaw=
 breast nyama

breast, beef wa hamano
 breast-feed 'ama ipith=, nyama ay=
 breath uuyach
 breathe uuyey=
 breathe jerkily uyeth=
 breeze, move in the thevathev i=
 brick 'amat satukyaat, satukyaat
 bridge tuupak, chuhukyevev
 bridge of the nose iihu nyasak
 bridle 'ahat iiya anyiik
 bridle 'ahat iiya anyiik=, iiya anyiik=
 bring awem=, kamii=, uudiik=
 bring back kuuveek=
 bring back to life takwe=
 bring closer kuhek=, taheek=
 bring in (of water) awak=
 bring news kunaav awem=
 bring to life chikamiich uuhay=,
 si'iipay=
 bring together aaeve=
 bristle mat sachilyachily=
 bristle up mat kachilyachily=
 broken, be ihaw=, yaly uuduuch=
 broken in two, be itoq=
 broken off, be ipeq=
 broom 'ava amaly, 'avasamaly,
 samaly
 broth nyaha
 brother 'aschaa, havik
 brother, call havik=
 brother, older inchen
 brother, younger isuch
 brother, younger, call isuch=
 brother-in-law hamil
 brother-in-law, call hamil=
 brother's child marapii
 brother's child, call marapii=
 brother's grandchild navii
 brother's grandchild, call navii=
 brother's son, older isuch

brother's son, older, call isuch=
 brown, be 'akwes=
 bruise a sore again mat nu'iily=
 bruised, be hachvasuuch=
 bruised, get takoon=
 brush sachee=
 brush, cut upes=
 brush, go through noisily hathahath
 i=
 brush, sound like going through
 thilyathily i=
 brush, type of hanavaw
 brush away chuvet=
 brush for sprinkling clothes
 ta'aháyve
 brush one's hair mat sachee=
 bubble vulyavuly i=m
 bubble bath, take a iihwii manyely
 'ahaly a'oop=
 bubble gum chamuunye qwalatathny
 bubble, make vulyavuly a'wii=m
 buck (of a horse) his'iip i=
 bucket 'ahapuwen, 'ahataloom,
 'ahayáave
 buckle, belt anyiivk kuvach
 buffalo kiikway 'amiich idiik
 bug spray 'ichipay tapuy
 bug, type of humkyoo
 buggy kaaret iraw
 bugs, spittle hiiqeech
 build ichoo=
 build a temporary shelter
 suuhwepahwep=
 bullet 'ipa
 bullfrog 'ahanyichquurk, 'ahanyik'o
 bullheads 'ich'ivily kwa'akwii
 bullroarer 'a'ii tuskaraskar
 bump, be a small likalik=
 bump against taqawv=
 bump against the shore aakyeev=

bump into nyam taqaw=, talath=,
 taqaw=
bump together mat atav=
bumpy, be ilychoqilychoq=,
 kokthakokth=, tarkutark i=
bunch, lie in a manaman=
bunch up nuukyeek=
bunches, come out in ariith=
bundle tamuunaly
bundle, tie a ahtav=
burden basket adóskve
burial place tuunyéechve
burn ipoom=, tapoom=
burn (of a fire) aqwat=
burn down tuunyeek=
burn off hair alymiik=
burn out of control il'epil'ep i=
burn to ashes ichiith=, tachiith=
burned, be a little pilyith'ee=
burp chahalya'o=, ivthet=
burrito puur
burro (food) puur
burrow thonathon i=
burrowing owl 'amat kwinyavii
burst iwah=, kalawah=, tawah=
burst out ipaq=
burst through ichpak=

bury ich'aay=, tamar=
bus ives kavalytay
bush, type of kam'ump
busy, be 'ich e-ev=
busy oneself with e-ev=
but doth, nyiimak
butcher alyoq=
butter modiilyk aaviily
butterfly humanaap, hunapnap
buttocks ii'we, ii'we humuu
buttocks, bottom of the ii'we
 kwanyi'we
buttocks, crack between the ii'we
 kukaak
buttocks, fatty part of the ii'we
 'usa'usny
buttocks, make a hole with the
 tadunyaduny=, taduuny=
buttocks, upper ii'we humuuth
button takhav
button takhav=
buy tuuraav=
buzzard 'ase
by iimek
by, go a-aam=, aamiiny=
by oneself, be/do iiwam=

c

cab kwichaaves iváve
cabbage haly'aw uumach, kyáapich
caboose kavuus
cactus, barrel valytaat
cactus, type of 'ak'uuly hamanyo,
 'athpa, hu'uuly, tak'wis
Caesarian, do a iitony aadap=
cake kyeek
cake made from mesquite beans

'aya chuuvaw
calamity, suffer a sudden nudey i=
calendar 'anya uuchaach
calf (of the leg) iime muuvaly
calf, back of the iimechaqan
calf, front of the iime nahapur
calico cloth tuuhuum
call aqath=, ase=, i=
call by a nickname huper imuuly=

call for chuuyaav=
 call of the kamtosq bird tos
 call of the kwilytapari bird ipiyo
 ipiyo
 call of tiinyam hwarhwar
 hwaruuhwar
 call on the phone aqathm=, ily
 uugathm=
 call out orders takool=
 callouses, have iimaat
 chathkwilnych ithper=
 calm, be heeq i=
 camel kamee
 camera mat aanyoor
 camp inákve, tayam inákve
 can, tin 'anyakura'oo
 can opener 'anyakura'oo 'ayuu
 pooch uutaq
 canal 'ahayémve
 cancer, have puusoy=
 candle sayuu'uly
 candy chuupoh, kyáanti
 cane 'ahta, nyam iv'aych,
 nyasuutat, tokuro
 Cane Song 'Ahta Malyae
 canned food chamach uupooch,
 uupooch
 canned goods qolaqol ich
 cannon kanyuun
 cantaloupe kam'iito 'aqwath,
 kam'iito tusatus
 canvas kaskyoo
 canvas tent kaskyoom 'ava
 canyon 'ahaatay, 'amat iqaaq
 canyon, deep 'ilyqasuway
 cap tapet
 cape tam hunak
 cape, beaded hunakch
 cape, handkerchief tam uukwiich
 cape scarf maskar tam uukwich

capsized imkwelk=
 capture idaw=
 car muuvil
 card, playing 'utoh
 card game, name of a kunkyaan
 cards, cheat at taduuly=
 cards, play uutoh=
 cards, win at uumaarv=
 care ya apa=
 care for iido ipuy=
 care of, take vupuk=
 care of, take good sa'ahan=
 care of oneself, take iiwany tara'uy=
 carefree, be iiwany nyam iyee=
 carefully, pull out uuhwiv=
 carnival 'ich iimach
 carpenter, be a 'ava ichaach iduu=,
 huwaaly achhaathch iduu=,
 huwaaly achkyaatch iduu=
 carpet 'amat chucheech
 carriage, baby humar chatúlyve
 carrots 'ak'ulyamach
 carry avkyoo=, chakmonoov=
 carry (a small baby) apaap=
 carry by the handle puwen=
 carry in one's teeth chalil=
 carry messages kunaav awem=
 carry on the head apay=
 carry (a child) on one's shoulders
 hum tapuuth=
 carry on the shoulder aapak=
 carry piled on one's hands
 chakumpay=
 cartridge 'utis taluyaluy uupuuvch
 carve out tahwinyahwiny=
 casaba melon kam'iito hulyuy
 castrate hama istum=
 castrated, be malahuy=
 cat posh
 catch idaaw=

catch (a sickness) ahnoo=
 catch fish 'achii sachoh=
 catch fish in the backwater
 'ahakhav apet=
 catch in a net tave=
 catch up with kuhav=
 catcher (in baseball) malykye
 kwadawny
 catcher's mitt idáwve
 caterpillar 'ahamsukwenp
 caterpillar, type of 'amith,
 hamsukwenp
 catfish 'achii yakavumiiv
 Catholic Kotaahan Kwahama'uuly
 cat's cradle design (name) 'ahpe
 catsclaw kuches, kukes
 cattail 'atpily
 cattle kwiikway
 caught, be aahwiilyv=
 caught inside, be nyikanyii i=
 caul aapulych
 cave kuuya
 cave in amach=, inem=
 cave under river bank
 'amatkily'iime
 center iito
 center of the head mukor kamuhu
 center of the house 'av'uuto
 centipede 'ichipay iime kwa'atay
 cents, twenty mesiint havik
 chaff, blow away aavaq=
 chair ta'óorve
 chair, rocking ta'óorve mat
 katuk'ansny
 chalk aanyoor
 challenge to a fight chase=
 chamber (of a gun) malyhoony
 chamber pot, woman's chiv'óchve
 chance, have a 'anya iyuu=
 chance, when there's a nyiidaw im

change clothes chahuukyav=
 change into mat ichoo=, mat
 uuchaw=
 chant, a pelelelelele
 chapped, be iroo=
 charge a lot 'avii ta'atay=
 charged, be huurav=
 charm, type of hatalywechuqas,
 hunyawre icherq, kachhuumuk
 chase taver=
 chatter hes-hes i=
 chatter, have one's teeth kaskas i=
 cheap, be chavaarv=
 cheat nyam utoy=
 cheat at cards taduuly=
 cheek pouch iiya 'ahmaly
 cheekbone iido kala'us, iido nyasak
 cheeks iiya halyame
 cheer chato=
 cheer, a pelelelelele
 cheerleader 'amay kwapar
 cheese 'amaaroov
 cheese, round 'ama chuuvaw
 Chemehuevi 'Achiimuuev
 Chemehuevi Valley 'Amat 'Aha
 Kucheeep, 'Amat Athoo
 cherry kwa'ahwatny
 chest iiwa
 chest, front of the iiyatukyeer
 chest hair iiwa iimiith, iiyatukyeer
 iimiith
 chest, whole iiwa tokyer
 chew chamunye=
 chew rope chakon=
 chew to suck out sweetness
 chathpaly=
 chewing gum chamuunye
 chickadee qashhwiip
 chicken kwaloyaw
 chicken egg kwaloyaw ith'aw

chickenhawk 'ach'oor, suukwily
 katay
chickenhawk, type of 'ach'oor
 matiinya
chickenhawk, white
 'ach'oorknyimthav
chickenpox hamalyuuth
chickenpox, have hamalyuuth=
chief hanidal, kuupiitan,
 pi'pataahan
chief, be kuupiitan=, nyi kachaam=
chief, war 'ahway chakwarch,
 'ahway i'ich, 'ahway kanavch
chigger thilykatawen
child humar, ith'aw
child, have a ith'aw=
child, have only one mat chikyoo=,
 nyasuutat=
child of same-sex younger sibling
 ivet
child of same-sex younger sibling,
 call ivet=
child, young male huchqol humar
childbirth, die in mat vuuvar=
childless person, be a nama'ay=
children 'anisquly, humiich
chili chiil
chili sauce chiil yayuu 'amayk
 uutharny
chilled, be uuther=
chills, have the iimaat tiiv i=
chilly, be uuther=
chimney 'ahwaatpámve
chin iiyatakwaatha
Chinese language Chanama
 Chuukwar
Chinese person Chanama
chip away suchep=
chip away at tamchek=
chips, potato paapeeroo

choke sulyhaw=
choke on hamserq=, humserq=,
 hunoolq=, ulyhap=, vupet=
chop takyet=
chop down suuhen=
Christian Kwahama'uuly
Christian, be a Kwahama'uuly=
Christian, become a Kwahama'uuly
 chanyoo=
Christmas Nyavdii Ivaych
Christmas, be Nyavdiiich Ivaa=
chuckwalla hamthuly, sahamthuly
church 'ich chanyooch nyava, 'ich
 chanyóove, Kwahama'uuly
 nyava, Kwahama'uulych apóove
church, join a Kwahama'uuly
 chanyoo=
church service, be a
 Kwahama'uulych apoo=
churn aawamk=
cicada han'avaa
cigar 'a'uuv komenamen
cigarette 'a'uuv sikaret
cigarettes, roll samkwerk=
circle around vukwinukwin=k
circle, go in a aakwiin=
circle, make a tayenayen=
circle, make into a tuuyenayen=
circular, be yenayen=, yirayir=
circular, be small, flat, and yerayer=
circumcise aschur=
circus 'ich iimach
clairvoyance, have chikamiich=
clan simuuly
clan name 'Ooch, Halypoot, Hiipa,
 Hwaly, Kaat, Kumadi, Kuny'iith,
 Maah, Malyiqha, Mas-hipa,
 Motheh, Muus, Nyoolch, Poot,
 Shuuly, Simuuly, Tii'ily,
 Vahaath, Viimak

clap chuutath=, chuutathatath=,
 iisaly chuutahatah=, iisaly
 chuutath=
 clap water with hands ham
 tachom=
 clapper tukáangkve
 claw iisaly kulyoho
 claws, grab with the kalytoov=
 clay 'amat
 clay put on the hair math'ee
 clay, type of 'aha nyicherq, 'ave
 huuch
 clean and sweep samaly=
 clean, be 'ahot=, qolasaw=
 clean, be washed raparap=
 clean, make tara'uy=
 clean oneself mat tara'uy=
 clean oneself up mat aataw=
 clean out one's ear or nose athiir=,
 athirathir=
 clean the scales off amqams=
 clean with a scraping motion
 sahwel=
 clear (fields) upes=
 clear, be qolasaw=
 clear fields 'amat tara'uy=
 clear one's throat aa'iily=
 cleared area mat'ar
 clerk, be a atnyuurch iduu=
 click beetle 'aya kukatooch, 'aya
 kwachichpuut
 climb akuuly=
 climb up (stairs) katiik=
 clitoris ispan havalik
 clock 'anya
 clockwise, go 'ahank aadoomp=
 close sapet=, tapet=
 close one eye tasuhaw=
 close one's eye iidony as-haw=
 close one's mouth chanam=

close the eyes 'is-haayv i=
 close together, be very aakyeev=
 closed over, be aapetv=
 closer, bring taheek=
 closer, move taheek=, vaheek=
 closet thawénchve
 cloth pany, tuuhuum
 cloth, waving pany lavalav
 clothes suunaa
 clothesline suunaa tatróovve,
 suunaa thatwénve
 cloud 'iikwe
 cloud, be in a vaa i=m
 Clouds clan 'Ooch
 cloudy, be 'iikwii=
 cloudy, make takwiisay=
 club used in a game tuukyet
 clubs (in cards) vásta
 coach kachuu'ee
 coal tender kwatuunyev
 kwakyoony, laalanch
 coals 'uche
 coat hanger thawénve
 cockle burr kam'iinye
 cockroach huwaaly 'iipay
 cocoon kwichachmanaman
 Cocopa Kokwa'apa
 coffee kathvee
 coffee cup kwathki kathvee ithíive
 coffin ich'áayve, kulholy idik,
 paach'áayve, pi'pa ipuy idíkve
 coil up kathve=, kathvev=,
 tapchol=
 coiled, be kathvev=, tapcholv=
 cold hachuur, uuthérva
 cold (baby talk) chuchu
 cold, be hachuur=, hachuurnych
 tivativ i=, uuther=
 cold, be extremely 'iidoo siirq i=
 cold, be really tiiv i=

cold, be very tivativ i=
 cold, have a 'ich ahnoo=, 'umthily
 ahnoo=, hachuur ahnoo=,
 uuthérva ahnoo=
 cold, winter 'iidoo siirq
 collect a urine sample chiv'och
 istu=
 collide mat atav=
 color inyoor
 color aanyoor=, tanyoor=
 Colorado River 'Aha Kwahwat
 Colorado River below Parker Dam
 'Aha Havasuu
 colored, be inyoor=
 colt 'ahat lyavéhay
 comb (on a rooster) iikwe
 comb sachee=
 come idii=, ivaa=
 come apart imkyelk=, muramur i=,
 yekayek i=
 come back kaveek=, takaveekv=
 come back to life akaveekv=
 come down inaly=, upam=
 come face to face ily vaduuk=
 come from iman=
 come from far away 'amiich idii=
 come, here vi idii=
 come in ahav=
 come into leaf havasuu=
 come loose (of meat from the bone)
 maviith=
 come next/second ily aae=,
 come open yekayek i=
 come out ichpak=, ily itpak=, itpa=,
 itpak=, itpam=
 come out (of corn silk) alhoq=
 come out fast ichkot=
 come out in bunches ariith=
 come, there hi idii=, thi idii=
 come through a narrow opening

hwelil i=
 come through a narrow path
 vuunakm idii=k
 come to life pi'ipay=
 come up itpa=, tarith=
 come up as far as chuuaam=
 come up close against aakyeev=
 come up for air achkwe=
 come up here and there yorsayors
 i=
 come with takwer=
 comforter tuunah
 coming out, be lots of little ones
 potapot i=
 commit suicide mat tapuy=
 compete tatuukwilych=
 complain mat kwimool=
 complete, not be chavaar=
 completely pay
 compromise yalyuuduuch
 concerned about, be haly iwee=, ily
 iwee=, wa hak uudaw=
 conductor 'amat kuuves
 kwaakyoony
 conference, have a iimemipuk
 takyev=
 confess mat kanaav=
 confused, be iiwanych
 ip'unyip'uny=
 connected, be takyev=
 conquer nyikaam=
 constellation name 'Amay Sakahav
 constipated, be icherq tapet=
 consult a doctor mat sakuche=
 container apóove
 contest over disputed land, hold a
 thuupiirv=
 control oneself iiwany nyav areq=
 convalesce iman=
 cook kwatlyuuly

cook alyuuly=
 cook, be a atlyuulych iduu=
 cook lazy bread sahmoop=
 cooked, be ima=
 cookie jar modiily maduuly
 apoovch
 cookies modiily maduuly
 cooking pot 'ahalyúulyve
 cool tayus=
 cool, be iyus=, yoqayooq i=, yuuq
 a'wii=
 cool, feel yuuq i=
 cooler (icebox) mataham kuuves
 cooling, be yuuq i=
 copy chanyoo=
 cord, electrical 'ichuukwev huurav
 kuudaw
 cormorant 'aha kwaaqwat
 corn tadiich
 corn, second crop of tadiich
 warawar
 corn, type of hayiko nyatadiichy,
 Makhav nyatadiichny, tadiich
 'ahan, tadiich 'ahwat, tadiich
 'aksamt, tadiich 'aqwath, tadiich
 'arawa, tadiich havaasoo, tadiich
 humii, tadiich inyoor, tadiich
 kasool, tadiich kwavalytach,
 tadiich maviith, tadiich qwalasaw
 corn, young tadiich humar
 corn borer tadiich 'iipay
 corn chips tadiich tuudily
 corn husk tadiich hamaly
 corn meal tadiich tuuwa
 corn on the cob tadiich minamin
 corn popping, sound like
 muhuuly=
 corn silk tadiich i'e, tadiich savapot
 corn silk, get ya vuumii=
 corncob tadiich napa

corner hwinyahwiny
 corner, inside/opposite ithuuk
 corner of a house 'ava puk, 'ava
 thuuk
 corner, turn a aakwiin=
 corpse ipuych, kwiimaat
 correct, be 'ahot=, chava'oor=,
 kuva'or=
 correct, something nyuunyoo
 cost how much kalyavii=
 cotton hachoo
 cottontail rabbit haly'aw
 cottonwood 'ah'a
 cottonwood fiber hanuuthkwiily
 cottonwood, growth on
 kwilytamuuveq
 cough u'uuch=
 cough swallowing wheat powder
 uyoor=
 cough up iyoqm=
 count achaa=
 counterclockwise, go kuuthark
 aadoomp=
 country 'amat
 couple, married mat kwichuyv
 court mat chuu'eyu'ey=
 courting couple, be a mat
 chuu'eyu'ey=
 cousin nya'aw
 cousin, first chasuumaav
 cousin, first cross- chakav
 cousin, first cross-, call chakav=
 cousin, male iidook humiik, isuch
 cousin, male cross- 'aschaa
 cover tapet
 cover aamar=, aapuly=, ta'aam=,
 tanyuuch=, tapet=, tapuly=
 cover the land (of water) chuupev=
 cover with brush anyuch=
 cover with dirt tamar=

covered, be aapulyv=
 covered up, be akhav=,
 tuunyuuch=
 covered wagon kaaret
 kwaapulyvny
 covering aapulych
 covers, take off the uthkwetk=
 cow kwiikway
 cow's milk kwiikway nyama
 coward 'alyhay
 coward, be a 'ich 'alyhay=
 cowbell 'anyakura'oo hunak
 cowboy kwiikway taver, waakyer
 cowboy, be a kiikway adoom=,
 kwiikway taver=
 cowcatcher kwichuukyeny
 coyote hukthar
 Coyote clan Hiipa, Mas-hipa
 coyote melon kam'iito hukthar
 coyote story 'ich kanaavch, hukthar
 coyote story (name) 'Ah'a Alyes
 Machoot
 coyote tobacco hukthar nya'uuv,
 hukthar nyamalya'uuv
 coyote, type of kuko
 crack taqaw=
 crack (of joints) qawk i=
 crack, have a big kapakap=
 crack, have a small michamich=
 crack insects sulay=
 crack lice with the teeth chapat=
 crack one's knuckles uupoq=
 crack with the teeth chahaw=,
 chakik=
 cracked, be ihaw=, ikaak=,
 michamich=, ratharath=
 cracker kaayet
 cradle humar idikve
 cradle, boy's huchqol akwiily
 cradle, girl's marichan akwiily

cradle straps humar ater
 cradleboard akwiily, humarakwiily,
 humarupáave, upaav
 cradleboard, shade on a supuur
 cramp ithpalyk=
 cramped, be ith'ot=, ith'otk=,
 ithpalyk=
 crane nyaq-we
 crane, sandhill saq'ur
 crane, type of malyhwék, sakahwel,
 sakatoor
 crank taawámkve, tahwirahwírve
 crank tawamk=
 crave chihinyiilyk=
 crawl ihduly i=, ihdulyihduly i=,
 imhayk i=
 crawl (of a baby) chahtaata=
 crayfish 'ahaly kuutat
 crazy, act 'al'al i=
 crazy, be ya amoom=
 crazy man pa hukthar
 creak kikakik i=
 crease between leg and belly
 iimatakyiily
 creases between the legs and belly
 matakyiily hal uudaaw
 create si'iipay=
 cremate tuunyee=
 cremated, be mat tuunyee=
 cremation place pi'pa tuunyéeve
 crescent moon, be a haly'ach
 ath'uuly=
 cricket hayuuny, yamkuka
 cricket, type of chuhwech
 crooked at one end, be talakyuk=
 crooked, be alykiik=, ilkyukilkyuk=,
 talakwee=, talakyukv=
 crooked, be really
 talakyukvikyukv=
 crookedly, hang tawelv=

crookedly, throw on tawel=
 crookedly, walk ithuulyv=
 cross one's legs iime ko'oon=
 iimeny iimenyk ta'oor=, iimeny
 mat ka'or=
 cross-cousin, call first chakav=
 cross-cousin, first chakav
 cross-cousin, male 'aschaa
 crosseyed, be iido iyes=
 crouch tachukachuk=
 crow 'aqaaq
 crow, type of 'atqaaq
 crowd of people pi'pa kwatay
 crowd together mat uuik=
 crumble hawahaw i=, kachhaw=,
 muramur i=, suumuramur=
 crumple up al'oom=,
 al'oomal'oom=,
 chuulyomalyom=
 crush kalath=, taveq=
 crush insects suliih=
 crush lice suulaath=
 crush paper into a ball
 taalyumalyum=
 crush with the feet kaveq=
 crush with the foot kapaaq=,
 karaath=
 crush with the hand saveq=
 crust, bread modiily imak
 crutches nyam iv'aych
 cry iidonothayv=, imii=
 cry (baby talk) mimi
 cry, a pelelelelele
 cry and cry tavaknyii=
 cry at a funeral nyuumeev=
 cry, go to a nyuumeev iyaa=
 cry, make tamiich=
 cry-baby, be a humar 'ich imiichch
 iduu=, imiich=
 crying, sound as if one has been

uyeth=
 crystal, type of kachhuumuk
 cucumber kam'iito kwalyaveny
 cuddle wa nyi puhwey=
 cup, coffee kwathki kathvee ithiive
 cup, drinking kwathki ithiichve
 cup one's hands sam'uk=
 cure ichevk uuman=, uuman=
 curl ta'oya'oy=
 curl up kamathveev=, kathpuk=,
 kathvev=, tamathkweenp=
 curled up, be iimemipuk ahwee=,
 tavathkwen=
 curlers ta'oya'oyve
 curly, be ikroyikroy=, ilytonilyton=
 curry sachee=, suhwev=, tahweny=
 curse mat adaw=
 curve ball, throw a tayirayir=
 curve in, make a tahwinyahwiny=
 curved, be hwinyahwiny=,
 tara'ooq=
 cut aakaav=, akyet=, suuhen=
 cut (cards) uukyet=
 cut (cloth) aaher=
 cut, be ikyaat=
 cut brush/weeds upes=
 cut even all around, be yerayer=
 cut hair alysaa=, i'eny akyet=
 cut hair for mourning chuukyet=
 cut into many pieces uuchkyet=
 cut into pieces cha'iily=, tatuurur=
 cut notches chaqii=
 cut notches in chaskar=
 cut off taloh=
 cut off a piece aaloh=
 cut off with a shovel sakyet=
 cut one's hair off even aayirayir=
 cut one's hair short for mourning
 tahayer=
 cut oneself with a knife mat alyoq=

cut part off atoq=
 cut unevenly varavar a'wii=m
 cut up alyoq=, sakop=, taloh=
 cut weeds inyuw=
 cut with an axe takyet=

cute (baby talk) kuusho
 cute little thing 'ashanu
 cute little thing (baby talk) shinu
 cylinder, stick up in a uuhopahop=

d

daddy-long-legs
 'ahwechuukyivono
 dam 'aha uupet, haviily uupet
 dam up aapet=
 damp, be uuthaay=
 dampen by sucking chapilyahay=
 dance 'ich iima=, iima=
 dance, do a war ya katha'aly=
 dance at harvest chuutath=
 dance hall 'ich iimáchve
 dance in the wind tunytuny iima=
 dancer, be a iichmaach iduu=
 dandruff ihaath
 dandruff, have ihaath=
 dangerous, be masiideev=
 dark, be tiinyam=
 dark, be quite uulévi i=
 dark, be too/really tiinyam luup i=
 dark, be very luup i=
 dark, get muulev i=, nyahor=
 dark just before dawn, be the
 nyamathav tiinyam=
 dark, see in the tiinyam 'ich iyuu=
 dark skin, have 'ahaas=
 dark, the kwatiinyam
 dark-skinned, be anyaa'iily=
 darken tanyaa'iily=
 darn ahnunanun=
 dart one's tongue in and out
 ichpelichpel i=
 dates (fruit) nyavdii humthiily

daughter vuchii
 daughter, call vuchii=k
 daughter's child ahkoo, akyoo
 daughter's child, call ahkoo=,
 akyoo=
 dawn, be nyamathav=
 dawn, be just before kwatiinyam
 'ahan=, nyamathav tiinyam=
 day 'anya
 day, become 'anyay=
 day before yesterday, the imakthm
 dead chuunaaly
 dead (of a husband) ichuy ipuych
 iduu=
 dead, be ipuy=, kathavii=
 dead, be born iitoly ipuy=
 dead body kwiimaat
 dead one, the 'ich ikwe
 dead person ipuych
 dead, play mat kupuy=
 deaf, be ismalyk ihaw=, ismalyk
 ipet=
 deal (cards) asat=
 death rattle, give a tachel=
 decide chichuumiich=
 decide about yaly iiduuch=
 decide what to do chaqaav=
 deciding how to go, have trouble
 takaveek takaveek i=
 deed, perform a great chahay=
 deep and wide, be soor i=

deep, be 'ara'ar=, soom i=
 deer 'aqwaq
 Deer Song 'Aqwaq
 deer, type of 'aqwaq thiivthiiv
 deer, young qarawii
 defecate icherq iyaa=, icherq=
 defecate on each other matk icherq=
 deliver a baby humar idaw=
 dense, be imtes=
 dentist iidoo kuchevny
 departed, the 'ich ikwe
 depend on kach'iim=
 depot 'amat kuuves uupákve
 descend inaly=
 desert halyarav, kwaanak
 desert turtle kapet
 determine the fate of uuchaa=
 develop sat'iipav=
 develop a tassle aramthev=
 devil nyavdii
 devil's claw kahoton
 dewy, be uuthaay=
 diabetes maduuly ahnoo
 diabetes, have maduuly ahnoo=
 diamond design, make/have
 atapmatapm=
 diamonds (suit in cards) 'aaoor
 diapers hanavsut
 diarrhea, have icherq 'ahay=, icherq
 'ahwat=, icherq nyamasav=,
 ichiirq
 diarrhea, have serious ii'wey alak=,
 wey alak=
 die ipuy=
 die away ily 'anyaaw i=
 die in childbirth mat vuuvar=
 die laughing chakavar ipuy=
 die off i-iim=
 Diegueño Kamya
 different, be kanyuumii=

different one, a kanyuumii
 different type of animal 'amiich idii
 difficult, be ipoor=
 dig ahwely=
 digging stick uusak
 digging stick, type of tasqap
 dilute juice uuhar=
 dim tamsees=
 dim, be very masees=
 dime me 'asent
 dip saduuly=, sahray=
 dip one's hand in suudulyuduly=
 dip out tahyuuk=
 dip with a bucket taloom=
 direct chadoom=
 dirt 'amat
 dirt, cover with tamar=
 dirt, scratch in the savatkavatk=
 dirt, throw hu'aly=
 dirt, warm tahu'uy=
 dirt house 'ava 'amaat
 dirt put on the hair, white 'amat
 'ah'e
 dirty, be 'amat=, hapel=
 dirty, be very pelapel=
 dirty, get/make tahapel=
 disagreeable odor, have a iihwiiiv=
 disagreement, settle a mat nyi iiay=
 disappear 'anyow=, i-iim=,
 inyiithk=, inyiithv=, thalaav=
 disappear, make chalahop=
 disc tachoy
 discharge chachpaach=
 discharge from the eyes iido
 humthiily
 discharge pus vathee=k
 dish kwathki
 dish, pottery katel
 dish, type of suuyer
 dislike ya qasdey=

dispute over land thuupiirv=
 distribute (food) aachaak=
 ditch 'aha áamve, 'ahachuumich,
 'ahanyuunye, 'ahayémve
 dive hum tachuly=, uu'oop=
 dive in iloom=
 divide chichvuudav=, utar=
 divide in half lyuuveev=
 divide into groups of five thuurap=
 divide into groups of four
 satumpaap=
 divide into groups of ten rap
 huuviik=
 divide into ten parts rap huuviik=
 divided in two, be taspayv=
 divorce nomak=
 divorce (one's husband) asdey=
 divorced, be mat nomak=
 divorced, get mat asdey=, suudeev=
 do a'wii=
 do a somersault sakamuun=
 do again chanyoo=
 do as one said waly'ir i=m
 do by accident acheem=, sumach
 ichem=
 do by oneself iiwam=
 do double time atapmatapm=
 do early iraw=
 do fast iraw=, uuraw=
 do for uu'wee=
 do how ka a'wii=
 do lots of things nyayuu iduu=
 do no matter what a-aym=
 do not kavaar=
 do nothing iisaly adosk=
 do on purpose a'wii itaahan=
 do oneself iiwee=
 do quietly/slowly taqshee=
 do some way ka a'wii=
 do something 'ich iduu=, ka a'wii=

do something real good chahay=
 do something with e-ev=
 do that way hiv i'wii=
 do the dog paddle 'aham ahwet=
 do the same as chanyoo=
 do this way va a'wii=
 do to hav a'wii=
 do to one's own iiwee=
 do too much, a lot 'aly chayaav=
 do what ka a'wii=
 do with ahee=
 doctor kwath'idee
 doctor ichev=, kwath'idee=
 doctor, be a kwath'idee=
 doctor, be a certain type of mat
 kuudaav sumaa=
 doctor, consult a mat sakuche=
 doctor, Indian sumach 'ahot
 doctor, name of a Kamay'iivet
 doctor, type of chikamiich
 doctor, witch sumach 'ahot
 document, official uunyoor ithper
 dodge 'ahwe iduuch=
 dog hatchoq
 dog (baby talk) hat-hat, háti
 doing (going along), be vi iyem=
 doing (lying down), be vi idik=k
 doing (sitting down), be vi iva=k
 doing (standing up), be vi iv'aw=k
 doing, be vi idaw=k, vu unuu=k,
 vu uvaa=
 doll nyamuuraa
 dollar 'umpees
 dollar, be one 'umpeesent=
 dollar, one 'umpeesent
 dollars, be five 'umpeetharap=
 dollars, five 'umpeetharap
 dome-shaped, be 'oqa'oq=
 domestic animal 'ahat
 domestic sheep 'amo nyuuhat

domesticated animal nyuuhatch
 donate for a collection tatkyav=
 done, be ima=
 done, be well maviith=
 donkey 'al'avuur
 door 'av'uuya
 doorknob talykwe
 doors, swinging 'av'uuya iiwam
 itaq
 dotted all over, be thichathich=
 double time, do atapmatapm=
 double up tuunyum=
 dough uukop
 dough, mix samowees=
 dough balls mavar uukop
 douse with 'amayk uudaw=
 dove, midget kuut
 dove, mourning huskiv
 dove, type of kuku
 dove, white-winged kuu'a
 down 'amat
 down, come inaly=
 downstream, go 'aha vuunak=
 drag nahwily=
 drag by force chuuchaoot=
 drag one's feet iime nahwily=,
 kahlyuur=
 drag out in a line aduly=
 dragonfly, type of 'aha
 kanyuu'wich, hukumthiiv,
 hunyavre, nyimkwaskwalatiit,
 sakwatiit
 drain aathar=, tavuthee=
 draw aanyoor=
 draw out uulhoq=
 draw the bow of a violin alyqiith=
 dream sumach
 dream sumaa=
 dream, have a bad sumach 'alay=
 dream about evil, have a sumach

ichem=
 dress ahvay
 dress, willow bark nyahvay
 dress alike yak tadii talyuueev=
 dress like, have a yak tadii
 lyuuveev=
 dressed, be avhayv=
 dressed, get vuuhayv=
 dried melon or squash strips
 lyuu'um
 driftwood 'ihne
 driftwood, pile of tuukye
 drill (men) takool=
 drill hamchurk
 drill a hole ahuy=
 drink ithii=
 drink! (baby talk) píshi
 drink, make a juice uuhar=
 drink, mush uuaaly
 drinking cup kwathki ithíichve
 drip kalowch=
 dripping, be lochaloch i=, sichasich
 i=
 dripping saliva, have wilyawily i=
 drive chaaves=
 drive (an animal) aadoom=
 drive in ily ataam=
 drive in (a nail) haly ataam=
 drive piles tapak=
 driver, be a chachviisch iduu=
 driver's seat kwichaaves iváve
 drivers (for train wheels) 'amat
 kuuves kwichaavesny
 drizzle 'aktheev kuuv'aw=,
 thaythay i=
 drool iiha
 drop chanaaly=, ichem=
 drop down upak=
 drop off ichiik=
 drown 'ahaly ipuy=

drum, bass tahóongve
 drum, big tahoongm
 drum, snare uuthíirve
 drunk, be ya kapet=
 drunk, make ya kuupiit=
 drunkard, be a itthiich iduu=
 dry taroov=
 dry, be imaany=, iroo=, iroov=,
 thonathon i=
 dry, spread out to tavrii=
 dry off quickly tiir i=
 duck hanamo
 duck, type of 'ahaly ka'uup, 'av'aa
 kupily, halypuk, hanamo
 chu'och, hanamo kusnyoo,
 hanamo kwasayool, ichuykupuy,

iiya halyataq, kavuusnyo, puk
 havaasuu
 dug out, be iqaaq=
 dull, be ipath=
 dump somewhere else haly taooq=
 dunk taloom=
 dunk oneself loom i=
 dusk, be 'ich usam 'alay=
 dust 'amapoot
 dust off chupachapach=
 duststorm kutnyuume
 dusty, be 'amapoot=
 Dutch oven, cook in a sahmoop=
 dye tanyaa'iily=, tasnyo=
 dye blue tahvasuu=
 dying, sound as if one is tachel=

e

each other mat
 eagle 'aspa
 Eagle Mountain 'Amat 'Avii 'Aspa
 eagle, type of 'aspa 'achii kwachtha
 ear ismalyk
 ear, bone behind ismalyk nahus
 ear, external part ismalyk
 kwalikalik
 ear wax ismalyk ihaath
 earache, have an ismalyk irav=
 earhole ismalyk kukop
 earlobe ismalyk kutawelny
 early, be/do iraw=
 earring ismalyk thawen
 earth, heart of the 'amat iiwa
 earthquake, be an 'amatch i'en=
 earwig 'achii 'ahan
 east 'anyak
 easy, be maviith=
 eat 'ich ama=

eat (meat) ithoo=
 eat (soft foods) amaa=
 eat a lot 'ich chahaaly=
 eat all up amaa ichav=
 eat an ice cream cone ateq=
 eat as much as one wants iitom
 chalyavii=, iiwam chalyavii=
 eat beans or peas chahwem=
 eat enough chalyavii=
 eat grass chaham=
 eat greens chaham=
 eat ground food chahmaa=
 eat hard crunchy things chapoh=
 eat like a bird atiiyaq=
 eat peas or beans chahwem=
 eat raw fruits or vegetables chaqaw=
 eat soft round things chapaq=
 eat soup ithii=
 eat the top off cha'iily=
 eat together mat uutar=

eat up chakidaav=, ichav=, ily
 ichav=
 eat with cha'ee=
 echo nyam uuchooy
 echo nyam uuchooyv=
 echo, be an nyam uuchooy=
 edge kaporapor, kwa'uur
 edge, go along the aahwer=,
 vuhwer=
 edge, have a sharp iidoyv=
 edging, have a lace karakar i=
 egg ith'aw
 egg beater 'ayuu sawénve
 egg, chicken kwaloyaw ith'aw
 egg, lay an tho'aw=
 eggs, sit on aanakv=
 egret 'ahanyimsav
 eight 'amayk hamok, muuk
 eight, be 'amayk hamokny=
 elbow iisalykana'uuk
 elder, respected pi'pa 'ich
 suupawch
 electrical appliance huuraam ives
 electrical cord 'ichuukwev huurav
 kuudaw
 electricity huurav
 electricity, be huurav=
 elephant 'elefaan, 'ichipay
 iihukwakyuly
 eleven rap havikm 'asent
 eleven, be rap havikm 'asent=
 elope 'itii=
 empty, be chalahop=, ilhohilhoh i=,
 lohoh=
 empty house 'avathuupo
 enchilada 'anchalat
 encircle akyav=, nuukyav=
 end ipar
 end nyam ikye=
 end, be the nyam ikyee=

end, have at the upily=
 end, reach the nyim ikye=, nyim
 uukye=, nyim uukyem=
 enema sayaa, su'uy
 enemy 'ahwe, pi'pa 'uuáarma, wa
 uumiich
 engine kwichaavestaahan
 engine, train 'amat kuuves iihuny,
 'amat kuuves kwadoskny
 engineer (on a train) 'amat kuuves
 kwichaavesny
 enjoy muhan=
 enough, not be chavaar=
 enter ahav=
 envelope kapel uunyoor
 chakhávve
 erase chalahop=, chuchmat=,
 chuumaat=, kuumaat=, samaat
 eraser chuumaátve
 erection, have an nu'uuly=
 escape 'iihav=, 'itiii=
 even, be lyuuveev=
 evening, be early 'anya ahav=
 every chaam, kwasent, nyakuupay,
 pay
 every day 'anya nyakuupay
 every which way, be talakwee=
 every which way, go tatlakway=
 everyone pay
 everything, have nyayuu iyuu=
 examined, have oneself mat
 sakuche=
 excited, be iiwanych thaqatha q i=
 exclamation 'aaqaa, 'ala, 'aqáywa,
 'ara, 'araa, 'arípa, qa
 exist hav uvaa=
 expand ihmoop=
 expensive, be 'avii 'atay=
 explode ichoovth=, mat kadap=
 explode repeatedly choovachoovth

i=
 eye iido, iido 'ich uusamny, iido
 saak
 eye, area under iido chamiich
 eye, close one tasuhaw=
 eye, close one's iidony as-haaw=
 eye, have a black iidonych 'ahaas=,
 iidonych havasuu=
 eye, have only one iido ilak=
 eye, inner corner of the iidopuk
 eye mucus iido halay
 eye, nerve of the iido nyikusama
 eye, outer corner of the iidopar
 eyeball iido ko'oya'oy

eyebrow iido ko'oor iimiith
 eyebrow pencil dothohiivve
 eyeglasses iido 'ich iyoy
 eyelash iidosuunya
 eyelid iidomak
 eyes, discharge from the iido
 humthiily
 eyes open, have one's isaak=
 eyes, roll one's iidony
 imchurkimchurk i=, iidony
 imchuurk i=
 eyes, shut the athpaq=
 eyes water, have one's iidonych
 'ahay=

f

face iido, taduk
 face tadukv=
 face, have a pretty taduknych
 'ahot=
 face, paint one's uupany=
 face paint, red 'akwer
 face powder iido apaam
 facing, sit iiyam tapet=
 fade kwashap=, takwathap=
 fade away ily uumak=
 fade from sight inyiithv=
 faded, be hamaches=,
 kwashapashap=
 fail acheem=, vuvaar=k
 faint, feel iidonych kwiin i=,
 iimaatnych thii i=
 fainting spells, have ichpooy=
 fall alyaaqv=, ithiily=, niik i=,
 upak=, upam=
 fall, be 'ah'anych ithiily=
 fall, be ready to wirawir i=

fall, gradually ruyaruy i=
 fall ill ahnoo=
 fall out imoq=, rikarik i=
 fall over imoh=, imoq=, inem=
 fall, slip and kamderq=, kamhay=
 falling, keep from chuukye=
 false teeth iidoo uuchooch
 fan mat amáqve
 fan amaq=
 fan oneself mat amaq=, mat
 nuutee=
 far away, be 'amiich=
 far away, come from 'amiich idii=
 farm chamaach uváwchve
 farmer, be a 'ich chuuchavaa=
 fast, be/do iraw=, uuraw=
 fast, do really atapmatapm=
 fast, move yarayar i=
 fast, say uuraw=
 fat 'amusay
 fat, be isay=

fat, be short and pikapik=
 fate of, determine the uuchaa=
 father (baby talk) kuut
 father (of a man) nakut
 father (of a woman) na'ay
 father, call na'ay=, nakut=
 father's brother's child nya'aw
 father's brother's child, call
 nya'aw=
 father's brother's male child iidook
 humiiik
 father's brother's male child, call
 iidook humiiik=
 father's father napaw
 father's father, call napaw=
 father's father's sister namaw
 father's father's sister, call namaw=
 father's mother namaw
 father's mother, call namaw=
 father's mother's sister namaw
 father's mother's sister, call
 namaw=
 father's older brother navii
 father's older brother, call navii=
 father's older sister's child inchen
 father's older sister's child, call
 inchen=
 father's sister napii
 father's sister, call napii=
 father's younger brother inchen
 father's younger brother, call
 inchen=
 fatten tasay=
 faucet 'aha talykwe, taawámkve
 favor an injured part of one's body
 doladol i=, yolayol i=
 favor one foot iime kati'oh=
 fawn 'aqwaq incha'aw
 feather siviily
 feather bonnet thuume

feather headdress takuupany
 feathers, grow sakah=
 feathers, hawk suukwily iime
 kuchuuly
 feathers on arrows 'ipakwer
 feces icherq
 feeble, be iiwanych 'aqwath i=,
 qaraqar i=
 feed chuumay=
 feel a'av=, supath=
 feel bad iiwany 'alay=
 feel faint iidonych kwiin i=,
 iimaatnych thii i=
 feel (something) give kak'aalk=
 feel like kwalyavii=, lyavii=
 feel revenged chuhark a'av=
 feel sorry for oneself mat kwimool=
 feel weak ilyvinyqilyvinyq i=,
 thukathuk i=
 feeling better, wake up itev=
 feet, swing one's kavaly=
 female thinya'aak
 female, old kwa'akuy
 female in-law uunyii
 female in-law, call uunyii=
 fence 'ich uuhwer
 fence in aahwer=
 fence post 'ich uuhwer chav'och
 ferment isah=
 ferment, make tasah=
 fester isah=
 fetch iyaa=, uuyay=
 fever, have a iimaat ipily adaw=
 fib mat utoy=
 fiber, type of plant tapaq
 fiber, willow/cottonwood
 hanuuthkwiily
 fiddle 'anyakura'oo alyhésve
 field 'ich'ivily
 fifty cents me chumpap

fight anyii=, mat kuunyoov=,
 uunyoov=
file 'ich amaly, tamaly
file tamaly=
fill nyam ukyem=, tama'oor=,
 tupes=, ukyem=
filled, be tama'oor=, tama'oorv=
filled with gas, be hohahoh=
find idaw=, uumach=
find a place to look through nyam
 takhavk isam=
find, be unable to samee=
fine-textured, be vapavap i=m
fine-tooth comb nyi'iily sache
finger iisaly kwatharap
finger, index iisaly 'ich kanaam,
 iisaly kuvatany ilykuva'evny
finger, little iisaly kuvupar, iisaly
 kwich'aw
finger, middle iisaly 'ich kukanaam
 kuva'ekny, iisaly ito kuuv'aw,
 iisaly lyuuviiv kuuv'aw
finger, ring iisaly kuvupar
 kuva'ekny
fingernail iisaly kulyoho
fingernails, crack with sulay=
fingernails, crush with suliith=
fingers, have more than five
 sahalyep=
fingers, have webbed iisaly
 suunapanap=
fingers, space between iisaly qwalqal
finish aavir=
finish eating chakidaav=
finish singing chaavir=
fire 'a'aw
firebox (on a train) 'a'aw aqwátve
firecrackers paqapaq
firefly 'ichipay kwa'anyay
fireman (on a train) 'a'aw

aqwátveny kwavasawny, 'a'aw
 kwataqwatny
firewood 'a'ii, 'a'ii tatdap
firewood for cooking 'a'ii 'ich
 nyamamach
first, be/do hipuk=
fish 'achii
fish 'achii vuuva=
fish line 'achii vuuvay
fish scoop kuudoot
fish trap 'achii nyava, 'achii
 uupetch
fish, type of 'achii chahdaaly, 'achii
 chahnap, 'achii inyoor, 'achii
 mikuuly
fish used as bait takuuhav
fishing line 'ichuukwev
fishnet 'achii nyam tavéchve,
 'iihuly, suu'ak
fist, make a iisaly athpiin=
fit lyavii=
fit, have a choranyen=
fit loosely ichool=, lepalep=
five tharap
five, be tharap=
five cents hool
fix ta'ahan=
flag pany lavalav
flag down a car chuupet=
flag on a flagpole pany chavuu'aw
flagpole pany chav'áwve
flake off chathkwilathkwil i=,
 lyikalyiik i=
flap (the wings) aayep=,
 aayepayaap=
flash nyamanyem i=
flash flood kwihaaly
flash on and off tawataw i=
flashlight sayuu'uly huuraam
 kwa'anyayny

flat, be lapalap=, qapaqap=,
 satukyer=
 flat, be kind of hapam=
 flat, be large, round, and yalayaal=
 flat, small, and circular, be yerayer=
 flat tule 'atpily
 flatten ales=, chuulyapalyap=,
 talapalap=
 flatten (a tortilla) chuulapalap=
 flatten with the feet kalyepalyep=
 flattened, be napanap=
 flattened out, be lyepalyep=
 flatulate ivthet=
 flea 'ichipay kuurems
 flick a finger at chuurem=,
 chuuremarem=
 flint 'avii mat tav
 flip over 'amaym chayaa=
 flirt aa'iich=
 float 'ahaly ik-yathk i=
 float (of dust) vaa i=
 float on top of the water hyolahyol
 i=
 flock of birds 'ichayer tanoop
 flood 'ahanyikat
 flood aamar=, aloom=
 flood, be a 'aha 'ataa=
 flood, flash kwihaaly
 floor 'amat
 flop around in shallow water
 qwelaqwel i=
 flop down welq i=m
 flour mavar
 flour, grind into tamavar=
 flour sifter asúlyve
 flow gently helhel i=
 flower 'ichipaq
 flu uuthérva
 flu, have the uuthérva ahnoo=
 flute 'ahta

flute, play the achaa=
 flutter lavalav i=
 fly iyer=
 fly along straight thaa i=
 fly off together henhen i=
 fly swatter thily'ahmo aqwátve
 fly, type of smalykaapak,
 thily'ahmo, thily'ahmo
 kuucherq, thily'ahm, kwavasuu
 fly up and down inaaly i=
 fly-by-nights tiinyam kuuyaar
 flying ant chamaduuly 'alyha
 foam 'ahak'amaly
 fog muhoy
 foggy, be muuhoy=
 fold a handkerchief ahta=
 fold in half tuunyum=
 fold over tanamanam=
 follow takwer=
 follow a trail iime asee=
 follow in (someone's) footprints
 iime kanyoo=
 follow one after the other matk
 aapay=
 fontanel uulyachitpámve
 food 'ichamav, chamaach, uumach
 food, canned chamach uupooch
 food, carried chakamo'aw
 food put away for later
 nyasaakwilych
 fool nyam utoy=
 foolish, be kwachmalyaa=
 foolish man pa hukthar
 foot iime, iime kutharap
 foot, ball of the iimekahuvánkve
 foot, bottom of the iime kwalapalap
 foot, crush with kapaaq=
 foot, hit with the kaqam=
 foot, nudge with the kawet=,
 kavet=

foot, side of the iime vaha
 foot, tap one's kapat=
 foot, walk on one kataspay=
 football malykye kuu'aak
 football field 'amat malykye
 ka'áakve
 football, play malykye ka'aak=
 football-shaped, be melamel=
 footing, miss one's kamhay=
 footpath iv'aak iyémchve
 footprint iime, kwiimi
 footprints iime kach'éeve
 footrest kach'éeve
 for me 'inyepk
 forbid ith'ily=
 force cha'aver=, sakuuver=
 forceful, be ithper=
 forehead iido ko'oor, iidomupuuly
 foreign type of animal 'amiich idii
 foreskin muudar chathkwil
 inyélvve
 forget wa apet=k, wa chuumak=
 forget, try to iiwam wa apet=
 forgotten, be ipet=
 fork 'ich uusay, 'ichamach sa'uun,
 sa'uun, uusay
 fork, type of suu'on
 Fort McDowell, Yavapais from
 Yavapay 'Ahwach
 fortune teller iisaly kuuyuuny
 foundation hipuk
 four chumpap
 four, be chumpap=
 four, divide in groups of
 satumpaap=
 four bits me chumpap
 Fourth Dimension 'Amat Chamem
 Kachumpap
 Fourth of July, the 'Anya
 Samalyiivchve

fox hukthalyaqatha'aly, hukthar
 fox, grey marho
 fox, type of qoqo
 frame ichóovchve
 freckled, be rithariith=,
 thichathich=
 freckles, have iido thichathich=
 free aatev=
 free, be itev=
 Freed Bird 'Ichayer Aatev
 freeze hache=, tahachuur=,
 tahanupach=
 freezer tahachúurve
 French Ya Kwataravch
 fresh, be wa 'ipay=
 Friday Tarvahaar 'Anya Tharap
 Friday, be Tarvahaar 'Anya
 Tharap=
 friend ki'iyii, nawah, si'iyii
 friend, call chakav=, nawah=
 friend, very close chakav
 friends, be mat nawah=
 fright, tremble with karakar i=
 frighten tuu'er=
 frightened, be wa nuumel=k
 Frisbee, throw a tayirayir=
 frog hanye, hanyik'o
 frog, be a hanyey=
 frog, type of 'ahanyichquurk,
 'ahanyik'o
 Frog clan Halypoot, Poot
 from the time of, be iman=
 front of, lie in iiyam apetvk upam=
 front of, sit in iiyanyk inak=
 front of, stand in iiyaly iv'aw=,
 iiyam vapet=, iiyany iv'aw=
 front of the house 'av'uuya
 frostbitten, be hache=
 frown chasnuun=
 fruit, be heavy with wilyawiily=

fruit, bear a lot of it'ii=
 fruit, start to set vakoor=
 fry salyii=
 fry bread modiily tuuhath
 frying pan salyiive, sarten
 fuel kwatuunyev
 full, be atoo=, nyi aam=, tapees=
 full, be (of a person) nyim aam=
 full, be really waqawaq=m
 full moon, be a 'anyam uuyoov=,
 haly'ach tho'aw=
 full of holes, make totlel=
 full of little holes, be thalathal=
 full-blooded, be mat husuy=
 fun, be inyaq=

fun, have halakuy=
 fun of, make uunyaaq=
 funeral mat aaev
 funeral, be at a nyuumeev=
 funeral, cry at a nyuumeev=
 funeral, go to a nyuumeev iyaa=
 funeral offering, give a chuupily=
 mat chuupily=
 fungus, type of 'a'ii kuuyer
 funny, be inyaq=
 fur iimiith
 future, think about the wa
 cuumak=
 fuzzy, be 'utha'uth=

8

G-string ii'wem akhav
 gain for aaduulyv=
 gall chakwalatii
 gall bladder chakwalatiipóove
 gallop 'amay chav'aa=
 gamble mat nyi imar=, uutoh=
 gambling boss, be a hikoym
 chavawch=
 gambling house hikóymve,
 uutóhve
 game, hoop matahay tunityuny
 game, name of a kunkyaan
 game, name of a card rap havik
 game, play a kicking kachuu'akv
 game, spool kuukyaav
 game, type of qolootoo
 game, type of children's matahay
 tunityuny
 gangrene, have puusoy=
 garage muuvil nyava

garden 'ichuváwve
 gargle iiya samoq=
 garter iime aareq
 garter, sleeve iisaly aareq
 garter belt iimaat chahu'ak
 gas muuvil lyathar
 gas, pass ivthet=
 gas station sayuu'uly apóove
 gate uuya
 gather adaa=, takyev=
 gather together mat aaev=
 gecko 'amat ith'aw
 gelatinous, be qaraqar i=
 gelding 'ahat malahuy
 general hanidal
 generation, younger huchqol
 generous, be 'avahaan=, wa 'ahot=
 gentle, be yaly uuduuch=
 German 'Alemaan, Chakwar
 Kwa'alayny

get uuyay=
 get a haircut mat alysaa=
 get away 'iihav=, vanaaly=m
 get back kaveek=
 get back one's strength ily'iis i=
 get dark muulev i=, nyahor=
 get divorced mat asdey=
 get dressed vuuhayv=k
 get hurt a second time mat nu'iily=
 get married nyahu'aak=
 get off inaly=
 get on hands and knees chavahtol=
 get out inaly=, itpam=
 get over wa chuumak=k
 get pregnant uutuyv=
 get ready sadoom=
 get revenge chuhar=, chuhark
 a'av=
 get scared over nothing mat ka'er=
 get shaken up mat chiiny i=
 get the attention of mat suwet=
 get (something) there kamem=
 get up imkwelkk iman=,
 imkwilyk=
 get up, be too weak to venaven i=
 get what one was asking for ily
 kayam=
 get what's coming to one nyam
 ahlak=
 get with spiritual power suuaam=
 ghost nyavdii
 ghost town nyavdii 'avaach
 Gila monster mathúulyta,
 sahamthuly
 girl's cradle marichan akwiily
 girls, twin kwich'akooy
 give ay=
 give, divide into groups of
 thuurap=
 give, feel kak'aalk=

give a death rattle tahel=
 give a funeral offering chuupily=
 give a name to chuumuuly=
 give a shot to uusat=
 give away kuuvii=
 give birth tho'aw=, tho'awv=
 give off steam muuhoy=
 give out (food) asat=
 give thanks kukyee=
 give way runyaruny i=
 glad, be real iiwanych tev i=
 glass kwathki qwalasaw
 glass jar hayiko hapuruy
 glasses iido 'ich iyoy
 glean adaa=
 glide ahayahay=
 glitter ravarav i=
 glove iisaly suukhav
 glow 'uchii=
 glue alyiich
 glue alyiich=
 gnat, type of smalykaapak
 go iyaa=, iyem=
 go across tahakyeev=
 go after iyaa=, uuyay=
 go ahead mat iv'aw=
 go along a path vuunak=
 go along the edge vuhwer=m
 go along the ridge, edge a'ur=
 go around chulychuly i=, nyam
 akwiin=, tatuukwilyv=,
 uvukwiin=, vi iyam=k
 go around, along the edge aahwer=
 go as far as kadoom=
 go away! shaa
 go away and never return yam
 kuumayv=
 go back takaveekv=
 go back and forth tatkuuvak=
 go back on one's word iiwa

kuuveek=
 go backwards ii'wem ahav=
 go by a-aam=, aamiiny=, tayam=
 go clockwise 'ahank aadoomp=
 go counterclockwise kuuthark
 aadoomp=
 go down (of the sun) iva=
 go downstream 'aha vuunak=
 go easily into the ground aruup i=
 go every which way tatlakway=
 go forth mat awem=
 go get a husband 'iipa iyaa=
 go get a wife thinya'aak iyaa=
 go, here vi iyem=
 go in ahav=
 go in single file matk aapay=
 go into ily aam=
 go into the ground thonathon i=
 go, let nomak=
 go off mat kadap=
 go off (of a gun) inaw=
 go out itpam=
 go out (of a fire) mathpa=
 go over akwin=
 go round and round akwinakwin=
 go slow ipoor=
 go straight qiir i=
 go straight north chakahav=
 go the whole way with mat
 tukwer=
 go, there hi iyem=, thi iyem=
 go through akwin=, nyam aapetv=
 go through a narrow path
 vuunakm iyem=k
 go through a tunnel yuul i=
 go through brush or weeds
 hathahath i=
 go through with nyam ahav=
 go to (school) ahav=
 go to a funeral nyuumeev iyaa=

go to sleep isma=
 go to the bathroom icherq iyaa=,
 aav'aw iyaa=
 go to the left kuuthark aadoomp=
 go to the right 'ahank aadoomp=
 go toward aadoomp=, kadoom=
 go up 'amay ahav=
 go uphill (of land) aapayv=
 go upstream 'aha ahav=
 go with tukwer=
 goat thivat
 goat, wild hu'uly
 God Mataviily
 God's word Mataviily Chuukwar
 going along, be doing vi iyem=
 going that way, keep thi iyepm=
 going to, be i=
 going together, be mat
 chuu'eyu'ey=
 going, keep on kachaduuch=
 gold 'aaoor
 gold mine 'aaoor ikop
 goldfinch sakuuqwaath
 gone, be 'anyow=
 gone, be all nyamaam=, nyuupay=
 gonorrhea, have ikuup=
 good 'ahan
 good, be 'ahot=, manye=, mat
 kwisayv=, ta'ahan=, tara'uyv=
 good, be no yam iyaa=
 good, be real mat chapee=
 good, do something real chahay=
 good, make ta'ahoot=
 good one ta'ahan
 Good Star Hamuse Kwa'ahot
 good-tasting, be manye=
 goodbye 'iyem 'im
 goose, type of yaalak hachar
 goose, wild yaalak
 gopher 'atiis, taksee

gopher snake 'ave thii
 gossip nyam chachkwar=
 gossip about cha'ii=, hes-hes i=
 gourd 'ahnaly
 gourd, type of 'aahmaa, 'ahmat
 pulyuut
 gourd for carrying water 'aha
 chakamo'aw
 gourd melon kam'iito 'ahnaly
 government hanidal
 grab with one hand alypaav=
 grab with the claws kalytoov=
 gradually, pull out uuhwivahwiv=
 grandchild a'aw, ahkoo, akyoo
 grandfather nakwew, napaw
 grandfather (baby talk) kwew
 grandmother nakaw, namaw
 grandmother (baby talk) kaka,
 káwa, máwa
 grandnephew ahkoo, ikiich, navii
 grandniece ahkoo, ikiich
 grape juice 'akreps nyaha
 grape, type of kukik
 grapefruit kamathuuly
 grapes 'akreps
 grapes, canned 'akreps uupooch
 grasp with the claws kalytoov=
 grass 'ich'ivily, kwiimiith
 grass, bermuda 'ich'ivily kwiimith
 grass, joint in halypo
 grass, type of 'ahche, 'aksamt,
 'akyes halhal, 'apan, hachaa,
 kumadoor
 grasshopper yamkuka
 grave tuunyéechve
 grave, hide a kamaramar=
 gravel 'ave huuch
 gravel, type of hachaa
 graveyard pi'pa tuunyéeve
 gravy uukrev

graze chaham=
 grease 'amusay, 'ichisay
 grease ta'ahath=
 Grease Mountain 'Amat 'Avii
 Kwa'ahath
 greasewood 'ivthe
 greasy, be 'ahaas=, 'ahath=
 great-aunt namaw, napii, thamay
 great-aunt, call thamay=
 great-grandchild inchen
 great-grandchild, call inchen=
 great-grandmother inyaq
 great-grandmother, call inyaq=
 great-uncle ikiich, nakiich
 greedy, be 'ich wa ahav=
 green, be havasuu=
 greens, eat chaham=
 grey, be nyamathav=
 grey fox marho
 grey hair, have kwadey=
 grey-haired, be kwadey=
 grind chatawa=, talees=, talyiith=,
 tawaa=
 grind into flour tamavar=
 grinder hayiko taway
 grinding stone ham'uuche
 grinding stone, type of 'ahpe
 kak'alk
 grip saqaat=
 groan numil=
 groceries chamaach
 ground cover, type of
 kwichhamthark
 ground squirrel 'atiis, hum'iir
 groups, sort into chalyuuveev=
 grow (of corn) apay=
 grow close together hama'ot=
 grow feathers sakah=
 grow together athpalyv=
 grow up 'akuuch=

grow very slowly 'akuuch ipes=
 growl naanan i=
 growl (of a stomach) moqamoq i=
 growl, have one's stomach wawq i=
 grown up, be mat aavir=
 growth on arrowweed 'ahpily
 growth on mesquite or screwbeans
 qamuus
 grubworm 'amat 'ipay
 gruel 'ahchet uuaaly, uuaaly-
 grunt tarkutark i=
 guard vupuk=k
 guard, be a vuusaw=
 guilty, be nyuunyoo iduu=
 nyuunyootaahan 'ich iduu=
 gum (part of the mouth) iidoo

kanen
 gum, bubble chamuunye
 qwalatathny
 gum, chewing chamuunye
 gun 'utis
 gunny sack 'athpa
 gunpowder 'ipapoom
 gut sakop=
 guts vahaa
 guts, beef kwiikway vaha
 guts, type of kwiikway vaha
 chuuthvey, kwiikway vaha
 kamanye, kwiikway vaha
 kwavatachny, kwiikway vaha
 tanyumtanyum

h

hail huu'ach
 hair mukor
 hair, body iimiith
 hair braided, wear one's sanaav=
 hair, brush one's mat sachee=
 hair cut even all around, have one's
 yerayer=
 hair, cut one's tahayer=
 hair cut real close, have hama'oy=
 hair cut unevenly, have varavar i=
 hair, have grey kwadey=
 hair of the head i'e, nyii'e
 hair off one's face, push the iimii
 chumaan=
 hair, pubic mo'ooq iimiith
 hair straightening clay math'ee
 hair that sticks out, have selasel=
 yathayaath=
 hair, tie back one's aater=
 hairbrush, type of suuchiiv

haircut, get a mat alysaa=
 hairless, be kwaayuuny=
 hairless person kwayuuny
 half, be aspayv=, lyuuveev=,
 lyuuvii=
 half, divide in lyuuveev=
 half dollar me chumpap
 half, fold in tuunyum=
 half past, be lyuuveev=
 half, split in sudap=
 half-breed iimaat lyuuveev
 half-breed, be a hayikuyk aspayv=,
 iimaat lyuuveev=
 half-brother ii'we avkyaw
 half-sibling ii'we avkyaw, tav'alyv
 half-sister ii'we avkyaw
 half-slip ahvay mahaqlytam
 halfway point 'amat
 sakalyuuveevk
 halfway, be talyuuviiiv=

halfway there, be sakalyuuveev=
 halter vutahpav
 ham mahwakanyuutat iimaat
 hamburger kwiikway suuchoq
 hammer 'ich atav, atav
 hammer sato=
 hammerstone 'avii tacher
 hand iisaly
 hand, back of the iisalyimak
 hand brake taawámkve
 hand, heel of the iisalytakwathaa
 hand, hide in one's taduuly=
 hand, hollow one's iisaly
 chahopahop=
 hand, left iisaly kuuthar
 hand, palm of the iisalychapuyen
 hand, right iisaly 'ahan
 handcar (on the railroad) uk'ans
 handful, measure a sakuuv'uy=
 handful, scoop up a kuv'uy=
 handful, take a kavaly'uk=
 handkerchief pany
 handkerchief cape tam uukwiich
 handkerchief, tie on a ahta=
 handkerchief, waving pany
 lavalav
 handkerchief, wear a apeh=,
 apehv=
 handkerchief worn on the head
 apeh
 handle avkyóove, tahpályve,
 tahwirahwírve, uustúkve
 handle, carry by the puwen=
 hands, hold iisaly mat uustuk=
 hands, take iisaly mat idaw=
 hands and knees, get on chavhtol=
 hands behind one's back, put one's
 iisaly adosk=
 handsome, be 'anhot=, qwalachiis=
 hang thawen=, thawenp=

hang crookedly tawelv=
 hang down 'ala'al i=, awelv=,
 tholathol i=, welawel i=, wilawil
 i=m, wirawir i=m
 hang from a tree taskanv=
 hang loosely yepayep i=
 hang out of the mouth a'alv=
 hang over aa'amp=
 hang up tawel=
 hanger, coat thawénve
 hanging, be aahwiilyv=
 hangman pa kathatuuiin
 hangman, be a pa thatuuiinch
 iduu=
 happy, be halakuy=, iiwany 'ahot=,
 iiwanych 'ahot=, iiwanych
 manye=, wa 'ahot=, wa 'ipay=k
 happy, be real iiwanych tev i=
 Happy Hunting Ground Nyavdii
 Nyavaach, Saly'ayt
 hard, be ipoor=, isper=, ithper=
 hard, be really qawaqaw=
 hard, take things humarata ivam=
 harden tathper=
 harden up haly matin=
 harness 'ahat nyasuunaa
 hat makupuur
 hatch (of eggs) chuurem=
 hatch, get ready to sat'iipav=
 hate wa amii=m, ya qasdey=
 Havasupai Havasuupay
 have avkyoo=, chav'aw=, idaw=,
 iyuu=
 have a baby uualy=
 have a bad dream sumach 'alay=
 have a bad heart iiwa irav=
 have a bad upset stomach wey
 alak=
 have a beard iiyav uumiiv=, ya
 vuumiiv=

have a beat ikyen=
 have a big crack kapakap=
 have a big hole chathaluy=,
 kapakap=, talavah=
 have a big wound kapakap=
 have a black eye iidonych 'ahaas=,
 iidonych havasuu=
 have a bowel movement icherq=
 have a certain tattoo tahamokv=,
 taskilyaskily=, taskyiily=, ya
 sadoor=
 have a child ith'aw=
 have a cold hachuur ahnoo=,
 uuthérva ahnoo=
 have a conference iimemipuk
 takev=
 have a dress like yak tadii
 lyuueev=
 have a fever iimaat ipily adaw=
 have a film on top amasay=
 have a fit choranyen=
 have a full stomach nyim aam=
 have a headache chuska irav=
 have a heart attack iiwanych inak=
 have a hole ilywah=, ilywahv=,
 malahuym=, thamaloym=
 have a house with dirt on top 'ava
 taev=
 have a husband ichuyv=
 have a knife nyahakwiiv=
 have a lot of things 'ich kava'oor=
 have a lunch chakmo'awv=
 have a meeting chaqaav=
 have a miscarriage uqawv=
 have a name imuulyv=
 have a nightmare nyavdiich
 kathpich=, sumach 'alay=,
 sumach ichem=
 have a pretty face taduknych
 'ahot=

have a projection tahrook=
 have a quick temper wa tamoq=
 have a rash qwatlaoy i=
 have a receding hairline
 chakayuuly=
 have a runny nose humthiily loo
 i=
 have a ruptured navel ilyot=
 have a scar manaa=
 have a small crack michamich=
 have a sore throat malyaqe irav=,
 malyaqenych irav=
 have a sore throat that never heals
 puusoy=
 have a stomach ache iito irav=,
 iitonych irav=, to irav=
 have a sty iido kwin chavaw=
 have a sunstroke uupily ahnoo=
 have a toothache iidoo irav=,
 iidoonych irav=
 have a voice (negative) malyaqe
 iyuu=
 have an allergic rash taher=
 have an earache ismalyk irav=
 have an erection nu'uuly=
 have an uneven hair length
 varavar i=
 have an upset stomach chaskwe=,
 iitoly 'alay=, iitoorav=
 have appendicitis iito kwiisach
 akya=
 have at the end upily=
 have callouses iimaat
 chathkwilnych ithper=
 have cancer puusoy=
 have chickenpox hamalyuuth=
 have dandruff ihaath=
 have diabetes maduuly ahnoo=
 have diarrhea icherq 'ahay=, icherq
 'ahwat=, icherq nyamasav=,

ichiirq=
 have dripping saliva wilyawily i=
 have enough wa nyi ikye=k, ya
 volyii=
 have everything nyayuu iyuu=
 have freckles iido thichathich=
 have fun halakuy=
 have gangrene puusoy=
 have grey hair kwadey=
 have grown up that way mahav
 idii=
 have had enough sleep thav'oor
 vunyuumee=
 have hair cut unevenly varavar
 i=m
 have hair that sticks out selasel=,
 yathayaath=
 have heart disease iiwa irav=
 have holes here and there
 thuuloym=
 have in one's possession
 nyuu'wichch iduu=
 have in one's power satnyamee=
 have internal bleeding iitok
 iv'aw=
 have internal injuries nyahwat
 chavaw=
 have kernels just starting to form
 chakwaratith=
 have labor pains tatsaa=
 have land 'amat chumee=
 have leftovers chaamp=
 have legs of unequal length iime
 talakwee=
 have leprosy mithamith i=
 have little spots on atuhv=
 have many wrinkles thorathor i=
 have measles hamalyuuth=
 have more than five fingers
 sahalyep=

have nits hachiily=
 have no one to care for one
 kwimolv=
 have one's back hair rolled i'eny
 muukwiirk=
 have one's eyes open isaak=
 have one's eyes water iidonych
 'ahay=
 have one's face painted iiho
 tahpav=
 have one's first menstrual period
 mat ar'ee=
 have one's hair cut even all around
 yerayer=
 have one's heart set on nyim
 iway=
 have one's last upily=
 have one's mouth open ready to
 spring chalasas=
 have one's own iiwee=
 have one's skin peel off us-huy=
 have one's stomach growl wawq
 i=m
 have one's teeth chatter kaskas i=
 have only one child mat chikyoo=,
 nyasuutat=
 have only one leg iime apet=
 have pink-eye iido 'ahwat=
 have pins and needles tiyaqtiyaq=
 have pneumonia karavch iiwany
 akya=, uuravch iiwany uusa=
 have serious diarrhea wey alak=k
 have sexual intercourse mat
 anyen=
 have slanted sides yathayaath=
 have smallpox napaq ahnoo=
 have some hee
 have swollen testicles iwee=
 have the chills iimaat tiiv i=
 have the flu uuthérva ahnoo=

have the hiccups chak'wiks=
 have the mumps ismalyk tatpis=
 malyaqe tatpis=
 have things come out all right
 kava'oorm 'ahot=
 have two apparent sides taspayv=
 have very small branches sirasir=
 have webbed fingers iisaly
 suunapanap=
 have whooping cough hooq
 ahnoo=
 have with aae=
 have worms i'iilyv=
 have wrinkles numpanump=
 hawk kwas'ool
 hawk, chicken suukwily katay
 hawk leg feathers suukwily iime
 kuchuuly
 hawk, pigeon suukwily katay
 hawk, type of humathee, kasak,
 suukwily, suukwily matiinya
 he hovach, vidach
 head chuksa
 head, bow one's ta'aamp=
 head, center of the mukor kamuhu
 head hair nyii'e
 head louse nyi'iily
 head on beer hamalyk
 head this way hav idii=
 head toward aadoomp=
 head, turn one's tahwir=
 headache, have a chuska irav=
 headband tukupany
 headdress, feather takuupany
 headlight kwata'nyayny
 headlights muuvil iido
 headring nyasko
 heal e-eem=
 hear a'av=
 hear a long way off a'aam=

heart iiwa
 heart attack, have a iiwanych inak=
 heart disease, have iiwa irav=
 heart of the earth, the 'amat iiwa
 heart set on, have one's nyim
 iway=
 hearts (in cards) koop
 heat kupily
 heat, be in 'ath'ii masdey=
 heat, treat with salyiich=
 heat source, put by a tahmo=
 heater tapiinyve
 Heaven 'Amat Chamem
 Kachumpap
 Heaven, up in 'Amayiiitoly
 heavy, be ineeh=
 heavy with fruit, be it'ii=,
 wilyawiily=
 heel iimetakwathaa
 heel of the hand iisalytakwathaa
 hello kwichkamadium
 help novav
 help sing chavaav=
 help turn over uumkwelk=
 helpful, be 'ich e-ev=
 helpless, be manay=
 hemp, wild 'akyaas
 her hovany, nyah, nyany, nyav,
 vidany
 her, with hovam, nyahm, nyam,
 nyanyym, vidam
 herd chadoom=
 herd cattle kiikway adoom=,
 kwiikway taver=
 here hee, vidii, vidiik, vidiily
 here, be ivaa=
 here come vi idii=k
 here go vi iyem=k
 hermaphrodite 'iipa aspay
 heron, type of 'achqewq

hesitate takaveek takaveek i=
 hibernate ahav=
 hiccup tak'wiksch
 hiccup chahalya'o=, tak'wiks=
 hiccups, have the chak'wiks=
 hide chathkwil
 hide 'ave aduuly=, aaduuly=,
 aaduulyv=
 hide a grave kamaramar=
 hide as part of a guessing game
 tuuduuly=
 hide in one's hand taduuly=
 high, be humii=
 high school huchqol 'akuuch
 apóove
 higher (than others), be nyi
 kachaam=
 hill, small 'amat ta'ooq
 hillside 'avii puk
 hilly, be ta'ooqv=
 hilly ground 'amat tat'ooq
 him hovany, nyah, nyany, nyav,
 vidany
 him, with hovam, nyahm, nyam,
 nyany, vidam
 hinged, be tuukyevv=
 hip chuqas
 hip joint kosov
 hips ii'we humuuth
 hit a'an=, aarem=, atav=, chaqam=,
 chu'an=, ta'an=, tacher=
 hit against kelakel i=
 hit against a rock atas=
 hit with a stick aaqwat=
 hit with one's foot kaqam=
 hit with the fist or knuckles
 chakohm=
 hitch up chuudos=
 hitched up, be chuudorsk=,
 chuudosv=

hitchhiker a-aamch
 hoarse, be malyaqe ihwee=
 hoe 'amat takaa'ank, taksap
 hoe 'amat tak'ank=, i'inyuu=
 hoe, cut off with a sakyat=
 hogweed kwathamii
 hold a contest over disputed land
 thuupiirv=
 hold a handful kavaly'uk=
 hold a war memorial celebration
 ya katha'aly=
 hold between one's legs kacheq=
 hold (someone's) hand uustuk=
 hold hands iisaly mat uustuk=
 hold in place tareq=
 hold in the mouth champok=,
 iiyaly ampok=
 hold on for support uustuk=
 hold onto tahpaly=
 hold tight onto sureq=
 hold under saduuly=
 hold up 'amay awa=, 'amay
 uudaw=, aareq=, chahu'ak=,
 nyavareq=
 hold way up 'amay uudawm=
 hole ikop, kokop
 hole, have a ikop=, ilywah=,
 ilywahv=, malahuym=,
 thamaloym=
 hole, have a big kapakap=,
 talavah=
 hole in, make a uukop=
 hole in the ground 'amat ikop
 hole in the sand, make a
 tadunyaduny=, taduuny=
 hole, make a kalawah=
 hole, make a little kulykii=
 hole, punch a sulywah=
 hole, small kwalahuy
 hole, type of kwalanhuy

holes, be full of little thalathal=
 holes, make fairly big savalaval=
 holes here and there, have
 thuuloym=
 holler apar=
 hollow, be ilhohilhoh i=
 hollow one's hand iisaly
 chahopahop=
 hollow sound, make a akyen=,
 halahal i=, hoonghoong i=
 home idlive, nyava
 home, stay tanyiiv=
 home, take vi iwam=
 home plate aavírve
 home run, make a aakwink ivaa=
 homebuilder, be a 'ava ichaach
 iduu=
 honey háni, thaampo icherq
 honey bee thaampo kuucherq
 honeydew ii'we kathily
 honeydew melon kam'iito
 hamaviis, kam'iito kothper
 hoof iime kulyoho, iisaly kulyoho,
 kwiikway kulyoho
 hoop, arrowweed tunytuny
 hoop and pole game, place for the
 utúurvve
 hoop and pole game, play the
 tachuuly=, utoorv=
 hoop and pole game, ring for
 kutapachooly
 hoop game matahay tunytuny
 hop (a ride on) a train 'amat
 kuuves kuchiich=
 hop along it'ohit'oh i=
 hop on one foot iime it'oh=
 Hopi Pi'pa Cha'och
 Hopi corn tadiich havaasoo
 horn iikwe
 horned owl kataruyruy

horned toad 'amat koqviihk
 horns, have iikwiiiv=
 horse 'ahat, 'ahat va'óolve
 horse trough 'ahat 'aha théve
 horsefly 'iivadoo, huu'aw
 hospital mat ichev apóove
 hot (baby talk) tutu
 hot, be ipily=
 hot and spicy, be irav=
 hot sauce chiil yayuu 'amayk
 uutharny
 hot spring 'aha kupiny
 hotel ismáve
 hour 'anya akwin
 house 'ava
 house, adobe 'ava 'amaat
 house beam 'a'ii kuunaw
 house, center of the 'av'uuto
 house, corner of a 'ava puk, 'ava
 thuuk
 house, empty 'avathuupo
 house, front of the 'av'uuya
 house, in back of the 'ava
 nyiimakly
 house pole 'a'ii chachiv'ooch
 house, side of the 'avapar
 house, summer 'ava suhuupap
 house trailer muuvil 'ava
 house, winter 'ava hachoor
 house with dirt on the top 'ava
 tuuev
 house with more than one story
 'ava tatkulakul
 housekeeper 'avachmaly,
 'avavusaw
 how are you? kwichkamaduum
 how, be ka aduu=
 how cute! 'anrayawa
 how, do ka a'wii=
 how, know uuhaw=

how many, be kalyavii=
 how much, be 'avii kalyavii=
 how much, be/cost kalyavii=
 how nice! 'anrayawa
 how old, be hode kalyavii=
 how, say ka a'ii=
 howl apar=
 Hualapai Huwaalyapay
 hubcap taréqve
 hug puqat=, wa nyi puhwey=
 hug oneself iisalyny puqat=
 huh? vaa
 human being pi'pa
 humid, be 'iikwii=, uuthaay=
 hummingbird nyinyen
 humpback fish 'achii kwinyuny
 hunch over inyuny=
 hunch up doladol i=, hyolahyol=,
 yolayol i=
 hunchback, be a inyuny=
 hunched up, be tam'uchq=
 hundred kwihant

hundred, be one tadadúucha wan
 hant=
 hundred, one takdúucha wan hant
 hungry, be machaay i=, machaay=,
 macham ipuy=
 hunt 'ich anyii=, anyii=
 hunter, be a 'ich atnyiich iduu=
 hurry, be in a muuvily=, veraver
 i=
 hurt iimaat tataravch=, irav=,
 nahukyev=, tarav=
 hurt oneself mat nahukyev=, mat
 tarav=
 hurt oneself with a knife mat
 aqeely=
 husband ichuy
 husband, go get a 'iipa iyaa=
 husband, have a ichuyv=
 husk (corn) iskwan=
 husk on, still have hamalyv=
 hymn Kwahama'uuly suuvaar

i

I 'inyech
 I don't want to do it! 'aachpk'e
 I hope you've learned a lesson!
 mooh
 I think 'aly'et
 ice hanupach
 ice box hanupach apóove, yayuu
 hachuur apóove
 ice cream hanupach tuu'wech
 ice cream cone, eat a ateq=
 ice cubes hanupach tuu'oyuu'oy,
 hanupach tuuruyruy
 icy, be hanupach=
 idiot, be an wa adaav=

illusion, be an idarv=
 imagine haly isam=
 immerse oneself loom i=
 impregnate uutuyv=
 imprison aher=
 in, be (sitting) iva=
 in a hurry, be veraver i=m
 in a little while wentm
 in a row, be varuuch=
 in front of, lie iiyam apetvk upam=
 in front of, sit iiyanyk inak=
 in front of, stand iiyaly iv'aw=,
 iiyam vapet=, iiyany iv'aw=,
 vapet=

in that place nyahly
 in the middle, be lyuuvii=
 in the way of, be iiyanyk uuvaa=,
 kwiyémvely uuva=, vapet=m
 in there hoviily, nyaly, nyavly
 in there, be ily uuva=
 in this place vidii, vidiily
 in town hayikoly
 in-law nya'ahwe
 in-law, call kwahalya'aw=
 in-law, call female nyakuunyii=,
 uunyii=
 in-law, female nyakuunyii, uunyii
 in-law, male kwahalya'aw,
 kwinyahwe
 incestuously, marry hamusem
 kuuchooyv=
 incinerate tachiith=
 incomprehensibly, talk iiya
 'anyow=
 inconveniently, stop naqanaq=
 increase ta'atay=
 index finger iisaly 'ich kanaam,
 iisaly kuvatany ilykuva'evny
 Indian Satamuuly
 Indian Agency Maayoor
 Indian, be an Satamuuly=
 Indian beans marik nyamasav
 Indian doctor sumach 'ahot
 Indian style, sit iimemipuk atapm=
 indicate i'ii=, i=
 inexpensive, be 'aviich avaar=
 infest with bugs 'ich ipay=
 inhale smoke anyiilyq=, chapak=
 inject uusat=
 injection to, give an uusat=
 injure iimaat tataravch=
 injuries, have internal nayhwat
 chavaw=
 injury, favor an yolayol i=

insane, be 'ahwe ahnoo=
 insect 'ichipay
 insect, type of 'acheeq, 'ahamusuk,
 'amat kadoon, 'amat kap'iithoy,
 'ichipa, humakwir, hukampuut,
 humuukwir, ii'wemahav,
 kampathk, namhichaa, tiinyam
 hwarhwar, tiqiq
 insecticide 'ichipay tapuy
 insert sakhav=
 inside, be aaduuly=, haly uvaa=
 inside corner of a house 'ava
 chuuhwir
 inside of a pot, the taskyen kokop
 instep iime mak
 instrument, musical wilawil
 instrument, play a talytaly ichaa=
 instrument for poking su'uy
 insult kinya'a'eev a'aa=
 insulting things, say kinya'a'eev i=
 intend to i=
 intercourse, have sexual anyen=
 internal bleeding, have iitok
 iv'aw=
 internal injuries, have nyahwat
 chavaw=
 interpret chakaduuch=
 interpreter, get as an ya a'avm
 idaw=
 intestines vahaa
 introduce iisaly mat idaw=
 invisible, be inyiithv=
 invite uumay=
 involuntarily, move 'ena'en i=
 Irataba 'Ichayer Aatev
 iron taháyve
 iron tahay=
 ironed, be tahayv=
 ironwood kuches
 irrigate 'ich uumar=, aamar=

island 'amat 'ahalyuuvivk ivach
 isn't that so? vaa
 it hovach, hovany, nyah, nyany,
 nyav, vidach, vidany
 it hurts! 'anina
 it, with hovam, nyahm, nyam,
 nyanym, vidam

it's scary (baby talk) shikashik
 it's so little! 'aninuu
 it's true! nyuunyoo
 Italian Chakwar 'Itur, Taliyaan
 itch thulyathuly=
 itching to, be duradur i=

j

jack soot
 jacket iimaat takuhav
 jackrabbit 'ak'uuly
 jaguar hatakuuly
 jail 'amat ahérve, mat ahérve
 jail, put in aher=
 jam modiilyk aavily
 janitor 'avachmaly
 Japanese Chapani
 jar, glass hayiko hapuruy
 javelin, throw as a satuum=
 jaw iiya ho'aw
 jealous about one's man, be
 hu'aav=
 jealous, be samuukwiirv=
 jealous man, be a satmuukwervch
 iduu=
 jelled, be qaraqar i=
 jerky kwiikwaytuuro
 jerky, beef kiikway iroov
 Jew Chakwar Kwa'alayny
 Jew's harp taroomp
 jiggle ichqoyny=
 jimsonweed 'amalykatu

jingle shengsheng i=, tushengk=,
 tushengk=,
 job tarvahaar
 join a church Kwahama'uuly
 chanyoo=
 join (something) takaduuch=
 joined, be tuukyevv=
 joint (in the body) qaraweas
 joint in bamboo or grass halypo,
 napoo
 jointed, be takyev=
 jounce qonyaqony i=
 judge chachkanaach
 juice nyaha, uuhar
 juice drink, make a uuhar=
 juicy, be nyahay=
 jump ichips=
 jump (of a spider) ikokth=
 jump over 'amaym ichips=
 jump up ipoks=
 jump with fright, surprise e'er=
 jumprope uuchípsve
 just huper
 just anyone, do to a-aym=

k

kangaroo rat 'uuhuuly
 keep a secret chapuy=
 keep from falling chuukye=
 keep going around vukwinukwin=
 keep going that way thi iyepm=
 keep on haly uudaw=, ily uudaw=
 keep on going kachaduuch=
 keep one's word waly'ir i=
 keep telling 'ich a'aver=, cha'aver=
 keep time to music kapat=, kareh=
 kerchief honak
 kerchief, wear a honakv=
 kernel chakwilyatho
 kernels forming, have
 chakwaratith=
 kerosene sayuu'uly nyaha
 key salyhwe
 key ring salyhwe thatuuinve
 keyhole 'av'uuya salyhwee
 kwathamaluyumny
 kick ka'aak=, kawitawit=
 kick aside kavet=
 kick off kohovank=
 kick out katpach=
 kick with one's heel kaqam=
 kidney chamupaav
 kill tapuy=
 kill oneself mat tapuy=
 killed in battle, be i-iim=
 king (in cards) 'aree
 kingfisher 'ahaly tamachir
 Kingman Huwaalyapay Nyava
 kinky, be chavaksach=
 kiss iiyaly uupam=

kitchen 'ichuumav
 kite (the toy) chuuyer
 knead nyavaaes=, samaviith=,
 tamaviith=
 knee iimemipuk
 knee, bend one's iimem kanyuuk=,
 iimeny anyuuk=
 kneecap iimemipuk ayer
 kneel vara'ee=k
 knife 'ahkwe
 knife blade 'ahkwe ayaav kwidoy,
 'ahkwe iidony
 knife, have a nyahakwiiv=
 knife, pocket 'ahkwe takavee
 knock chakuhakuh=, chaqamaqam=
 knot (in wood) myama
 knotted, be mat takwalyhiiv=,
 takuulyhiiv=, taqes=
 knotted, be badly taqesaqes=
 know suupaw=
 know (a language) uuhaw=
 know how uuhay=
 know how to get along, not yam
 iyaa=
 know, not samodii=
 know anyone, not wii i=
 know what to do, not wa nuumel=
 knuckle iisaly kutaruuch, iisaly
 napoo
 knuckles, crack one's uupoq=
 kohot, be a kohot=
 Kool-Aid uuhar
 kwilytapari birdcall ipiyo ipiyo
 Kwtsaan Kwichaan

La Paz Lapas	last, at nyiwaamtaahan
La Paz Mountain 'Amat Kapet	last, be tapar=
Nyaha	last, have one's upily=
labia ispan havakwet	last night, be tiinyam=
labor, be in iito irav, iitonych irav=,	last year hode, hode makthm
iitoorav=, to irav=	late (dead) chuunaaly
labor pains, have tatsaa=	late, be 'anya tamiiny=
lace, be trimmed with karakar i=	late, make 'anya kuumiiny=
lace up sakhav=	late at night tiinyam nyahorm
laces on a dress ahvay takhavch	laths, be in long tharathar i=
ladder aapay, kach'íichve	laugh chakavar=
ladle (noun) tahyuuk	laugh at chakavaartaahan=
ladybug kwilytikaram	laugh oneself to death chakavar
lake hanyo	ipuy=
Lake Arrowhead 'Amat	lava kamay'avíilyta
'Ipachu'uuly	lawn kwiimiith
Lake Moovalya Muuvaly	lay an egg tho'aw=
lamb 'amo humar	lay in/down chamii=
lame, be ik'ansik'ans i=	lazy, be ilah=
lamp sayuu'uly ta'uunyaych	lazy bread, cook sahmoop=
lamp oil sayuu'uly nyaha	lazy man's bread modiily
lamp, oil suu'uly	sakuuhav, modiily takuuhav,
land 'amat	takuuhav
land a boat aakyeek=	lead uustuk uudii=
land, ancestral 'amat chuumiich	leader pi'pa 'ich suupawch
land, have 'amat chumee=	leader, be nyi kachaam=
land lower than where one is 'amat	leader, religious kohot
iiya	leaf hamaly
landmark 'amat 'ahtaat	leak e-ee=, kalowch=, kasaly=
language chakwar, iiya, iiyach	leaking, be sichasich i=
lantern sayuu'uly ta'uunyaych	lean chupay=, sapay=, tapay=
lap ateq=	lean against aapayv=, nyavapay=,
lap slowly teqateq i=	nyi vapay=, sapayv=
lard 'amusay, 'ichisay	lean against while sitting tapayv=
large, flat, and round, be yalayaal=	lean on chavapay=, kach'iim=
lariat 'ariyat, 'ich aherch	lean one's head to one side
larynx malyaqe kwatorator	tathkuuk=
lasso 'ich aherch, kiikway uuhérve	lean over aa'amp=

lean over and look arpay=
 lean up next to satik=
 leap (of fire) ateq=
 leap up liip i=
 learn mat chuu'ee=, ya a'av=
 leather 'ayuul
 leather bag, weighted (weapon)
 kalyaahway
 leave hakaduuch=, iyem=
 leave (one's husband) asdey=
 leave alone uurooh=
 leave behind nomak=
 leave for good mat awem=
 left (direction) kuuthar
 left, be a-aamp=
 left, go to the kuuthark aadoomp=
 left hand/arm iisaly kuuthar
 left side kuuthar
 leftover chuuaamp
 leftovers, have chaamp=
 leg iime
 leg, have only one iime apet=
 leg, lower iime sahwer
 leg feathers, hawk suukwily iime
 kuchuuly
 leg muscle iime kosama
 legs, cross one's iimeny iimenyk
 ta'oor=, iimeny mat ka'or=
 legs, spread one's iimeny kalyay=,
 mat kalyay=
 legs of unequal length, have iime
 talakwee=
 lemon kamathuuly
 lengthen ta'akyuuly=
 leprosy, have mithamith i=
 let uureq=
 let alone uureq=
 let be uureq=, uurooh=
 let go aatev=, nomak=
 let in chakhav=

Let me be! 'aachpk'e
 letter uunyoor
 letter to, send a uunyoor ayk=
 lettuce haly'aw uumach, hayiko
 chuuham, hayiko suuham
 level chukwe=
 level area mat'ar
 level ground 'amat tara'uy=
 level off a grave kamaramar=
 lichen, type of 'amat itavs
 lick aataw=, ateq=
 lick oneself mat aataw=
 lick slowly teqateq i=
 lid tapet
 lie idik=
 lie around ayerayer=
 lie down aavav=, upaa=, upam=
 lie in ambush for uudor=
 lie in bed imkwiilyk=
 lie in front of iiyam apetvk upam=
 lie on one's back atkyerv=
 lie on one's back with knees bent
 iime chav'o=
 lie on one's back with legs raised
 kalyiqwaq=
 lie on one's side athkuuk=,
 athkuukv=
 lie on one's stomach a'amp=
 lie on the floor/ground upam=
 lie on top of 'amay a'oorv=,
 nya'oor=
 lie, tell a mat utoy=
 lie there thi idik=
 lie to uutuy=
 lie with one's back to tamakv=
 lie with one's head on one's arm
 iisaly supuuk=
 life uuvay
 life, bring to si'iipay=
 life, come back to akaveekv=

lift kuvnaw=
 lift up ul'ay=
 light ta'anyay=
 light a cigarette talypik=
 light a fire taqwat=, tuunye=,
 light (in weight), be itham=
 light, be 'anyay=, nyemanyem i=
 light switch huurav salópsve
 light up 'anyayk=
 light with a match sahawwk=,
 salypik=
 light-colored, be nyemanyem i=
 lightning huulas, huurav
 lightning, be hulas=, huurav=
 like iido ipuy=, iido itpa=, manye
 a'av=, wa nyim iyaa=k
 like, look/act lyavii=
 like that, be nyam aae=,
 like this, do to hav a'wii=
 lima beans marik nyamasav
 kavalýtach
 limp ihnayk=, iime kati'oh=
 line uuqir
 line, make a (with the foot) kaqir=
 line, make a long aaqir=
 line, taut suuya
 lined up, be varuuch=
 liniment mat ichév mat adiily
 linked, be ihlokihlok=, ilhohiloh=
 lion hatakuuly
 lion, mountain nomet hatakuuly,
 nuumet
 lips iiya kwah'uur
 lips, pucker up one's iiyany
 chatupatup=, iiyany
 chuusupasup=
 lips, smack one's iiyany
 tama'nyeech=
 lipstick iiya ta'ahwat
 lipstick, put on ta'ahwat=

liquor haarav
 listen vaspay=
 listen to ya apa=
 lit up, be 'anyayv=, ta'anyayv=
 little, be ich'aw=, inch'aw=,
 insh'aw=, ish'aw=
 little, be/do a 'asnuq=
 little boy humar 'ikiin
 little finger iisaly kuvupar, iisaly
 kwich'aw
 little girl humar achin
 little ones 'anisquly
 little ones, be lots of potapot i=
 little thing (baby talk) shinu
 little tiny thing húshu pish kanup
 little while, in a wentm
 live iva=, nyavay=, uuva=
 live bait 'achii takwahav 'ipay,
 'ichipay takhav
 live with takwer=
 lively, be wa 'ipay=
 liver chavuthii
 living room 'avalý suuhan
 lizard, type of 'acha'oranyen,
 'ahatath'ily, 'ahatath'ily 'ahaly
 kuv'aa, 'ava kuvutsa, kwaarís,
 kwaathany, kwatuly, machii,
 malyii, matath'ily, sahamthulyk
 load (a camera) ku'uly=
 loaded, be ku'ulyv=, wilyawiily=m
 located, be uuva=
 located (lying), be idik=
 located (sitting), be iva=
 lock salyhweech
 lock salyhwe=
 locked, be salyhwev=
 locust han'avaa
 locust, type of han'avaa yaamoom,
 tuumanp
 loincloth ii'wem akhav

lonely, be wa chalahop=k
 long ago 'achkortaahan,
 'akortaahan
 long and narrow, be roqaroq=
 long and straight, be qwevaqwev=
 long and thin, be menamen=
 long, be 'akyuuly=, qanyaqany i=
 long, be sharp and sipasip=
 long-billed thrasher humtokoro
 look after vuusaw=
 look angry or mean chasnuun=
 look around laaw i=
 look around, turn one's head to
 tahwir=
 look at iyuu=
 look at (something far) isam=
 look back haly tadoomp=
 look down sa'ar=, sa'arm iyuu=,
 ta'ana'an=
 look down at tanak=
 look down into arpay=
 look for lyahkwaa=
 look for tracks iime asee=
 look like lyavii=, lyuuveev=
 look pretty tduknych 'ahot=
 look through nyam takhavk isam=
 look, turn around to
 tahwirahwirv=
 lookout, be a vuusaw=
 loom ichóovchve
 loose, be ichoolk=, ichoolv=
 loose, turn uulhuy=
 loose-fitting, be ichool=
 loosen saachool=
 loosened, be saachoolv=
 lopsided, walk ithuulyv=
 Los Angeles 'Anyuuhavi, Lasaanch,
 Loosangk
 lose chanaaly=

lose a fight chuuvaarv=
 lose a little hair chakayuuly=
 lose a race chuuvaar=
 lose one's spouse sikuuly=
 lose one's voice malyaqe ihwee=
 lose one's way 'av'unye suuma=
 lose out iloh=
 lose weight mat chanaaly=
 lost chuunaaly
 lost, be 'av'unye suuma=,
 suumeev=
 lot, a 'atay, chaam
 lot, be a 'atay=
 lot, do a 'aly chayaav=
 lot, have a 'ich kava'oor=
 lotion iimatadiily
 lots of little ones, be potapot i=
 louse, head nyi'iily
 love ahvay wa kavar=, iido itpa=,
 muhan=, piinyapiiny i=, wa
 kavar=k
 love a man ii'wem akhav wa
 kavar=
 low, be 'atawen=, tanakv=
 low, turn down tamsees=
 luck, have 'ich kava'oor=
 lucky, be 'ich kava'oor=, kava'oorm
 'ahot=, sumach 'ahot=
 lumps, smooth out
 samhuthkamhuthk=
 lumpy, be imaat=, tulykatulyk=
 lunch chakamo'aw
 lunch, have a chakmo'aw=
 lunch, pack for chakmo'aw=
 lunch box chakamo'aw apóove
 lungs chakwathath
 lying, be idik=
 lying down, be doing vi idik=
 lying there, be manaman=

m

machete 'ahkwe suuhen
 mad, be mat ithaav=, ya amoom=
 mad at, be wa amii=
 made from, be iman=
 maggot i'ilyva
 mail box uunyoor ahávve
 mailman uunyoor kachwaam
 mailman, be a uunyoor awemch
 iduu=
 make ichoo=
 make (a fire) taqwat=
 make a certain tattoo atuh=
 make a diamond design
 atapmatapm=
 make a fist iisaly athpiin=
 make a hole in kalawah=
 make a hole with the buttocks
 tadunyaduny=, taduuny=
 make a hollow sound halahal i=,
 hoonghoong i=
 make a home run aakwink ivaa=
 make a line in the dirt with one's
 foot kaqir=
 make a little hole in kulykii=
 make a long line aaqir=
 make a low hollow sound
 kyenakyen i=
 make a mess uutlaym=
 make a noise far away thu ukwak=
 make a notch in uuskar=
 make a path kalyaq=
 make a path, begin to kalyah=
 make a pot support chuuvav=
 make a pyramid of sticks chupay=
 make a shade sahyelm=
 make a spark chuuhitkuhitk=
 make a spider web luul i=

make a string slot in kulykii=
 make a thumbprint suulyiich=
 make a treaty mat nyi iiay=,
 yalyuuduuchny chalyuuveev=
 make an opening into ily
 uuwahm=
 make fairly big holes savalaval=
 make for uuchoo=
 make fun of uunyaag=
 make good ta'ahoot=
 make gravy mavar suuvii=
 make into uuchaw=
 make little spots atuth=
 make little spots on atuh=
 make mush suuvii=
 make no sense weem awaa=k
 make noise inaw=
 make noise nearby vu ukwak=m,
 vu ukwe=m
 make oneself sad iiwa ta'alay=
 make pancakes aslap=
 make peace yalyuuduuchny
 chalyuuveev=
 make quiet heeq a'wii=
 make red ta'ahwat=
 make rise kahmoop=
 make string askwir=
 make the sound of raindrops
 lathalath=
 make wet ta'ahay=
 make-up uupany
 male 'iipa
 male, old kwara'aak
 male, young lyavéhay
 male in-law kwahalya'aw
 male in-law, call kwahalya'aw=
 man 'iipa

man, be a 'ipay=
 man, old kwara'aak
 man, young mahay
 man in the moon Tharavayew
 Manataba (Mojave chief) Manatev
 mano ham'uuche
 many, be 'apaly=
 marbles moliit
 Maricopa Hachpa 'Anya
 mark, make a long aaqir=
 mark, make one's suulyiich=
 married, be ichuyv=, ii'wem akhav
 wa kavar=, mat ichuy=, mat
 tukwer=, nyahu'aakv=,
 uuchuyv=
 married, get mat ichuy=
 married, show one is mat uualy=
 married couple mat kwichuyv
 married to, be havik=
 marrow, bone sunoh, thanoh
 marry nyahu'aak=
 marry ichuy=, thinya'aak idaw=
 marry a close relative hamusem
 kuuchooyv=
 mash alykuumpk=, saveq=, taveq=
 mash up uuveq=
 mashed potatoes paap tuuveq
 masher tavéqve
 masher, potato savéqve
 massacre saaiim=
 massage kavanaam=, nyavanaam=
 massage vigorously chuhetk=
 massage with the feet kava'oor=
 masturbate mat su'uy=, mat
 utnyily=
 match sahwaw
 match lyuuveev=, mat lyuuveev=
 match, light with a salypik=
 material tuuhuum
 matted, be halya'oot=

matter ka aduu=
 mattress idik ismáve
 mature, be sexually mat aavir=
 maybe 'aly'et
 me 'inyep
 me, to/for 'inyepk
 me, with 'inyepm
 measure a handful sakuuv'uy=
 meadowlark haly'akasiit,
 sakalycherq
 meal balls amuur
 mean i'ii=, i=
 mean, be thaavii=, ya arav=, ya
 tha'avii=
 mean, look chasnuun=
 mean things, say iiya irav=
 mean to do a'wii itaahan=
 meanly, shout at iyar=
 measles hamalyuuth
 measles, have hamalyuuth=
 measure aayaa=
 meat 'ichathoo, kwiikway
 meat, chewy hamano
 medicine mat ichev
 medicine, apply mat adiily=
 medicine, give ichev=
 medicine man, type of 'ich ulyuy
 sumach
 meet kavkyow=
 meet one another mat iyuu=, mat
 kavkyow=
 meeting, have a chaqaav=
 melon kam'iito
 melon, banana kam'iito 'aqwath
 kominamin
 melon, casaba kam'iito hulyuy
 melon, coyote kam'iito hukthar
 melon, gourd kam'iito 'ahnaly
 melon, honeydew kam'iito
 hamaviis, kam'iito kothper

melon, rattlesnake kam'iito
 hukthar skyelaskyel
melon, sound like a ripe natanaat i=
melon, sound like an unripe
 koongkoong=
melon strips, dried lyuu'um
melon, type of hachpa 'anya
 nyakam'iito, kam'iito 'ahan
 nyamasav, kam'iito 'ahnaly
 nya'iily, kam'iito 'ahnaly
 nyamasav, kam'iito 'aqwath,
 kam'iito 'aqwath kwa'akyuuly,
 kam'iito hakwich, kam'iito
 hukthar nyamathav varatharath,
 kam'iito hukthar tokuhwiv,
 kam'iito kuuther, kam'iito
 nyoor, kam'iito pulyuut
melt sahav=
men, young huchqol
mend ahnunanun=
menstrual period, have one's first
 mat ar'ee=
menstruate nyahwatv=
meow mnyaw
mesa halyarav
mescal vadiily
mesquite 'analy
mesquite bark 'ana
mesquite bean 'aya
mesquite bean cake 'aya chuuvaw
mesquite bean powder 'aya
 kuutooch
mesquite beans, pound katoo=
mesquite, growth on qamuus
mesquite juice 'aya uuhar
mesquite pitch kwalyiich
mesquite root tiima
mess, be a 'alay'alaytaahan=
mess, make a uutlaym=
messages, bring kunaav awem=

messenger kuunaav kawemny
metal 'anyakura'oo
metate 'ahpe
Mexican person Hayikotaahan
middle iito
middle, be in the lyuuvii=
middle, be the saalyuuveev=
middle finger iisaly 'ich kukanaam
 kuva'ekny, iisaly ito kuuv'aw,
 iisaly lyuuviiiv kuuv'aw
middle of nowhere, the 'iituy
middle of the night, be
 saalyuuveev=
midget dove kuut
midget willow 'iihor
midnight, after tiinyam nyahorm
midnight, be saalyuuveev=,
 tiinyam lyuuveev=
midwife humar idawch
mile mat'ar
milk 'ama, nyama
milk nyama lyavthee=
milk, cow's kwiikway nyama
milkweed halapuy
Milky Way, the Hachiily Kwiyany
 'Av'unye
millionaire, be a 'avii 'atay=
mimic ily ahwiily=
mine 'aviichukop
mine shaft 'aaor ikop
miner, be a 'aaor ahwelych iduu=
minute tik, tiktik
minute, be a tik i=, tiktik i=
mirage, be a hunyavrech
 katnyume=
mirror 'ahalyiyoy
miscarriage, have a uqawv=
miscarry uqawv=
miss acheem=, samee=
miss one's footing kamhay=

Mission Indian Kamya
Mission Indians Hakwiich
mist 'aktheev, muhoy
mist, steady 'aktheev kuuv'aw
mist steadily 'aktheev kuuv'aw=
mistletoe qamuus
mistreated, be muulev=
mitt, catcher's idáwve
mix sae=
mix dough samoweess=
mix ground meal balls amuur=
mix gruel a-aaly=
mix in ily ahwiily=, nyam sae=
mix mud for plastering ahaq=
mix up nyam aae=, nyam sae=
mix together ham sae=, nyam aae=
mix with aae=
mixer 'ayuu sawénve
moan numil=
mockingbird skwath'aaly
moisten one's lips ichpel i=
Mojave Hamakhav
Mojave Desert, southern Hayikwiir
 Mat'aar
Mojave Valley 'Amat 'Analy
 Uuhwely
Mojaves, central band of Hatoop
Mojaves, group of Hamakhav
 Kuyáhta
mold nyacheev
moldy, be achamasay=, amasay=,
 imolt=, nyacheev=
mole (on the skin) nyavthet,
 vakwel
Monday Tarvahaar 'Anya 'Asent
Monday, be Tarvahaar 'Anya
 'Asent=
money 'avii
money, paper kwavasuu
money, win mat nyi imar=

money orders, sell 'avii ichoo=
monkey moongk
Mono Indians Kwaly'iinyooly
 Kwasmach, Mómoni
moon, be a crescent haly'ach
 ath'uuly=
moon, be a full haly'ach tho'aw=
moon, be a new haly'ach upam=
moon, month haly'a
Moon clan Hwaly
Moon Mountain 'Avii Haly'a
moon's last quarter, be the haly'ach
 ipuy=
more, add on chupe=
more, be 'atay=
more than, be aakwiily=
Mormon Nyaha'aak Kwatay
Mormon tea 'iisiw
morning, be nyamathav=
Morning Star, the Hamuse 'Anyam
 Kuv'aa
mortar for pounding mesquite
 'ahmo
mosquito sampulyk
moss, type of 'ahasime
moss hairs 'amat iimiith
moth iido kuupiit
moth, type of puk uuchiirq
mother intay
mother (baby talk) 'anta
mother, call intay=
mother's brother nakwii
mother's brother, call nakwii=
mother's brother's son isuch
mother's brother's son, call isuch=
mother's father nakwew
mother's father, call nakwew=
mother's father's sister napii
mother's father's sister, call napii=
mother's mother nakaw

mother's mother, call nakaw=
 Mother's Oats hayiko nyamash
 mother's older sister nathii
 mother's older sister, call nathii=
 mother's sister's child chasuumaav
 mother's sister's child, call
 chasuumaav=
 mother's uncle nakiich
 mother's uncle, call nakiich=
 mother's younger sister namuy
 mother's younger sister, call
 namuy=
 motionless, be inak=, vanyii=
 motor boat kulho huuravm ivesny
 mottled, be inyoork thichathich=
 moult iithiily=
 Mount San Antonio 'Avii
 Kwatiinyam
 Mount San Bernardino Huwaaly
 Kwasakyav
 Mount San Jacinto 'Avii Hanupach
 mountain 'avii
 mountain, at the foot of a 'avii
 imek
 mountain lion nomet hatakuuly,
 nuumet
 mountain sheep 'amo, thivat haly
 uuvach
 mourn imii=
 mourning, be in nahukyeve=
 mourning, cut one's hair for
 tahayer=
 mourning, perform ceremonial mat
 ar'ee=
 mourning dove huskiv
 mouse 'avee
 mouse, house 'avee huunyiil
 mouse, type of 'avee kut-hamer,
 taakpar
 moustache ya kavumiiny

mouth iiya
 mouth (of a jar) nyav'uuya
 mouth, hang out of the a'alv=
 mouth, hold in one's iiyaly ampok=
 mouth, rinse one's iiyaly ampok=
 mouth, roof of the iiya hunan
 move 'ipay=, enaen i=, ipay=,
 kaduuch=, tuu'en=
 move a little away vahenm=
 move about i'oyv=
 move along vahenm=k
 move around bouncing
 winawin=m
 move around under a sheet or
 blanket pulyipuly i=
 move aside hak aam=, hak akhav=,
 tanaaly=, vaadoo i=, vanaaly=
 move away hakaduuch=, tahem=,
 tahiinm=
 move back and forth ukyem=
 move back and forth in wind, water
 'ana'an i=
 move closer taheek=, vaheek=k
 move fast yarayar i=
 move in the breeze thevathev i=
 move involuntarily or nervously
 'ena'en i=
 move one's arms and legs to keep
 afloat 'aham ahwet=
 move one's body to music kareh=
 move out kaduuch=
 move out of the way chuuem=,
 chuuhenm=, hak ahav=
 move over hak atapm=, hak
 awam=, hak chav'awm=, hak
 ich'iim=, hak inakm=, hak
 vadoo=
 move over while sitting tahiinm=
 move to one side ham tae=,
 tanaalyv=, vaadoo i=m

move up and down thanyathany=,
 ukyem=
 movie 'ich kuualy
 movie, show a 'ich uualy=
 much, be 'apaly=, 'atay=
 much, be very mat chapee=
 mucus, eye iido halay
 mucus, nasal humthiily
 mud 'amat
 mud, be covered with 'amat
 milamil=
 mud put on the hair math'ee
 mud-slinging game, play aahwes=
 muddy, be 'amat=, math'ee=
 mudhen 'ahanyiiwily, hanyiwily
 mudhen, type of 'ahaly ka'uup,
 ichuykupuy
 mule ismalyk kwakyuly
 multicolored, be inyoork
 thichathich=
 mumps, have the ismalyk tatpis=,
 malyaqe tatpis=

muscle kwasama, saqwen
 mush mash, suuvii
 mush, make suuvii=
 mush drink uuaaly
 mushmelon kam'iito 'ahan
 mushroom, type of 'a'ii kuuyer,
 kuqawk
 mushy, be veqaveq i=m
 music, tap one's foot to kapat=,
 kareh=
 musical instrument wilawil
 muskrat, type of 'ikwis
 my 'inyep
 mythological character 'Aqwaq
 Tiinyam, 'Imkumadi, hatakuuly,
 hatalywe, Kamay'iivet, Kuvahay,
 Kuvathiiny, Kuvuuhay,
 Kwa'akuy Nyuuhaav, Kwa'akuy
 Sat-huuyuk, Kwayuu, Mastamho,
 Pach Qaruuwe, Payaa'oor,
 Samatev, Yamkuumadii

n

nail 'ich ily ataam
 nail, drive a ily ataam=
 naked, be huper valot=, valot=k
 name imuuly
 name ase=, chuumuuly=
 name, clan simuuly
 name, have a imuulyv=
 named, be imuuly=
 nape of the neck chukyes, malyaqe
 imak
 narrow, be porapor=, thameev=
 narrow, be long and roqaroq=
 narrow path, come through a
 vuunakm idii=

narrow path, go through a
 vuunakm iyem=
 nasal mucus humthiily
 naughty, be wa adaav=, ya amoom=
 nauseated, be iiwanych muurk i=
 Navajo Naavaho
 navel ilypuu
 navel, have a ruptured ilyot=
 navel, ruptured ilypuu kulyot
 near, be ipan=
 near location ipan
 nearby iimek
 neat, be mat tara'uy=
 neat, make tara'uy=

neck malyaqe
 neck, back of the chukes, haly'aw
 aanakm ithóove, malyaqe kumet
 neck, nape of the chukyes, malyaqe
 imak
 neck, scruff of the haly'aw aanakm
 ithóove
 neck, wear around the honakv=
 neck sinews nya'aly'aly
 necktie honak
 needle 'aauuh, 'atat
 Needles 'Aha Kuloh
 Needles, the Huukyámpve
 Needles Peaks Ukyámpve
 negotiate chuuch'eyu'ey=
 Negro hayiko anyaa'iily,
 kwanyaa'iily
 neighbor iimek kwanyavay
 neighbors 'ava mat aaev
 nephew in'ooch, inchen, isuch,
 ivan, ivet, marapii
 nerve of the eye iido nyikusama
 nervously, move 'ena'en i=
 net tave=
 Nevada Mountain 'Avii Kwavasuu
 new, be mapiith=, wa 'ipay=
 new moon, be a haly'ach upam=
 New Year Hode Mapith
 news, bring kunaav awem=
 newspaper kapel 'ayuu iduuch
 kakanaavny
 next, be ily aaev=
 next time you'll know better! kyéela
 next to, be tavav=
 next to, sit tachiichv=, tahuuak=
 nice, be tara'uyv=, wa 'ahot=
 nice, make tara'uy=
 nickel hool
 nickname huper imuuly
 niece in'ooch, inchen, ivan, ivet,

marapii
 night, be tiinyam=
 night, late at tiinyam nyahorm
 nightmare, have a nyavdiich
 kathpich=, sumach 'alay=,
 sumach ichem=
 nine halyuthuy, pay
 nine, be halyuthuy=
 nipple apíthve, nyama iido
 nit hachiily
 nits, have hachiily=
 no kavaaptch, kavaark, kavaarptch,
 kaváata, kaváatka, kaváato, váata,
 váatka
 no, say ith'ily=
 no, shake one's head winyawiny i=
 no good, be nyakavay=, yam iyaa=
 no matter what, do a-aym=
 no more, say nyam aawam=
 no one, have kwimolv=
 no-good kwa'shit
 nod one's head i'as=
 nod the head yes 'asa'as i=
 noise, make inaw=, vu ukwak=, vu
 ukwe=
 noise, make while walking
 hathahath i=
 noise far away, make a thu ukwak=
 noisy, be inaw=
 noon, be 'anya ta'oor=
 north mat-hak
 north, go straight chakahav=
 North Star, the Hamuse Mat-ha
 north wind 'avamak kwaka'aak,
 mataha 'avuumak kwaka'aak
 northern band of the Mojaves Mat-
 halyaadam
 Northern California Indians Mat-
 hakwiyáthta
 northern people Mat-hakwiyáthta

nose iihu
 nose, bridge of the iihu nyasak
 nose, have a runny humthiily loo
 i=
 nose, lower part of the iihupar
 nose, ridge of the iihu chakana'ii
 nose, tip of the iihu kahnon
 nose ring iihuthawin
 nostril iihukukop
 not, do/be kavaar=
 not again! ka'aachpk'e, maadaw
 not be a witch doctor mat husuy=
 not be enough chavaar=
 not be sad iiwany tara'uy=
 not be sweet enough madoon i=
 not be worried iiwanych nyam
 iyee=
 not be worth anything yam iyaa=
 not care a-aym=
 not do anyoo=
 not fit right lepalep=

not hang right yepayep i=
 not have anything on huper valot=
 not know samodii=
 not know how to get along yam
 iyaa=
 not overreact iiwany tameramer=
 not want ith'ily=
 not worry iiwanych nyam iyee=
 notch tatqalaqal=
 notch, arrow chukik
 notch in, make a uuskar=
 notched edges, have 'askaraskar=
 nothing there, be nyayuu kavar=
 now kor, pith
 nowhere, the middle of 'iituy
 nudge with an elbow kaly'iw=
 nudge with the foot kakik=, kawet=
 nurse 'ama ay=, nyama ay=
 nurse (of a baby) apith=
 nut tree 'a'ii chakik

o

o'clock 'anay apam
 oar 'aha saqwal
 Oatman Peak 'Avii Vaskwi
 oatmeal hayiko nyamash
 oatmeal mush 'achitolath,
 'achituuwech
 oats thivay
 ocean 'ahathu'iily
 ocotillo 'a'iikumadii
 Ocotillo clan Kumadi
 odd-looking, be 'alyhotm=
 odd-shaped, be yukayuk=
 odor, have a iihwiiiv=
 official document uunyoor ithper
 oh, my! dáwa

oil muuvil lyathar
 oil lamp suu'uly
 oil, lamp sayuu'uly nyaha
 oil put on the railroad sayuu'uly
 nyaha kwinya'iily
 ointment iimatadiily, iimatirav
 adiily
 okay 'oo
 old, be ilelv=, kwa'akuy=,
 kwara'aak=, nyakavay=,
 thupathup i=, yekayek i=
 old, be a number of years nyi idaw=
 old, be how hode kalyavii=
 old female animal kwa'akuy
 old house 'avathuupo

Old Lady of the West, the Kwa'akuy

Nyuuhaav
old, make totle=
old male animal kwara'aak
old man kwara'aak
old woman kwa'akuy
older, be 'akuuch=
older sibling inchen
older sibling, call inchen=
older sister's child in'ooch
olla 'ahapuruy
on, be ta'anyayv=
on top, be a'oor=
on top of, be nya'oor=
on top of, lie 'amay a'oorv=
once 'akor
once in a while humer, nyiidaw im
once upon a time 'achkortaahan
one seto
one (number used alone) 'asent
one, be 'asent=
one another mat
one behind the other, sit tahuuak=
one cent hool 'aqwaath
one hundred takadúucha wan hant
one hundred, be takadúucha wan
hant=
one on top of the other, be
takulakul=
one year old, be hode 'asent=
one-eyed, be iido ilak=
one-legged, be iime apet=
oneself mat
oneself, be/do iiwee=
oneself, be/do by iiwam=
onion thivoy
only nyakuupay
only, be 'asent=
only one, be the 'ona'on=
open itaq=, tataq=, ulyay=, utaq=,

uuchaq=

open, have one's eyes isaak=
open a little and peek in uuskak=
open area mat'ar
open just a little askak=
opener uutaq
opening nyav'uuya
opening, make an ily uuwahn=
or domth
orange 'ornych, chuuqaw, narangk
orange (the fruit) 'aqwath
kwatusatusny
orange juice 'ornych 'aha
order a meal chuuyaav=
organs, have displaced iitok iv'aw=
original 'ahan
oriole 'ahwechahwech
Orion, part of 'Amo
orphan humar kwimuulevch
other side, on the imakly
other side of the river, on the
'ahkyeely
otter, type of 'ikwis
our 'inyeech
out alone, be iloh=
out, be itpak=
out (in baseball), be itpam=
out of the way, get hak aam=
outside mat'ar
oval, be melamel, yukayuk=
over 'amaym
over, be nyamaam=
over-ripe, be 'akwes=
overcoat iimakuutapk
overcooked, be iveq=, velavel i=m
overcrowded, be nyi aam=
overflow 'amaym iraw=, achkwe=,
nyi aam=
overreact, not iiwany tameramer=
overripe, be thupathup i=

owl iido kuupiit, nyavdii kuupiit
 owl, burrowing 'amat kwinyavii
 owl, horned kataruyruy
 owl, type of do kuchuchkwa,
 kutkiily, sakathee, satheq
 own chav'aw=, nyuu'wichch iduu=
 own a knife nyahakwiiv=

own, do to one's iiwee=
 own, have one's iiwee=
 owned, something uu'wiich
 owners of ancestral land, have
 'amat chuumiich iduu=
 ox kwiikway malahuy

P

pack a lunch for chakmo'aw=
 pack down tanah=
 pack up apoo=
 packbasket kuupo
 pages, something with lots of
 tanyumtanyum
 pain irav=
 paint adiily=
 paint blue tahvasuu=
 paint one's face tavily=, uupany=
 painted, have one's face iiho
 tahpav=
 Paiute Indian Shivint
 palm of the hand iisalychapuyen
 palm reader iisaly kuuyuuny
 palm seeds 'amoy idiich
 palm tree, type of 'amoy
 Palo Verde Hanyomalivah
 palomino 'ahat inyoor
 paloverde 'astak
 palsied, be qarqar i=
 pan, frying sarten
 pancake aslap
 panther hatakuuly
 pants iimemtakuuhav
 pants (slang) ii'wemtakuuhav
 pants, wear iimemtakuuhav=
 Papago Hachpa 'Amay

paper kapel
 paper money kwavasuu
 parallel, not be talakwee=,
 tatlakway=
 paralyzed, be mat vichuvar=
 paralyzed on one side, be ithuulyv=
 parasite plant, type of 'ivthe
 qamuus, 'ivthe vakor
 parch muhuuly=
 parent (baby talk) tata
 parents imánve
 Parker 'Amat Kuhwely
 Parker (old name) 'Ahwe Nyava
 parrot 'ichayer kwachakwar
 part (in the hair) tavadoo
 part tavadoo=
 part from one another mat
 kachuudav=
 parted, be tavadoov=
 partners, be mat uudaav=
 party after a funeral mat kwaaev
 pass kuhav=
 pass around (food) aachaak=
 pass by aamiin=, awam=, nyam
 aam=, nyam iyem=, tayam=, va
 aam=m, vi iyam=
 pass gas ivthet=
 pass, move out to hak akhav=

passenger car (on a train) 'ava
 'aqwath
 passing track hak akhávve
 past (in telling time), be aamiin=
 paste tahpily=
 pat chuutath=, chuutathatath=
 pat dirt chukwe=
 pat on achah=
 pat on the back chulyahalyah=,
 chuulyah=
 pat with powder apaam=
 path 'av'unye
 path, begin to make a kalyah=
 path, come through a narrow
 vuunakm idii=
 path, go along a vuunak=
 path, go through a narrow
 vuunakm iyem=
 pattern, use as a chalyuuvii=
 pavement suuhay
 pay takanyii=
 pay attention to haly iwee=,
 iiweev=, ily a'aam=, ily iwee=,
 nyak iiweev=, vaspay=, wa hak
 uudaw=k, ya apa=
 peace, make yalyuuduuchny
 chalyuuveev=
 peach iimiith kwa'utha'uthny
 peach, dried ismalyk
 Peach Springs 'Aha Takwiiv
 peacock 'ichayer kuunyoor
 peanut kaawat
 peanuts moongk uumach
 peas, eat chahwem=
 pebbles, type of hoor
 peck mat ive=, sato=
 peck at (one's food) atiiyaq=
 pedal kach'éeve
 pedal ka'aak=
 peek in uuskak=

peel ahath=, akchoor=, iskwan=
 peel (a fruit) aaskwen=
 peel off skin from us-huy=
 Peeping Tom, be a satadoorv=
 pelican iiya kwinyiihuly
 pelvic region mo'ooq
 pen 'ichanyoor
 pencil 'ichanyoor
 penetrate uusa=
 penis muudar
 penis (baby talk) pit
 penny hool 'aqwaath
 peon, play iisalym tuuduuly=
 pepper chiil
 pepper, black chiil kwanya'iily
 pepper, red chiil kwa'ahwatny
 peppermint kyáanti kuurav
 perch 'achii yanayan, taskanv=
 perforated, be thelathel i=
 perform a great deed chahay=
 perform ceremonial mourning mat
 ar'ee=
 perfume iihwii manye, pany
 kaathar
 period, have one's first mat ar'ee=
 person pi'pa
 pestle katóove
 pestle, type of ham'ukye
 pet 'ahat, nyahat
 pet amhayk=
 pet, have a nyahat=
 petticoat ahvay mahaqlytam
 phew! qáywa
 phlegm u'uuch
 Phoenix Hachpa 'Anya Nyava
 phonograph 'anyakura'oo 'ich
 kwisvarny
 photograph iimaat aanyoor
 photograph aanyoor=
 photograph of, take a iimaat

aanyoorny idaw=
 piano sutfimkve
 pick (corn) chaqwaq=
 pick a scab satuuhwat=
 pick at a scab suu'ilyk=
 pick beans suukyet=
 pick cotton sutoq=
 pick one's teeth iidoo sak'iilyk=
 pick out sah'iilyk=, sak'iilyk=
 pick up 'amay awa=, 'amay
 uudaw=, idaw=, salil=, ta'uun=
 pick up with a needle ku'uly=,
 sachuuly=
 pick, use a tasip=
 pick-up truck muuvil kapakap
 pickaxe 'amat taasip
 picture uunyoor
 picture of, take a iimaat aanyoorny
 idaw=
 pie pastel
 pieces, be in imkyelv=
 pieces, cut into many uuchkyet=
 pierce uusa=, uusam=
 pig mahwakanyuutat
 pig, wild mahwakanyuutat
 alyuuvach
 pigeon huskivata
 pigeon hawk suukwily katay
 pigskins, fried charoon
 pile in a heap tanoop=
 pile of driftwood tuukye
 pile up 'amayk ichach=, ichiik=.
 ta'uly=, taadom=, tae=
 pile up log-cabin style
 chuckkolakolv=
 piled, be takulakul=
 piled up (of plants), be hama'ot=
 piled up log-cabin style, be
 kolakolv=
 piles, drive tapak=

pillow 'asapúkve
 pillow, use for a 'asapuk=
 pilot chaaves=
 Pima Hachpa
 pin, safety tam uukwiich sakoom
 pinch sulyiik=
 pine pitch naahar
 pine tree huwaaly
 pink, be 'ahwat hamaches=
 pink-eye, have iido 'ahwat=
 pinole piinol
 pins and needles, have tiyaqtiyaq=
 pinto 'ahat kwatuh
 pinyon nuts 'akho
 pipe malyho
 pistol 'utis tawen
 pitch, mesquite kwalyiich
 pitcher (in baseball) kwatapmny
 pitchfork 'ich'ivily sa'uun,
 'ich'ivily uusay, uusay
 pitiful, be kwimuul ev=, muul i=
 pitted, be thelathel i=
 pity ham aly'aa=, muul a'aa=, muul
 aly'aa=
 place 'amat
 place for the hoop and pole game
 utúurvve
 place, name of a 'A'ii Kunavch
 Humii, 'Ah'a Dokuupiiit, 'Ah'a
 Kwasa'oon, 'Ah'akwatpaav,
 'Ah'akwachpaav, 'Aha Ku'ily,
 'Aha Kwaly'inyo, 'Aha
 Kwatha'iily, 'Aha Kwatiinyam,
 'Aha Kwínve, 'Aha Nyicherq,
 'Aha Saly'ay, 'Aha Saváarve,
 'Aha Suudap, 'Aha Taloomp,
 'Ahaatay Kwa'a'ii, 'Ahaatay
 Vatay, 'Ahach 'Av'uuto, 'Ahach
 Uuéeva, 'Ahach Uupily, 'Aham
 Ichoomp, 'Ahanyoor Iváave,

'Aharaamsi, 'Aharaqaraq,
 'Ahatalypo, 'Ahavlyupo, 'Ahchet
 Kwasamt, 'Ahchet Tadíkvé,
 'Ahmo Idáwve, 'Ahmo Kwa'atay,
 'Ahmo Kwachathiily, 'Ahmo
 Kwachumpap, 'Ahpe Hwely,
 'Ahpe Kwa'atay, 'Ahtot
 Kuvlyow, 'Ahwat Kwiimach,
 'Ak'uuly Vara'eech, 'Akyas
 Kutharathar, 'Akyes Kwatapach,
 'Amat 'A'aw, 'Amat
 'Achathkwiny, 'Amat 'Achqaaq
 'Atay, 'Amat 'Ah'e Idáwve,
 'Amat 'Ah'e Kwadosk, 'Amat
 'Aha Kucheepp, 'Amat 'Aha
 Puuwes, 'Amat 'Ahma Va'aver,
 'Amat 'Ahmat Tatuúíichve,
 'Amat 'Ahmo Kwachathiily,
 'Amat 'Astakiv'aw, 'Amat 'Avii
 'Acha'oranyen, 'Amat 'Avii
 'Ahma, 'Amat 'Avii Ato, 'Amat
 'Avii Kahumii, 'Amat 'Avii
 Samuukwalyp, 'Amat 'Avii
 Suukwily, 'Amat 'Idoo Kava'ir,
 'Amat 'Uche, 'Amat Atom
 Kwidik, 'Amat Hachakwanak,
 'Amat Haoor, 'Amat Huu'ach
 Awámpve, 'Amat Isaam
 Kwa'miich, 'Amat Itom
 Kwatapet, 'Amat Kachuuváava,
 'Amat Katahuuduuny, 'Amat
 Kuhuuthay, 'Amat Kupichool,
 'Amat Kuuhwiny, 'Amat
 Kuukyet, 'Amat Kuuthiily,
 'Amat Kuuvaqany, 'Amat
 Kwas'ool Idaw, 'Amat
 Nyamasav, 'Amat Nyavdii
 Nyavach, 'Amat Qa'era'er, 'Amat
 Sakalyuuveevk, 'Amat
 Sakuuhwel, 'Amat Saly'ay

Kuumiich, 'Amat Satuukyeer,
 'Amat Siviily Kuudaw, 'Amat
 Tahwinyahwiny, 'Amat Tasiilyk
 Kuvatach, 'Amat Taskyen, 'Amat
 Tataskyaan, 'Amat
 Thakwinyiváva,
 'Amaynyaquutaas, 'Analy
 Uuhwel, 'Apen Nyava, 'Aqaaq
 Nyavach, 'Aqaaq Ta'úurve,
 'Aqaaqakav, 'Aqwaq Ahav,
 'Aqwaq Iyóove, 'Aqwaq
 Muunyoo, 'Ase Smáave, 'Aspaly
 Ku-uump, 'Astak Kwaanákve,
 'Athpalyk Iv'áwve, 'Av'aa
 Kwatanákve, 'Av'aa Thamúlyve,
 'Av'ii Kuunawch Humii, 'Ava
 Chuuhay, 'Avii 'Ahaly
 Kwa'aamp, 'Avii 'Ahpe, 'Avii
 'Uutis, 'Avii Aroov Idáwve,
 'Avii Chech, 'Avii Hakwahel,
 'Avii Haly'a Hanyo, 'Avii Haly'a
 Mat'aar, 'Avii Halypuuch, 'Avii
 Hamkye Nyava, 'Avii Hanye,
 'Avii Kachutárve, 'Avii
 Kachuuhay, 'Avii Kavuu kwily,
 'Avii Kwa'ahwat, 'Avii
 Kwa'ahwir, 'Avii Kwa'ame,
 'Avii Kwahapam, 'Avii
 Kwanaak, 'Avii Kwanyuur, 'Avii
 Kwasatuu, 'Avii Kwatapar, 'Avii
 Malyakyet, 'Avii Matuuhay,
 'Avii Nyasko, 'Avii Tanu, 'Avii
 Thaampo, 'Avii Tulyatuly, 'Avii
 Tuunyoor, 'Idoo Kuva'iir,
 'Iidooly 'Amat, 'Iihor Iv'óove,
 'Iihor Kuchuupet, 'Uuhuuly
 Nyavach, 'Uumak, Chamhuu,
 Chucher Huuyo, Chuuqwátve,
 Haaviraqaaq, Hak'atay Vatáyve,
 Ham'uuly Ichem,

Hamakuupetm, Hamkyee Nyava,
 Hanyo 'Ahan, Hanyo
 Kuumasdeev, Hanyo Kuuviily,
 Hanyo Kwas'ool, Hatúutve,
 Hayikwiir lido, Hukthar
 Uunyénve, Hukuusáva,
 Humthawiny, Huskiv Yatuukyer,
 Huskivatay Nyavach, Huumar
 Uutar, Icherq Tawáave, Iime
 Kuu'at, Iimemipuk Chaváwve,
 Kalkal 'Ahwe Dúuchve,
 Kamahnúulyva, Kapet Chakoo,
 Kapet Nyaha, Ko'oor, Kuches
 Iváva, Kuselyavii, Kuunyáavve,
 Kuuthily, Kuuyam 'Ava,
 Kwa'oor, Kwahavasoo
 Kuhuunak, Kwanyahiily,
 Kwapaarvate, Kwayuu Namaw,
 Kwayuu'wey, Marhóokve,
 Marhóokve Yúuqve, Mat'ar
 Kwatiinyam, Mat-hach Kwílyve,
 Mu'uuly Mat'aar, Muutdiilyve,
 Muuvaly, Nuume Ta'óorve,
 Nyahwéyve, Nyamatham
 Kwahav, Qampanyq Nyava,
 Qamuus Kuvatach, Sa'úunchve,
 Saly'ay Kwa'ame, Saly'ay
 Muukyet, Saly'ay Tuumat,
 Sam'uukwasa, Sampulyk
 Vuubar, Suukwily lidoo,
 Suukwily lihu, Tataskyánve,
 Thakwin Ipoom, Tohuupaav
 Iváve, Tuumat, Uudáwmve,
 Yaalak Iime, Yakava'oor, Yavapay
 Itápmve
 plant 'ich'ivily itpach
 plant, green 'ich'ivily
 plant seeds chuuvaw=
 plant, type of 'a'ii namaw kopuy,
 'ahak'atay, 'ahtaata, 'akwiily,

'akyes, 'askal, 'atalyk, 'atamaduly,
 'atamlye, 'ave sapuk, 'avimanyk,
 'iduly, 'iikweerav, 'ivthe
 qamuus, 'ivthe vakor,
 chamaduuly iman, chapany,
 chulykik, donutha, halyaaq,
 hamkye, hamuse,
 hatalywechuqas,
 iimelykwaticherq, kalyap, kapet
 uumach, kumter, kuusqwaq,
 kwaduly, kwanyoo, kwathapily,
 Kwayuu Nyutat, kwichhamthark,
 kwinyamso, maskwew,
 matahanyava, matav'ily,
 muuthaa, pilykavaro, sapany,
 taasiilyk, tanyíkva, tawely
 planting seeds nyasaakwilych
 planting stick uusay
 plaster achag=
 plate kwathki 'ichumáave
 plate, pottery kwathki kwayirayir
 plate, type of kaayeth
 platter, pottery kwathki kwayirayir
 play samalyiiv=
 play a clapping game atah=
 play a hiding game tuuduulyv=
 play a kicking game kachuu'akv
 play a mud-slinging game aahwes=
 play a stick-throwing game
 achuuly=
 play an instrument sutiimk=,
 talytaly ichaa=
 play baseball malykye aaqwat=
 play basketball malykye chahorm=
 play cards uutoh=
 play dead mat kupuy=
 play drums aaqwat=
 play football malykye ka'aak=
 play peon iisalyim tuuduuly=
 play tag mat suwet=

play the flute achaa=
 play the hoop and pole game
 tachuuly=, utoorv=
 play the violin alyhes=
 play with a'eev=, nyam eev=
 play with (children) iiwa puhwey=
 playful, be 'ara'uy=
 playground mat'ar
 playing card 'utoh
 pleasant, be yoqayooq i=
 Pleiades, the Hachaa
 plough through the water
 satukatukv=
 plow 'amat taqir
 plow 'amat taqir=, taqir=
 pluck feathers chuulyoov=
 plug up tapet=
 plugged up, be aapetv=
 plums 'ahwe yam hama
 pneumonia, have karavch iiwany
 akya=, uuravch iiwany uusa=
 pocket nyahamaly
 pocket knife 'ahkwe takavee
 pockmarked, be thelathel i=
 point, have a sharp kwerakwer=
 point at kanaam=
 point out the way chadoom=
 pointed, be sipasip=
 poised, be vaharach=k
 poke into su'uy=
 poke into infected tonsils sunolq=
 poker 'uche takiiny
 pole (a boat) sato=
 pole inside a house 'avlyupo
 policeman pi'pa kuchhiir
 policeman, be a 'iipa achhiir=
 polish adiily=, tahweny=
 polkadotted, be atuhv=
 pollen, type of hachpaq
 polygamist Nyaha'aak Kwatay

pommel tohuulal malyaqe
 poncho, type of tolyakooop
 pond scum pasiwa
 poor hamki'ee, ki'ee=
 poor, be kwimuul ev=, muul i=,
 muulev=
 poor health, be in ipuyh=
 poor health, person in ipúyha
 poor little thing! hamkin'ee
 poor me/you/him! ham
 poor thing! ham, hamki'ee
 poor things! hooor
 pop iwah=, tawah=
 pop (corn) muhuuly=
 popcorn tadiich kupaq
 popping noise, make a paqapaq i=
 porcupine halytat, kwaltaat
 pork 'amay kwiyúumany,
 mahwakanyuutat
 porridge stirrer sii'un
 possession nyuu'wich, uu'wiich
 post 'a'ii paly'oon
 post office box uunyoor ahávve
 pot alyúulyve, taskyen
 pot, cooking 'ahalyúulyve
 pot, water 'ahapuruy
 pot support chuuvaav
 potato paap
 potato, sweet kam'ot, paap maduuly
 potato chips paapeeroo
 potato masher savéqve, tavéqve
 potatoes, mashed paap tuuveq
 potholder 'ayuupily idawvch
 potholes, be full of ilychoqilychoq=
 pottery kwathki 'amat
 pottery plate/platter kwathki
 kwayirayir
 pottery tray katel
 pouch, cheek iiya 'ahmaly
 pound saveq=, tadiily=, talaath=,

talyes=
 pound (meat, corn, etc.) atoot=
 pound mesquite beans katoo=
 pounding sound, make a qohqoh i=
 pour aathar=
 pour out ily aatharm=, rikarik i=
 poured out, be aatharv=
 powder apaam, mavar
 powder, baby humarapaam
 powder, body iimatapaam
 powder, type of kwanyahiily,
 makwen
 powder puff apáamve
 powdery, be mavar=
 power, have a type of achith=
 power, have in one's satnyamee=
 powerful, be masiideev=
 practice mat chuu'ee=, tathee=
 pray kukyee=, vara'ee=
 praying mantis dosuunya kwichaav
 preach kohot=
 preacher Kwahama'uuly
 preacher, be a Kwahama'uuly=
 pregnant, be utuyv=
 president kuupiitan
 president, be kuupiitan=
 press kavanaam=
 press a swelling in the throat sapaq=
 press down chulyahalyah=
 press on aareq=
 press on someone's stomach
 sunwichq=
 press with one's hand nyavanaam=
 pretend to be mat kuudoy=
 pretty (in the negative) 'alyhot=
 pretty, be 'ahot=, mat kwisayv=
 pretty, be really 'anhot=,
 qwalachiis=
 pretty, look tduknych 'ahot=
 pretty things, wear nyasunayv=

prickly pear kalyap
 prickly pear cactus 'ahpa
 Prickly Pear clan Kuny'iith
 principal (of a school) kuupiitan
 chuu'ee
 prisoner 'ahwe uudaw, uuherch
 projection, have a tahrook=
 promise, break a iiwa kuuveek=
 prop up savapay=
 proper 'ahn
 prophesy chikamiich=
 prophet kamiich
 prostitute kamalo
 prostitute, serve as a kamaloy=
 protect with arrowweeds chavkoo=
 protrude vulavul=
 protrude above a surface far off
 talikv=
 protuberance, be a small likalik=
 protuberances on wheat head
 'ahchet kwasav
 proud, be halakuy=
 prune tas'er=
 pruned, be tas'erv=
 pry up sal'ay=
 pubic hair mo'ooq iimiith
 pucker out tupatup=
 pucker up one's lips iiyany
 chatupatup=, iiyany
 chuusupasup=
 puddle kwihaaly
 Pueblo Indians Iime Kwatiirny
 puff up hohahoh=
 pull chalil=, nahwily=, ulil=,
 uunyer=
 pull a drawstring ahuuv=
 pull a line taut suuya=
 pull grass chuulyoov=
 pull hair in a fight kalykwis=
 pull off ear of corn chuuqwaq=

pull oneself together iiwany
 tameramer=
 pull oneself up mat nohwily=
 pull out idaw=, uulhoq=
 pull out by the roots uumoq=
 pull out carefully uuhwiv=
 pull out gradually uuhwivahwiv=
 pull the trigger uuchaq=
 pull towards oneself matly kuhek=
 pull weeds inyuw=, uupoq=
 pulled apart, be itoq=
 pump, hand 'aha tuuk'ánsve
 pump water 'aha tuuk'ans=
 pumpkin 'ahmat
 pumpkin strips, dried lyuu'um
 pumpkin, type of 'ahmat 'a'a,
 'ahmat 'ahan, 'ahmat 'ahnaly,
 'ahmat 'al'uk, 'ahmat 'aqaaq,
 'ahmat 'aver, 'ahmat anyuu,
 'ahmat kasuhwer, 'ahmat
 katapachuuny, 'ahmat pulyuut,
 'ahmat yanayan
 punch a hole sulywah=
 punched, be ilywahv=
 pupil (of the eye) iido kwanya'iily
 puppy hatchoq nisquly
 purpose, do on a'wii itaahan=
 purse 'avii apóove
 pus vatheechee
 pus, discharge vathee=
 push atoot=, chatuly=, taoot=,
 thuper=, wiis i=
 push a button salops=
 push against kaoot=
 push (someone) away chuulyaq=
 push back and forth wiis wiis i=m
 push by force chuuchaoot=
 push down in water taloom=
 push hair off one's face iimii
 chumaan=

push hard chachkuuduuch=
 push in a swing chayaa=
 push together takyem=
 push up the dirt kalyavooq=
 push with one's foot kavet=
 push with the hands chaoot=
 put a cover over ta'aam=
 put a long object into a hole
 sachuuly=
 put another on top 'amayk sa'oor=
 put aside hak ichaa=, hak ichem=
 put aside for avich=
 put away apoo=, ichaa=
 put away in the right place tara'uy=
 put behind one's back adosk=
 put by a source of heat tahmo=
 put dirt on top of a house 'ava
 taev=
 put down ichaa=, icham=, ichem=,
 chamii=
 put feathers on a lance aahiich=
 put in apoo=, chakhav=, chamii=,
 ichem=, takhav=
 put in a row taloyaloy=, taruuch=,
 tavaruuch=
 put in rows utar=
 put in the ground chuuduun=
 put in traction iimeny thawen=
 put inside sayaa=
 put into sakhav=
 put into one's mouth cha'oop=
 put more wood under a pot
 tuuhwiiny=
 put on (footwear) kakhav=
 put on (salt) apsuur=
 put on a belt anyiiv=
 put on one's back adosk=
 put on one's head upiv=
 put on rouge or lipstick ta'ahwat=
 put on shoes chamharuy=,

hamaruyv=
 put on top 'amayk a'oor=, 'amayk
 ta'oor=
 put one's feet into kakhav=
 put one's hands together tightly
 suvko=
 put one's weight on chavapay=
 put out chachpaach=
 put out (a fire) tamathpach=
 put out shoots sakwer=
 put side by side chalyuueev=

put the head down 'asapuk=
 put through a hole achuuly=
 put together aaev=, sakyev=,
 takyev=
 put under a pot tuukyeev=
 put under the dirt taduun=
 put up aahwily=
 put up money chuumeev=
 put up on a shelf tahwily=
 put upright chav'aw=
 pyramid of sticks, make a chupay=

q

quail 'ahma
 quail, young/small puuwes
 quarrel kuunyoov=
 quarter (dollar) me hivik
 Quechan Kwichaan
 queen (in cards) kaavay
 queen bee thaampo thinya'aak
 kuupitaan
 quick temper, have a wa tamoq=
 quicksand 'amat ilops, 'amat

runyaruny
 quiet, be heeq i=, irooh=
 quiet, be slow and iqshaach=
 quiet, make heeq a'wii=
 quietly, do taqshee=
 quietly, walk iqshaach i=
 quilt tuunah
 quit ireq=, nomak=
 quiver (for arrows) kupet

r

rabbit, cottontail haly'aw
 rabbit, type of 'anya haly'aw tiinyam
 taskwer
 rabbitskin blanket kulol
 raccoon namath
 race vachuukyeve
 race, run a vachuukyeve=
 racetrack vachuukyévve
 radiator 'aha apóove
 radio 'ich 'amiich kwa'avny, mat-
 ham kwichakwar, mat-ham

kwinaw
 raft hatiikwily, kiikwily
 rag 'ich idap, ilelv
 ragged, be ilelv=
 ragged, make totlel=
 rail ivésve
 rail (on railroad) 'anyakura'oo
 railroad kuuves nyav'uunye
 railroad, oil put on the sayuu'uly
 nyaha kwinya'iily
 railroad spike 'amat kuuves

nyav'unye haly ataam
railroad station 'amat kuuves
 uupákve
railroad tie huwaaly awanawan
railroad track 'amat kuuves
 nyav'unye, kuuves nyav'uunye
 upákve
railroad train 'amat kuuves, mat
 kuuves
rain kuv'aw
rain kuv'aw=
rain, steady 'aktheev kuuv'aw
rainbow kwal'iise
rainbow, be a kwal'iisii=
raindrops, sound like hurath=
 lathalath=
raise 'amay awa=, ta'akuuch=
raise legs in a V (lying) kalyiqwaq=
raise up uuman=
raisins 'akreps aroov
rake samaly
rake (a yard) samaly=
rake up tae=
ramada 'ava matkyaly
ramada, make a sahyelm=
ramrod 'utis sahwe
ranch chamaach uváwchve
rape sakuuver=
rash, have a qwatlaoy i=
rash, have an allergic taker=
rat 'avee
rat, kangaroo 'uuhuuly
rat, type of 'ukal
rattle kelakel a'wii=, kelakel i=,
 uuthiir=
rattle, give a death tadel=
rattle, gourd 'ahnaly
rattle inside qolaqol i=
rattlesnake 'ave
rattlesnake, type of hayikwiir

rattlesnake melon kam'iito hukthar
 skyelaskyel
raw, be ivsuu=
razor yavuume doy
reach into suyaa=
reach out to uudawm=
reach out to grasp suuaam=
reach the end nyam ikyem=
read 'ich asiit=, asiit=
ready, be lyavii=, mat lyuuvii=,
 nyiiweev=, nyim iiweev=
ready, get sadoom=
ready and waiting, be nyi iiweev=
ready to fall, be wirawir i=
ready to hatch, get sat'iipav=
ready to strike, be vaharach=
ready with an arrow on the string, be
 uunyaarq=
real, be ta'ahan=
real good, be mat chapee=
real one ta'ahan
really! nyuunyoo
rear (a child) ta'akuuch=
rear end ii'we
rear up his'iip i=
reason for doing something iidoy
recede iman=
recognize suupaw=
record player 'anyakura'oo 'ich
 kwisvarny
recover iman=, takwe=
red, be 'ahwat=
red, be very dark 'ahwat kaangk i=
red, make ta'ahwat=
red ant chamaduuly
red berry, type of 'ahtot
Red Clay (place) 'Amat Kwa'ahwat
red racer kwichnyii'aalyk
red tick thilykatawen
reed hata'v'iily

reel aawámkve
 reel in iisalym awam=
 reel in (a fish) tawamk=
 reflection, be a idarv=
 refreshing, be yuuq i=
 refrigerator yayuu hachuur apóove
 refuse ith'ily=
 reins 'ahatlychuudav
 related, be distantly nyuuvaa=
 related, be fairly distantly
 muu'waav ipar=
 relation muu'waav
 relative muu'waav
 relative, be a muu'waav=
 relative, distant nyuuvaach
 relative by marriage hak uuvach,
 nya'ahwe
 released, be itev=
 religious leader kohot
 remain a-aamp=
 remainder kwawaampny
 repair ta'ahan=
 repeat chanyoo=
 resemble adaw=
 reside nyavay=
 rest, the kwawaampny
 rest a little iiwa inak i=
 rest here and there kachaduuch=
 rest the eyes 'is-haayv i=
 return kaveek=, kuuveek=
 revenge, get chuhar=, chuhark
 a'av=
 revive takwe=
 revolve chulychuly i=
 rheumatism 'ichsama kwa'akuch
 rheumatism, have 'ich ulyuy
 ahnoo=
 rhythmical, be ikyen=
 rib iiwanyikapuro, iiyasuupo
 ribbon chuchqer

ribs and the belly, between the
 iitothumi
 rice 'aruuth
 rich, be 'avii 'atay=, 'ich
 nakuumuy=, nyayuu iyuu=
 ride ily iva=
 ride a horse 'ahatly iva=
 ridge, make a dirt kaporapor=
 rifle 'aqwaq akyay
 rifle, type of 'utis paqch, 'utis
 taluyaluy
 right (direction) 'ahan
 right arm iisaly 'ahan
 right, be chava'oor=, kuva'or=
 right, go 'ahank aadoomp=
 right hand iisaly 'ahan
 right now pith
 right side up, be atkyerv=, tatkyerv=
 right, something nyuunyoo
 rim kaporapor
 ring chiririm uukwe=, iisaly ta'ap,
 shengasheng i=, shengeng i=,
 shengsheng i=, tukaangk=
 ring (of a bell) kyengakyeng i=,
 kyengakyeng=
 ring finger iisaly kuvupar
 kuva'ekny
 ring used in the hoop and pole game
 kutapachooly
 rinse one's mouth iiyaly ampok=
 rip in two uutoq=
 ripe, be 'aqwath=, ima=
 ripe, be almost chakwaratith=
 rise ihmoop=
 rise (of water) chuupev=
 rise high (of water) chaskwe=
 rise, make kahmoop=
 river 'ahavir, haviily
 river, across the 'ahkyeely
 river bank 'aha kwa'uur,

'ahakiime, haviily kwa'uur
 river bank, undercut 'amatkily'iime
 river bottom, near the lowest part of
 iyaaly
 River Indians, southern band of
 Kavelyaadom
 Riverside Mountain 'Avii Vatay
 road 'av'unye
 roadrunner talypo
 roast asiily=, muhuuly=, sakhav=
 roasting tray, pottery katel
 robin tokupilywaq
 rock 'avii
 rock mat tuk'ans=, tuu'ena'en=,
 uk'ans=, wiis i=m
 rock (a baby) aa'en=
 rock squirrel 'atiis 'aviily idik
 rocking chair ta'oorve mat
 katuk'ansny
 rocking horse 'ahat va'oolve
 uk'ansny
 rodent, type of 'amily
 roll chamanaman=, chatuly=,
 tunityuny=
 roll a cigarette amkwerk=
 roll a strip of cloth askwir=
 roll along in the wind tunityuny
 iima=
 roll around in the water
 kwenpakwenp i=
 roll cigarettes samkwerk=
 roll dough into balls cha'oya'oy=
 roll on the ground
 imkwelkimkwelk i=
 roll one's back hair samkwiirk=
 roll one's eyes iidony
 imchurkimchurk i=, iidony
 imchuurk i=
 rollers ta'oya'oyve
 roof 'amayly

roof of the mouth iiya hunan
 roomy, be valaval i=m
 roomy, make valaval a'wii=
 root hipuk, sama
 root, take samayv=
 rope 'ichuukwev, kiikway uuhérve
 rope aher=
 rope, make a aduly=
 rot isah=
 rot, make tasah=
 rotten, be isah=, nyakavay=
 rotten clear through, be
 munyamuny i=
 Rotten Water 'Aha Kusah
 rouge iido ta'ahwat
 rouge, put on ta'ahwat=
 rough, be chathiily=,
 ilychoqilychoq=, ithper=,
 ratharath=, tarkutark i=
 rough skin, have iimaat
 chathkwilnych ithper=
 round and round, go akwinakwin=
 round, be 'oya'oy, kwalatath=,
 kwalatuy=, yenayen=, yilayil=
 round, be large, flat, and yalayaal=
 round, be small and torator=
 round, make ta'oya'oy=
 round steak kwiikway memithiily
 rounded, be aknosv=
 route, take another haly aakwin=
 row saqwal=
 row, be in a 'ahwir=, loyaloy=
 row, put in a taloyaloy=, taruuch=
 rows, put in utar=
 rub chuhetk=, kavanaam=, supath=
 rub (clothes) chuudoqadoq=,
 kalath=
 rub in adiily=
 rub off/out chuumaat=
 rub on chuuwamuwam=

rub smooth aahweny=
 rub together awamawam=, qesaqes
 i=, tawamawam=
 rub wheat heads nyamukumuk=,
 nyamuuk=
 rub with one's hand nyavanaam=
 rug 'amat chucheech
 ruin tu'ulaym=, tu'ulaymalaym=,
 uutlaym=
 rule over uuchaa=
 run ives=
 run a race vachuukyev=k
 run around, don't tanyiiv=
 run away sakaduuch=

run by electricity huuraam ives=
 run into one another
 tatuqawuqaw=
 run out naqanaq=
 run over talay=
 run wild 'al'al i=
 runner, be a iviisch iduu=
 runny nose, have a humthiily loo
 i=
 ruptured navel ilypuu kulyot
 Russian Yavuume Kwa'ahwatny
 rustling sound, make a thilyathily
 i=
 rusty, be 'ahwat=

s

sack 'ahmaly
 sack, gunny 'athpa
 sad, be 'ich wam aavar=, iiwa
 ta'alay=, iiwam aavar=, iiwany
 'alay=, iiwanych 'alay=, wa
 'alay=k, wam aavar=k
 sad, not be iiwany tara'uy=
 saddle tohuulal
 safety pin sakoom, tam uukwiich
 sakoom
 sag aalep=
 saguaro cactus 'a'a
 salesman 'ayuu satqam
 saliva iiha, iiya nyaha, nyiiha
 saliva, have dripping wilyawily i=
 salmon 'achii 'ahan
 salmon, type of 'achii ya anyen
 saloon 'aha haaraav iithiichve
 salt 'ath'ii
 salt tatha'iily=
 salt grass kwaaev
 Salt Song 'Ath'ii

saltbush 'av'aa
 salty, be 'atha'iily=
 salve mat ichew mat adiily
 same as, do the chanyoo=
 same as before, the nyawa
 same, be the haly kwathkiich=, ily
 ithkii=, ily kwathkiich=,
 lyuuveev=, mat lyuuveev=
 same, not be the talakwee=
 San Diego 'Amat Santiak
 San Francisco Mountain 'Amat
 'Iikwe Nyava
 sand 'amat saly'ay
 sand hathahath=
 sand bar hamthark
 sand burrs 'ich'ivily kwa'atat
 sand, make a hole in the
 tadunyaduny=, taduuny=
 sand, warm tahu'uy=
 sandals nyahmanyow
 sandbar 'amat karoov, 'amat saly'ay
 sandhill crane saq'ur

sandpiper toristoris
 sandy, be saly'ay=
 sap, type of 'ankathily, ii'we
 sassy, be wa adaav=
 Saturday 'Altuumink Ich'awch,
 'Anya 'Amayk 'Asentkny
 Saturday, be 'Anya 'Amayk
 'Asentkny=
 sauce uukrev
 save hak ichaa=, tapi'ipay=
 save for avich=, hak uuchay=
 save seeds for planting
 nyasaakwily=
 saw 'a'ii akyet, huwaaly akyet
 saw sayukayuk=
 Sawtooth Mountain 'Amat 'Avii
 Iver, 'Avii Humii
 say chakana=, i'ii=, i=
 say about i'ii=
 say bitter things iiwanych alyaqwaq=
 say fast uuraw=
 say how ka a'ii=
 say insulting things kinya'a'eev i=
 say mean things iiya irav=, thaavii=
 say no ith'ily=
 say no more nyam aawam=
 say some way ka a'ii=
 say something ka a'ii=
 say that way hiv i'ii=
 say this va a'ii=
 say this way va a'ii=
 say to a'aa=, hav a'aa=
 say what ka a'ii=
 scab isah
 scab, pick a satuuhwat=
 scab, pick at a suu'ilyk=
 scale tuuk'ánsve
 scale, bathroom mat tuk'ánsve
 scale fish aahweeny=
 scalp iimaat chathkwil

scalp chuskany us-huy=, nyii'e
 idaw=
 scaly, be chathiily=
 scar, have a manaa=
 scare chamasdey=, tuu'er=
 scared, be e'er=
 scared over nothing, get mat ka'er=
 scarf, type of maskar, maskar tam
 uukwich
 scarred, be manaa=
 scary, it's shikashik
 scatter ipoot=
 scatter around haly tatpootm=
 scent sac (of a skunk) ivset idáwve
 school huchqol apóove
 scissors 'ahkwechamunye
 scold wa nyi irav=
 scoop sahyuuk, tahyuuk
 scoop sahyuuk=
 scoop up sakuuv'uy=
 scoop up a handful kuv'uy=
 scoop up water to drink suvko=
 scoop up with both hands
 chakumpay=
 scoop up with one hand alypaav=
 scorch ipoom=, pilyith'ee=
 score, be what kalyavii mat nyi
 imar=
 scorpion maniiis
 scorpion, type of maniiis matiinya
 scout mat iv'aw=
 scrape aahweny=, saq'ee=, taq'ee=
 scrape out aahwer=, sahwarahwar=,
 sahwel=, sahwer=
 scratch saqwaq=, suhwely=,
 suhwelyahwely=
 scratch in the dirt savatkavatk=
 scratch roughly suhwalyahwaly=
 scratching stick mat aahweny
 scratchy, be teqateq i=, tiyqtiyq i=

screen thalathal
 screw 'iitalykwe
 screw on talykwe=
 screwbean 'a'iis
 Screwbean clan Muus
 Screwbean Mountain 'Avii 'A'iis
 screwbeans, growth on qamuus
 screwdriver (tool) achkwinakwínve
 screwdriver cocktail 'ornych 'aha
 scruff of the neck haly'aw aanakm
 ithóove
 sculpt suchep=
 seagull, type of sahamkyetk
 seams, sew straight sakyev=
 seat iváve
 second tik, tiktik
 second, be ily aaev=
 second, be a tik i=, tiktik i=
 secret, keep a 'arakuy=, chapuy=
 see iyuu=
 see (something far) isam=
 see in the dark tiinyam 'ich iyuu=
 see, just barely isam tatavarv=
 see things that way nyam i'iichtk
 iduu=
 seed idiich, tadiich
 seeds for planting nyasaakwilych
 seeds kept for later yar uuar
 seep out e-ee=
 seep up achkwe=
 seesaw mat tuk'ánsve
 seesaw mat tuk'ans=
 seine tave=
 seizure, have a choranyen=
 sell saqam=
 sell money orders 'avii ichoo=
 semen isav
 send uuwem=
 send a letter to uunyoor ayk=
 send for chaya=, chuuyaav=

send there kamem=
 sense a'av=
 sense, make no weem awaa=
 separate hak ichach=
 separated, be iport=, matk iport=
 serape, type of tolyakooop
 serve (food) asak=
 serve as a doctor kwath'idee=
 serve as a prostitute kamaloy=
 served right, be nyam ahlak=
 service, be a church
 Kwahaha'uulych apoo=
 set chav'aw=
 set (of the sun) iva=
 set fruit, start to vakoor=
 set the table salyavii=
 set up chav'awm=
 settle (of coffee grounds) inakm=
 settle a disagreement mat nyi iiay=
 seven 'amayk havik, viik
 seven, be 'amayk havikny=
 Seven Sisters, the Hachaa
 Seventh-Day Adventist 'Anya
 'Amayk 'Asentny Kwahama'uuly
 seventy-five cents serialk
 sew sakwily=
 sew on a machine ka'aak=
 sew straight seams sakyev=
 sewing machine, treadle ka'áakve
 sex-crazed, be chaha'etk=
 sexual intercourse, have anyen=
 sexually mature, be mat aavir=
 shade kwiisa
 shade, make a sahyelm=
 shade on a cradleboard supuur
 shadow iimaat kwiisa
 shady, be kwisay=
 shady, make takwiisay=
 shake ativativ=, enaen a'wii=,
 enaen i=, i'en=, iqaar=, levalev i=,

qayaqay i=, qonyaqony i=,
 tuu'ena'en=, tuuthilyathily=,
 uuthiir=
shake (a rattle) atapm=
shake at 'amayk vuutivativ=
shake fruit off tuu'inuu'in=
shake hands with iisaly idaw=
shake one's head around lawalaw
 i=
shake one's head no winyawiny
 i=m
shake out uutivutiv=
shake out (salt) apsuur=
shake uncontrollably qarqar i=
shake when one walks yenayen i=
shake with fright karakar i=
shaky, be qaraqar i=
shallow enough to walk in, be
 iv'av=
shape, get back in ily'iis i=
share utar=
sharp, be iidoyv=, kwerakwer=
sharp and long, be sipasip=
sharpen tamaly=, tiidoych=
sharpen to a point taqweraqwer=,
 tasipasip=
sharpened to a point, be sipasip=
shatter kachhaw=
shave aahweny=, ado=
shawl tapale
she hovach, vidach
shed one's skin mat as-huy=, mat
 us-huy=
sheep, domestic 'amo nyuuhat
sheep, mountain 'amo, thivat haly
 uuvach
sheep, young 'amo lyavéhay
sheet chuuchech, sam'uukwalyp
sheet, move around under a
 pulyipuly i=

shell, turtle kapet salyamak
shell, type of 'ahchiily, hanye,
 kovsoo, taamath
shelter, build a temporary
 suuhwepahwep=
shelter, type of 'ava suuhwepahwep
shelter from the sun kwiisa
shield mat takuuoch
shield oneself mat takuuoch=
shin iime nahapur, iimemipur
shine ravarav i=, tematem i=
shine (of the moon) haly'ay=
shining, be nyemanyem i=
shinny, play uukan=
shinny game uukan
shinny stick 'uukan
shinny stick, bend a kar'ooq=
shiny, be qolasaaw=, revarev i=
shirt iimaat takuhav, mahaqlytam
shirt, wear a iimaat takuuhav=, mat
 takuuhav=
shiver uuther=
shivers, have the iimaat tiiv i=
shoe (a horse) chamharuy=,
 chamhuunyoo=, chuumanyoo=
shoelaces nyahmaruy sakhav
shoes nyahmanyow, nyahmaruy
shoes, put on chamharuy=,
 hamaruyv=
shoo aadoom=
shoo! shaa
shoo insects away mat nuutee=
shoot aarem=, akyaa=
shoot out, at akyem=
shoots, put out sakwer=
short and fat, be pikapik=
short and stubby, be tapikv=
short, be 'atawen=, it'aw=, ta'wen=,
 wenawen=
short time, in a wentm

shorten ta'uuwen=
 shot to, give a uusat=
 shotgun 'ahmakyay, 'utis inaw
 shoulder iivi
 shoulder, back of the imakutakyaav
 shoulder blade imakutakyaav
 shoulders, carry (a child) on hum
 tapuuth=
 shout apar=
 shout at iyar=
 shove dirt into a ridge kaporapor=
 shovel sahayuuk
 shovel, cut off with a sakyat=
 shovel, type of hanuuthkye, tasqap
 show chuuyoy=
 show a movie 'ich uualy=
 show that one is married mat
 uualy=
 show the way 'av'unye kunaam=,
 kanaam=
 show the way down 'amat kanaam=
 shower mat ath'úulyve
 showing, be just tarith=
 shrink ithhupk=
 shrunk, be ich'awv=, ithhupv=
 shuffle ihchuchihchuch i=, takhav=
 shuffle along ih'ink=
 shut the eyes athpaq=
 shut up irooh=
 shy, be thanyoh=
 sibling havik
 sibling, call havik=
 sick, be 'ich ahnoo=, 'ich irav=
 sickly, be thonathon i=
 sickness, type of pilyatir
 sickness, will (someone's) i'er=
 side ipar
 side, be to the taspay=
 side by side, put chalyuuveev=
 side of the body suqat

side of the foot iime vaha
 side of the house 'avapar
 side rods 'amat kuuves
 kwichaavesny
 side stroke, do the iivim aayav=
 side, take the same matk idii=
 side track hak ahávve
 side with chanyoo=
 sides, have slanted yathayaath=
 sides, have two apparent taspayv=
 sidewalk iv'aak iyémchve
 sideways, walk tahakyeev=
 sidewinder 'avekthar
 siding, railroad 'anyakura'oo
 iyémve
 sift asuly=, kasaly=
 sift out, gradually ruyaruy i=
 sifter asúlyve
 sigh uyeth=
 silk, get corn ya vuumii=
 silky, be isqwemisqwem i=,
 nyemanyam i=
 similar, make chalyuuvii=
 sinew isper, kwasama
 sinews in the neck nya'aly'aly
 sing isvar=
 sing along with aapuk=
 sing as a team 'atayk suuvaar=
 sing at harvest chuutath=
 sing for uusvar=
 sing someone's song at his funeral
 mat chuupily=
 sing with chavaav=
 singer kwisvar, nyayuu kwisvar
 singer (of his own songs) 'ich
 kwisvar
 singing, accompany in aapuk=
 singing, finish chaavir=
 single adobe house 'ava chuuhay
 single file, be in loyaloy=

single file, go in matk aapay=
 sink in iloom=, taruyny=
 sink into the ground ily taruyny=
 sink under the feet runyaruny i=
 sister havik
 sister, call havik=
 sister, older inchen
 sister, younger inyaq
 sister, younger, call inyaq=
 sister's child ivan
 sister's child, call ivan=
 sister's daughter's child ahkoo,
 ikiich
 sister's daughter's child, call ahkoo=
 sisters, be mat inyaq=
 sit iva=
 sit down inak=, inakm=
 sit facing iiyam tapet=
 sit in front of iiyanyk inak=
 sit Indian style iimemipuk atapm=
 sit near for warmth ahmo=
 sit next to tachiichv=, tahuuak=
 sit on ily iva=
 sit on a branch taskanv=
 sit on eggs aanakv=
 sit on top of 'amayk ta'oorv=
 sit up straight to aid digestion mat
 ahwichahwich=
 sit with arms folded iisaly ny puqat=
 sitting, move while tahiinm=
 sitting down, be doing vi iva=
 six 'amayk 'asent
 six, be 'amayk 'asentkny=
 six bits serialk
 skillet taskyen
 skin alyoq=, chathkwil, iimaat
 chathkwil
 skin (a rabbit) iskwan=
 skin, shed one's mat as-huy=, mat
 us-huy=

skin peel, have one's us-huy=
 skinny, be 'uuh'aar=, is'ir=,
 kalakal=
 skinny person ipúyha
 skip itaqs=
 skip stones aatunytunych i=
 skirt ahvay yirayir
 skirt, front yak tadii
 skirt, willow bark nyavhay ahvay
 skunk 'ilyhwe
 skunk, spotted 'ilyhwenyoor
 skunk, type of 'ilyhwe 'amiich idii
 sky 'amay
 Sky clan 'Ooch
 slant (of land) aapayv=
 slanted, be hapahap=
 slanted sides, have yathayaath=
 slap chuutath=
 slap, the sound of a tiish
 slave 'ahwe uudaw
 sledgehammer atav
 sleep isma=, thav'oor=
 sleep, have had enough thav'oor
 vunyuumee=
 sleep around kamaloy=
 sleep together mat apach=
 sleep too much ismach=
 sleeping bag ismáve
 sleepy, be 'aqwaath i=, thav'oor=,
 thav'oorm ipuy=
 sleeve iisaly
 sleeve garter iisaly aareq
 slice aakaav=
 slide tahayaháyve
 slide ahayahay=
 slide down tahayahay=
 slide over hak inakm=
 sling kalyaahway
 sling (for carrying) adosk uudaw
 sling (weapon) pa aaremchvch

slingshot 'ich aarem, aarémve, pa
 aaremchvch
 slip and fall kamderq=, kamhay=
 slither ahayahay=
 slobber wilyawily i=m
 slop over helhel i=
 slope tapay=
 slope of a hill 'avii katapayny
 slow, be ipoor=, nyayuu duuch
 iporv=
 slow and quiet, be iqshaach=
 slow-growing, be ipes=
 slowly, do taqshee=
 slowly, walk iqshaach i=
 smack one's lips iiyany
 tama'nyeech=
 small (baby talk) hashinu
 small and round, be torator=
 small, be ich'aw=, inch'aw=,
 ish'aw=, natqoly=, nishquly=
 small, flat, and circular, be yerayer=
 small little thing (baby talk) shinu
 smaller, make tach'aw=
 smallpox hamalyuuth ich'ooch,
 napaq, tupaq
 smallpox, have napaq ahnoo=
 smart, be 'ich suupaw=
 smash alykuumpk=
 smash insects sulay=
 smash with the feet kalathalath=
 smear on adiily=
 smell a'av=, ahwee=, iihwiiiv=
 smell like blood nyamasuu=
 smile chaqnen=
 smoke 'ahwaa
 smoke athiip=
 smoke (of a fire) 'ahwaa=
 smokehole 'ahwaatpámve
 smokestack 'ahwaatpámve
 smoky, be muuhoy=

smooth atas=
 smooth area suuhay
 smooth, be hayahay=, iqwinch=,
 suuhay=
 smooth, be washed clean and
 raparap=
 smooth, make ta'aqwinch=
 smooth off hathahath=
 smooth out tahayahay=
 smooth out lumps
 samhuthkamhuthk=
 smooth to the touch, be
 swemkaswemk i=
 smooth with the hand chuuhay=
 smoothed, be chuuhayv=
 smoulder mathpa=
 snag ipoot=
 snagged, be ipoot=
 snagged (of stockings), be potapot i=
 snail, type of shiily
 snake 'ave
 snake, type of 'ave thapii'ar, thapar,
 thapii'ar
 snake, water ham'avir, hanapuk
 snare chavoo=
 snare drum aaqwátve, uuthíirve
 snare drum, sound like a
 muhuuly=
 sneak secretly into a woman's house
 suuduurv=
 sneak up on uudor=
 sneeze 'iish i=
 sneeze (on purpose) achu'with=
 sniff thii i=
 sniffle thii i=
 snore samalyuh=
 snot humthiily
 snow hanupach
 snow hupak=
 so many/much, be chuumeev=

so there! mooh
 soap 'aavon
 soar inaaly i=, isyayv=
 socks nyamharuy mahaqlytam
 soda pop chuuqam uuthiich
 soft, be iqwinch=, isqwemisqwem
 i=, maviith=, nyepanyep i=,
 thupathup i=
 soft, be very qalyaqaly i=, <qalyaqaly
 e=>, vinyaviny i=m
 soft, make ta'aqwinch=, tamaviith=
 soft spot uulyachitpámve
 soften dirt with a disc tachoo=
 sold, be saqamv=
 soldier suultaw
 some kaa'iich, kaaduuch
 some particular one makap
 some time ago 'achkor
 some way, be hav iduu=, ka aduu=
 some way, do ka a'wii=
 some way, say ka a'ii=
 someone pi'pa
 someone (object) makany
 someone (subject) makach
 somersault, do a ichipsk welel i=,
 sakamuun=
 something 'ayuu, 'ich, kuuch,
 nyayuu, yayuu
 something, be 'ich iduu=, ka aduu=
 something, do 'ich iduu=, ka a'wii=
 something, say ka a'ii=
 sometime humer, makapm
 somewhere makath, makii
 son (of a man) humay
 son, call humay=
 son's child a'aw
 son's child, call a'aw=
 son-in-law hamil
 son-in-law, call hamil=
 song suuvaar

song name 'Alysha, 'Aqaaq,
 'Avalyuuny, 'Avinyiimuly,
 'Avinyiimuly Uupach,
 'Uuhuuly, 'Uuhwer,
 Chamaduuly, Chuhwech,
 Halykwes, Humahnan,
 Hwechahwech, Karu'uk,
 Nyavuudoq, Nyuuhayv, Pi'pa
 Mimiich, Sampulyk, Satakoot,
 Tuudúulyva, Tuumanp,
 Tuumanp 'Ahwe, Tuumanp
 'Akyuuly, Tuumanp 'Atatwan,
 Tuumanp 'Uta'ut, Tuumanp
 Vinyuume, Yaalak, Yaruuyar
 soon 'akuur
 soon, very kor
 soot ham'uuly
 sooty, be ham'uuly=
 sore isah
 sore, be isah=
 sore throat that never heals, have a
 puusoy
 sorry for, be hooro aly'ii=, kwimuul
 a'aa=, muul a'aa=, muul aly'aa=
 sorry for oneself, be mat kwimool=
 sort into groups chalyuuveev=
 soul iimaat kwiisa
 sound, make a characteristic imii=
 sound, make a low hollow
 kyenakyen i=
 sound as if one has been crying
 uyeth=
 sound as if one is dying tachel=
 sound heard in the sky in olden days
 'amat kwaapar nyahat
 sound like a ripe melon natanaat i=
 sound like a snare drum muhuuly=
 sound like an unripe melon
 koongkoong=
 sound like corn popping muhuuly=

sound like fish flopping around
 qwelaqwel i=
 sound like raindrops hurath=,
 lathalath=
 soup kwiikway nyaha, nyaha
 soupy, be kwerakwer i=
 sour, be 'amathuuly=, isah=
 south kaveek
 southern band of River Indians
 Kavelyaadam
 sow corn chuuvaw=
 space between the fingers iisaly
 qwalqal
 space between the toes iime qwalqal
 space between two mountains, the
 'avii kwaanak
 space feathers on a lance alasalas=
 spades (suit in cards) 'aspav
 spaghetti hanamo vaha
 Spanish Chakwar 'Itur
 Spanish language Hayikotaahan
 spank aserq=
 spark, be a huurav=
 spark, make a atas=
 sparkle tematem i=
 sparrow 'uutuurlupay
 sparrowhawk thiinyer
 speak chakwar=
 spear 'utat
 spear sachooq=
 speckled, be rithariith=
 speckled all over, be thichathich=
 spend money 'avii aavir=
 spherical, be 'oya'oy=, yenayen=
 spicy, be irav=
 spider halytot
 spider, type of donutha kwa'atay,
 halytot matiinya, kuthdo,
 kuuhdo, saly'ay kuman
 spider web, make a luul i=

spiders, type of halytot 'anachkuuly
 spike, railroad 'amat kuuves
 nyav'unye haly ataam
 spill aathar=
 spill, gradually ruyaruy i=
 spill over alyaq=
 spilled, be aatharv=
 spin tahwirahwir=
 spinach 'akwaav
 spinach, wild 'akwar
 spine ihtat
 spirit iimaat kwiisa
 spirit, type of chikamiich, hunyavre
 spiritual power, get with suuaam=
 spit hachuyoq
 spit chayoq=
 spit on chapilayhay=
 spittle bugs hiiqeech
 splash ilems=, qoomk i=, qoomth
 a'wii=, qoomth i=, uuqoomth=
 splash (someone) ham tachom=,
 huthawm=
 splash a little ulems=
 splinter, have a huwaaly chaduuly=
 split tavadoo
 split sadap=, tadap=, tamkyelk=,
 taqam=, tavadoo=
 split apart imkyelk=
 split apart, be imkyelv=
 split, be equally tolyuuvii=
 split in half sudap=
 split in two kayeek=
 split through the middle iito=
 split up mat kachuudav=
 spongy, be nyepanyep i=
 spool aatérve
 spool game kuukyaav
 spoon kam'uta
 spoon, big tahyuuk
 spots, have little atuhv=

spots, make little atuh=, atuth=
 spotted, be inyoor=
 spotted skunk 'ilyhwenyoor
 spouse nyam huuviik
 sprain ikluyk=
 sprain one's ankle qamiskwiny=
 spray tha-aa i=
 spread across the sky ahwir=
 spread on adiily=
 spread on the floor/ground upam=
 spread one's legs iimeny kalyay=,
 mat kalyay=
 spread out aavrii=, chuche=,
 tavlyow=, tavrii=
 spring, be havasoo=
 sprinkle ahwes=, ta'ahay=, ulems=
 sprinkle on 'amayk apah=
 sprinkle oneself 'amayk ulems=
 sprinkle with 'amayk uudaw=
 sprout itpa=, sakwer=, saroo=
 spurs 'ahat kaqam
 spy on uudor=
 squash 'ahmat
 squash, type of 'ahmat nisqul
 squash strips, dried lyuu'um
 squat tachukachuk=
 squat down takanakan=
 squeezable, be nyepanyep i
 squeeze lyavthee=, tavuthee=,
 uchpiks=
 squirrel hum'iir
 squirrel, grey hum'iir nyamathav
 squirrel, ground 'atiis
 squirrel, rock 'atiis 'aviily idik
 squirt uupsiwps=
 stab uusa=
 stack 'amayk ichach=, tanoop=
 stack up 'amayk cha'oor=, tahiich=
 stacked up, be takulakul=
 stairs 'akúlyve, kach'íichve,

kach'iim akúulyve, katfikve
 stale, get amasay=
 stalk uudor=
 stamp uunyoor tahpílyve
 stand (something) chav'aw=
 stand behind imakk uchvach=,
 imakk vacheech=
 stand in front of iiyaly iv'aw=,
 iiyam vapet=, iiyany iv'aw=,
 vapet=
 stand on two legs vara'ee=
 stand up iv'aw=, paly'oon=
 stand up on end chilyachily=
 standing, be iv'aw=
 standing up, be paly'oon=
 standing up, be doing vi iv'aw=
 star 'am'use, hamuse
 star (name) 'Amo Kutaver
 star, be a hamusii=
 stare at iyoot i=
 start (a fire) atav=
 start (of a fire) aqwat=
 start from iman=
 start to set fruit vakoor=k
 station 'amat kuuves uupákve
 station wagon muuvil kavalytay
 stationery kapel 'ich anyóorve
 stay home tanyiiv=
 stay with takwer=
 steak kwiikway suulyi
 steak, round kwiikway memithiily
 steal kuchiich=
 steal from achiich=
 steam muhoy
 steam, give off muuhoy=
 steam the breasts of a new mother
 'ama chuuee=
 steamer kwaapor
 steamy, be muuhoy=
 steer kwiikway malahuy

steer chaaves=, uuhik=
 steering wheel uuhíkve
 step kach'iim=
 step in tracks iime kanyoo=
 step on 'amayk kach'ii=, kalath=,
 kalyepalyep=, kamhuthk=,
 kapaaq=, kaveq=
 step on someone's back kava'oor=
 step on weeds kalyah=, kalyaq=
 step over nyam mukorm=, nyam
 mukorv=, tahakyeev=
 step relation hak uuvach
 steps katíikve
 sterile, be tha'ay=
 stick, digging uusak
 stick in chakhav=
 stick on ily alyiich=, ily apam=,
 tahpily=
 stick one's tongue out ichpel i=
 stick out chilyachily=, pulyuut=,
 tupatup=, vulavul=, uu'aly=
 stick out farther than the rest
 selasel=
 stick out one's tongue iipaly
 uu'aly=
 stick, planting uusay
 stick, scratching mat aahweny
 stick through uu'aly=
 stick (things) together alyiich=
 stick together mat alyiich=, matk
 idii=, matly apam=
 stick, type of huunee
 stick up paly'oon=, tahpily=
 stick up in a cylinder, make
 uuhopahop=
 stick used in a game tuukyet
 stick, walking nyam iv'aych
 stick with wa nyim iyaa=
 stick-throwing game, play a
 achuuly=

sticking up, be one 'ona'on=
 sticks out, have hair that
 yathayaath=
 sticky, be iqee=, wilyawily i=
 sticky, make wilyawily a'wii=m
 sticky all over, be wiily i=m
 stiff, be ith'ot=, ithper=
 still, be inak=, vanyii=k
 stillborn, be iitoly ipuy=
 sting taqam=, uusa=
 sting (of a scorpion) aaqwat=
 stinger ii'we chaqalyamaa, ii'we
 suu'aly
 stingy, be 'avakwel=, 'ich wa ahav=,
 iiwaly a'av=, iiwaly a'avch iduu=,
 waly a'av=k
 stink hulyuy=
 stir aawamk=, sae=, sawel=, sawen=
 stir one's body mat chiiny i=
 stirrer, porridge sii'un
 stirrup tohuulal kach'éeve
 stockings nyamharuy mahaqlytam
 stomach iito
 stomach ache, have a iito irav=,
 iitonych irav=, to irav=
 stomach growl, have one's wawq i=
 stomach, have a bad upset wey
 alak=
 stomach, have a full nyim aam=
 stomach, have an upset iito irav=,
 iitoly 'alay=, iitoorav=
 stomach, lie on one's a'amp=
 stomach, person with a big iito
 kwalatuy
 stomach, press on (someone's)
 sunwichq=
 stomp kalyepalyep=
 stone, turn to 'avii=, ily 'aviim=
 stoop over chavas'aan=
 stop anyoo=, ily uumak=, inak=,

ireq=, irooh=, nomak=, taroh=
 stop (a car) chanak=
 stop, make a vakyeek=k
 stop it! ka'aachpk'e
 stop unexpectedly naqanaq=
 store, trading post saa'at
 storekeeper, be a saa'at vuusawch
 iduu=
 stork nyaq-we
 story 'ich kanaavch, hukthar,
 kuunaavch
 story (in a house) 'ava
 story, tell a 'ich kunaav=
 stove alyúulyve, huuram ives
 straddle kalyiqwaq=
 straight, be meramer=, miramir=,
 qeer i=, qiir i=
 straight, be long and qwevaqwev=
 straight, go meramer=, qiir i=
 straight, not be tatlakway=
 straighten tameramer=
 straightener, arrow 'ipa meramer
 strain ikluyk=, kasaly=
 strangely, talk iiya 'anyow=
 stranger pi'pa 'asatmuudiich
 stranger, be a wii i=m
 strap (on underwear) iimaat
 chahu'ak
 straps, cradle humar ater
 straw napoo
 strawberry kwa'ahwatny
 stream 'ahavir
 strength, get back one's ily'iis i=
 strengthen tathper=
 stretch liil i=, ulil=
 stretch oneself mat uukwevth=
 strike aapaq=, aarem=, atav=,
 tacher=
 strike, be ready to vaharach=
 string ku'uly=

string (a bead) takaduuch=
 string (a bow) uudaw=
 string beads tahoom=
 string beans marik halyep
 string from bean or corn napoo
 string, make askwir=
 string slot, make a kulykii=
 string, violin 'anyakura'oo
 strings (on sandals) uudaw
 striped, be chuchqerv=,
 taskyelaskyel=, thaar i=
 stripes on, make thaar a'wii=
 strips, be in long tharathar i=
 strips, dried melon or squash
 lyuu'um
 stroke amhayk=
 stroke, while swimming 'aham
 ahwet=
 strong, be iiwany nyav areq=,
 ithper=
 strung, be ku'ulyv=
 stubby, be short and tapikv=
 stuck in, get ilops=
 stuck on, be ily alyiich=, ily apam=
 stuck on the bottom, be pilyith'ee=
 stuck up, be mat chaahay=
 stumble kahlak=
 stump 'a'ii paly'oon
 sty, have a iido kwin chavaw=
 succeed 'amay ahav=
 succeed, not vuvaar=
 suck apith=
 suck (baby talk) pish, pishpish
 suck! (baby talk) pishapísha, píshi
 suck milk 'ama ipith=
 suck on chapilyahay=, chaqer=
 suck on bones athiiq=
 suck out bone marrow chaqer=
 suck the juice athiiq=
 suck through a straw chahuup=,

chas-hupv=
 sudden, all of a pith
 suffer numil=
 suffer a sudden calamity nudey i=
 suffer from ahnoo=
 sugar 'asukar, maduuly, shúkar
 sugar, brown maduuly kwa'kwesny
 sugar cane 'ahta maduuly
 suicide, commit mat tapuy=
 suitcase (with a handle) puwenp
 summer, be nyakapily=
 summer house 'ava suhuupap
 summer shed 'ava matkyaly
 summit makor
 sun 'anya
 sun bug 'anya nyahat
 Sun clan Nyoolch
 sun oneself 'anyaly aadomp=
 Sunday 'Altuumink
 sundown, be before 'anya ahav=
 sundown, be just after 'amat
 'aqwath=
 sunflower 'akyet
 sunglasses iido takwiisay
 sunny, be 'anyay=
 sunstroke, get 'anyach ka'aak=
 sunstroke, have a uupily ahnoo=
 Supai Suupay
 Superintendent, Indian Agency
 Maayoor
 support chahu'ak=, nyavareq=
 support a pot chuuvaav=
 surpass aakwiily=, nyikaam=
 surprised, be iiwanych maach i=,
 iiwanych matapoy=, iiwanych
 naqanaq=
 suspenders iimaat chahu'ak, mat
 chuhu'ak
 suspenders, wear mat chuhu'akv=
 swallow anyiilyq=

swallow (bird) hamkyee
 swallow the wrong way hunoolq=
 swan hanamo nyamasav
 swarm mat uuik=
 sway slowly wiis i=
 sway while walking ik'ansik'ans i=
 sweat 'ahalyisuuch
 sweat 'ahaly uusuuch=
 sweat in a sweathouse mat taho'oy=
 sweathouse taho'óyve
 sweathouse, sweat in a mat
 taho'oy=
 sweep amaly=, samaly=
 sweet, be maduuly=
 sweet, be a little madoon i=
 sweet potato kam'ot, paap maduuly
 sweet substance on plant leaves
 'amatkathily
 sweeten madoon a'wii=,
 tamaduuly=
 sweeten a little tamaduulych a'wii=
 sweetheart muuhan
 sweets chuupoh
 swell qwalaoy i=
 swell up aayaly=, iyaaly=, qolyaqoly
 i=
 swim 'ahaly a'oop=, uu'oop=
 swim on one's side iivim aayav=
 swing chayáave, kwitnyeech, mat
 chayáave
 swing mat chayaa=, tawamk=
 swing back and forth welawel i=m
 swing, hang down and wirawir i=
 swing loose qaraqar i=
 swing one's arms suvalyk=
 swing one's feet kavaly=
 swing one's head nyaskwe=
 swing round and round
 tawamkawamk=
 swing the arms chuuvally=

swinging doors 'av'uuya iiwam itaq
switch (on railroad) ham
chakhávve

switch, light huurav salópsve
sword 'ahkwe suuhen
syrup malas

t

table 'ichamáave, lames
table, set the salyavii=
tablecloth 'ichuumáave aapuly
tadpole 'ahanyikaawal
tag, play mat suwet=
tail ii'ar
tail, wag one's wetawet i=
tailbone ii'we suu'aly
take awem=, idaw=, kamii=
take a bubble bath iihwii manyely
'ahaly a'oop=
take a handful kavaly'uk=
take a leftover chamool=
take a picture of iimaat aanyoorny
idaw=
take a wife thinya'aak idaw=
take after adaw=
take aim nyam uudawk isam=,
uudaw=
take another route haly aakwin=
take away chachpaach=
take back kuuveek=
take care of a'aak=, avkyoo=,
avupuuk=, iyuu=, vupuk=
take care of oneself iiwany tara'uy=
take from chaaman=, nuutpach=
take good care of sa'ahan=, tara'uy=
take hands iisaly mat idaw=
take hold of chalil=
take home vi iwam=k
take off chalyhoq=, istu=
take off (a shoe) uulhoq=
take off the covers uthkwetk=

take one's time sanyii=
take out chaaman=, istu=
take out (a splinter) uulhoq=
take out from chaamanm=
take root samayv=
take the same side matk idii=
take things hard humarata ivam=
take turns mat nyi iyaa=
take up something discarded
chamool=
talcum powder iimatapaam
talk chakwar=, kunaav=
talk, have a iimemipuk takyev=
talk about naym chachkwar=
talk baby talk iiwa puhwey=, wa nyi
puhwey=k
talk back to uuvilyv=
talk in a low voice chahweyahwey=
talk in an unusual way akyen=
talk on the telephone matly
uuqathm=
talk strangely iiya 'anyow=
talk too much ya 'atay=
talk very low taqshee=
tall, be humii=
talons, grab with the kalytoov=
tamale tuumal
tamarack 'ich'ivily kwa'lay
tamarisk chanama 'iidoo, chanama
'iihor
tame tara'uy=, yaly taduuch=
tame, be yaly uuduuch=
tame animal nyuuhatch

tamp down with the foot kanah=
 tan (hides) taqwinch=
 tangled, be muunaav=
 tangled, be badly taqes=
 tangled inside, be nyikanyik i=
 tanned, be iqwinch=
 tap chakuhakuh=
 tap one's foot to music kapat=,
 kareh=
 tar naahar
 tarantula kwicham'unyoyp
 tassle, develop a aramthev=
 taste alik=, ateq=, talik=, tasaw=
 taste good chamthayv=, manye=
 taste just a little atayaq=
 tattoo ukwiich
 tattoo ukwiich=
 tattoo, get a certain iiya sadork=
 tattoo, have a certain achqer=,
 achqerk achparm havik=, atuhv=,
 iiya sadorv=, tahamokv=,
 taskilyaskily=, taskyiily=, ya
 sadoor=
 tattoo, make a certain atuh=, iiya
 sador=
 tattoo, type of iido kuunyoor,
 tahamok
 tattooed, be akwiich=
 tattooed around the mouth, be
 sadoor=
 taut wire suuya
 tea tii
 tea, Mormon 'iisiw
 teach chuu'ee=
 teacher chuu'ee
 tear (bread) uuhaw=
 tear apart uudap=
 tear by accident kadap=
 tear down tanem=, uunem=
 tears iidonotha

tease nyam eev=
 teenager lyavéhay
 teeth, false iidoo uuchooch
 teeth, pick one's iidoo sak'iilyk=
 Tehachapi Indians Kwaly'iinyooly
 Kwasmach
 telegraph haly uuqathm=
 telegraph line 'anyakura'oo suuya
 telegraph pole 'avlyupo
 'anyakura'oo suuya a'weny
 telephone 'anyakura'oo 'ich
 kakanaav, mat-ham 'ich
 kwa'avny
 telephone haly uuqathm=
 telephone, talk on the matly
 uuqathm=
 tell kunaav=
 tell a story 'ich kunaav=
 tell the truth nyuunyoo kanaav=
 tell us the news kakanaavk
 Tempe 'Amat 'Ahwe Inak
 temper, have a quick wa tamoq=
 tempt one another iidoly ich'em=
 ten 'arap, rap havik
 ten, be rap havik=
 ten, group of takadúucha
 ten cents me 'asent
 tend vuusaw=
 tender, be maviith=
 tender, coal kwatuunyev
 kwakyoony, laalanch
 tennis ball malykye uuqwatny
 tennis racquet aaqwátve
 tens (a card game) kunkyaan
 tens (game) rap havik
 termite 'a'ii kwachadulyaduly
 testicles hama
 testicles, have swollen iwee=
 thanks, give kukyee=
 Thanksgiving 'Urot Uuthav

Thanksgiving, be 'Urot Uuthav=
that hovach, hovany, nyah, nyany,
 nyav
that one hovach, hovany
that way, be hiv iduu=, nyam
 i'iichtk iduu=, nyam iduuchtk
 iduu=
that way, be just mahav idii=,
 mahav iduu=
that way, do hiv i'wii=
that way, keep going thi iyepm=
that way, say hiv i'ii=
that, with hovam
the same, be haly ithkii=
their hovaach, vidaach
them hovaach, vidaach
them, with hovaachm
then nyiimak
there hovii, hoviik, hoviily, nyahk,
 nyahly, nyaly, nyavly
there, be thu uwaa=
there come hi idii=, thi idii=
there go hi iyem=, thi iyem=
there, in hoviily
there, lie thi idik=
there, to hoviik, nyanyk
these vidaach, vidaachvch
these, with vidaachm
they hovaachvch, vidaachvch
thick, be imaat=, imtes=
thicken taamaat=
thief 'ich kuchiich
thigh iimemithiily
thimble iisaly ta'ap
thin, be 'arathaw=, 'uuh'aar=,
 kalakal=, menamen=, qeraqer i=,
 revarev i=
thin, be very reparep i=
think aly'ii=
think about yaly iiduuch=

think about the future wa
 chuumak=
think the worst vuvaark aly'ii=m
third finger iisaly kuvupar
 kuva'ekny
thirsty, be mat-ham ipuy=, mat-
 hay=
thirty takadúucha hamok
thirty, be takadúucha hamok=
thirty/thirty rifle 'utis taluyaluy
this vidach, vidany
this, do to like hav a'wii=
this way, be hav iduu=, va aduu=
this way, do va a'wii=
this way, head hav idii=
this way, say va a'ii=
thorn 'atat
those hovaach, hovaachvch
those, with hovaachm
thousand thawsant
thousand, be a thawsantk i=
thrasher, long-billed humtokoro
thread 'iil
thread ku'uly=, sakhav=
threaded, be ku'ulyv=
three hamok
three, be hamok=
three, be in groups of hamuuk=
throat inyaalyq
throat, clear one's aa'iily=
throat, have a sore malyaqe irav=,
 malyaqenych irav=
throat, press a swelling in the
 sapaq=
throat that never heals, have a sore
 puusoy=
throb 'ipay=
through, go nyam aapetv=, nyam
 ahav=
throw atapm=

throw (dice) ichem=
 throw a curve tayirayir=
 throw around haly tatpootm=
 throw as a javelin satuum=
 throw away hak ichem=, haly
 apm=, haly atapm=, haly ichem=,
 ily aatharm=, ily apm=, ily
 atapm=, ily ichem=
 throw down ichem=
 throw down and break tahawm=
 throw hard tawelawel=
 throw in the air chayer=
 throw on crookedly tawel=
 throw over there tathaanm=
 throw past, over ham uukyem=
 thumb iisalychavata
 thumbprint, make a suulyiich=
 thunder huulas
 thunder enaen i=, hukyen=,
 uukath=
 thunder, be hulas=
 Thursday Tarvahaar 'Anya
 Chumpap
 Thursday, be Tarvahaar 'Anya
 Chumpap=
 thus, be hav iduu=, va aduu=
 thus, do va a'wii=
 thus, say va a'ii=
 tick (insect) hatchoq i'iily, smalyk
 'iipay
 tick, red thilykatawen
 ticket ily ivay
 ticket window 'amat kuuves ily
 ivay tuuráavve, ily ivay
 tuuráavve
 tickle sulyqach=, sulyqachilyqach=
 tie sakhav=, takuulyhe=
 tie, wear a honakv=
 tie back one's hair aater=
 tie on a handkerchief ahta=

tie onto a cradleboard akwiily=
 tie up (a horse) anyiik=
 tie up a bundle ahtav=
 tied up in knots, be tagesages=
 tighten tahiinm=, talykwe=
 tilt one's head tathkuuk=
 time, have 'anya iyuu=
 time, take one's sanyii=
 time for, be 'anya lyavii=
 time of day 'anya apam
 tin can 'anyakura'oo
 tip over alyaq=, tathkuukv=
 tiptoe, walk on kas'ar=
 tire muuvil iime
 tired, be 'aqwaath i=, ipooy,
 manay=, matapoy=, upam=
 tired of, get wa nyumee=k
 tired out, be really wa anaaly=
 to me 'inyepk
 to there hoviik, nyahk, nyanyk,
 nyavk
 to this place vidiik
 to you manyk
 toad, type of hanye
 toast modiily tapoom
 toast tapoom=
 tobacco 'a'uuv
 Tobacco clan Kaat
 today 'anyaanyam, 'anyavm
 today, be 'anya va kwidik
 toe iime kutharap
 toe, big iime kachavata, iimech
 kwavata
 toenail iime kulyoho
 toes, space between the iime qwalqal
 together, be nyam aaev=, takyev=
 together, bring aaev=
 together, put takyev=
 together with, be/live a'aak=
 toilet icherq iyáave

toll (of a bell) kyengakyeng i=
 tomahawk, type of kalyaahway
 tomato tuumaat
 tomato worm 'ahamsukwenp
 tomorrow nyamatham
 tomorrow, be 'anya tha kwidik=
 tongs salilvch
 tongue iipaly
 tongue, dart one's ichpelichpel i=
 tongue, stick out one's ichpel i=,
 iipaly uu'aly=
 tongue, wagon kaaret iipaly
 tonsils inyaalyqly uuv'oo
 tonsils, poke into infected sunolq=
 Tonto Apache Yavapay 'Amay
 too bad! ham
 too long, be/do 'amiich=
 too many, be 'apaly=
 too much, be 'amiich=, 'apaly=,
 tamiiny=
 too much, do 'aly chayaav=,
 'amiich=, tamiiny=
 too much for, be nyikaam=
 tooth iidoo, iidoo 'ich amany
 toothache, have a iidoo irav=,
 iidoonych irav=
 toothpick iidoo sak'iilyk
 top 'amay, makor
 top, on 'amayk
 top, up on thakyev
 topknot (on a quail) iikwe
 topple inem=
 torn, be idap=
 tortilla turtii
 tortoise shell kapet salyamak
 torture irav ta'av=
 toss and turn imkwiilyk=
 toss around aawamk=
 touch apath=, supath=, talath=
 touch to get attention suuwet=

touch under the arms suly'iw=
 touch with a finger mat suwet=
 tough, be 'akwiith=
 toward, go aadoomp=, kadoom=
 towel chuuthvey, iimaat chuuthvey
 town hayikoly
 town, ghost nyavdii 'avaach
 toy 'ayuu samuulyiivchve, 'ich
 samuulyiivve
 track iime
 track, railroad 'amat kuuves
 nyav'uunye, kuuves nyav'uunye
 upákve
 tracks, look for iime asee=
 traction, put in iimeny thawen=
 trade chahuukyav=
 trader 'ayuu satqam
 trail 'ay'unye, iv'aak iyémchve
 trail, follow a iime asee=
 trailer, house muuvil 'ava
 train kuuves, mat kuuves
 train, railroad 'amat kuuves
 transfer into another container haly
 taooq=
 transparent, be 'arathaw=, reparep
 i=
 transvestite, female waame
 transvestite, male 'alyha
 trap chavóove
 trap aa'oon=, chavoo=, tapet=
 trap, type of 'ichipay aa'oon
 trapped by water, be 'iikvii=
 trash 'itlyuuchem
 travel around a-aam=
 travel on foot on another's land
 'amat vuunak=
 travel together mat uudaav=
 tray, pottery katel
 treadle kach'éeve
 treadle sewing machine ka'áakve

treat 'ich uumay=
 treat like a baby piinyapiiny a'wii=
 treat with heat salyiich=
 treaty yalyuuduuch
 treaty, make a mat nyi iiay=,
 yalyuuduuchny chalyuuveev=
 tree, hang from a taskanv=
 tree, nut 'a'ii chakik
 tree, type of 'athpalyk,
 kwichnyamuuthpaly
 tremble levalev i=
 tremble with fright karakar i=
 tribe name 'Analy Uuhwel,
 Hatchoq Kwathoony, Kuuhwan,
 Mat-hakava, Vinyuume
 trim aahaath=
 trim off tas'er=
 trimmed, be tas'erv=
 trimmed with lace, be karakar i=
 trip (someone) iimeny kakik=
 trip over/on kahlak=
 tripe kwiikway vaha chuuthvey
 triplets hamuuk
 trot ilaan=, lanyalany=
 trot, make chalaan=
 trouble, be in 'ich 'alayly ahav=
 trough, horse 'ahat 'aha théve
 truck, pick-up muuvil kapakap
 true, be meramer=,
 nyuunyootaahan=
 true, be (of aim) qeer i=
 true, something nyuunyoo
 trunk (box) salyuhwe
 truth 'ich meramer
 truth, tell the nyuunyoo kanaav=
 truth, the nyuunyootaahan
 try tasaw=, tathee=
 try out tathee=
 try to i'ii=, i=
 try to forget iiwam wa apet=

Tuesday Tarvahaar 'Anya Havik
 Tuesday, be Tarvahaar 'Anya
 Havik=
 tule 'ahpily, hatav'iily,
 kwaly'iinyoo
 tumbleweed haytunytuny
 tunnel, go through a yuul i=
 turban apéh
 turkey 'urot
 turn aakwiin=, ham saya=,
 saduump i=, sae=, talykwe=
 turn a wheel tahwirahwir=
 turn around aawamk=, haly
 tadoomp=, ham vayaa=, tawamk=
 turn around to look tahwirahwirv=
 turn away from haly vadoom=
 turn down very low tamsees=
 turn into 'ich tuu'ach=
 turn loose uulhuy=
 turn off chanak=, taroh=
 turn one's ankle kalyviinyq=
 turn one's back on haly vadoom=,
 vamak=
 turn one's head away aaskwe=
 turn one's head to look around
 tahwir=
 turn over aamkwelk=, ham taya=,
 imkwelk=, tamaan=, uumkwelk=
 turn over ground 'amat tak'ank=
 turn over the top layer of earth
 sahyely=
 turn right side up atkyer=, tatkyer=
 turn to face nyavaduuk=
 turn to stone ily 'aviim=
 turn upside down sa'aam=, ta'aam=
 turnout hak ahávve, ham
 chakhávve
 turquoise 'avii kwahavasoo
 turtle kapet
 turtle, water 'ahnarahnar, kapet

'ahaly kov'aa
 Turtle Mountain 'Amat 'Achii'ar
 turtle shell kapet salyamak
 Turtle song Kapet
 twelve rap havikm havik
 twelve, be rap havikm havik=
 Twelve-Mile Lake 'Anyakura'oom
 Uuhwer
 twenty takadúucha havik
 twenty, be takadúucha havik=
 twenty cents mesiint havik
 twenty-five cents me hivik
 twenty-one takadúucha havikm
 'asent
 twenty-one, be takadúucha havikm
 'asent=
 twenty-two rifle 'utis paqch
 twilight, be muulev i=
 twin havak

twin boys kwarach'aak
 twin girls kwich'akooy
 twins (one male, one female)
 kwa'akuy kwara'aak
 twins, be havak=
 twist ulyviinyq=
 twist one's ankle kalyviinyq=,
 qamiskwiny=
 twist up uuhpalyk=
 two havik
 two, be havik=
 two, be divided in taspayv=
 two, be in groups of havak=
 two, rip in uutoq=
 two bits me hivik
 two years old, be hode havik=
 type sutikutik=
 typewriter sutikve
 typically, act nyayuu iduu=

u

ugly, be 'alay=
 umbilical cord ilypuu vaha
 umbrella mat takwiisay
 umpire asek hav kuuva
 umpire asek uuva=
 unable, be manay=
 unable to find, be samee=
 unable to walk, be mat vichuvar=
 uncle inchen, nakwii, navii
 uncomfortable, feel thaqatha q i=
 uncontrollably, shake qarqar i=
 uncooked, be ivsuu=
 uncover oneself uthkwetk=
 uncovered, be uthkwetv=
 undecided, be iiwanych
 ip'unyip'uny=
 underarm iiyasalyupo

undercurrent hachpuly
 underside mahak
 understand ya 'apaly=, ya a'av=
 underwear mahaqlytam
 undesirable person pi'pa 'uuáarma
 undisturbed, be haly ithkii=, ily
 ithkii=
 uneven, be tulykatulyk i=,
 tulykatulyk=, yulyayuly=
 unevenly, cut varavar a'wii=
 unevenly, have hair cut varavar i=
 unexpectedly, stop naqanaq=
 unhappy, be iiwany chalahop=
 unique, be kanyuumii=
 unmarried person nama'a
 unmarried person, be a nama'ay=
 unseasoned, be uusuy=

untangle satev=, suhwev=,
 uupoot=, uutev=
untie satev=, uupoot=, uutev=
untouched, be haly kwathkiich=, ily
 kwathkiich=
untrue, be mat utoy=
unusual type of animal 'amiich idii
unwind uhwev=, uutev=
up 'amay
up and down, move ukyem=
up, hold 'amay awa=, 'amay
 uudaw=, 'amay uudawm=
up in Heaven 'Amayiitoly
up on top thakyev
up, pick 'amay awa=, 'amay
 uudaw=
uppers (of shoes) kamaynyahaviilyt
upset, be imkwiilyk=
upset stomach, have a bad wey
 alak=

upside down, be ta'aamp=
upside down, turn sa'aam=,
 ta'aam=
upstream, go 'aha ahav=
urinate (baby talk) pit
urinate (little boys' word) chuchu
urinate (little girls' word) 'och 'óchi
urinate (of a boy) ivthuch=
urinate (of a man) ivthuu=
urinate (of a woman) aav'aw=,
 chamovily=, chiv'och=, hav'aw=
urine (woman's) chiv'och, hav'aw
urine sample, get a chiv'och istu=
us 'inyeech
use achee=
use a pick tasip=
use as a pattern chalyuuvii=
use just one foot kataspay=
use up aavir=
uvula inyaalyq havalik

v

V shape, raise legs in a kalyiqwaq=
vagina ispan
vaginal opening ispan kukop
valley, low 'amat tanákva
valley bottom, near the lowest part of
 iyaaly
van muuvil kavalytay
varicose veins nyahwat tulykatulyk
vegetables havasuuch, kwavasuu
vein nyahwat iyémve, nyahwat
 nyuunye
veins, varicose nyahwat tulykatulyk
venereal disease, have ikuup=
very much, be mat chapee=
vest 'almaador

vicinity ipan
village 'avaach
violin 'anyakura'oo alyhésve
violin, draw the bow of alyqiith=
violin, play the alyhes=
virgin nama'a
virgin, be a nama'ay=
visiting, go 'avaach aamp=
voice malyaqe
voice, have a (negative) malyaqe
 iyuu=
voice, lose one's malyaqe ihwee=
Volkswagen muuvil hamkamlask
vomit iyoq=
vomit up iyoqm=

W

wade 'ahaly kakwal=
 wade across uuchen=
 wag one's tail wetawet i=m
 wagon kaaret
 wagon, covered kaaret
 kwaapulyvny
 wagon, station muuvil kavalytay
 wagon tongue kaaret iipaly
 wagon wheel chulychuly kwitny
 wait! humer
 wait in vain for suudaw=
 waiter, be a 'ichamav atsakch iduu=
 waiting, be ready and nyi iiweev=,
 nyiiweev=
 waiting for, be nyim iiweev=, nyim
 iway=
 waitress, be a 'ichamav atsakch
 iduu=
 wake mat kwaaev
 wake up iman=, saman=
 wake up feeling better itev=
 Walapai Huwaalyapay
 Walapai Mountain 'Amat 'Avii
 Kahuwaaly
 walk iv'aa=, ivaa=
 walk, be unable to mat vichuvar=
 walk a certain path vuunak=m
 walk along bent over yohayoh i=
 walk around nyam akwiin=,
 uvukwiin=
 walk away from nomak=
 walk backwards imakm tuuyaav=,
 imakm vayaa=
 walk bent over dorador=
 walk crookedly ithuulyv=
 walk on one foot kataspay=

walk on tiptoe kas'ar=
 walk sideways tahakyeev=
 walk slowly, wiggling one's bottom
 ithvuuqithvuuq i=
 walk slowly and quietly iqshaach i=
 walk toward kanaam=, kayam=
 walk with one's back bent
 hyorahyor=
 walking stick 'a'ii kuutat, nyam
 iv'aych, tokuro
 wall 'ava, 'ava suuhay,
 'avachuuhay
 wall opposite the door 'ava
 chuuhwir
 wallet 'avii apóove lapalap
 walnut kaawat, taawach
 want aar=
 want, not ith'ily=
 want, really chihinyiilyk=
 want some food? (baby talk) pisha
 want some milk? (baby talk) pisha
 want to aly'ii=, i'ii=, i=
 want to do a'wii itaahan=
 war 'ahway
 war, make 'ahway=
 war arrows 'ahwe nyam akyaych
 war chief 'ahway chakwarch,
 'ahway i'ich, 'ahway kanavch
 war dance, do a ya katha'aly=
 war lance 'uukwily
 war memorial celebration, hold a ya
 katha'aly=
 warm tahmo=, tapiiny=
 warm, be ipiiny=
 warm place for, make a ah'o=
 warm sand tahu'uy=

warm (a girl) with heated dirt apav=
 warpath, go on 'ahwe uuyaav=
 warrior kwanamii=
 wart, have a 'avakwel=
 wash ath'uuly=
 wash (canyon) 'ahaatay
 wash (clothes) kadooq=
 wash basket kari kadóoqve
 wash clothes by hand kalath=
 washboard tadóoqve
 washed clean and smooth, be
 raparap=
 washtub 'ich kadóoqve, kadóoqve
 wasp thaampo 'aqwath, thaampo
 kwi'ar, thaampo tamkwerk
 wasp, type of 'amat kapiis'ar, ichem
 kwa'amich, thaampo iime
 kwichuusuuly
 watch 'anya
 watch iyuu=, muhan=
 water 'aha, 'ahavir
 water (of the eyes) iido nyahay=
 water, have one's eyes iidonych
 'ahay=
 water bag 'aha chakamo'aw
 water beetle hamkamask
 water bug, type of 'ahanya'ily,
 humkyoo
 water can 'aha apóove
 water grass, type of 'aham itpach,
 'anki
 water left after a rain kwihaaly
 water pot 'ahapuruy
 water ski 'ahaly iv'aw=
 water snake ham'avir, hanapuk
 water tank 'aha póove
 water tower 'aha póove
 water turtle 'ahnarahnar, kapet
 'ahaly kov'aa
 water wheel on a steamboat

'ahachuuvaq
 water worms 'aha ku'ily
 watermelon kam'iito hukthar
 watery, be qeraqer i=
 wave iisaly avaly=, iisaly
 avalyavalv=, iisaly awasawas=
 wave in the breeze vapavap i=
 waves (in the water) 'ahamta'en
 we 'inyeechvch
 weak, be iiwanych 'aqwath i=,
 levalev i=, maviith=, qolasaw=,
 tahuudunyadunyv=, thonathon
 i=
 weak, feel ilyvinyqilyvinyq i=,
 thukathuk i=
 weak to get up, be too venaven i=m
 weaned, be 'ama nomak=
 weapon, type of kalyaahway
 wear (a dress) avhay=
 wear a handkerchief around the
 head apeh=, apehv=
 wear a shirt iimaat takuuhav=, mat
 takuuhav=
 wear a jacket iimaat takuuhav=
 wear a tie/kerchief/beads honakv=
 wear good clothes tikatik=
 wear one's back hair twisted
 samkwiirk=
 wear one's hair braided sanaav=
 wear pants iimemtakuuhav=
 wear pretty things nyasunayv=
 wear suspenders mat chuhu'akv=
 weather 'anya
 weave akwi=
 web, make a spider luul i=
 webbed, be thunapv=
 webbed fingers, have iisaly
 suunapanap=
 wedge 'a'ii tadap
 Wednesday Tarvahaar 'Anya

Hamok
 Wednesday, be Tarvahaar 'Anya
 Hamok=
 weed, type of hamuse, kwaaha,
 kwaava
 weeding tool taksap
 weeds, cut inyuw=, upes=
 week 'Altuumink
 weep iidonothayv=
 weep (of a willow) imii=
 weigh tuuk'ans=
 weight, lose mat chanaaly=
 Weir, the Halypuuch
 well 'ahachupa
 well done, be maviith=
 well-dressed, be nyasunayv=,
 tikatik=
 west 'anyuuhavk
 wet, be 'ahay=
 wet, make ta'ahay=
 whale 'achii kavuuta, kamay'iivet
 what kuuch
 what, be ka aduu=
 what, do ka a'wii=
 what, say ka a'ii=
 what kind kaaduuch
 what score, be kalyavii mat nyi
 imar=
 what's the matter with you!
 ka'aachpk'e
 what's-his-name 'uchvee
 wheat 'ahchet
 wheat, type of 'ahchet 'ahan,
 'ahchet 'ahwat, 'ahchet 'aksamt,
 'ahchet 'akyuuly, 'ahchet
 'aqwath, 'ahchet 'atat, 'ahchet
 kanuur
 wheat beverage piinol
 wheat grain or kernel 'ahchet
 chakwilyatho

wheat heads, get seeds from
 nyamukumuk=, nyamuuk=
 wheel kaaret iime
 wheel (on a vehicle) 'anyakura'oo
 iime
 wheel, steering uuhíkve
 wheel, wagon chulychuly kwitny
 wheelbarrow 'amat chatúlyve
 when kanyaduum
 when there's a chance nyiidaw im
 where makii
 whew! hushhwen'e
 which kaaduuch, makap
 which way makam
 while, in a little wentm
 whine mat kwimool=
 whip (once) aserq=
 Whipple Mountain 'Avii Kur'utat
 whipsnake 'av'unye kwarpay
 whirlpool 'ahaakwiin
 whirlwind, strong 'ave hooch,
 matahayikwer
 whiskers ya kavumiiny
 whisky haarav
 whisper chahweyahwey=, taqshee=,
 taqthee=
 whistle chuuhoy=
 whistle (of train) apar=
 whistle with two fingers in the
 mouth ulisk=
 white, be nyamasav=
 white, be a hayikuy=
 white beans marik nyamasav
 white man hayiko, Marikan
 white men tiinyam kuuyaar
 white of the eye iido kwanyamasav
 white-winged dove kuu'a
 whittle aahaath=
 who (object) makany
 who (subject) makach

whole thing, the kwasent
 whooping cough, have hooq
 ahnoo=
 whose makany
 why kaaduuk im
 wicked people tiinyam kuuyaar
 Wickenburg, Yavapai from Yavapay
 Makhav
 wide, be ivlyow=
 wide, be deep and soor i=
 wide, make tavlyow=
 widow ichuykupuy, kichuy kupuy
 widow, be a sikuuly=
 widower, be a sikuuly=
 wife nyaha'aak
 wife, go get a thinya'aak iyaa=
 wife, take a thinya'aak idaw=
 wiggle ilpukilpuk i=, vinyaviny i=
 wiggle one's bottom ithvoqithvoq
 i=
 wild, be haly uuvach=, ya amoom=
 wild berry kamchuulyk
 wild goat hu'uly
 wild grape kamchuulyk
 wild thing haly uuvach
 wildcat nuume, posh haly uuvach
 wildcat, type of nuumet
 kwichachmanaman
 will (someone's) sickness i'er=
 willow 'iidoo
 willow bark dress nyahvay
 willow bark skirt nyavhay ahvay
 willow bird 'iidoo 'avii
 willow fiber hanuuthkwiily
 willow, midget 'iihor
 willow poles in a house chuukah
 willow rafters chuutar
 willow sticks on rafters chuusiw
 wilt aalep=, imaany=
 win aakwiily=

win at cards uumaarv=
 win from amar=
 win money mat nyi imar=
 wind mataha
 wind, hard 'ava kwaka'aak
 wind, north mataha 'avuumak
 kwaka'aak
 wind, really hard matahayikwer
 wind, roll in the tunytuny iima=
 wind around ahtam=
 wind up aater=, kathve=
 windbreak chuuvko, muuiich,
 savukok
 window halyiyoy supet
 windpipe malyaqe nyahanaly
 windshield wipers kwachathvech
 windstorm kutnyuume
 wine 'akreps, 'akreps nyaha, haarav
 wing iiviily
 wink iidony arev=, iidony as-haw=
 winner, be a chuumeev=
 winnow vasaly=k
 winnowing basket katel
 winter, be hachoor=
 winter house 'ava hachoor
 wipe chathvey=
 wipe away chalahop=
 wipe away tears chuumiim=
 wipe off chuuthvey=
 wipe off tears 'ahaly chuumiim=
 wipe out kuumaat=, saaiim=
 wipers, windshield kwachathvech
 wire 'anyakura'oo suuya
 wire, taut suuya
 wish (someone) ill i'er=
 witch mat adaw=
 witch doctor sumach 'ahot
 witch doctor, not be a mat husuy=
 with, be havik=, nyam aae=,
 uudaav=

with, come/stay/live takwer=
 with, do something e-ev=
 with, eat cha'ee=
 with, go tukwer=
 with, have aae=
 with him/her/it hovam, nyahm,
 nyam, nyanyam, vidam
 with me 'inyepm
 with that hovam
 with that one nyahm, nyanyam
 with them/those hovaachm
 with these vidaachm
 with this vidam
 with you manyam
 woe is ki'ee=
 woman thinya'aak
 woman, bad kamalo
 woman, come from a hanavsutk
 iman=
 woman of the Beaver clan, type of
 kuusul
 woman of the Nyoolch clan
 Nyoorch
 woman, old kwa'akuy
 woman without children masahay
 woman, young masahay
 woman's house, sneak into a
 suuduurv=
 womb humar iváve
 wood 'a'ii
 wood in the water 'a'ii hana'e
 wood in water 'ahamtiikwily
 Wood Rat clan Malyiqha
 wood, split 'a'ii tatdap
 wood stove 'aw taqwátve
 woodpecker 'is'uun
 woodpile 'a'ii tanoop, 'a'ii tuueech
 woodrat 'amalyk

wool 'amo iimiith, tuuchah
 word chakwar
 work tarvahaar=
 work dough nyavaaes=, samowees=
 work hard 'ich e-ev=
 worker, be a 'ich eevch iduu=
 worm i'iilyva
 worm, type of 'amat kuhav,
 thilykan'uuk
 worms, have i'iilyv=
 worms for bait 'amat kanyvee
 worn out, be ilelv=, nyakavay=
 worry, not iiwanych nyam iyee=
 worst, think the vuvaark aly'ii=
 worth anything, not be yam iyaa=
 wound tataravch=
 wound, have a big kapakap=
 wrap up tapuly=
 wrestle thuupaav=
 wring alyavthee=, ulyviinyq=
 wring out lyavthee=
 wrinkle alynumalynum=,
 ilynumalynum=
 wrinkle the face thorathor a'wii=
 wrinkle up ilynumalynumk=
 wrinkled, be alynumpalynump=,
 ilynumalynumv=,
 numpanump=
 wrinkled up, be all tath'orv=
 wrinkles, have numpanump=
 wrinkles, have many thorathor i=
 wrist iisaly qarawees
 wristwatch 'anya iisalym aakwin
 write aanyoor=
 write to uunyoor ayk=
 writer, be a atnyuurch iduu=
 writing paper kapel 'ich anyóorve
 wrong, be acheem=

y

yarn 'ichuukwev, tuuchah
 Yavapai Yavapay
 Yavapai from Wickenburg Yavapay
 Makhav
 Yavapais from Fort McDowell
 Yavapay 'Ahwach
 yawn chahkwak=
 year hode
 year before, the hode makthm
 year old, be one hode 'asent=
 years old, be a number of nyi idaw=
 yell out loudly qawth i=
 yellow, be 'aqwath=
 yellow, be very dark 'aqwath luup
 i=
 yellow-headed blackbird kwali'itaq
 yellowjacket thaampo 'aqwath,
 thaampo tamkwerk
 yes 'ee, 'oo
 yesterday tunay
 yesterday, the day before tunay
 makthm
 you (object) many
 you (plural, object) maach

you (plural, subject) maachvch
 you (subject) manych
 you, to manyk
 you, with manym
 young, be huumar=, mahay=,
 masahay=
 young bird chichuu'eech
 young deer qarawii
 young male animal lyavéhay
 young man lyavéhay, mahay
 young men huchqol
 young of an animal humar
 young sheep 'amo lyavéhay
 young woman masahay
 younger, be inoq=
 younger brother's grandchild, call
 navii=
 younger generation huchqol
 your many
 your (plural) maach
 yucca vaanat
 Yuma, Arizona Kwichaan Nyava
 Yuma Indian Kwichaan

z

zebra 'ahat inyoor
 zigzagged, be ilkyukilkyuk=
 zip up uuhwip=

zipper uuhwip
 zucchini 'ahmat chakwar 'itur

Mojave Words in Sentences

The form of a Mojave word as it is listed in the dictionary often changes when that word is used in a sentence. Although it is not a complete guide to Mojave grammar, this section will give you some idea of the different forms a Mojave word may have, and will help you understand some Mojave sentences, including most of the examples in the Mojave-English section of the dictionary.

Most Mojave words are either verbs or nouns. Verbs, which are used to tell about actions or states, are listed in the stem form (which always ends in either =**k**, =**m**, or = in the dictionary). Verb stems usually have to have something extra added after the = to be used in sentences. Nouns, which are primarily used to name objects of different kinds, may or may not require something added to be used in sentences.

Verbs and some verb prefixes. The verbs in the dictionary are all listed in their 'he'/'she'/'it' form. Verbs which are listed with a final =**k** or =**m** can be used as complete sentences with 'he', 'she', or 'it' subjects, and verbs listed with just a final = can be made into sentences of this type by putting on one of these final endings, or another final ending such as **pch** (see below). For instance, take the verbs **valytay=m** 'be big' and **a'aav=k** 'hear' (or, sometimes, 'listen') — these can be used on their own as sentences:

Valytaym.
A'aavk.

Either sentence may be translated with a 'he', 'she', or 'it' subject. Thus, **Valytaym** may be translated 'He is big', 'She is big', or 'It is big', depending on the particular context in which this sentence is used. Verbs which take objects, like **a'aav=**, may be translated with a 'him', 'her', or 'it' object. So **A'aavk** means 'He hears it', 'He hears her', 'He hears him', 'She hears it', 'She hears her', and so on — nine different English translations in all.

These examples show that some English words are not translated directly into Mojave. Descriptive verbs like **valytay=m** include the idea of 'is', for instance. The words 'he', 'she', 'it', 'him', and 'her' are usually not translated either — you can figure out who the sentence is about from what is going on when it is used. (As these examples show, the = symbol used in the dictionary at the end of a verb stem usually isn't written in Mojave sentences.)

If you want to change a sentence to refer to yourself (the speaker) or to the person you are talking to (the hearer), you need to add something onto the front of the verb word. If the verb starts with a vowel (**a**, **e**, **i**, **o**, or **u**), add ' (the glottal stop sound, described in the Pronunciation Notes section) to the front of the verb to make its 'I' form (which says something about you, the

speaker), or **m** to the front of the verb to make the 'you' form (referring to the hearer), as these examples show:

'A'aavk.
Ma'aavk.

'I hear it'
'You hear it'

These special additions to the front of a word are called "prefixes". If the verb starts with a consonant sound, like the **v** in **valytay=m**, an extra short vowel is added between the '**or m** prefix and the rest of the verb, just to make it easier to pronounce, as shown in

'Avalytaym.
Mavalytaym.

'I am big'
'You are big'

Most often these extra vowels have the short **a** sound, as in this case, but sometimes a short **i** is used if there is another **i** sound later in the word.

To make a sentence referring to more than one person, use the plural form of the verb if one is listed in the dictionary, as in

Valytachm.
Pay mavalytachm.

'They are big'
'You're all big'

The word **pay**, meaning 'all', is often used in sentences referring to a lot of people, particularly if the dictionary does not list a separate plural form for the verb of the sentence.

The dictionary entries for some verbs — such as '**ahaly a'oop**= 'swim' and '**umthily ahnoo**= 'have a cold' — have more than one word. To make the 'I' and 'you' forms of these verbs, you add the '**or m** prefix at the beginning of the last word of the verb phrase:

'Ahaly 'a'oopk.
'Ahaly ma'oopk.
'Umthily 'ahnook.
'Umthily mahnook.

'I swim'
'You swim'
'I have a cold'
'You have a cold'

As before, the dictionary entry (with **=k** or **=m**) is a complete 'he'/'she' form:

'Ahaly a'oopk.
'Umthily ahnook.

'She swims' (or 'He swims')
'He (or she) has a cold'

Some verbs in the dictionary are preceded by "agreeing particles" which receive the same marking as their subject. One example is the verb **iiwa kuuveek=k** 'go back on one's word': the word **iiwa** at the front of the verb is an agreeing particle. Here are some examples:

Iiwa kuuveekk.
Miiwa makuuveekk.

'She went back on her word'
'You went back on your word'

'Iiwa 'akuuveekk.

'I went back on my word'

To make the sentences with 'I' and 'you' subjects, you add the ' and **m** prefixes, as described above, not only before the last word of the verb phrase but also before the agreeing particle **iiwa** (which is actually the word 'heart' — literally, this expression means 'return one's heart').

Almost all verbs in the dictionary which change for subject in unexpected ways (such as with an agreeing particle) are listed with examples. (Some terms referring to the different types of verbs are described in the How to Use the Dictionary section.) By studying where the ' or **m** prefix shows up in these examples, you can figure out how to make up new sentences using these verbs.

Nouns. Like verbs, nouns also may change their form depending on how they are used in sentences. Probably the most common thing that happens is for the sound **ny** to be added at the end of the word, which is somewhat like using the English word 'the': thus, **posh** means 'cat', and **poshny** means roughly 'the cat'. Other noun endings show what role a given noun plays in the sentence, as in these examples:

Poshnych valytaym.

'The cat is big'

Poshnych 'avaly ivak.

'The cat sits in the house'

Humarnych poshny 'aviim ataavk. **'The child hit the cat with a rock'**

In all three sentences, the subject (the main noun the verb refers to — **posh** in the first two sentences, **humar** 'child' in the last one) has a **ch** on the end of it. Other nouns in a sentence may have other endings, the most common of which are **ly**, **m**, and **k**. The ending **ly** (on **'ava** 'house' in the second sentence) means 'in', for example, and **m** (on **'avii** 'rock' in the last sentence) means 'with'. (In other examples, you'll see **m** meaning 'through', and **k** meaning 'to'.) Unlike these other nouns, the object (most commonly the noun affected by the action of the verb — **posh** in the last sentence, for instance) has no special ending, other than **ny**. Notice that in Mojave the object generally goes between the subject and the verb, rather than at the end of the sentence, as in English.

Words for relatives and parts of the body are listed in the dictionary in their 'his'/'her' form: the dictionary word **iisaly** 'hand', for instance, may be used to mean either 'his hand' or 'her hand'. 'My' and 'our' forms are made by adding the prefixes ' and **m**, just as with verbs:

'iisaly
miisaly

'my hand'
'your hand'

Other words have special possessed forms, many of which are listed in the dictionary. For instance, the dictionary entry for **'ava** 'house' includes the possessed form **nyava**, which can be translated as 'his house or 'her house'. The 'my' and 'your' forms are made by putting ' or **m** (along with

an extra short **a** vowel for pronunciation) at the beginning of the possessed form:

'anyava
manyava

'my house'
'your house'

Words like **'ava** which do not refer to family members or parts of the body for which no possessed form is listed usually make their possessed form by adding **nya** at the beginning. Take **kathvee** 'coffee', for instance — you can add on the **nya** prefix to make the possessed form **nyakathvee** 'her coffee' / 'his coffee', and from this you can make the words **manyakathvee** 'your coffee' and **'anyakathvee** 'my coffee'.

Special verb prefixes. There are two other special prefixes which can be added to a verb to make additional types of sentences. A **k** prefix is used to make the command form of a verb:

Ka'aavk!
'Ahaly ka'oopk!

'Hear it!', 'Listen to it!'
'Swim!'

This prefix goes just in the same position that **'** or **m** would go — normally, on the last word of the verb phrase.

A **kw** prefix in the same position turns a verb into a word meaning '(one) that...' (in some cases, this is somewhat like adding *er* to the end of an English word). Thus, **kwa'aav** means '(one) that hears' or 'hearer', **'ahaly kwa'oop** means '(one) that swims' or 'swimmer', **kwavalytay** means '(one) that is big'. (=K and =m are not used at the end of such derived words, since these are no longer ordinary verbs.) **Kw** words can be used by themselves, or in complex sentences like

Johnch posh 'ahaly kwa'oopny iyuum.

'John sees the cat that swam', 'John sees the cat that swims'

(This sentence shows that you can add the subject ending **ch** even onto a word like **John** which you might not think of as a regular Mojave word.) The whole phrase **posh 'ahaly kwa'oop** 'the cat that swam' goes right before the verb, like any other object. This whole phrase is marked on the end with the 'the' ending **ny**. (Almost all complex **kw** phrases have a **ny** at the end of their verb.) Here's another example:

Humar poshny kwa'aavnich John iyuum.

'The child that heard the cat sees John'

In this sentence, the complex phrase **humar poshny kwa'aav** 'the child that heard the cat' is the subject of the whole sentence. Because this whole phrase is the subject, the subject ending **ch** goes at the end of the whole phrase, right after the **ny** ending. Usually there is no ending of any kind on

the noun at the beginning of such phrases, which corresponds to the subject of the **kw** verb.

Just as with **'** and **m**, whenever **k**, **kw**, or any other prefix is added to the front of a Mojave word which begins with a consonant, you need to add an extra short vowel sound to make the new word easier to pronounce.

Additional verb endings. Not all Mojave sentences have verbs ending with **=k** or **=m**. The part of a verb's dictionary entry before the **=** (not including the **k** or **m**) is known as the verb stem. The stem can be used with a number of different endings to form different types of Mojave sentences. Here are some of the final endings that can be added to verb stems, with examples using the verb **iyuu=m** 'see'.

- k, m** Basic final endings, referring to past or present time (choice often depends on the particular verb stem): **'Iyuum.** 'I saw it', 'I see it', 'I see her', etc. Verb stems listed with **=k** in the dictionary can also be used with **m** (particularly when they refer to the past), but **k** is not normally used on verbs listed in the dictionary with **=m**.
- ka, ke** Final endings sometimes used instead of **=m** (primarily) or **=k** on a verb stem, usually referring to the past: **'Iyuuka,** **'Iyuuke.** 'I saw it'. Sometimes **ke** is pronounced as **k'e**.
- pch** Another important final ending (technically known as perfective), which refers to past time when used with verb stems describing actions, and to present or past time with verb stems describing states or qualities: **'Iyuupch.** 'I saw it'; **Valytypch.** 'He is big', 'He was big'
- a, e** Future or question final endings: **'Iyuua,** **'Iyuue.** 'I will see it', 'I'm going to see it'; **Miyuua?, Miyuue?** 'Did you see it?'

The meaning of a verb can be modified by putting nonfinal endings between the verb stem (after the **=** of the dictionary entry) and the final ending. The most important of the nonfinal endings is the negative **mot** 'not'. Here is a diagram of how nonfinal and final endings can be combined:

'	+	iyuu	+	mot	+	m	—>	'Iyuumotm.
I		see		not				
		verb		nonfinal		final		'I don't see him'
		stem		ending		ending		

Other common nonfinal endings include

nt, nti	'again': 'Iyuuntm. 'I saw it again', Miyuuntia. 'You will see him again'
'ahay	'still': 'Iyuu'ahayk. 'I still see it'
mahay	'not yet': 'Iyuumahayk. 'I don't see him yet'
nypa, nypat	'too': 'Iyuunypatk. 'I see it too'
taahan, ta'ahan	'really': Valytaytaahanm. 'He's really big'
tam	'this time': Miyuutame? 'Do you see it this time?'

The nonfinal ending **t** is often used to make the meaning of the sentence a little more emphatic or definite. Basically, though, a sentence like **'Iyuutm** means just about the same as a sentence without **t**, like **'Iyuum**.

(Sometimes endings combine in unexpected ways. Nonfinal **t** plus final **pch** is **ptch**; nonfinal negative **mot** plus **pch** is **mpotch**. You will see many examples of such combinations in the dictionary entries.)

As mentioned in the section on How to Use the Dictionary, some Mojave verbs have ablaut stems, which are listed in the dictionary in < >'s. The ablaut stem of a verb is always used before the final ending **pch**, before the nonfinal endings **mot**, **mahay**, **t**, **taahan**, and **tam**, and before the combination final endings **ptch** and **mpotch**. Thus, for example, the verb **ithii=m** 'drink' has the ablaut stem <ithe=>, so one says **Mithiim** 'You drink' (with the normal stem) but **Mithemotm** 'You don't drink' or **Mithetame?** 'Are you drinking this time?' (using the ablaut stem), and so on.

More about subject and object prefixes. In the preceding examples, we have concentrated on how to change the form of the verb according to the type of action and who is doing it. Other changes occur in Mojave verb words to indicate who is affected by the action, as in these examples:

Nyaka'aavk!	'Listen to me!'
Ma'aavk.	'He hears me'

The **ny** prefix at the beginning of the command verb **ka'aavk** indicates that the action is directed against the speaker ('Hear me!', 'Listen to me!'), while the **m** added to the beginning of **a'aavk** 'he hears' shows that the hearer is the object of the action there. Here is a complete list of the Mojave subject and object prefixes, showing the subject (doer of the action) and object (receiver of the action) for each one:

	subject	object	examples
'	'I'	'him'/'her'/'it'	Iyuupch. 'I saw him'
m	'you'	'him'/'her'/'it'	Miyuupch. 'You saw him'
m	'he'/'she'	'you'	Miyuupch. 'She saw you'
k	command	'him'/'her'/'it'	Kiyuuke! 'Look at it!'
nyam	'you'	'me'	Nyamiyuuk. 'You see me'
nyak	command	'me'	Nyakiyuuke! 'Look at me!'
ny	'he'/'she'	'me'	Nyiyuupch. 'He saw me'
ny	'I'	'you'	Nyiyuupch. 'I saw you'

As these examples show, it is possible for two forms of a Mojave verb with quite different meanings to sound just the same. In any given conversation, however, you normally will have no trouble figuring out what is being said. Remember, too, that no prefixes are used in the simplest type of sentence: this is the kind with a 'he', 'she', or 'it' subject and a 'him', 'her', or 'it' object.

Plural verb stems are often used when an action involves more than one subject or more than one object. (When speaking of yourself and one or more others, you use the English subject word 'we' and the English object word 'us'. In Mojave, the prefixes listed above don't change, so you use the 'I' prefixes any time you're involved as a subject (for both 'I' and 'we', in other words), and the 'me' prefixes any time you're involved as an object (for both 'me' and 'us').) A special prefix, **nyi**, is sometimes used in combination with those in the chart above when an action is directed against more than one individual (in other words, when there is a plural object), as in

Nyi'iyuupch.	'I saw them' (nyi + 'I saw him')
Nyinyiyuupch.	'He saw us' (nyi + 'He saw me')

The added **nyi** goes right at the front of the verb word, before any other prefix.

The prefixes **ny**, **m**, and **nyi** can also be used on derived words containing the prefix **kw**, as in

humar makwa'aavny 'the child that hit you'

With a few verbs, the object of a Mojave sentence is indicated not with one of the regular subject/object prefixes above, but with an agreeing particle. For instance, with the verb **iime asee=k** 'follow (someone's) trail, track (someone)', the object is expressed with a ' or **m** prefix on the agreeing particle:

Iime 'aseek.	'I follow his trail, I track him'
'Time aseek.	'He follows my trail, he tracks me'

Instead of using the 'he'/'me' prefix **ny** in the second sentence, the 'me' object is shown with a ' prefix on the agreeing particle **iime**. The examples in the dictionary always make it clear exactly how subjects and objects are expressed with unusual verbs like this one.

Putting together a Mojave sentence is a challenge at first, but it can be interesting and rewarding. This section is intended as a brief guide to help you see how to make up some short sentences and understand the dictionary examples, but it is not meant to substitute for a complete grammar of Mojave or for the even more valuable assistance of a fluent speaker of the language. To learn about expressing more complicated ideas in Mojave, you may want to consult some of the works listed in the section on Additional Reading, which also contains references to several brief collections of literature in Mojave.

Pronunciation Notes

The best way to learn how to pronounce the Mojave words in the dictionary is to ask someone who speaks Mojave to say them for you, and listen carefully to how they sound. If you cannot do this, however, the following notes will help to give you some idea of how the words are pronounced.

No two sounds are pronounced exactly the same in Mojave and English, but most Mojave sounds are pronounced quite similarly to the English sounds written the same way. Here is a list of the Mojave letters and letter combinations that are pronounced very much the same in Mojave as they are in English, along with English words illustrating the sounds: **ch** (church), **h** (hat), **k** (kick), **l** (lie), **m** (mom), **n** (nine), **p** (pop), **s** (sis), **sh** (shush), **t** (tot), **v** (verve), **w** (wow), and **y** (you). (For more about **t**, see the Note on Mojave **t** at the end of this section.)

The next group of sounds have English counterparts too, but the letters used to write these sounds in Mojave are sometimes different from those used in English. It is especially important to learn these letters and what they mean in Mojave.

- d** in Mojave stands for the English sound written *th*, which you hear at the beginning of English words like *this* and in the middle of words like *breathing*.
- hw** in Mojave represents the sound written *wh* in English, as in a word like *where*. **Hw** is a single combination sound which is like the Mojave sound **h** followed by the Mojave sound **w**.
- kw** represents a sound very similar to the English sound often written *qu*, as in *queen*, but which would be written *kw* in words like the name *Drinkwater*. **Kw** is like the sound **k** followed by the sound **w**.
- ky** represents the sound like **k** followed by the Mojave sound **y**, just about as in English *thankyou*.
- ly** stands for a sound composed of **l** plus **y**, something like the underlined part of English *Willyou?*, or the *lli* in the name *Willliam*.
- ny** in Mojave is the sound of *ny* in *canyon*, much like an **n** followed by **y**. This sound is often written *ñ* in Spanish words.
- th** in Mojave represents the sound of English *th* in words like *thin* and *path*.

Keep in mind that English *th* has two different pronunciations (compare *thin* and *then*), which are written differently in Mojave, with **th** or **d**.

Four Mojave sounds — **'**, **q**, **qw**, and **r** — have no obvious counterparts in English. The first of these, **'**, is the sound you make between the two parts of the word *uhuh* (meaning 'no') — just that little catch in your throat. To practice making this sound, say *Aunt Alice* first fast and then very slowly. If you say it fast enough it sounds like just one word that you might even write *Auntalice* — there is no break at all between the final *t* of *Aunt* and the beginning of *Alice*. When you say the name slowly, however, you make a little catch or stop between the two words — once again making a **'** sound. (The technical name for this sound is "glottal stop".)

The Mojave sound **q** is also made in the back of the mouth, way behind where you make a **k** sound. Although the Mojave **q** is something like a **k**, it really does not sound like any sound used in English, and practice is needed to get it right. **Qw** is just this same **q** sound with a **w** right after it. Neither **q** nor **qw** is pronounced like an English *qu*.

The Mojave **r** sound is very different from an English *r*, but if you know how *r* is pronounced in Spanish you should not have much trouble with it. It is a short kind of tap made with the tongue on the roof of the mouth, somewhat like the *tt* in *butter* when you say the word real fast. (Sometimes Mojave speakers roll their *r*'s, making a sound like a Spanish *rr*.)

Vowel sounds in Mojave come in short and long varieties, which sound pretty much the same except that the long vowel sounds (written doubled in the dictionary) are dragged out longer than the short ones. The underlined sounds in the following English examples give the approximate sounds of the Mojave vowels: **a** as in *father*, *Utah*; **e** as in *San Diego*, *eight*; **i** as in *Hawaii*; *machine*; **o** as in *Arizona*, *old*; **u** as in *chute*, *Laguna*. The short **a**, **i**, and **e** sounds, in addition, occasionally sound a bit different: **a** may sound like the *a* of *sofa*, **i** like the *i* in *bit*, and **e** like *e* in *bet*. One more thing about vowels: you may have learned once that the English letter *y* sometimes represents a vowel sound (in words like *tiny*). Mojave **y**, however, is always a consonant sound like the *y* in the English word *yet*. It is not pronounced like a vowel when it occurs in combinations like *ky*, *ly*, or *ny*, either.

The main accent or stress in Mojave normally comes on the last vowel (the last syllable) of the word as it is listed in the dictionary. If some other vowel in a dictionary entry is accented, the dictionary shows an accent mark (´) over that vowel. The most common use of accents is in words with the special ending **ve**, meaning 'the place that'. In these words, the final vowel, **e**, is not accented — the accent goes on the vowel in the syllable before the **ve** ending. All words ending in **ve** are written with an accent on the next-to-last vowel.

Like **ve**, other Mojave endings (such as those described in the section on Mojave Words in Sentences) are not accented either. The accent stays on the last vowel of a word as it is listed in the dictionary (without added endings), and this accent does not change even when endings are added.

There is an important rule to learn about a difference between the sound **h** and the letter **h** in Mojave. When someone pronounces a Mojave word written in this book with an initial vowel, it will sound as if it began with the letter **h**. Thus, the word for 'his hand', **iisaly**, when pronounced by itself, might sound to you as though it should be written **hiisaly**. The **h** sound you hear in words like this vanishes as soon as you put the words into a phrase, such as **John iisaly** 'John's arm', which has no **h** when spoken at normal speed, or when prefixes are added to form words like **miisaly** 'your arm'. On the other hand, when a word is written in the dictionary with an initial **h**, as in **humar** 'child', the **h** is always pronounced, even in more complex expressions like **Mary hamar** 'Mary's child' or **mahumar** 'your child'. Try to remember to pronounce words starting with vowels with an added **h** sound when you use them in isolation, but to forget about these **h**'s at other times.

A Note on Mojave **t**

In this Dictionary, we write all **t**'s the same, but Mojave speakers make a distinction between two types of **t** sounds in certain positions in the word. Normally, as noted above, an English type of **t** sound is used after accented vowels, and some speakers may use an English-type **t** in other positions too. Most speakers, however, use a different pronunciation for **t**'s before the accented vowel in the word, in which the tongue tip either touches the back of the front teeth or actually protrudes between them. There are a few words in which this fronted "dental" **t** is used after the accented vowel (or occasionally after an accented vowel plus a nasal consonant), usually right at the end of the word, in contrast with the English type of **t**.

Almost all words containing the dental **t** sound, which we will write in the words below with a capital **T**, are nouns. Many are augmentatives, in which the added **T** shows the larger member of a pair like

nuume wildcat **nuumeT** mountain lion

Others are loans from Spanish, in which **T** more closely approximates the original pronunciation.

Here is a list (based primarily on Judith Crawford's recordings from the late Rose Martin) of words in which some conservative speakers would use the **T** pronunciation in final position. The words are spelled and defined as in

the Dictionary, with Rose Martin's pronunciation given for comparison in some cases.

'ahanyikaT flood	sahamkyeTk type of
'ahcheT wheat	seagull (sahamkyeT for
'uroT turkey	Rose Martin)
asat= give out (food), deal	sakwatiiT type of dragonfly
(cards)	Saly'ayT the Happy
kaareT wagon	Hunting Ground
kaawaT peanut	satakooT type of bird; song
moliiT marbles	name
nakuT father (of a man)	ShivinT Paiute Indian
nuumeT mountain lion	(SiviinyT for Rose
nyimkwaskwalatiiT type	Martin)
of dragonfly (nyim	Tuumanp 'UTa'uT type of
kwasahatiiT for Rose	Tuumanp song
Martin)	thivaT goat

Several additional words almost certainly have the T pronunciation for the same group of speakers:

'ariyaT lariat	sikareT cigarette
Kamaynya'aveT mythological	
name	

In other words t is pronounced in the English style after an accented vowel.

Additional Reading

Here is a bibliography of publications on Mojave grammar and literature. Most of the articles and books listed below are fairly technical, but all contain insights into the structure of the language. (Mojave is also discussed in many other readings not included here, most of which are concerned with other languages as well. You'll find references to a number of these in the publications listed below.) These works are available in university libraries and other specialized collections.

Brown, Nellie.

1984a-c. "Tharavayew", "Going to School for the First Time", and "A Warning About Coyote". In Munro and Crawford, eds., pp. 285-88. [The second two are reprints of the text portions of Munro (1976c).]

Crawford, Judith G.

1976a. "Seven Mohave Texts." In *Yuman Texts*, ed. by M. Langdon (*International Journal of American Linguistics, Native American Texts Series* 1:3), pp. 31-42. Chicago: University of Chicago Press.

1976b. "The reduction of *idú*: 'be' in Mohave." In *Proceedings of the First Yuman Languages Workshop*, ed by J. E. Redden (*Southern Illinois University Museum Studies* 7), pp. 45-54.

1978. "Coyote and Crane (Mohave)." In *Coyote Stories*, ed. by W. Bright (*International Journal of American Linguistics, Native American Texts Series, Monograph* 1), pp. 121-123. Chicago: University of Chicago Press. [Text portion reprinted in Munro and Crawford, eds. (1984); see Martin (1984).]

Kroeber, Alfred L.

1911. "Phonetic Elements of the Mohave Language." *University of California Publications in American Archaeology and Ethnology* 10: 45-96.

Martin, Robert S.

1984 "Coyote and Crane." In Munro and Crawford, eds., pp. 289-290. [Reprint of text portion of Crawford (1978).]

Munro, Pamela.

1973. "Nominalization and plurality in Mojave." In *You Take the High Node and I'll Take the Low Node*, ed. by C. Corum, et al. Chicago: Chicago Linguistic Society.

1976a. *Mojave Syntax*. New York: Garland Publishing, Inc.

1976b. "Subject Copying, predicate raising, and auxiliarization: The Mojave evidence." *International Journal of American Linguistics* 42: 99-113.

1976c. "Two stories by Nellie Brown." In *Yuman Texts*, ed. by M. Langdon (*International Journal of American Linguistics, Native American Text Series* 1,3), pp. 43-50. [Text portion reprinted in Munro and Crawford, eds. (1984); see Brown (1984b-c).]

1976d. "Mojave modals." In *Proceedings of the First Yuman Languages Workshop*, ed. by J. E. Redden (*Southern Illinois University Museum Studies* 7), pp. 55-62.

1979. "Reduplication in Mojave — and Yuman." *Proceedings of the 1978 Hokan-Yuman Languages Workshop*, ed. by J. E. Redden (*Occasional Papers in Linguistics*, Southern Illinois University).

1980. "Mojave agreement patterns." *Proceedings of the 1979 Hokan-Yuman Languages Workshop*, ed. by J. E. Redden (*Occasional Papers in Linguistics*, Southern Illinois University).

1981 "Mojave k and m: It ain't necessarily so." *Proceedings of the 1980 Hokan Languages Workshop*, ed. by J. E. Redden (*Occasional Papers in Linguistics*, Southern Illinois University).

Pamela Munro and Judith G. Crawford, eds.

1984. "Mojave literature." In *Spirit Mountain: An Anthology of Yuman Story and Song*, ed. by L. Hinton and L. Watahomigie, pp. 279-290. Tucson, AZ: Sun Tracks and University of Arizona Press. [Includes Brown (1984) and Martin (1984).]